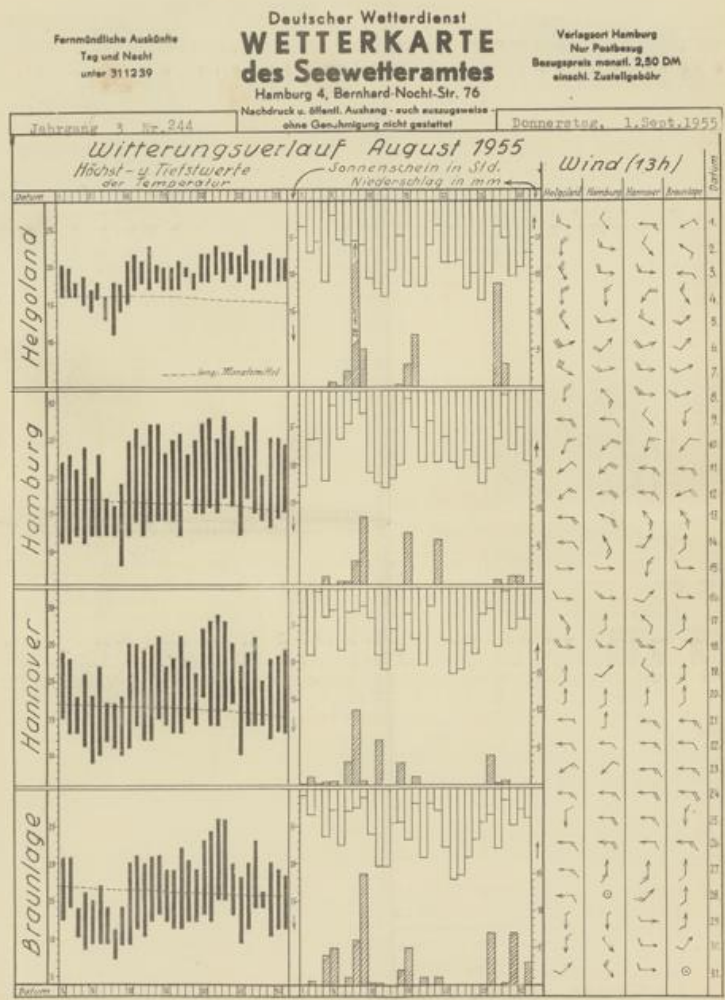
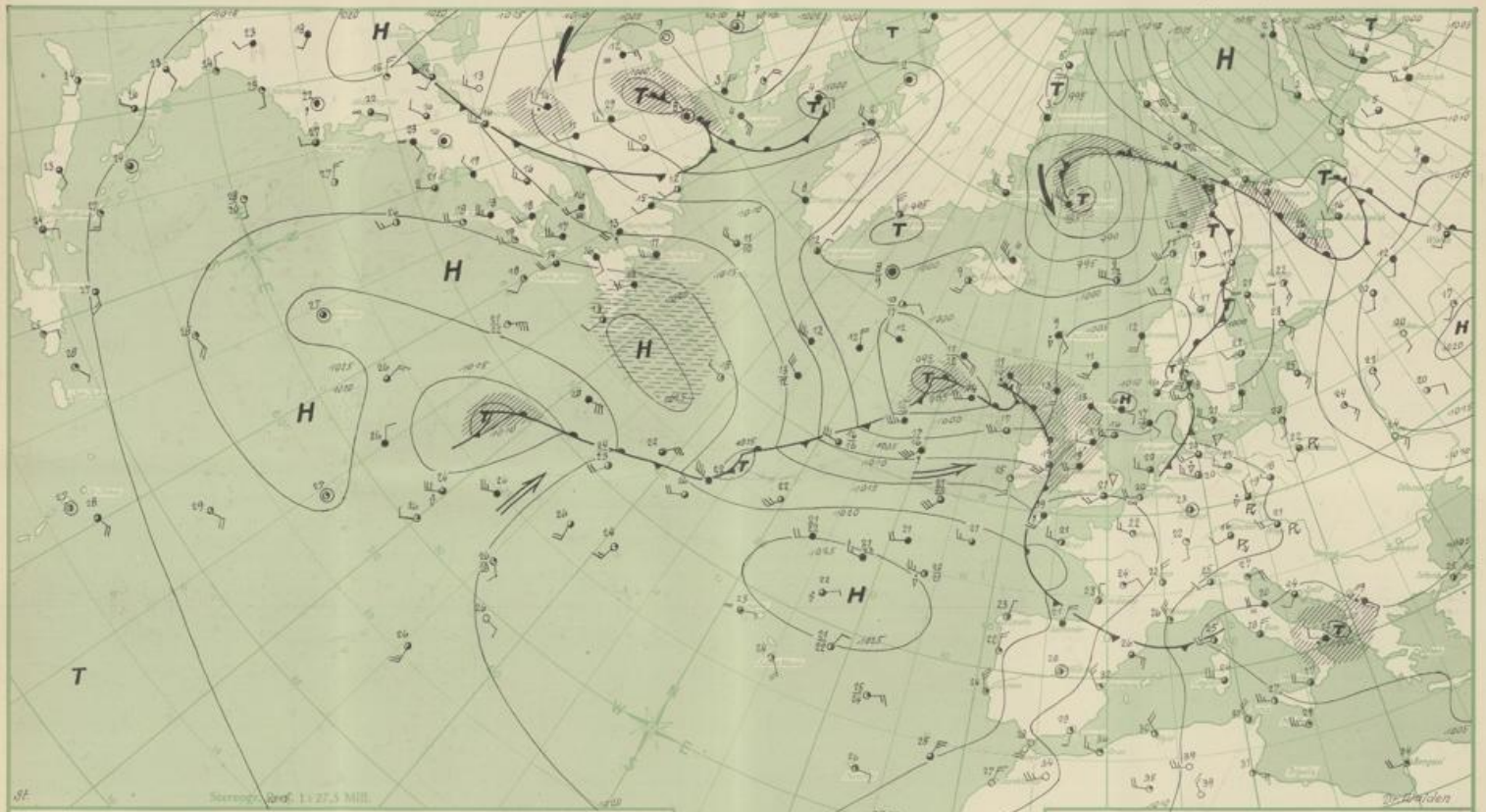


Tag Uhrzeit	Mittwoch, 31.8.1955			Donnerstag, den 1. September 1955			13 Uhr	7 Uhr	Sicht	Wellen Periode Höhe	Wasser Temp.	Luft Temp.
	19 Uhr	7 Uhr	13 Uhr	19 Uhr	7 Uhr	13 Uhr						
<b>Feuerschiffe</b>	Wind u. Temperatur (zum Termin), Wetterablauf (während der letzten 6 Stunden)											
BorkumRiff	WV 2 19 bewölkt	W 2 18 bewölkt	WV 2 18 bewölkt	WV 2 18 bewölkt	WV 2 18 bewölkt	WV 2 18 bewölkt	10	+	0	19,5	..	..
Wasser							10	+	0	19,0	..	..
P 8	WV 3 19 wechs,b	WV 4 18 bewölkt	WV 4 18 bewölkt	WV 4 18 bewölkt	WV 4 18 bewölkt	WV 4 18 bewölkt	10	+	0,5	19,5	..	..
P 12	WV 2 19 bewölkt	W 4 18 bewölkt	WV 4 18 bewölkt	WV 3 18 bewölkt	WV 3 18 bewölkt	WV 3 18 bewölkt	10	+	1,0	19,0	..	..
Ebe 1	stilla 19 heiter	W 3 18 bewölkt	W 3 18 heiter	W 3 18 heiter	W 3 18 heiter	W 3 18 heiter	10	+	0,5	18,0	..	..
Kiel	WV 4 20 heiter	WV 4 19 wechs,b	W 3 18 heiter	W 3 18 heiter	W 3 20 Regen	W 3 20 Regen	20	+	0	21,5	..	..
Fehmarnbelt	WV 4 21 bewölkt	WV 3 19 heiter	WV 4 19 Gewitter	WV 3 21 bewölkt	WV 3 21 bewölkt	WV 3 21 bewölkt	10	+	0,5	20,5	0,2	..
<b>Küste und Häfen</b>	Max. gestern letzte Nacht 7-19 Uhr Min. heute 19-7 Uhr Sonnenschein Std.											
Ender	WV 2 19 Schauer	W 2 17 bewölkt	W 2 15 heiter	WV 3 22 bewölkt	WV 3 22 bewölkt	WV 3 22 bewölkt	22	18	17	5,6	..	..
Nordsee	WV 2 19 heiter	WV 2 19 bewölkt	WV 3 18 heiter	WV 2 19 Schauer	WV 2 19 Schauer	WV 2 19 Schauer	22	18	17	5,6	..	..
Helgoland	WV 3 19 wechs,b	W 3 18 bewölkt	W 3 16 heiter	WV 4 19 Schauer	WV 4 19 Schauer	WV 4 19 Schauer	21	18	17	7,2	..	..
Bremerhaven	WV 2 20 bewölkt	W 3 18 bewölkt	W 3 16 heiter	WV 3 21 heiter	WV 3 21 heiter	WV 3 21 heiter	22	16	13	7,5	..	..
Bremerhaven	WV 1 22 bewölkt	WV 2 15 Gewitter	WV 2 15 bewölkt	WV 3 22 bewölkt	WV 3 22 bewölkt	WV 3 22 bewölkt	24	13	11	4,3	..	..
Cuxhaven	WV 1 20 heiter	W 2 17 bewölkt	W 2 17 bewölkt	W 3 20 heiter	W 3 20 heiter	W 3 20 heiter	22	17	13	3,1	..	..
Hamburg	WV 2 20 heiter	WV 1 15 heiter	W 1 15 heiter	WV 2 20 bewölkt	WV 2 20 bewölkt	WV 2 20 bewölkt	24	14	11	9,8	..	..
Husum	W 2 19 wechs,b	WV 2 17 heiter	W 1 17 Gewitter	WV 2 21 wechs,b	WV 2 21 wechs,b	WV 2 21 wechs,b	22	15	9	7,6	..	..
Lau/Syl	WV 3 18 heiter	W 4 18 wechs,b	W 4 18 wechs,b	W 3 19 Schauer	W 3 19 Schauer	W 3 19 Schauer	21	16	14	6,5	..	..
Randburg	W 2 19 wechs,b	W 2 16 heiter	W 2 16 heiter	WV 4 20 wechs,b	WV 4 20 wechs,b	WV 4 20 wechs,b	22	15	11	6,1	0,0	..
Schleswig	WV 2 19 bewölkt	WV 2 15 Gewitter	WV 2 15 Gewitter	WV 3 20 Gewitter	WV 3 20 Gewitter	WV 3 20 Gewitter	22	15	13	9,6	0,2	..
Kiel	W 2 18 bewölkt	WV 2 16 heiter	WV 1 16 bewölkt	stilla 19 Schauer	stilla 19 Schauer	stilla 19 Schauer	22	14	13	7,0	..	..
Lübeck	WV 3 22 wechs,b	WV 3 14 heiter	WV 3 14 heiter	W 3 21 bewölkt	W 3 21 bewölkt	W 3 21 bewölkt	23	14	12	7,7	..	..
<b>Binnenland</b>	Max. gestern letzte Nacht 7-19 Uhr Min. heute 19-7 Uhr Sonnenschein Std.											
Berlin	stilla 18 Gewitter	stilla 17 Regen	stilla 16 wechs,b	WV 2 21 wechs,b	WV 2 21 wechs,b	WV 2 21 wechs,b	24	15	14	1,6	1	..
Hannover	W 2 18 Schauer	WV 2 16 Gewitter	WV 3 15 heiter	W 3 20 bewölkt	W 3 20 bewölkt	W 3 20 bewölkt	24	14	13	4,3	0	..
Bremen	W 1 18 Gewitter	WV 2 16 Regen	WV 2 14 Nebel	W 3 20 Nebel	W 3 20 Nebel	W 3 20 Nebel	23	14	13	2,1	0,2	..
Braunlage	W 1 15 Gewitter	stilla 13 Nebel	WV 1 13 bewölkt	WV 2 19 heiter	WV 2 19 heiter	WV 2 19 heiter	10	12	8	4,1	15	..
Cottbus	WV 2 19 bewölkt	stilla 13 Nebel	WV 2 22 heiter	WV 2 22 heiter	WV 2 22 heiter	WV 2 22 heiter	22	12	10	0,5	0,0	..
Düsseldorf	W 2 20 heiter	W 2 15 heiter	W 2 15 bewölkt	WV 2 21 Nebel	WV 2 21 Nebel	WV 2 21 Nebel	23	15	11	5,8	..	..
Düsseldorf	W 2 20 heiter	WV 1 16 bewölkt	W 1 15 heiter	WV 2 23 heiter	WV 2 23 heiter	WV 2 23 heiter	25	13	9	..	..	..
Frankfurt	stilla 22 bewölkt	stilla 14 Gewitter	stilla 12 bewölkt	stilla 23 heiter	stilla 23 heiter	stilla 23 heiter	24	12	10	5,1	3	..
Stuttgart	WV 1 18 Gewitter	WV 2 15 bewölkt	stilla 15 Gewitter	WV 2 21 Gewitter	WV 2 21 Gewitter	WV 2 21 Gewitter	22	14	13	2,0	9	..
Wien	WV 1 18 Gewitter	stilla 16 Gewitter	stilla 15 Regen	W 2 21 bewölkt	W 2 21 bewölkt	W 2 21 bewölkt	24	15	15	4,3	1	..
Nürnberg	WV 1 19 Schauer	W 1 13 Schauer	stilla 13 Nebel	WV 2 21 Nebel	WV 2 21 Nebel	WV 2 21 Nebel	24	12	11	9,1	0,1	..
München	WV 1 16 Gewitter	WV 1 13 bewölkt	WV 2 14 bewölkt	WV 2 16 Schauer	WV 2 16 Schauer	WV 2 16 Schauer	20	13	11	1,8	12	..

Auslandshäfen und Ankerungspunkte der Schifffahrt vom 1. September 1955, 07 Uhr, (+) 31.8.55 13 (+) 31.8.1955 19 Uhr											
Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.
Lisab.	Nebel	2	14	Wormsille	heiter	W 5	21	Chicago	heiter	WV 7	16
San Francisco	Regen	stilla	14	La Coruña	bedeckt	stilla	18	Salle Isla	bedeckt	stilla	9
Stockholm	Schauer	WV 3	18	Lissabon	heiter	WV 4	19	Portland	stark	W 1	19
Tokio	heiter	W 2	19	Punta Delgada	heiter	W 2	20	Doston	Schauer	W 3	22
Helsinki	heiter	WV 3	18	Barcelona	wolkig	stilla	22	Mantua	wolkig	W 4	19
Tallin (Herm)	wolkig	W 2	15	Genua	wolkig	WV 3	21	New York	bedeckt	WV 2	23
Danzig	wolkig	WV 1	17	Messina	heiter	WV 2	25	Baltimore	bedeckt	stilla	21
Kopenhagen	wolkig	W 2	14	Malta	heiter	WV 4	25	New Orleans	bedeckt	WV 2	25
Osaka	heiter	W 4	17	Split	wolkig	W 2	19	Batavia	bedeckt	stilla	24
Bergen	wolkig	W 1	11	Piraeus	heiter	WV 2	25	Colon Panama	wolkig	W 2	25
Oslo	wolkig	W 1	14	Zatsebul	wolkig	W 3	21	Sao Salvador	bedeckt	W 3	25
Wladivostok	wolkig	W 3	7	Konstantin	bedeckt	W 1	21	Rio de Janeiro	heiter	WV 3	29
Wladivostok	wolkig	WV 1	6	Beirut	wolkig	W 5	26	Santon	heiter	W 2	33
Hull	heiter	WV 4	14	Alexandria	heiter	WV 3	26	Buenos Aires	bedeckt	W 4	12
London	heiter	WV 1	12	Tunis	heiter	WV 2	25	Sonarte	bedeckt	W 5	12
Billy	wolkig	W 2	16	Algier	heiter	WV 2	25	Aden	heiter	WV 3	35
Dublin	Regen	stilla	12	Oren	heiter	WV 4	26	Sangun	bedeckt	WV 3	26
Wien	heiter	WV 4	17	Cambano	heiter	stilla	23	Singapur	wolkig	stilla	26
Honan	bedeckt	stilla	16	Punehal (Mad.)	wolkig	W 2	21	Djoharta	wolkig	stilla	27
Batavia	bedeckt	WV 2	18	Yokohama	heiter	W 1	14	Kakassar	heiter	stilla	27





Wetterlage:  
 Die Kaltfront des zum Nordmeer abgezogenen Tiefs überquerte Nordwestdeutschland mit einzelnen Gewitterschauern. Am Nordrand des hinter ihr sich wieder ostwärts ausweitenden Azorenhochs zieht das Tiefdruckgebiet westlich der Britischen Inseln in östlicher Richtung, seine Fronten werden voraussichtlich ebenfalls auf Nordwestdeutschland übergreifen. Weitere Störungen folgen vom westlichen Atlantik.

Aussichten für NW-Deutschland u. angrenz. Seegebiete bis 3.9.1955.  
 Bei mässigen bis frischen westlichen Winden veränderliches und nur noch mässig warmes Wetter.  
 Deutsche Bucht und westliche Ostsee: Frische westliche Winde  
 Dr. Bielich

Stationen: (Symbol) - beobachtet, W-Wind Stärke 3, Luft 10°C, Wasser 12°C, (Symbol) - beobachtet, CO (unvollständig), (Symbol) - feucht, (Symbol) - Spinnwebnebel, (Symbol) - Nebel, (Symbol) - Sprühregen, (Symbol) - Regen, (Symbol) - Schneefall, (Symbol) - Schauer, (Symbol) - Gruppe, (Symbol) - Hagel, (Symbol) - Gewitter, (+) Niederschlag i. d. Umgeb. Gebiete mit Niederschlag (Symbol) - mit Nebel (Symbol) - Fronten: (Symbol) - Warmfront, (Symbol) - Kaltfront, (Symbol) - Okklusion. Isobaren: Linien gleichen Luftdruckes, z.B. 1000 mb (= 750 mm). H Hochdruckgebiet, T Tiefdruckgebiet. Luftströmung: (Symbol) - warm, (Symbol) - kalt.

Tag Uhrzeit	Donnerstag 1.9.1955			Freitag, den 2. August 1955			13 Uhr	7 Uhr	22 Uhr		
	10 Uhr	1 Uhr	7 Uhr	13 Uhr	19 Uhr	1 Uhr					
<b>Feuerschiffe</b>	Wind u. Temperatur (zum Termin), Wetterablauf (während der letzten 6 Stunden)						Sicht	Wellen	Wasser	22 Uhr	
Borkumvll	W 4 18 bewölkt	W 5 17 bewölkt	W 6 19 bewölkt	W 5 19 bewölkt	W 5 19 bewölkt	10	6	1,5	19,5		
Weser	W 5 18 bewölkt	W 5 17 bewölkt	W 6 19 bewölkt	W 6 19 bewölkt	W 6 19 bewölkt	8	4	1,5	19,5		
P 12	W 5 18 bewölkt	W 5 18 bewölkt	W 6 19 bewölkt	W 6 19 bewölkt	W 6 19 bewölkt	10	4	1,5	19,5		
Eibe 1	W 4 18 bewölkt	W 4 18 bewölkt	W 6 19 bewölkt	W 6 19 bewölkt	W 6 19 bewölkt	10	4	1,5	19,5		
Kiel	W 4 19 bewölkt	W 5 18 bewölkt	W 6 19 bewölkt	W 6 19 bewölkt	W 6 19 bewölkt	10	4	1,5	19,5		
Fehmarnbelt	W 5 20 w.bew.	W 6 19 bewölkt	W 6 19 bewölkt	W 6 19 bewölkt	W 6 19 bewölkt	10	4	1,5	19,5		
<b>Küste und Häfen</b>							Max. gestern	Min. gestern	Max. heute	Min. heute	
Emden	W 3 18 bewölkt	W 3 16 bewölkt	W 4 16 bewölkt	W 4 20 bewölkt	W 4 20 bewölkt	22	15	15	6,5		
Norddeyn	W 5 18 bewölkt	W 4 18 bewölkt	W 5 18 bewölkt	W 6 19 bewölkt	W 6 19 bewölkt	20	17	17	3,3		
Holgerland	W 4 18 bewölkt	W 5 17 bewölkt	W 6 19 bewölkt	W 6 19 bewölkt	W 6 19 bewölkt	19	16	15	5,3		
Bremenhaven	W 5 18 bewölkt	W 4 17 bewölkt	W 5 16 bewölkt	W 6 20 bewölkt	W 6 20 bewölkt	21	15	15	3,0		
Bremer	W 3 18 bewölkt	W 3 16 bewölkt	W 3 16 bewölkt	W 4 22 bewölkt	W 4 22 bewölkt	23	15	13	6,4		
Cuxhaven	W 3 17 bewölkt	W 3 17 bewölkt	W 3 17 bewölkt	W 4 20 bewölkt	W 4 20 bewölkt	21	16	14	5,2		
Hamburg	W 1 17 bewölkt	W 3 16 bewölkt	W 2 16 bewölkt	W 4 22 bewölkt	W 4 22 bewölkt	24	13	14	5,8		
Luft/Sylt	W 3 18 bewölkt	W 2 17 bewölkt	W 4 17 bewölkt	W 5 20 bewölkt	W 5 20 bewölkt	21	15	15	7,1		
Husum	W 3 18 bewölkt	W 2 17 bewölkt	W 4 17 bewölkt	W 5 20 bewölkt	W 5 20 bewölkt	21	15	15	7,1		
Liut/Sylt	W 3 18 bewölkt	W 2 17 bewölkt	W 4 17 bewölkt	W 5 20 bewölkt	W 5 20 bewölkt	21	15	15	7,1		
Flensburg	W 3 18 bewölkt	W 2 17 bewölkt	W 4 17 bewölkt	W 5 20 bewölkt	W 5 20 bewölkt	21	15	15	7,1		
Schleswig	W 1 17 bewölkt	W 1 16 bewölkt	W 2 16 bewölkt	W 4 22 bewölkt	W 4 22 bewölkt	24	13	14	7,3		
Kiel	W 2 18 bewölkt	W 1 16 bewölkt	W 2 16 bewölkt	W 4 22 bewölkt	W 4 22 bewölkt	22	15	14	7,1		
Lübeck	W 3 18 bewölkt	W 2 17 bewölkt	W 4 17 bewölkt	W 5 20 bewölkt	W 5 20 bewölkt	21	15	14	7,6		
<b>Binnenland</b>							Max. gestern	Min. gestern	Max. heute	Min. heute	
Berlin	W 2 21 bewölkt	W 3 17 w.bew.	W 2 16 bewölkt	W 2 22 bewölkt	W 2 22 bewölkt	22	16	14	8,3		
Hannover	W 3 21 w.bew.	W 3 16 bewölkt	W 2 15 bewölkt	W 4 21 bewölkt	W 4 21 bewölkt	23	14	12	7,1		
Braunschweig	W 2 19 bewölkt	W 2 16 bewölkt	W 2 15 bewölkt	W 4 22 bewölkt	W 4 22 bewölkt	22	14	12	6,9		
Braunlage	W 1 16 bewölkt	W 1 16 bewölkt	W 1 13 bewölkt	W 3 19 bewölkt	W 3 19 bewölkt	19	13	11	9,2		
Göttingen	W 1 16 bewölkt	W 1 16 bewölkt	W 1 16 bewölkt	W 3 22 bewölkt	W 3 22 bewölkt	19	13	11	7,7		
Oldenburg	W 3 19 bewölkt	W 1 15 bewölkt	W 3 15 bewölkt	W 5 20 bewölkt	W 5 20 bewölkt	23	14	11	6,1		
Düsseldorf	W 2 22 bewölkt	W 1 17 bewölkt	W 3 15 bewölkt	W 4 23 bewölkt	W 4 23 bewölkt	25	15	14	8,4		
Frankfurt	W 3 21 bewölkt	W 1 16 bewölkt	W 2 16 bewölkt	W 5 24 bewölkt	W 5 24 bewölkt	25	15	14	8,4		
Stuttgart	W 3 21 bewölkt	W 1 16 bewölkt	W 2 16 bewölkt	W 5 24 bewölkt	W 5 24 bewölkt	25	15	14	8,4		
Freiburg Br.	W 1 19 bewölkt	W 1 15 bewölkt	W 2 14 bewölkt	W 2 25 bewölkt	W 2 25 bewölkt	22	13	10	4,3		
Nürnberg	W 2 20 bewölkt	W 1 12 bewölkt	W 2 13 bewölkt	W 3 24 bewölkt	W 3 24 bewölkt	23	12	11	7,9		
München	W 1 17 bewölkt	W 1 12 bewölkt	W 1 12 bewölkt	W 2 22 bewölkt	W 2 22 bewölkt	18	11	9	1,3		
<b>Auslandshäfen und Ankerungsgebiete der Schifffahrt vom 2. Sept. 55 13 Uhr</b>											
Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.
Lisbon	heiter	SW 2	16	Vienersingen	heiter	SW 4	22	Oran	wolkig	W 2	37
Hondurüll	wolkig	W 2	16	Antwerpen	bedeckt	W 3	20	Casablanca	heiter	W 2	35
Stockholm	wolkig	W 3	21	Bruxen	bedeckt	W 2	21	Funafuti	wolkig	W 3	25
Philippin	bedeckt	W 5	19	Quessant	wolkig	W 4	21	Las Palmas	heiter	W 5	28
St. Petersburg	Regen	W 5	16	Nordsee	wolkig	W 2	18	Dakar	wolkig	W 5	30
El Estero	bedeckt	W 3	20	Hartville	heiter	W 2	20	Yacouber	heiter	W 2	13
Sancti	Stark bew.	W 4	20	Santander	heiter	W 2	22	Chilaga	dieblig	W 2	13
Kopenhagen	bedeckt	SW 5	19	Lissabon	heiter	SW 3	25	Montreal	bedeckt	SW 1	13
Shagen	Regen	W 4	16	Norta	wolkig	W 4	21	Kap Haen	bedeckt	SW 2	13
Burvik	Schauer	SW 4	19	Porto Delgado	Schauer	W 3	21	Portland	bedeckt	W 2	16
Bergen	Schauer	SE 5	15	Valencia	heiter	SE 3	20	Mantoulet	Nebel	W 2	19
Oslo	Regen	SW 2	14	Palermo	Regen	SW 4	21	New York	bedeckt	W 3	21
Reykjavik	bedeckt	SW 4	9	Malta	wolkig	SW 4	26	Sabana	heiter	SW 1	24
Lervik	wolkig	SW 4	14	Split	heiter	SE 6	26	San Juan	wolkig	SW 1	24
Hull	wolkig	SW 6	27	Pireus	wolkig	SE 3	22	Col n Panama	bedeckt	SE 2	24
London	wolkig	W 6	24	Selenki	Regen	SW 1	21	Aden x	heiter	SW 7	34
Willy	heiter	W 5	21	Istanbul	wolkig	SW 4	26	Bangkok x	Schauer	W 2	26
Liverpool	heiter	W 4	21	Haifa	heiter	SE 2	29	Padang	Gewitter	still	27
Bahia	heiter	W 7	18	Alexandria	wolkig	SW 1	35	Djakarta x	Schauer	W 1	26
Tunis	Schauer	SW 5	23	Algier	heiter	W 3	28	Makassar	wolkig	E 2	28

Fernmündliche Auskünfte  
Tag und Nacht  
unter RI 1239

**Deutscher Wetterdienst**  
**WETTERKARTE**  
**des Seewetteramtes**  
Hamburg 4, Bernhard-Nocht-Str. 76

Verlagort Hamburg  
Nur Postbezug  
Bezugspreis monatl. 2,50 DM  
einm. Zustellgebühr

Nachdruck u. öffentl. Aushang - auch auszugsweise -  
ohne Genehmigung nicht gestattet

Jahrgang 3 Nr. 245      Freitag, 2. September 55

**Die Agrarmeteorologie in Hamburg.**

Es ist die Aufgabe der Agrarmeteorologie, dem Einfluß von Klima und Witterung auf Wuchs und Ertrag der Nutzpflanzen, auf tierische und pflanzliche Schädlinge, schließlich auf das Erntegut nachzugehen. Hierbei stößt man auf sovielerlei verschiedenartige Probleme, daß immer nur aktuelle Fragen bearbeitet werden können.

Es liegt auf der Hand, daß eine fruchtbare Arbeit nur dann zu leisten ist, wenn die Möglichkeiten für eine enge Fühlungnahme zwischen der Agrarmeteorologie und landwirtschaftlichen Forschungsstellen gegeben sind. Da die Bedingungen für diese Fühlungnahme in Hamburger Raum besonders günstig liegen, kam es hier schon bald nach dem Kriege zur Aufnahme der agrarmeteorologischen Untersuchungsarbeit. In keinem anderen Raum des norddeutschen Flachlandes findet sich eine ähnliche Konzentration land- und forstwirtschaftlicher Interessen wie gerade im Gebiet um Hamburg. Wir nennen das Alte Land, das größte geschlossene Obstabgebiet Deutschlands, das ausgedehnte Gemüseanbaugesbiet in den Vierlanden, das Baumschulgebiet in Kreis Pinneberg, die Kartoffelzuchten der Kreise Stormarn und Stade, die forstwissenschaftlichen Institute in Eidelbek.

Die bisher bearbeiteten Probleme erstreckten sich in erster Linie auf die Fragen der Frostgefährdung- und -bekämpfung, sowie auf die des Windschutzes. So sahen die letzten Jahre mehrere Gemeinschaftsuntersuchungen mit der Obstbauversuchsanstalt des Alten Landes in Jork. Es ging darum, zunächst einmal besonders frostgefährdete Lagen für den Obst- und Gemüsebau zu vermeiden, und des weiteren darum, ein Absinken der Temperatur unter null Grad während der Blütezeit der Obstbäume und während des Jugendwachstums der Gemüsepflanzen zu verhindern. Es wird seitens der Agrarmeteorologie geprüft, welche temperaturerhöhende Wirkung den verschiedenen Frostbekämpfungsverfahren (Rüchern, Nebeln, Heizen, Luftverwirbelung durch Propeller) zukommt. Die frostgefährdeten Lagen werden durch Temperaturmessungen in sternklaren und windschwachen Nächten ermittelt.

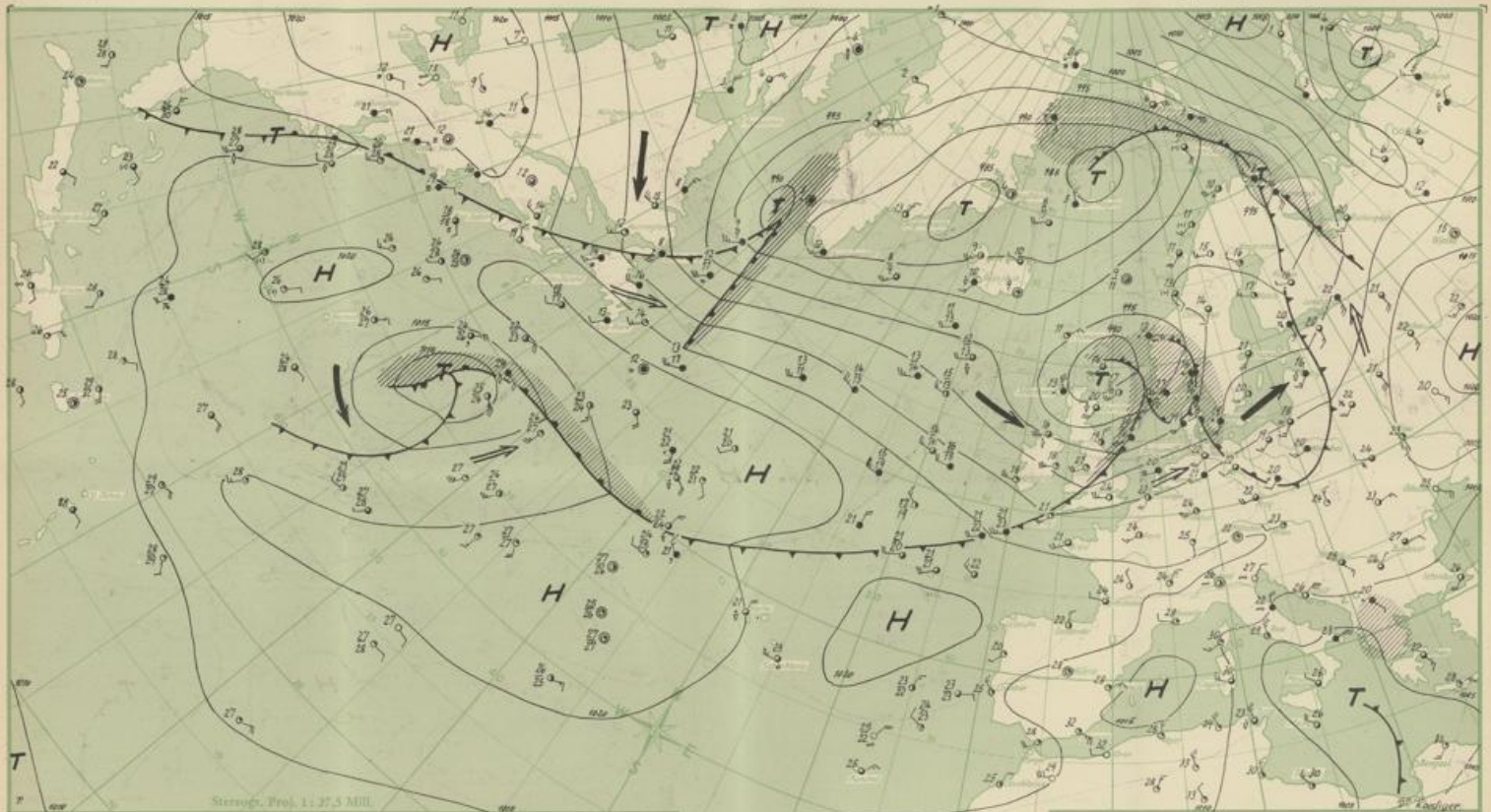
Bei trockenem Frühjahrswetter geraten die leichten Böden immer wieder in Bewegung und führen die jungen Saaten mit sich oder legen die Wurzeln frei. Die Landwirtschaft ist an einer Abstellung der Schäden interessiert und hilft sich durch Anlage von Windschutzhecken. Hierbei ist es wichtig zu wissen, mit welcher Heckenform und -dichte die größtmögliche Windschwächung über eine gegebene Fläche erzielt wird. Durch Einsatz von Windstärkemessgeräten kommt man zur Lösung des Problems.

Eine agrarmeteorologische Stelle sollte über eine landwirtschaftliche Versuchsfeldfläche verfügen. Diese Möglichkeit ist auf dem Hamburger Staatsgut Wulfedorf gegeben. Hier erfolgen unter anderem ständig Messungen der Bodenfeuchte. Die Ergebnisse spielen eine Rolle bei Berechnungsfragen.

Die Bearbeitung von Problemen des Geländeklimas und des Windschutzes führt die Angehörigen der Agrarmeteorologischen Versuchs- und Beratungsstelle Hamburg zeitweise auch in andere nordwestdeutsche Gebiete. So kam es während der letzten Jahre zu Gemeinschaftsuntersuchungen mit dem Institut für Waldbau in Hannover-Münden. Es wurden Kleinklimamessungen im Hochhaus durchgeführt, wobei es vor allem auf die Herausschälung der Klimaunterschiede zwischen den verschiedenen Hanglagen ankam. Die nahe Zukunft sieht Windschutzuntersuchungen in Emsland vor.

Eine besondere Note erhält die Agrarmeteorologie in Hamburg durch die enge Zusammenarbeit mit der Wetterdienstabteilung des Seewetteramtes. In dieser Gemeinschaftsarbeit entsteht ein Wetterbericht für die Landwirtschaft Nordwestdeutschlands. Der Bericht geht an den Nordwestdeutschen Rundfunk und wird hier im Rahmen der Landfunksendung verlesen. Entsprechend seiner Zielsetzung geht er auch auf die Auswirkungen der Witterung auf die landwirtschaftlichen Arbeiten ein.

Franken



Skizze, Proj. 1: 27,5 Mill.

**Wetterlage:** Das gestern westlich der Britischen Inseln gelegene Tief hat sich noch etwas verstärkt und zieht über die nördliche Nordsee zur norwegischen Küste. Auf seiner Rückseite strömt mit frischen westlichen Winden kühlere Meeresluft zur Nordsee und nach Nordwestdeutschland. Bei Südgrönland entwickelt sich durch einen weiteren Kaltluftvorstoß ein neues Tief, das ebenfalls in östlicher Richtung ziehen wird. Das Tief südlich von Neufundland, das aus dem tropischen Wirbelsturm Edith entstanden ist, liegt am Westrand des mittelatlantischen Hochs nahezu fest.

**Aussichten für NW-Deutschland u. angrenz. Seegebiete bis 4.9.1955.**  
Bei lebhaften westlichen Winden wechselhafte Bewölkung, einzelne Schauer, kühler als bisher.  
Deutsche Bucht und westliche Ostsee: Starke und böige westliche Winde.

Dr. Melich

Für die Seeschifffahrt: Beachtet Seewetterberichte und Sturmwarnungen!

Skizzen: (1) Windstärke 3, Luft 16°C, Wasser 12°C; (2) bei 1000 mb; (3) dünn (hoch); (4) wenig (hoch); (5) Bodenmetel; (6) Nebel; (7) Sprühregen; (8) Regen; (9) Schneefall; (10) Schauer; (11) Graupel; (12) Hagel; (13) Gewitter; (14) Niederschlag; (15) Ungleich. Gebiete mit Niederschlag (|||||); (16) mit Nebel (|||||); Fronten: (17) Warmfront; (18) Kaltfront; (19) Okklusion; Isobaren: Linien gleichen Luftdruckes, i.B. 1000 mb (-750 mm); H Hochdruckgebiet; T Tiefdruckgebiet; Luftströmung: (20) warm; (21) kalt.

Tag Uhrzeit	Freitag, 2.9.55				Sonnabend, 3. September 1955				13 Uhr	7 Uhr	Waffen	Wasser Temp.	Höhe m	Wind Richtung	Sicht km	Peri- ode sec	Höhe m	Wasser Temp.	Höhe m	Höhe m
	19 Uhr	1 Uhr	7 Uhr	13 Uhr	13 Uhr	19 Uhr	1 Uhr	7 Uhr												
<b>Feuerschiffe</b>																				
Borkenfl	SW 6 19 bewölkt	W 4 19 bewölkt	W 5 17 bewölkt	W 4 18 bewölkt	20	6	1,5	19	+											
Wasser	SW 5 20 bewölkt	W 4 19 bewölkt	W 5 17 bewölkt	W 4 18 bewölkt	20	6	1,5	19	+											
P 8	SW 7 19 bewölkt	W 5 19 bewölkt	W 5 17 bewölkt	W 4 18 bewölkt	20	6	1,5	19	+											
P 12	SW 5 19 bewölkt	W 5 19 bewölkt	W 5 17 bewölkt	W 4 18 bewölkt	20	6	1,5	19	+											
Elbe 1	SW 5 19 bewölkt	W 5 19 bewölkt	W 5 17 bewölkt	W 4 18 bewölkt	20	6	1,5	19	+											
Kiel	SW 5 20 bewölkt	W 6 20 bewölkt	W 5 17 bewölkt	W 5 19 bewölkt	20	4	1	19	+											
Fehmarnbelt	SW 7 20 bewölkt	W 5 17 bewölkt	W 6 18 bewölkt	W 6 19 bewölkt	20	4	1	19	+											
<b>Küste und Häfen</b>																				
Enden	SW 3 20 bewölkt	SW 4 19 bewölkt	SW 3 16 bewölkt	SW 4 19 bewölkt	21	16	14	1,2	2											
Norderney	SW 5 20 bewölkt	SW 4 19 bewölkt	SW 4 17 bewölkt	W 6 18 bewölkt	21	17	15	0,8	1											
Helgoland	SW 6 19 bewölkt	SW 5 19 bewölkt	W 6 18 bewölkt	SW 5 18 bewölkt	20	18	16	0,4	1											
Bremerhaven	SW 6 19 bewölkt	SW 5 19 bewölkt	SW 4 17 bewölkt	W 6 18 bewölkt	20	16	15	+	2											
Bremen	SW 4 20 bewölkt	SW 4 19 bewölkt	SW 4 17 bewölkt	W 4 20 bewölkt	22	17	16	3,2	0,0											
Cuxhaven	SW 5 19 bewölkt	SW 5 19 bewölkt	SW 3 17 bewölkt	W 4 19 bewölkt	20	16	15	0,2	1											
Hamburg	SW 4 20 bewölkt	SW 4 19 bewölkt	SW 3 15 bewölkt	W 4 21 bewölkt	22	15	14	0,6	3											
Husum	SW 4 19 bewölkt	SW 3 18 bewölkt	SW 4 17 bewölkt	W 6 19 bewölkt	20	15	13	+	0											
Lüt/Sylt	SW 6 19 bewölkt	SW 5 19 bewölkt	W 5 17 bewölkt	W 6 19 bewölkt	20	16	16	0,4	1											
Flensburg	SW 4 19 bewölkt	SW 4 19 bewölkt	SW 4 17 bewölkt	W 5 18 bewölkt	20	16	15	+	5											
Schleswig	SW 4 18 bewölkt	SW 4 19 bewölkt	SW 3 15 bewölkt	W 5 18 bewölkt	20	15	13	+	4											
Kiel	SW 4 19 bewölkt	SW 4 19 bewölkt	SW 3 15 bewölkt	W 5 18 bewölkt	21	15	14	+	7											
Lübeck	SW 5 20 bewölkt	SW 4 19 bewölkt	SW 4 15 bewölkt	W 5 21 bewölkt	23	15	14	+	1											
<b>Binnenland</b>																				
Bielefeld	S 1 22 bewölkt	SW 3 19 bewölkt	SW 3 17 bewölkt	W 4 23 bewölkt	23	17	15	6,3	+											
Hannover	SW 3 21 bewölkt	SW 3 19 bewölkt	W 4 17 bewölkt	W 5 21 bewölkt	22	17	15	0,6	+											
Braunschweig	SW 3 21 bewölkt	SW 2 18 bewölkt	W 4 17 bewölkt	W 5 21 bewölkt	24	17	15	3,5	+											
Braunschweig	SW 2 17 bewölkt	SW 2 18 bewölkt	SW 3 15 bewölkt	SW 3 18 bewölkt	19	14	8	0,6	+											
Göttingen	S 2 20 bewölkt	SW 2 16 bewölkt	SW 3 22 bewölkt	SW 4 18 bewölkt	24	15	12	9,1	+											
Osnabrück	SW 3 20 bewölkt	SW 4 19 bewölkt	SW 4 17 bewölkt	W 4 20 bewölkt	22	17	14	2,4	+											
Düsseldorf	SW 3 20 bewölkt	SW 3 20 bewölkt	SW 3 17 bewölkt	W 4 20 bewölkt	25	17	16	+	+											
Frankfurt	SW 3 23 heiter	SW 2 15 heiter	SW 3 16 heiter	SW 3 20 bewölkt	26	14	12	10,3	+											
Sulzbach	W 1 21 bewölkt	still 15 heiter	still 13 heiter	SW 2 24 heiter	24	11	9	9,9	+											
Frankfurt/B.	still 22 heiter	still 17 heiter	SE 3 17 heiter	W 2 26 heiter	27	14	12	11,0	+											
Nürnberg	still 22 heiter	still 24 heiter	SE 1 13 heiter	SW 2 24 heiter	25	12	10	8,6	+											
München	SE 1 20 heiter	still 13 heiter	still 11 heiter	still 24 bewölkt	25	10	8	10,0	+											

Auslandshäfen		Vor 2.9.55 19 Uhr																	
Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.				
Lula	Regen	ENE 3	12	Ouessant	bedeckt	E 2	21	Orma	heiter	W 3	31	Sunderland	Schauer	E 1	14				
Bordeaux	W 1	14	Marseille	wolkig	WNW 3	21	Casablanca	heiter	NE 3	25	Stockholm	Schauer	SW 5	16	Chicago	diebig	SE 1	14	
Utklippen	wolkig	SW 5	20	La Coruña	wolkig	WNW 4	23	Montreal	Nebel	still	13	Helsinki	Regen	S 4	17	Lissabon	heiter	WNW 5	23
Belle Isle	Nebel	SE 3	30	Maritima	wolkig	NE 2	23	Kap Haas	bedeckt	SW 3	16	Haga	wolkig	S 5	22	Gibraltar	heiter	ENE 2	20
Danzig	Schauer	SW 4	22	Valencia	heiter	ENE 2	26	Boston	heiter	WNW 3	17	Kopenhagen	wolkig	W 5	21	Marela	Gewitter	still	20
Siegen	wolkig	W 6	18	Almeria	heiter	SW 3	27	New York	diebig	ENE 3	21	Skagen	wolkig	W 6	18	Almeria	heiter	SW 3	27
Berlin	heiter	NE 2	16	Genua	wolkig	SW 3	27	Baltimore	Nebel	NE 3	21	Herrvik	heiter	NE 2	16	Genua	wolkig	SW 3	27
Oslo	wolkig	S 2	19	Nesrin	wolkig	E 1	25	Galveston	heiter	NE 4	24	Oslo	wolkig	S 2	19	Nesrin	wolkig	E 1	25
London	heiter	SW 3	21	Malta	heiter	SW 4	27	Rio de Janeiro	heiter	E 2	29	Oslo	wolkig	S 2	19	Nesrin	wolkig	E 1	25
Oslo	heiter	SW 2	22	Split	heiter	SW 3	28	Santos	+ bedeckt	SE 3	18	Oslo	heiter	SW 3	21	Malta	heiter	SW 4	27
Liverpool	wolkig	SW 3	18	Piräus	wolkig	E 3	26	Rosario	+ heiter	SE 2	11	Dublin	heiter	W 4	20	Saloniki	wolkig	still	21
Dublin	heiter	W 4	20	Totouli	heiter	NE 5	27	Rosario	+ heiter	SE 2	11	Vilnius	heiter	W 4	20	Totouli	heiter	NE 5	27
Antwerpen	wolkig	WNW 2	23	Beirut	heiter	WNW 3	29	Schia Elena	+ wolkig	W 2	9	Antwerpen	wolkig	WNW 2	23	Beirut	heiter	WNW 3	29
Brüssel	heiter	WNW 3	19	Algier	heiter	ENE 3	30	Bangkok	+ Gewitter	SW 1	24	Brüssel	heiter	WNW 3	19	Algier	heiter	ENE 3	30

**Deutscher Wetterdienst**  
**WETTERKARTE**  
**des Seewetteramtes**  
 Hamburg 4, Bernhard-Nocht-Str. 76  
 Nachdruck u. öffentl. Aushang - auch auszugsweise  
 ohne Genehmigung nicht gestattet

Verlegt Hamburg  
 Nur Postzeitung  
 Bezugspreis monatl. 2,50 DM  
 einschl. Zustellgebühr

Fernrindliche Aushänge  
 Tag und Nacht  
 unter 311239

Jahrgang 3 Nr. 246

Sonnabend, 3. Sept. 1955

Station	Lufttemperatur										Sonneneinstrahlung	
	Mittel	Maximal	Minimal	Datum	Relativ	Datum	Beobachtet	Gewitter	in Std.	in % über Mittel	in % über Mittel	in % über Mittel
Borkenfl	13	16,5	10,3	25,7	17	14,1	8,2	80	4	255	26	
Enden	8	17,5	11,8	28,1	21	18,6	9,2	1	247	54	129	
Helgoland	5	16,3	10,3	22,7	22	11,1	8,2	83	6	247	54	127
Cuxhaven	5	18,8	12,9	26,7	22	11,9	10,2	79	3	242	53	
Husum	12	19,0	12,6	27,8	21	7,8	11,2	85	7	235	49	
Lüt/Sylt	10	18,4	12,5	25,4	11	12,3	9,2	80	7	258	56	
Flensburg	19	18,3	12,7	27,0	22	10,8	8,2	81	7	267	58	
Schleswig	4	17,7	12,4	28,8	22	8,3	8,2	80	5	247	54	
Kiel	4	18,9	12,6	27,2	21	10,8	9,2	80	6	280	57	136
Lübeck	13	18,3	12,3	28,2	22	10,5	9,2	77	7	258	56	
Hamburg-Fu. (Obs.)	12	17,8	12,1	28,0	22	7,0	9,2	78	8	230	51	128
Lüneburg	30	18,0	11,8	28,5	22	9,3	9,2	78	5	241	53	
Tüchow	30	18,1	11,8	27,8	22	7,4	9,2	78	5	232	44	
Wittenburg	31	17,6	11,7	28,0	22	7,9	9,2	81	5	211	48	
Bremen-Fgh.	4	18,0	11,5	29,7	22	8,8	9,2	78	8	217	48	115
Lingen	21	17,7	11,6	29,3	22	7,2	9,2	79	4	192	42	
Bismar	64	17,6	11,3	29,2	22	8,3	9,2	81	3	200	44	113
Osnabrück	68	17,8	11,8	29,0	22	8,1	9,2	80	8	176	39	
Sulzbach	98	17,3	11,0	29,5	22	8,2	9,2	84	4	167	37	
Tscholl	22	18,7	12,4	30,8	22	8,2	9,2	76	2	234	52	
Tasch-Mithels	150	18,0	11,4	29,0	22	9,3	9,2	77	3	182	43	101
Bonn	182	18,2	11,0	29,6	22	10,1	11,2	76	3	177	43	94
Göttingen	150	16,5	10,8	28,8	22	6,7	25,84	7	144	32	81	
Hann-Lansenhagen	52	17,5	11,1	28,4	22	7,8	9,2	80	8	180	40	
Breschag-Vilkenrode	82	17,3	10,5	28,0	22	8,2	9,2	82	8	166	37	85
Braunlage	807	14,4	11,1	26,1	22	8,5	9,2	84	1	164	36	
Zähler Asten	840	13,2	10,9	23,0	22	5,1	9,2	82	7	165	37	
Tasch (Obs.)	832	17,4	10,8	29,5	22	9,6	9,2	79	3	202	45	110

Station	Niederschlag										Zahl der Tage		
	Mittel	Maximal	Minimal	Datum	Relativ	Datum	Beobachtet	Gewitter	heiter	frische	heiter	frische	heiter



Tag Uhrzeit	Sonntag, 3.9.1955		Montag, den 4. September 1955			13 Uhr	7 Uhr	Wasser Temp.	22 Stunden Niederschlag		
	19 Uhr	1 Uhr	7 Uhr	13 Uhr	19 Uhr						
<b>Feuerschiffe</b>	Wind u. Temperatur (zum Termin), Wetterablauf (während der letzten 6 Stunden)										
Borkum#	NW 5 17 wechs.b.	NW 3 16 bewölkt	NW 3 16 bewölkt	NW 3 18 bewölkt	20	8	18,5	.			
Weser	NW 5 17 wechs.b.	NW 5 16 wechs.b.	NW 5 16 wechs.b.	NW 4 18 w.bew.	20	6	18	0,0			
P 8	NW 6 17 wechs.b.	NW 5 16 wechs.b.	NW 5 15 Schauer	NW 4 18 w.bew.	20	6	17,5	0,0			
P 12	NW 5 17 wechs.b.	NW 5 15 heiter	NW 4 16 wechs.b.	NW 3 18 bewölkt	20	6	17	0,2			
Elbe 1	NW 5 17 wechs.b.	NW 4 17 Regen	NW 4 16 wechs.b.	NW 2 17 bewölkt	20	4	17,5	0,1			
Kiel	NW 5 18 bewölkt	NW 4 16 Regen	NW 4 16 Regen	NW 3 19 w.bew.	20	4	17,5	0,1			
Fehmarnb.	NW 5 17 bewölkt	NW 5 17 Regen	NW 5 17 bewölkt	NW 4 17 bewölkt	20	4	17,5	0,2			
<b>Küste und Häfen</b>	Max. gest. letzte Nacht (19 Uhr) Min. schön (13 Uhr)										
Emden	NW 2 16 Schauer	NW 2 14 bewölkt	NW 2 12 heiter	SE 2 19 w.bew.	19	12	14	3,0	0,0		
Norderney	NW 5 17 bewölkt	NW 3 16 wechs.b.	NW 4 16 wechs.b.	NW 3 19 bewölkt	19	15	15	5,1	0,0		
Helgoland	NW 5 16 bewölkt	NW 4 16 wechs.b.	NW 3 18 w.bew.	NW 3 19 w.bew.	18	15	14	5,6	0,5		
Bremerhaven	NW 4 17 Schauer	NW 4 15 Schauer	NW 3 13 heiter	NW 2 18 heiter	26	12	12	7,2	0,0		
Bremen	NW 2 16 bewölkt	NW 2 12 wechs.b.	NW 1 19 wechs.b.	NW 2 19 heiter	22	9	6	4,2	.		
Cuxhaven	NW 3 17 Schauer	NW 4 16 bewölkt	NW 3 15 bewölkt	NW 2 19 bewölkt	26	11	11	5,7	0,3		
Hamburg	NW 3 17 Schauer	NW 3 14 wechs.b.	NW 2 12 Schauer	NW 3 19 bewölkt	22	11	9	6,7	1		
Husum	NW 3 17 bewölkt	NW 1 14 Schauer	NW 2 15 wechs.b.	NW 4 19 w.bew.	19	14	12	8,3	3		
Lit/Sylt	NW 4 16 Schauer	NW 4 15 Schauer	NW 4 15 Schauer	NW 3 18 w.bew.	19	14	12	8,8	0,5		
Flensburg	NW 3 16 Schauer	NW 4 13 Schauer	NW 3 18 bewölkt	NW 3 18 bewölkt	26	13	10	4,5	5		
Schleswig	NW 4 16 bewölkt	NW 1 13 bewölkt	NW 1 13 bewölkt	NW 3 17 w.bew.	19	12	10	8,1	4		
Kiel	NW 4 17 Schauer	NW 2 13 bewölkt	NW 4 18 bewölkt	NW 4 18 bewölkt	26	13	11	6,7	4		
Lübeck	NW 5 17 Schauer	NW 3 13 bewölkt	NW 3 13 bewölkt	NW 3 18 bewölkt	22	12	11	6,4	0,0		
<b>Binnenland</b>											
Berlin	NW 3 21 wechs.b.	NW 2 16 wechs.b.	NW 2 14 heiter	NW 3 19 w.bew.	24	14	11	5,3	.		
Hannover	NW 3 17 heiter	NW 2 11 heiter	NW 2 10 heiter	NW 2 19 heiter	23	10	8	6,8	0,0		
Braunschweig	NW 3 19 wechs.b.	NW 2 14 wechs.b.	NW 2 11 wechs.b.	NW 2 19 bewölkt	21	11	9	5,6	1		
Braunlage	NW 1 14 Schauer	still 5 heiter	U 2 17 heiter	U 2 17 heiter	20	8	2	4,8	0,0		
Göttingen	still 18 Schauer	still 5 heiter	SE 1 19 heiter	NW 1 19 heiter	23	5	6	5,9	0,1		
Osnabrück	NW 2 18 bewölkt	NW 2 18 bewölkt	NW 2 18 heiter	NW 2 19 heiter	22	9	4	6,7	0,3		
Düsseldorf	NW 3 20 bewölkt	still 11 heiter	SE 1 16 heiter	SE 1 22 heiter	24	8	3	4	0,0		
Frankfurt	NW 2 20 Schauer	still 16 bewölkt	still 13 bewölkt	SE 2 20 bewölkt	23	11	9	2,6	0,0		
Sulzbach	NW 2 16 bewölkt	NW 1 17 bewölkt	still 15 bewölkt	SE 1 23 bewölkt	24	15	12	5,8	.		
Freiburg Br.	NW 2 22 wechs.b.	still 16 bewölkt	still 15 bewölkt	NW 1 23 bewölkt	27	15	13	10,0	.		
Nürnberg	NW 3 21 wechs.b.	still 16 bewölkt	still 14 bewölkt	NW 2 22 heiter	26	13	12	9,7	.		
München	still 22 heiter	NW 2 14 heiter	NW 1 13 heiter	NW 3 22 heiter	26	13	9	11,7	.		
<b>Auslandshäfen</b>	und Ankerungsplätze der Schiffe vom 4. September 1955 13 Uhr, + v. 4.5.55 09 Uhr, ++ v. 3.5.55 13 Uhr, +++ 19										
Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.
Lima	bedeckt	NW 5 16	25	Osaka	bedeckt	NW 2 15	19	Chicago	wolkenlos	Stille	16
Stockholm	heiter	NW 4 19	18	Bordeaux	heiter	SE 2 24	24	Montreal	wolkenlos	NW 3 17	17
Vladivostok	heiter	NW 4 19	18	Murville	wolkig	Stille	26	Sable Isles	bedeckt	NW 2 18	18
Göteborg	heiter	NW 5 18	18	La Corona	wolkig	NW 3 22	22	Portland	wolkig	NW 2 18	18
Wladiwostok	Regenschauer	NW 4 16	16	Lissabon	heiter	NW 3 22	22	Boston	bedeckt	NW 3 19	19
Tallin	bedeckt	NW 5 17	17	Horta	heiter	SE 3 23	23	Santoket	Regenschauer	SE 2 18	18
Sornhola	wolkig	NW 5 18	18	Barcelona	bedeckt	SE 3 25	25	Bay Batteras	Regenschauer	NW 3 24	24
Oslo	wolkig	NW 5 19	19	Genua	heiter	SE 3 25	25	San Francisco	bedeckt	NW 2 22	22
Shanghai	heiter	NW 6 16	16	Malta	Regenschauer	SE 2 26	26	Charleston	bedeckt	NW 2 22	22
Tromsø	wolkig	Stille	12	Venedig	wolkenlos	SE 3 27	27	Miami	Regenschauer	NW 2 24	24
Bergen	Regen	SE 5 14	14	Pinar	wolkig	NW 3 28	28	Key West	heiter	SE 2 27	27
Oslo	heiter	SE 2 17	17	Beirut	wolkenlos	SE 3 29	29	Galveston	bedeckt	SE 3 26	26
Reykjavik	Regenschauer	NW 7 7	7	Alexandria	wolkenlos	SE 4 32	32	Rio de Janeiro	bedeckt	Stille	22
Hull	bedeckt	NW 3 18	18	Tunis	heiter	SE 3 29	29	Batona	bedeckt	SE 2 19	19
London	bedeckt	NW 3 21	21	Algier	heiter	SE 4 28	28	Montevideo	wolkig	SE 4 8	8
Liverpool	heiter	NW 3 20	20	Oran	heiter	NW 3 28	28	Suez	wolkenlos	NW 6 41	41
Dublin	heiter	NW 4 19	19	Casablanca	heiter	NW 3 25	25	Dahran	wolkenlos	NW 4 36	36
Wladiwostok	wolkig	NW 3 21	21	Panama	wolkig	SE 2 26	26	Suez	bedeckt	NW 4 29	29
Antwerpen	wolkig	NW 3 21	21	Las Palmas	heiter	SE 4 26	26	Batona	bedeckt	SE 2 25	25
Rosen	bedeckt	NW 2 19	19	Tahoeover	wolkenlos	NW 5 15	15	Batona	wolkig	NW 3 17	17

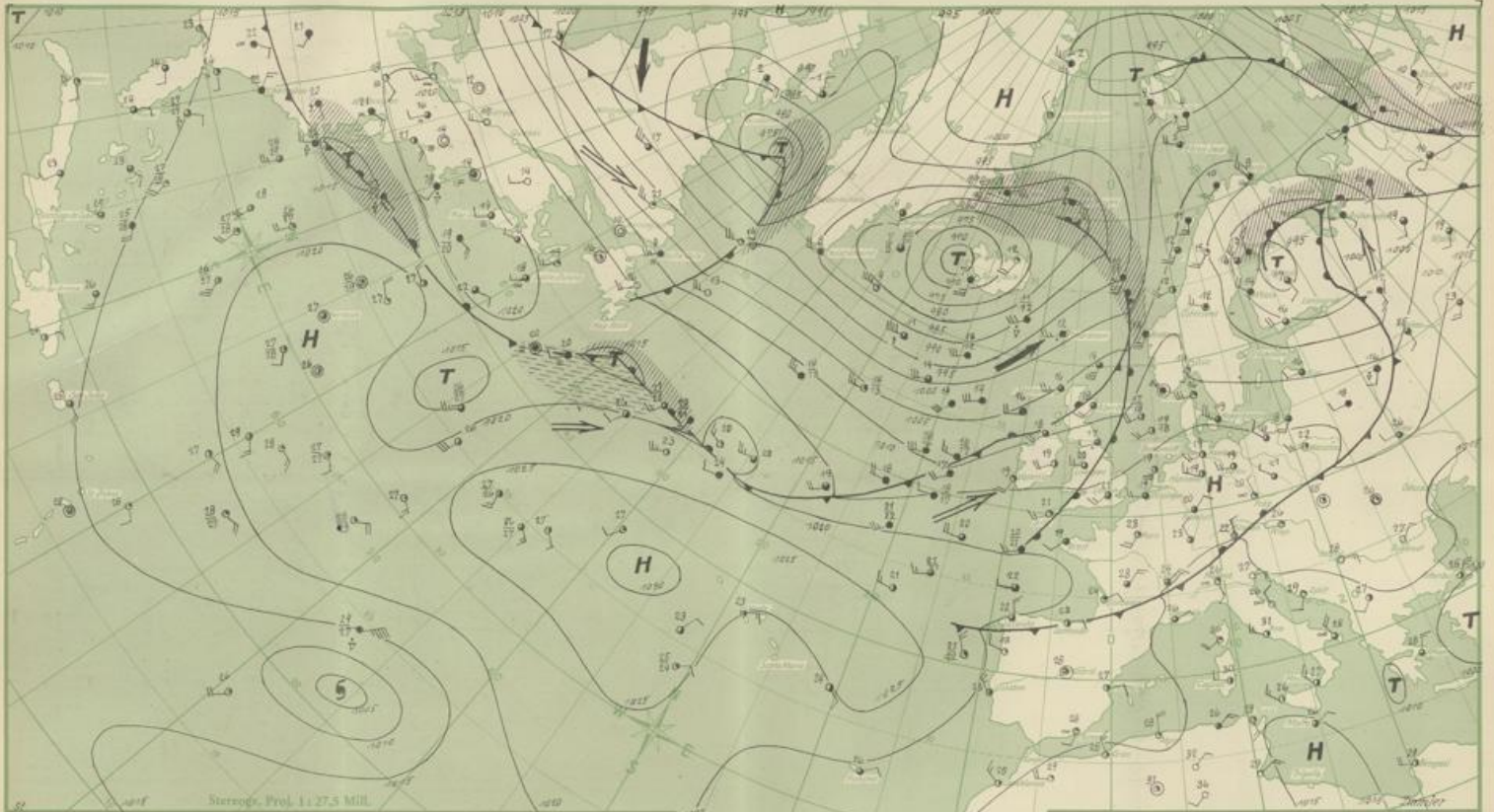
**Deutscher Wetterdienst**  
**WETTERKARTE**  
**des Seewetteramtes**  
 Hamburg 4, Bernhard-Nocht-Str. 76  
 Fernmündliche Auskünfte Tag und Nacht unter 311239  
 Verlagsort Hamburg Nur Postbezug Bezugspreis monatl. 2,50 DM einschl. Zustellgebühr  
 Jahrgang 3 Nr. 247 Sonntag, 4. Sept. 1955

**Niederschlagswochenmeldung von NW-Deutschland (6. Jg. 36. Wochenbericht)**

24stäg. Niederschlagsmengen, gefallen von Sb., den 27.8. 7<sup>h</sup> bis Sb., den 3.9.1955 7<sup>h</sup>, in mm = Liter je m<sup>2</sup>, nach verschlüsselten Meldungen im Wettertelegramm, jeweils dem Messungstag zugeordnet.

O R T	Summe:						
	28.8.	Mo 29.	Di 30.	Mi 31.	Do 1.9.	Fr 2.	Sb 3.
Hamburg-Stadt	.	0.1	1.1	.	.	10.3	3.2
Hamburg-Pa. (Obs.)	0.0	1.7	1.5	0.1	.	4.8	2.5
List	25	0.1	.	.	0.0	0.3	1
Helgoland	3	0.0	.	.	.	0.5	1
Husum	31	0.5	0.1	.	.	0.5	8
Flensburg	14	4	.	0.0	0.0	2	5
Schleswig	7	8	.	.	0.2	0.1	4
Kiel	1	6	.	0.2	.	8	3
Lübeck	1	5	.	3	.	0.5	1
Cuxhaven	13	0.0	.	.	.	0.0	1
Rotenburg	.	0.2	6	11	.	4	0.0
Bremen	0.0	4	.	.	.	0.0	0.0
Bremerhaven	0.0	0.0	0.0	.	.	19	2
Norderney	7	1	.	.	.	0.1	1
Emden	7	.	.	.	0.2	5	2
Lüchow	.	3	.	0.1	.	0.0	.
Lüneburg	0.2	1	0.2	.	.	12	0.0
Hannover	0.5	.	.	0.0	2	.	.
Braunschweig	0.0	17	.	0.1	0.2	0.0	.
Braunlage	0.2	7	.	3	15	1	.
Güttingen	0.0	4	0.2	.	0.0	2	.
Salzungen	0.0	1	4	0.1	2	1	.
Kahler Asten	37	21	8	1	0.0	1	0.5
Lingen	33	3	9	1	.	0.0	0.0
Osnabrück	0.0	15	0.5	0.0	.	0.2	.
Minster	44	31	0.5	.	1	0.6	0.0
Bocholt	0.0	0.0	0.1	.	.	.	0.0
Essen	0.0	1	8	0.0	.	0.6	.
Düsseldorf	0.0	0.1	7	0.0	.	0.3	.
Bonn	7	1	.	.	.	0.2	8
Anchen	.	0.4	.	.	.	.	0.4

- nicht gemeldet, . kein Niederschlag, 0.0 = unmeßbar gering.



**Wetterlage:**

Vom Azorenhoch aus erstreckt sich eine Hochbrücke über Mitteleuropa bis nach Russland. Da das über Schweden gelegene Tief nach Finnland weiter zog, schwächte sich die Zufuhr von Meeresluft nach Norddeutschland etwas ab. Ein Ausläufer des kräftigen nach Island vorgedrungenen Tiefs hat die Nordsee erreicht, löst sich aber allmählich auf. Über der Labradorsee ist ein neues kräftiges Tief erschienen, das sich ostwärts bewegt. Der Restwirbel nordöstlich Bermuda wird schwächer, doch zeigt sich in Süden ein neuer Wirbelsturm.

**Aussichten für NW-Deutschland u. angrenz. Seengebiete bis 6.9.1955.**

Veränderliche Bewölkung, nur geringe Niederschlagsneigung, schwache bis mässige südwestliche Winde, Mittagstemperaturen um 20 Grad.  
 Deutsche Bucht und westliche Ostsee: Mässige, stw. frische westliche Winde.

Dr. Roediger

Für die Seeschifffahrt; Beachtet Seewetterberichte und Sturmwarnungen!

Stationen: ☁ bedeckt, W. Wind Stärke 3, Luft 16°C, Wasser 17°C. ☉ bei, ☽, ☀ dazug (troken), ☁ dazug (feucht), ☂ Bodennebel, ☁ Nebel, ☉ Sprühregen, ☉ Regen, ☉ Schneefall, ☉ Schauer, ☉ Gewitter, ☉ Niederdruck l.d. Umgeb. Gebiete mit Niederschlag |||||, ☁ mit Nebel ☁☁☁. Fronten: ☁☁☁ Warmfront, ☁☁☁ Kaltfront, ☁☁☁ Okklusion. (Seebaren) Linien gleichen Luftdruckes, z.B. 1000 mb (-750 mm). H Hochdruckgebiet, T Tiefdruckgebiet. Luftströmung: ☞☞☞ warm, ☞☞☞ kalt.

Tag Uhrzeit	Sonntag, 4.9.1955				Montag, den 5. September 1955				13 Uhr	7 Uhr	Wellen Höhe m	Wasser Temp. °C	Niederschlag auf 1 Std. mm
	19 Uhr		1 Uhr		7 Uhr		13 Uhr						
<b>Feuerschiffe</b>	Wind u. Temperatur (zum Termin), Wetterablauf (während der letzten 6 Stunden)												
Borkumfö	SW 3	16 bewölkt	SW 3	16 bewölkt	SW 4	17 bewölkt	SW 4	17 bewölkt	16	6	0,5	18,5	0
Weser	SE 4	16 heiter	SE 4	16 heiter	SW 4	16 Regen	SW 4	16 Regen	16	4	0,5	18,5	0,0
P 8	S 3	16 bewölkt	S 5	17 w.bew.	SW 4	16 Regen	SW 5	16 bewölkt	16	4	0,5	18,5	0,0
P 12	SE 3	17 heiter	S 5	17 bewölkt	SW 4	15 bewölkt	S 4	16 bewölkt	4	4	1	17	0,0
Elbe 1	SE 3	17 w.bew.	S 4	18 bewölkt	SW 4	16 bewölkt	SW 4	16 bewölkt	20	6	1	18	0
Kiel	W 4	18 bewölkt	S 3	16 heiter	SW 4	15 heiter	SW 4	15 heiter	20	4	0	18,5	0
Fehmarnbell	SW 3	17 bewölkt	SW 3	17 heiter	S 3	17 heiter	S 4	19 heiter	20	4	0	18,5	0
<b>Küste und Häfen</b>	Max. Min. Sonnenschein gestern letzte Nacht 7.59h 2m 50m												
Enden	SE 1	18 bewölkt	SE 2	15 bewölkt	S 2	12 heiter	SW 2	22 bewölkt	21	12	10	9,7	0
Norderney	S 2	19 w.bew.	S 4	16 bewölkt	S 3	14 heiter	SW 3	21 bewölkt	20	14	10	6,1	0
Hageled	S 4	18 bewölkt	SW 1	10 heiter	SW 4	16 bewölkt	SW 4	18 heiter	19	15	15	9,7	0,0
Braunshaven	S 2	18 heiter	SE 3	15 heiter	S 4	14 heiter	SW 4	20 heiter	21	14	15	10,5	0
Bremen	Stille	16 bewölkt	SW 1	10 heiter	SE 2	11 bewölkt	SW 3	22 bewölkt	21	10	6	11,6	0
Cuxhaven	S 1	18 heiter	SE 3	14 heiter	SE 3	13 heiter	SW 3	20 heiter	20	12	9	9,9	0
Hamburg	SW 1	17 bewölkt	Stille	11 heiter	SE 1	11 heiter	SW 3	21 heiter	20	10	7	9,1	0
Hesem	SW 2	16 w.bew.	SE 2	11 heiter	SE 2	13 bewölkt	SW 4	19 w.bew.	19	11	10	8,0	0
Lüt/Sylt	SW 4	17 w.bew.	SW 4	17 bewölkt	SW 4	17 bewölkt	SW 3	20 bewölkt	19	17	15	10,3	0
Flensburg	SW 1	16 w.bew.	S 2	13 bewölkt	SW 4	19 bewölkt	SW 4	19 bewölkt	19	12	10	9,2	0,1
Schleswig	SW 2	16 heiter	S 2	12 w.bew.	SW 3	20 bewölkt	SW 3	20 bewölkt	19	11	10	8,8	0
Kiel	SW 1	16 heiter	Stille	13 heiter	S 1	14 heiter	SW 3	20 heiter	20	10	8	9,4	0
Lübeck	W 2	17 w.bew.	S 1	11 heiter	S 1	11 heiter	S 4	23 heiter	22	10	7	7,8	0
<b>Binnenland</b>	Max. Min. Sonnenschein gestern letzte Nacht 7.59h 2m 50m												
Berlin	Stille	19 heiter	Stille	15 heiter	SE 2	14 w.bew.	SE 2	22 w.bew.	21	12	9	9,8	0
Hannover	SW 1	17 heiter	Stille	12 heiter	SE 1	11 heiter	S 2	20 bewölkt	21	8	6	10,0	0
Braunschweig	SW 1	16 heiter	SE 1	13 heiter	SW 2	12 bewölkt	S 1	21 bewölkt	21	11	9	10,3	0
Brandenburg	Stille	13 w.bew.	W 1	11 heiter	S 4	18 w.bew.	S 4	18 w.bew.	19	9	10,8	0	
Göttingen	Stille	18 heiter	Stille	11 Nebel	SW 3	22 heiter	SW 3	22 heiter	22	8	6	11,8	0
Osnabrück	E 1	18 bewölkt	SE 1	11 heiter	S 1	11 heiter	SW 4	22 bewölkt	21	11	8	10,7	0
Düsseldorf	SE 1	21 w.bew.	SE 1	17 bewölkt	S 1	14 w.bew.	SW 4	23 bewölkt	23	14	11	0	0
Frankfurt	SE 2	20 bewölkt	Stille	12 heiter	Stille	11 heiter	SW 4	23 Nebel	23	9	7	4,5	0
Suttgart	SW 1	20 bewölkt	SE 2	17 Gewitter	SE 1	15 Gewitter	E 1	22 Nebel	05	15	12	7,4	0,3
Freiburg Br.	Stille	22 bewölkt	SE 1	16 w.bew.	Stille	15 bewölkt	S 1	25 w.bew.	25	14	10	8,1	0
Nürnberg	W 1	20 heiter	Stille	16 bewölkt	E 2	15 Gewitter	still	22 bewölkt	24	15	15	10,7	3
München	ERE 1	20 heiter	SW 1	17 heiter	W 1	15 Schauer	still	21 bewölkt	24	15	13	10,9	7
<b>Auslandshäfen</b>	und Ansteuerungspunkte der Schiffe von 5.9.55 13 Uhr → von 4.9. 13 Uhr												
Lissabon	heiter	SW 2	17	Vlissingen	bedeckt	SW 4	21	Beirut	heiter	SW 4	29		
Bombay	wolkig	SW 2	18	Antwerpen	bedeckt	W 3	22	Tunis	bedeckt	EE 4	26		
Stockholm	heiter	SW 4	15	Neuen	bedeckt	W 3	22	Algier	heiter	SW 3	30		
Wlaby	heiter	SW 4	16	Opatowitz	heiter	SW 4	18	Oran	heiter	SW 3	30		
Göteborg	wolkig	SW 5	18	Pordaux	heiter	W 4	25	Panama	bedeckt	E 2	25		
Dalsholm	heiter	SW 4	16	Marville	heiter	W 3	27	Montreal	disig	W 2	16		
Danzig	wolkig	SW 3	16	La Coruña	wolkig	W 3	24	Selle Dale	Nebel	W 7	9		
Bornholm	heiter	SW 3	16	Lissabon	heiter	SW 4	24	Sag Hoo	wolkig	SW 3	14		
Kopenhagen	heiter	S 4	16	Horta	wolkig	Stille	24	Selle Dale	disig	SE 2	18		
Skagen	bedeckt	SW 3	18	Buxelama	heiter	SW 3	26	Boston	wolkig	SW 3	21		
Harvik	Regen	SW 2	11	Selly	heiter	W 4	22	Bantuket	wolkig	SW 3	20		
Bergan	bedeckt	SE 4	16	Liverpool	bedeckt	SW 3	18	New York	disig	SW 2	21		
Oslo	wolkig	S 3	19	Genua	disig	S 3	25	Charleston	bedeckt	Stille	23		
Sarkjavik	Regen	ERE 1	5	Palermo	Gewitter	S 3	23	Miami	heiter	SE 5	27		
Wormsseyjar	Regen	SE 5	8	Malta	wolkig	SW 4	27	Bangkok	Gewitter	Stille	20		
Lerwick	bedeckt	SW 5	14	Venedig	heiter	E 3	27	Singapur	bedeckt	Stille	27		
Aberdeen	bedeckt	SW 3	19	Split	heiter	SW 2	28	Djoharta	wolkig	Stille	24		
Dhul	Regen	SW 4	16	Virusi	wolkig	SW 3	28	Burhaja	wolkig	Stille	27		
London	Regen	SW 5	17	Saloniki	bedeckt	S 3	25	Ukonnar	bedeckt	Stille	27		
Dublin	bedeckt	W 4	17	Istanbul	bedeckt	EE 6	26	Satila	wolkig	SE 2	29		

Deutscher Wetterdienst  
**WETTERKARTE**  
des Seewetteramtes  
Hamburg 4, Bernhard-Nocht-Str. 76

Fernmündliche Auskünfte  
Tag und Nacht  
unter 311239

Verlagsges. Hamburg  
Nur Postbezug  
Bezugspreis monatl. 2,50 DM  
einschl. Zustellgebühr

---

Jahrgang 5 Nr. 248 Montag, 5. Sept. 1955

## Wochenübersicht

28. August - 3. September 1955 36. Woche

	28. August					3. September					36. Woche				
	So.	Mo.	Di.	Mi.	Do.	So.	Mo.	Di.	Mi.	Do.	So.	Mo.	Di.	Mi.	Do.
<b>Höchsttemperatur in °C</b>	20,4	25,6	24,2	24,5	28,9	22,9	21,9	22,9	22,9	21,9	20,8	22,9	20,3	21,9	2,3
<b>Tiefsttemperatur in °C</b>	17,0	15,1	15,9	15,7	15,5	15,1	15,6	18,4	19,2	19,2	18,4	19,2	19,2	19,4	19,5
<b>Temp.-Tagesmittel in °C</b>	19,8	24,6	24,0	22,7	22,4	21,0	20,4	18,6	19,0	17,2	18,4	19,2	19,2	19,2	19,5
<b>Niederschlag in mm</b>	19,5	23,7	24,5	24,0	23,5	22,7	20,7	13,8	12,1	13,0	14,4	14,4	14,4	14,4	14,0
<b>Wind (Richtung u. Stärke)</b>	Hamburg-Stadt: 0,2 6,9 5,4 9,8 6,5 6,6 6,0 Quickborn: 0,1 6,4 3,8 8,7 4,8 0,2 4,9 Lüneburg: 8,0 8,8 7,1 7,4 8,2 2,3 5,6														

*Die Niederschlagshöhen gelten für den Zeitraum von 07<sup>h</sup> des Vortages bis 07<sup>h</sup> des Datumtages.  
"Tiefsttemperaturen" " " "12<sup>h</sup>" " "19<sup>h</sup>" Vortages " "07<sup>h</sup>" Datumtages.  
"Höchsttemperaturen" " " "07<sup>h</sup>" Vortages " "07<sup>h</sup>" Datumtages.*

### Wetterablauf in Hamburg-Stadt

**Niederschlagshöhe in mm**

28. Aug. - 3. Sept. 55: 20.8, 29, 30, 31, 1.9, 2, 3.

**Sonnenscheindauer in Stunden**

28. Aug. - 3. Sept. 55: 6.9, 5.4, 9.8, 6.6, 0.1, 6.0

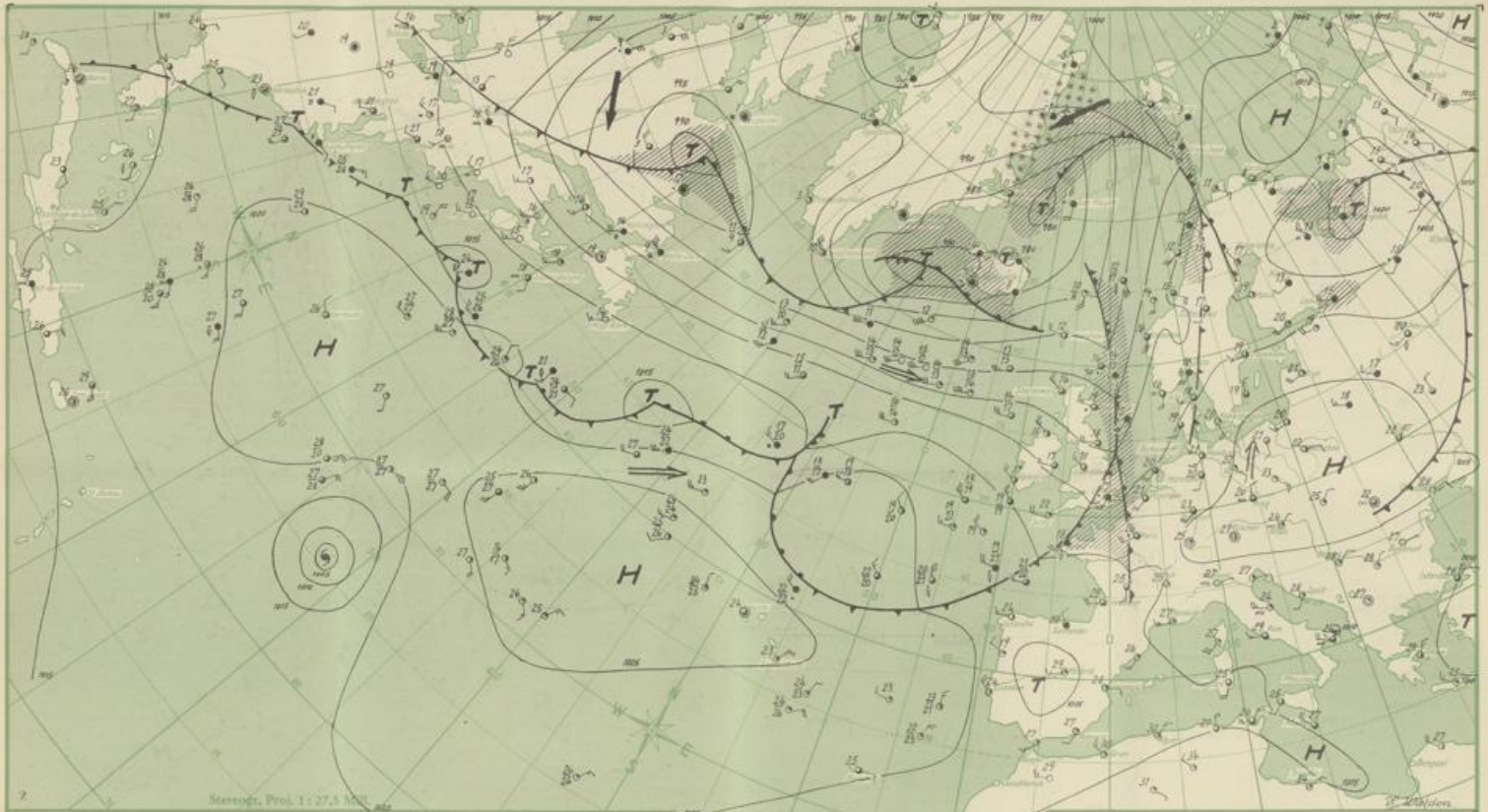
**Messungen in 2m Höhe**

Höchsttemperatur Tagesmittel Tiefsttemperatur

**Benwölkung u. Wind**

Nebel, Nebel, Nebel, Gewitter, Früh, Früh, nachm.

Wenngleich nur noch am Montag in Hamburg ein meteorologischer "Somertag" (Höchsttemperatur mindestens 25 Grad) zu verzeichnen war und die Frühnebel am Montag, Dienstag und Mittwoch schon eine herbstliche Note in den Wetterungsverlauf brachten, hatte dieser in der vergangenen Woche insgesamt noch durchaus sommerliches Gepräge. An den Nachmittagen vom Montag und besonders vom Donnerstag traten Gewitter auf, die vielfach erhebliche Niederschlagsmengen lieferten. Die Gewitter und Schauer am Wochenanfang standen in Zusammenhang mit einem flachen Tief über dem Binnenland. Vom Donnerstag an setzte sich dann Westströmung mehr und mehr durch.



**Wetterlage:**  
 Im Bereich eines flachen Hochdruckgebietes über Mitteleuropa erwärmen sich die Luftmassen in Norddeutschland wieder auf 23 Grad, in Südwestdeutschland sogar bis 28 Grad. Der gestrige Tiefausläufer über der Nordsee löste sich auf seinem Wege nach Schweden weitgehend auf. Jedoch entstand ein neuer Tiefausläufer, dessen Regenfront über der Nordsee und England ostwärts vordringt. Über den Atlantik ziehen im Norden stärkere, im Süden schwächere Tiefdruckgebiete westostwärts. Der neue tropische Wirbelsturm hat N W-Kurs.

**Aussichten für NW-Deutschland u. angrenz. Seegebiete bis 7.9.1955.**  
 Veränderliche Bewölkung, gelegentlich schauerartige Regenfälle, meist mäßige westliche Winde, Tag- und Nachttemperaturen um 20 Grad.  
**Deutsche Bucht und westliche Ostsee:** Mäßige bis frische Südwest bis Westwinde.  
 Dr. Roediger

Für die Seeschifffahrt: Beachtet Seewetterberichte und Sturmwarnungen!

**Stoffnamen:** ☁ bedeckt, W Wind Stärke 3, Luft 16°C, Wasser 12°C, ☀ bed. Hill, ☁ dünn (bedeckt), ☁ dick (feucht), ☁ Bodennebel ☁ Nebel, ☁ Spritzregen, ☁ Regen, ☁ Schneefall, ☁ Schauer, ☁ Gruppel, ☁ Hagel, ☁ Gewitter, ☁ Niederschlag i. d. Umgeb. Gebiete mit Niederschlag |||||; ☁ mit Nebel ☁☁☁. **Fronten:** — warmfront, —A— Kaltfront, —A—A— Okklusion. **Isobaren:** Linien gleichen Luftdruckes, z.B. 1000 mb (= 750 mm). **H** Hochdruckgebiet, **T** Tiefdruckgebiet. **Luftströmung:** — warm, — kalt.

Tag Uhrzeit	D i e n s t a g , d e m 6 . S e p t e m b e r 1955			13 Uhr	Wellen Sticht Peri- ode m	Wellen Höhe m	Wasser- Tempe- ratur °C	Niederschlag aufg. 100 qm
	Montag, 5,9-55 19 Uhr	1 Uhr	7 Uhr					
<b>Feuer- schiffe</b>	Wind u. Temperatur (zum Termin), Wetterablauf (während der letzten 6 Stunden)							
Borkumfl.	SW 4 10 Regen	SW 4 16 bewölkt	SW 4 17 Regen	SW 6 10 Regen	20	6	1	10,5
Weser	SW 3 19 Regen	SW 4 18 bewölkt	SW 5 16 Regen	SW 5 17 Regen	14	4	0,5	17,5
P 8	SE 3 10 bewölkt	SE 4 17 bewölkt	SE 5 16 Regen	SE 5 17 Regen	20	4	1	17,5
P 12	SE 4 19 bewölkt	SE 3 18 bewölkt	SE 4 16 bewölkt	SE 3 18 bewölkt	20	4	0,5	17,5
Elbe 1	SW 2 20 bewölkt	SE 3 17 bewölkt	SE 3 17 bewölkt	SW 3 18 Regen	10	4	0,5	17,5
Kiel	SW 2 20 bewölkt	SE 4 17 bewölkt	SE 4 18 bewölkt	SW 3 19 bewölkt	10	4	0,5	17,5
Fahnenfl.	SW 2 20 bewölkt	SE 4 17 bewölkt	SE 4 18 bewölkt	SW 3 19 bewölkt	10	4	0,5	17,5
<b>Küste und Häfen</b>	Max. gestern letzte Nacht (7-19) 2m 5m Sonnen- schein Std.							
Enden	SW 2 12 Schauer	SE 2 15 Regen	SW 2 15 Regen	SW 4 13 bewölkt	23	15	14	3,4
Norderney	SW 3 19 bewölkt	SE 2 16 Regen	SW 4 17 Regen	SW 4 17 bewölkt	23	15	15	4,7
Helgoland	SW 3 19 bewölkt	SE 2 16 Regen	SW 2 17 Regen	SW 2 18 bewölkt	26	16	15	4,0
Bremenhafen	SW 3 20 bewölkt	SE 2 16 bewölkt	SE 4 16 Regen	SW 2 18 bewölkt	24	15	14	6,1
Bremse	SE 2 20 bewölkt	SE 1 16 bewölkt	SW 5 15 Regen	SW 3 18 bewölkt	24	15	14	6,9
Cuxhaven	SE 2 20 bewölkt	SE 1 17 Regen	SE 3 15 Regen	SW 2 19 Regen	20	15	14	5,0
Hamburg	SE 1 20 bewölkt	SE 1 16 bewölkt	SE 2 16 Regen	SW 2 19 Regen	24	15	12	8,2
Hafen	SE 2 18 bewölkt	SE 1 16 bewölkt	SE 1 15 bewölkt	SE 1 17 Regen	20	15	12	6,4
Lütf/Sylt	SE 1 18 bewölkt	SE 1 15 Regen	SE 2 17 bewölkt	SW 2 19 bewölkt	26	17	14	4,6
Flensburg	SW 1 19 bewölkt	SE 1 15 Regen	SE 2 16 bewölkt	SE 1 18 bewölkt	26	14	10	7,0
Schleswig	SW 1 19 bewölkt	SE 1 15 Regen	SE 1 16 bewölkt	SE 1 17 Regen	26	15	12	5,5
Kiel	SW 1 19 bewölkt	SE 1 16 bewölkt	SE 1 15 bewölkt	SE 1 18 Regen	27	15	14	6,7
Lübeck	SE 2 19 bewölkt	SE 1 16 bewölkt	SE 2 16 bewölkt	SW 3 21 Schauer	24	14	12	9,3
<b>Binnenland</b>	Max. gestern letzte Nacht (7-19) 2m 5m Sonnen- schein Std.							
Bielefeld	SW 1 21 wechs.h.	SE 2 16 wechs.h.	SE 2 16 wechs.h.	SW 1 19 Regen	23	13	11	8,7
Hannover	SE 3 20 bewölkt	SE 2 16 Regen	SE 2 15 Regen	SE 2 19 Regen	23	14	14	6,5
Braunschweig	SW 1 18 bewölkt	SE 2 15 wechs.h.	SW 1 19 Regen	SW 2 18 Regen	25	15	13	8,6
Wolfenbü.	still 14 bewölkt	SE 2 15 wechs.h.	SE 2 15 Regen	still 15 Regen	19	12	7	8,1
Göttingen	SE 1 19 bewölkt	SE 1 15 Regen	SW 1 15 Regen	SW 1 19 Regen	22	14	13	7,3
Osnabrück	SW 2 20 bewölkt	SW 4 15 Regen	SW 3 15 Gewitter	SW 3 19 bewölkt	23	14	13	5,0
Düsseldorf	SE 1 17 wechs.h.	SW 2 16 Gewitter	SW 2 16 Regen	SW 4 18 Gewitter	25	15	14	4
Frankfurt	SE 2 22 bewölkt	SE 2 15 bewölkt	SW 4 16 Regen	SW 3 18 bewölkt	25	15	15	8,0
Stuttgart	still 21 bewölkt	SE 1 17 wechs.h.	SE 1 14 Schauer	SE 1 13 Schauer	24	14	12	8,7
Freiburg Br.	SE 1 19 wechs.h.	SW 3 19 bewölkt	SE 2 15 Gewitter	SW 3 19 bewölkt	26	15	14	11,1
München	SE 1 19 Schauer	SE 2 14 bewölkt	still 15 Gewitter	SW 1 16 Schauer	23	14	15	7,7
Nürnberg	SW 1 23 bewölkt	still 16 bewölkt	still 15 Schauer	SE 1 19 Schauer	23	15	13	7,5

Ort	Wetter		Wind		Temp.		Ort	Wetter		Wind		Temp.	
	Wetter	Wind	Temp.	Wetter	Wind	Temp.		Wetter	Wind	Temp.	Wetter	Wind	Temp.
Luleå	wolkig	SW 4 15	still	W 7 19	Yunis	heiter	SW 4 20	heiter	SW 3 30				
Stockholm	wolkig	SW 4 22	Liverpool	wolkig	Stille	10	Algier	heiter	SW 3 30				
Visby	heiter	SW 3 22	Dublin	heiter	SW 3 19	19	Iran	wolkig	SW 3 28				
Uppsala	beseitigt	SE 3 21	Wlissingen	wolkig	SW 3 18	18	Frankfurt	wolkig	SW 3 19				
Göteborg	beseitigt	SE 4 20	Antwerpen	wolkig	SW 3 18	18	Frankfurt	wolkig	SW 3 19				
Yaaat	beseitigt	SW 4 17	Reims	wolkig	SW 2 20	20	Los Angeles	beseitigt	SE 3 15				
Helsinki	wolkig	SW 3 19	Überburg	wolkig	SW 2 19	19	Chicago	wolkig	SW 4 18				
Berlin	wolkig	SW 3 19	Genève	heiter	SW 2 19	19	Los Angeles	beseitigt	SE 3 15				
Tallin (Sewell)	wolkig	SW 3 19	Sorsass	beseitigt	SW 2 19	19	London	beseitigt	SW 3 18				
Danzig	beseitigt	SW 1 19	Marseille	heiter	SW 5 19	19	New York	heiter	SW 3 21				
Bernholm	wolkig	SW 3 20	La Coruña	wolkig	SW 3 20	20	Baltimore	wolkig	SW 3 21				
Kopenhagen	beseitigt	SE 4 20	Lissabon	wolkig	SW 3 24	24	Bay Hatties	beseitigt	SW 3 24				
Stago	wolkig	SW 1 19	Herts	wolkig	Stille	20	Charleston	beseitigt	SW 1 20				
Harvik	Regen	SW 4 21	Selznitter	heiter	SW 4 20	20	St. Louis	heiter	SW 1 20				
Bergm	Regen	SW 4 21	St. Louis	heiter	SE 3 16	16	St. Louis	heiter	SW 1 20				
Oslo	beseitigt	SW 4 20	St. Louis	heiter	SE 3 16	16	St. Louis	heiter	SW 1 20				
Lerwick	heiter	SE 5 14	Hills	heiter	SE 3 16	16	St. Louis	heiter	SW 1 20				
Aberdeen	heiter	SE 5 14	Hills	heiter	SE 3 16	16	St. Louis	heiter	SW 1 20				
Hull	heiter	SW 4 23	Hills	beseitigt	SE 2 15	15	St. Louis	heiter	SW 1 20				
Yarmouth	heiter	SW 3 17	Hills	beseitigt	SW 3 19	19	St. Louis	heiter	SW 1 20				

**Deutscher Wetterdienst**  
**WETTERKARTE**  
**des Seewetteramtes**  
Hamburg 4, Bernhard-Nocht-Str. 76

Fernrindliche Auskünfte  
Tag und Nacht  
unter 311239

Verlagsort Hamburg  
Nur Postbezug  
Bezugspreis monatl. 2,50 DM  
einschl. Zustellgebühr

Jahrespreis 3 RM. 249  
Nachdruck u. öffentl. Ausb. auch auszugsweise  
ohne Genehmigung nicht gestattet  
Wienstag, 6. Sept. 1955

**Auswirkungen der Witterung auf die Landwirtschaft**  
im August 1955

In abgeschwächter Form zeigten sich innerhalb Nordwestdeutschlands die gleichen Witterungsunterschiede wie im Vormonat. Im Norden war es warm und sonnig, im Süden bewölkt und nur wenig wärmer als normal. Die Niederschlagsmengen blieben überall beträchtlich unter den langjährigen Mittelwerten. Zu Monatsanfang herrschte bei westlichen Winden feuchte, zum Teil regnerische Witterung. Danach drehte der Wind auf östliche Richtungen. Die Temperaturen lagen längere Zeit 3-4 Grad über Durchschnitt. Die Bodentemperaturen stiegen auf über 20 Grad an. Vereinzelt Gewitterschauer unterbrachen nur kurzfristig das Sommerwetter. Erst das Monatsende brachte wieder wechselhaftes Wetter.

Die günstige Witterung nahm der Landwirtschaft eine große Sorge. Bei den um 10-14 Tage verspäteten Ernteterminen hätte sich regnerisches Wetter noch nachteiliger als 1954 ausgewirkt. Da die höhere Temperatur in dem sonst gegenüber Niedersachsen späteren Holstein dort zu einer Vorverlegung der Ernte führte, begann der Schnitt in frühen und späten Gebieten fast gleichzeitig. Winterroggen konnte größtenteils schon eingefahren werden. Auch ein Teil des später reifenden Getreides wurde geerntet. Mit den Erträgen ist man durchweg zufrieden, besonders in der Lüneburger Heide, die eine Mittelstellung zwischen dem zu trockenen Norden und dem feuchteren südlichen Niedersachsen einnahm. Die Ernte selbst verlief in den meisten Gebieten glatt, da das Getreide nur wenig lagerte. Eine Ausnahme machten das Mittelgebirge und sein nördliches Vorland. Die Kartoffeln blieben im Norden Niedersachsens und in Holstein infolge Trockenheit verhältnismäßig klein. Die Regenfälle halfen auch den späteren Kartoffelsorten nicht mehr viel, weil die Krautfäule schon um sich zu greifen begann. Auffälligerweise ging der Verfall der Kartoffelstauden auch während der trockenen Witterung weiter, offensichtlich als Folge sehr starken Taufalls. Für die Zuckerrüben sind noch Regenfälle erwünscht. Der zweite Wiesenschnitt fiel im Norden teilweise aus, da kaum Gras nachwuchs.

Hamburg-Wulfedorf (lehmniger Sand)

Bodenfeuchte in Gewichtsprozenten des trockenen Bodens

Datum:	2.	5.	9.	12.	16.	19.	23.	26.	30.
10-20 cm	12	12	15	13	11	11	11	11	11
40-50 cm	8	10	10	10	8	11	9	9	8

Bodentemperaturen in verschiedenen Tiefen in °C.

Tiefe	2.	5.	9.	12.	16.	19.	23.	26.	30.
10 cm	20,7	19,3	16,7	20,3	21,8	21,6	24,1	23,8	21,1
20 cm	20,1	19,1	16,3	20,4	21,0	21,1	23,4	22,9	20,2
30 cm	18,9	18,6	16,3	18,3	19,1	18,9	20,9	20,7	19,1

Braunschweig Völknerode (lehmniger Sand)

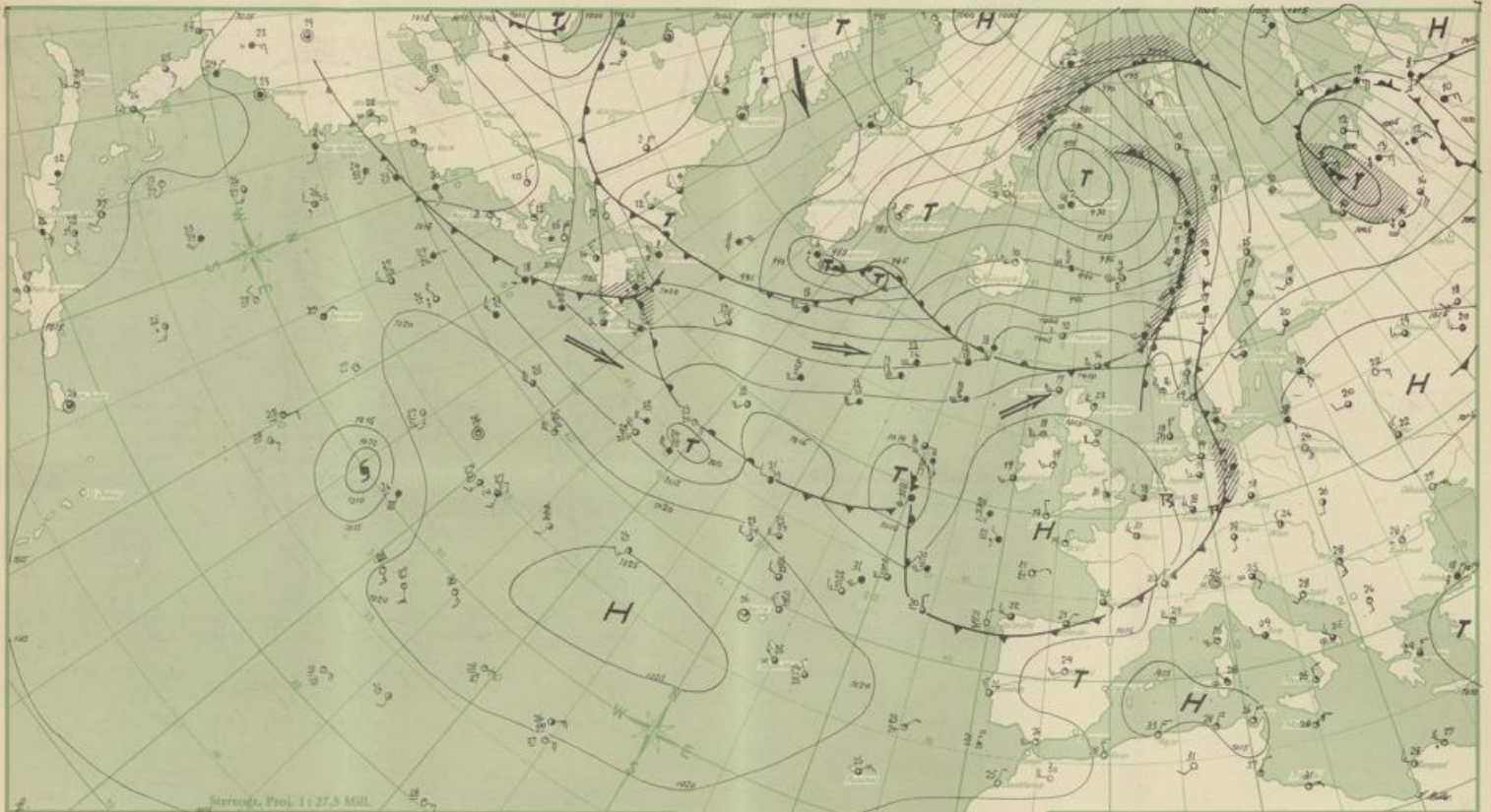
Bodenfeuchte in Gewichtsprozenten des trockenen Bodens

Datum:	2.	5.	9.	12.	16.	19.	23.	26.	30.
10-20 cm	12	12	12	11	11	11	10	11	11
40-50 cm	13	12	12	13	12	11	11	10	11

Bodentemperaturen in verschiedenen Tiefen in °C.

Tiefe	2.	5.	9.	12.	16.	19.	23.	26.	30.
10 cm	19,6	16,2	16,1	16,9	19,2	19,8	21,0	18,3	18,3
20 cm	19,4	16,5	16,0	17,7	19,0	19,3	20,5	18,2	18,0
30 cm	18,2	16,8	15,8	17,0	17,8	18,0	18,9	17,7	17,7

E. Franken



Skizze, Maßstab 1:27,5 Mill.

**Wetterlage:**  
 Von England her drang ein Tief ausläufer mit etwas kühlerer Meeresluft nach Deutschland vor und brachte zum Teil gewittrige Regenfälle. Hinter ihm baut sich wieder ein Hochdruckgebiet auf. Die kräftigen Tiefdruckgebiete in Raum um Island greifen zunächst nicht weiter südwärts aus. Dagegen sehen kleinere Störungen, die zum Teil als Reste tropischer Wirbel anzusehen sind, auf südlicherer Bahn in Richtung Westeuropa. Der neue tropische Wirbelsturm "Flora" hat seinen Nordwestkurs beibehalten.

**Aussichten für NW-Deutschland u. angrenz. Seegebiete bis 8.9.1955**  
 Weiter bis wolfig, überwiegend trocken, schwachwindig, Mittagstemperaturen um 20 Grad, später von Westen her wieder Bewölkungsunahme. Deutsche Bucht und westliche Ostsee: Meist schwache bis mäßige, von Nord auf West bis Süd rückführende Winde.  
 Dr. Roediger

Für die Seeschifffahrt: Beachtet Seewetterberichte und Sturmwarnungen!

Stationen: Luftdruck, W. Wind Stärke 3, Luft 16°C, Wasser 12°C, bed. voll, dünnig (troden), flüchtig (leicht), Bodennebel, Nebel, Sprühregen, Regen, Schneefall, Schauer, Graupel, Hagel, Gewitter, (c) Niederschlag i.d. Umgeb.  
 Gebiete mit Niederschlag , mit Nebel . Fronten: Warmfront, Kaltfront, Okklusion. Isobaren: Linien gleichen Luftdruckes, z.B. 1000 mb (= 750 mm). H Hochdruckgebiet, T Tiefdruckgebiet. Luftströmung: warm, kalt.

Tag Uhrzeit	Dienstag, 6.9.1955			Mittwoch, den 7. September 1955			13 Uhr	7 Uhr	Wasser Temp.	Wasser Höhe	Wasser Tiefe
	19 Uhr	1 Uhr	7 Uhr	13 Uhr	19 Uhr						
<b>Feuerschiffe</b>	Wind u. Temperatur (zum Termin), Wetterablauf (während der letzten 6 Stunden)										
Borkum	SW 5 18 wechs.b.	S 4 17 heiter	SE 4 17 bewölkt	SE 3 17 bewölkt	20	0,5	17,0	0,1			
Wasser	S 5 18 wechs.b.	S 5 17 wechs.b.	SE 4 17 bewölkt	SE 4 17 w.bew.	20	0,5	17,5	*			
P 8	S 5 17 Regen	S 5 17 wechs.b.	SE 4 17 wechs.b.	SE 4 17 w.bew.	20	0,5	16,8	*			
P 12	Auf Abklärung										
Eke 1	SW 4 17 bewölkt	S 5 17 bewölkt	S 4 17 bewölkt	SE 3 17 bewölkt	20	1	16,3	0,1			
Kiel	SW 2 18 wechs.b.	S 2 17 heiter	still 16 Nebel	SE 3 20 Nebel	4	+	19,0	1			
Fehmarnbelt	SE 1 19 bewölkt	SW 1 19 bewölkt	SE 1 19 wechs.b.	S 2 20 heiter	10	+	19,0	1			

Küste und Häfen	Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.	Max. gestern/letzte Nacht		Sonnen- schein Std.							
									19 Uhr	7 Uhr								
Binnenland	Berlin	still	20	bewölkt	still	18	wechs.b.	still	17	bewölkt	SE 1 22	bewölkt	21	10	12	5,3	0,0	
	Hannover	SW	2 16	Schauer	SW	2 13	Regen	W	1 15	Nebel	SE	3 19	bewölkt	21	11	11	2,0	0
	Braunschweig	SW	1 17	Schauer	SW	1 14	bewölkt	W	1 14	Nebel	NE	2 18	bewölkt	19	13	12	1,0	1
	Braunlage	E	1 13	gewitter	still	11	wechs.b.	E	2 16	bewölkt	SE	2 16	bewölkt	19	10	9	0,4	7
	Göttingen	still	13	gewitter	still	14	Regen	Stille	18	Regen	Stille	18	Regen	19	10	11	0,0	18
	Oldenburg	E	2 16	gewitter	W	1 15	bewölkt	E	2 16	bewölkt	E	3 18	bewölkt	20	10	10	4,0	5
	Dassel	SW	2 16	gewitter	SW	1 14	Schauer	still	14	Regen	Stille	15	Nieseln	20	14	11	+	29
	Frankfurt	W	2 15	Schauer	still	10	heiter	still	12	Regen	E	3 19	bewölkt	21	10	8	3,0	0,4
	Stuttgart	SW	1 14	Regen	still	12	bewölkt	still	11	bewölkt	SE	1 17	Nebel	21	10	8	+	16
	Freiburg Br.	E	1 16	Schauer	E	1 13	wechs.b.	SE	1 13	wechs.b.	SW	2 20	Nebel	20	12	10	1,0	4
	Nürnberg	SW	1 15	Regen	SE	2 13	Regen	SE	2 13	bewölkt	E	2 17	bewölkt	19	13	12	1,5	11
	München	still	13	bewölkt	still	12	Regen	still	12	bewölkt	E	3 15	Schauer	20	12	10	0,7	9

**Auslandshäfen und Ankerungspunkte der Schifflast vom 7. September 1955 13 Uhr, +) von 6,3-55 13:00 Uhr**

Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.
Lulae	wolkig	SW	4 15	Ouessant	wolkig	SE	2 22	Belle Isle	bedeckt	SE	4 7
Sandevall	heiter	E	3 20	Bordeaux	bedeckt	Stille	05	Portland	welo diehtig	SW	3 10
Stockholm	wolkig	SE	2 21	Marseille	heiter	W	3 27	Santusset	bedeckt	SW	3 21
Utsklippan	heiter	SE	2 21	Lissabon	wolkig	E	3 25	New York	heiter	SW	3 23
Helsinki	wolkig	SW	5 18	Horta	heiter	SW	3 22	Charleston	bedeckt	SW	3 22
Danzig	welo	SW	2 21	Palencia	heiter	E	3 28	New Orleans	bedeckt	SE	3 25
Kopenhagen	welo	N	2 27	Nezrina	heiter	still	16	Salveston	bedeckt	SE	4 25
Shagen	heiter	SE	2 20	Malta	heiter	SW	4 17	Bahama	heiter	E	3 27
Tromsø	Regen	SW	4 10	Split	heiter	SW	3 18	Hawaii	wolkig	SE	3 25
Bergen	wolkig	still	15	Piräus	heiter	E	3 23	Col n Panama	wolkig	SW	1 25
Oslo	heiter	SW	1 21	Istanbul	wolkig	E	3 23	Montevideo	wolkig	SW	1 8
Reykjavik	wolkig	SW	5 9	Beirut	heiter	SW	3 28	Buenos Aires	wolkig	SW	1 10
Rail	welo	E	5 17	Alexandria	heiter	SW	3 29	Rosario	bedeckt	SW	1 8
London	welo	SW	1 21	Algier	heiter	E	3 28	Lien	wolkig	SW	5 36
Seattle	heiter	SE	4 21	Oran	heiter	SW	4 31	Bangkok	wolkig	SW	2 26
Liverpool	welo	E	3 21	Casablanca	wolkig	SE	4 25	Singapur	bedeckt	still	27
Batavia	heiter	SE	3 19	Panama	heiter	SW	2 26	Padang	bedeckt	still	27
Wlissingen	wolkig	SE	3 19	Las Palmas	sonnig	SW	4 27	Djakarta	wolkig	SW	3 26
Rosen	heiter	SE	2 21	Pakar	wolkig	SE	3 30	Sourabaya	bedeckt	E	4 28
Shanghai	wolkig	SE	4 16	Montreal	wolkig	E	4 12	Hankow	wolkig	still	24

Deutscher Wetterdienst  
**WETTERKARTE**  
des Seewetteramtes  
Hamburg 4, Bernhard-Nocht-Str. 76

Fernmündliche Auskünfte  
Tag und Nacht  
unter 311239

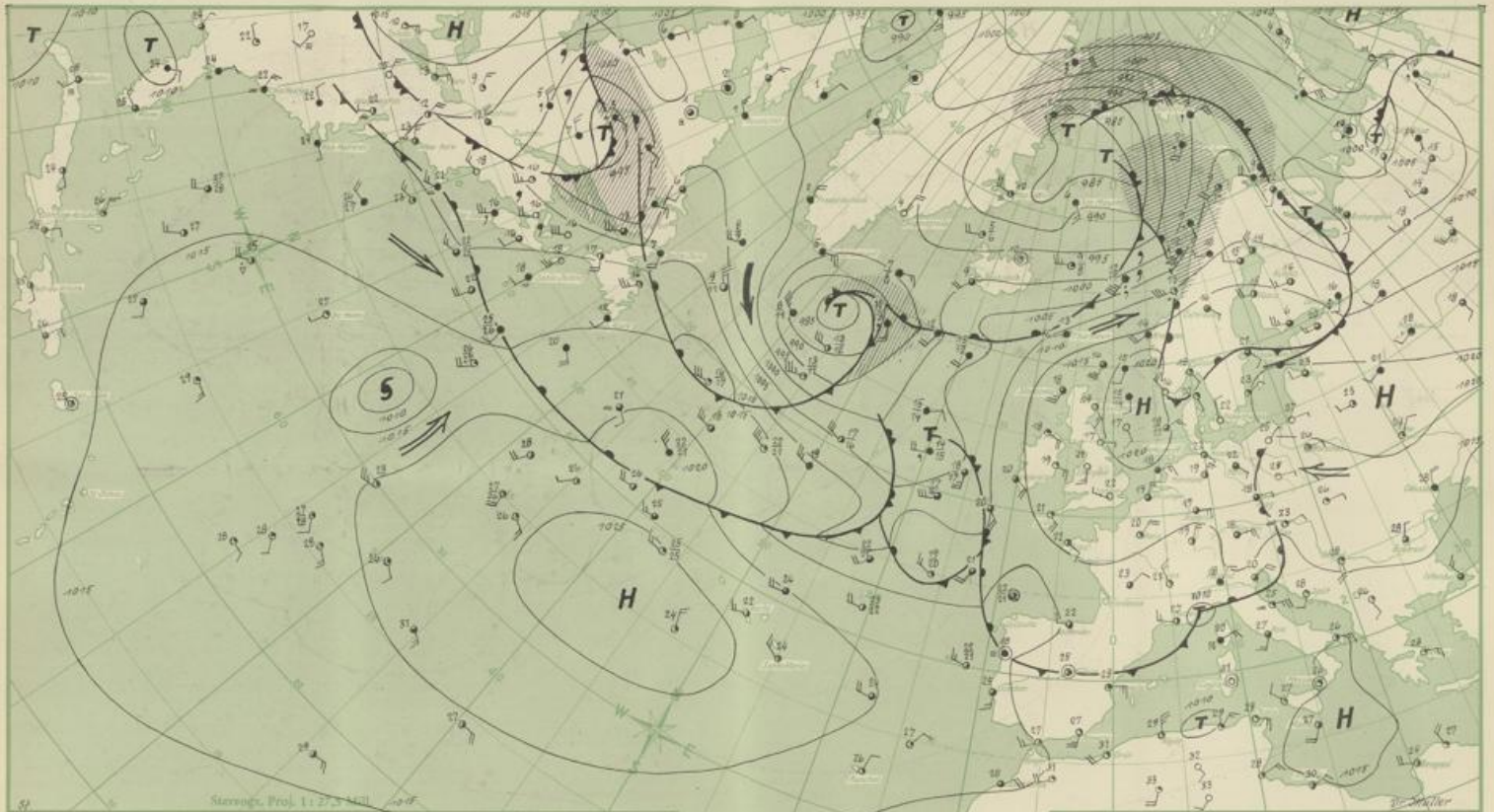
Verlagort Hamburg  
Nur Postbezug  
Bezugspreis monatl. 2,50 DM  
einschl. Zustellgebühr

Jahrgang 3 Nr. 250  
Wittwoch, 7. Sept. 1955

### Zur Entwicklung der Wetterlage vom 21. bis 27. Aug. 1955

Schnitte und Diagramme in der 500-m-Ebene über dem Mittelmeer (1000 m über dem Meeresspiegel) als Druckverteilung nach Bodendruck (4 Uhr)

Wie schon mehrfach in diesen Tagen, so tritt auch in der Berichtperiode wieder ein Hochdruck mit sehr warmer Tropikluft aus dem Mittelmeer nordwestwärts vor Paris und nach Skandinavien vor (21.-27.8.). Südlich von der erwähnten sich der von Island kommene Hoch über den Golfstrom bis weit ins Mittelmeer fortbewegt. Inzwischen ist ein Hoch über dem Mittelmeer als ein Hochdruck gebildet (21./22.8.) von Island (21.) über Paris, Skagen (21.) unter sehr warmen Tropikluft (22./23.8.) nach dem Mittelmeer fortbewegt worden (24., 25., 26., 27.). Durch das und andere Hochdruck wurde das mittlere westeuropäische Hoch von der 24.-27.8. in Position abgekippt.



**Wetterlage:**  
 Über Nord- und Ostsee hat sich ein kräftiges Hochdruckgebiet aufgebaut, so dass in Norddeutschland sich schwache östliche Winde einstellen, und die Temperaturen wieder ansteigen beginnen. Während die starken Tiefdruckgebiete auf den hohen Norden beschränkt bleiben, verüben die zwischen Neufundland und Irland ostwärts ziehenden Störungen noch nicht nach Mitteleuropa vordringen. Der tropische Wirbelsturm "Flora" schwenkt nun nach Norden und wird sich bald einem neuen Tief über Labrador anschließen.

Für die Seeschifffahrt: Beachtet Seewetterberichte und Sturmwarnungen!

**Aussichten für NW-Deutschland u. angrenz. Seengebiete bis 9.9.1955**  
 Weiter bis wolkig und überwiegend trocken, meist schwache östliche Winde, Tageshöchsttemperaturen 22-24 Grad. Frühmorgens stellenweise Nebel. Deutsche Bucht und westliche Ostsee: Überwiegend mässige östliche Winde.

Dr. Roediger

Stationen: (Symbol) bedeutet W. Wind Stärke 3, Luft 16°C, Wasser 12°C. (Symbol) bed. still, (OO) demig(trocken), (Symbol) demig(feucht), (Symbol) Bodennebel, (Symbol) Nebel, (Symbol) Sprühregen, (Symbol) Regen, (Symbol) Schneefall, (Symbol) Schauer, (Symbol) Graupel, (Symbol) Hagel, (Symbol) Gewitter, (Symbol) Niederschlag i. d. Umgeb. Gebiete mit Niederschlag (Symbol), mit Nebel (Symbol).  
 Fronten: (Symbol) Warmfront, (Symbol) Kaltfront, (Symbol) Okklusion. Nebaren: Linien gleichen Luftdruckes, z.B. 1000 mb (= 750 mm). H Hochdruckgebiet, T Tiefdruckgebiet. Luftströmung: (Symbol) warm, (Symbol) kalt.

Tag Übersicht	Donnerstag, den 8. September 1955			13 Uhr	Wellen Periode Höhe m	7 Uhr Wasser Temp. °C	Niederschlag mm
	19 Uhr	7 Uhr	13 Uhr				
<b>Feuerschiffe</b>	Wind u. Temperatur (zum Termin), Wetterablauf (während der letzten 6 Stunden)						
Borkum	SE 3 17 bewölkt	SE 4 18 bewölkt	SE 2 18 bewölkt	SE 2 19 bewölkt	4	6,2	10,5
Weese	H 4 18 heiter	SE 4 18 bewölkt	E 4 18 Regen	E 3 20 heiter	4	6	10
P 12	SE 5 17 w.bew.	SE 4 18 bewölkt	E 4 18 Stille	SE 3 18 Regen	4	6,2	10
Ehe 1	H 3 18 heiter	ENE 4 19 w.bew.	SE 4 17 Gewitter	ENE 3 19 heiter	10	6	10
Kiel	ENE 3 20 heiter	ENE 4 20 bewölkt	E 4 19 bewölkt	E 3 20 Regen	4	6,2	10,5
Fehmarnbelt	Stille 20 bewölkt	ENE 4 20 bewölkt	E 5 20 bewölkt	ENE 3 20 bewölkt	4	6,2	10

Küste und Häfen	Max. Min. ges. Niederschlag				Sonnenschein Std.
	19 Uhr	7 Uhr	13 Uhr	24 Std.	
Emden	ENE 3 17 bewölkt	ENE 2 16 bewölkt	E 2 14 bewölkt	ENE 2 18 Stille	20 14 12 1,6
Norderney	SE 4 18 w.bew.	E 2 18 bewölkt	ENE 2 16 bewölkt	E 3 15 bewölkt	18 16 16 1,4
Hogeland	ENE 3 18 bewölkt	ENE 3 18 bewölkt	E 3 18 bewölkt	E 3 19 Regen	19 17 17 6,2
Bremerhaven	E 2 19 bewölkt	E 3 17 Regen	E 2 16 bewölkt	E 3 21 Regen	20 16 15 2,4
Bremen	ENE 1 19 bewölkt	E 2 17 bewölkt	ENE 2 16 bewölkt	E 2 19 Regen	22 16 15 3,5
Cuxhaven	H 2 19 heiter	E 3 18 bewölkt	SE 3 18 Regen	E 2 21 Regen	21 17 15 6,2
Hamburg	NE 2 20 bewölkt	NE 2 17 bewölkt	E 1 16 Gewitter	NE 1 20 bewölkt	23 16 15 5,8
Husum	H 1 19 w.bew.	NE 1 17 bewölkt	E 1 16 Nebel	SE 3 21 Gewitter	23 16 15 5,1
Lüder/Sylt	H 3 18 bewölkt	E 3 18 bewölkt	E 3 18 Nebel	SE 3 19 Gewitter	20 17 14 5,8
Flensburg	ENE 1 19 heiter	ENE 1 18 bewölkt	ENE 1 21 bewölkt	ENE 1 21 bewölkt	21 17 13 9,4
Schleswig	Stille 19 heiter	NE 1 17 Gewitter	still 18 Gewitter	still 18 Gewitter	22 16 14 8,8
Kiel	NE 1 19 w.bew.	Stille 19 bewölkt	E 1 17 Regen	still 17 Regen	23 17 15 6,9
Lübeck	NE 2 20 heiter	NE 3 16 Gewitter	SE 2 20 bewölkt	24 15 10 10,2	22

Binnenland	Max. Min. ges. Niederschlag				Sonnenschein Std.
	19 Uhr	7 Uhr	13 Uhr	24 Std.	
Berlin	Stille 21 bewölkt	E 2 19 w.bew.	E 3 18 w.bew.	E 3 25 w.bew.	24 17 15 3,2
Hannover	E 2 18 Nebel	E 2 16 heiter	SE 2 16 Gewitter	E 2 20 Regen	20 15 14 1,6
Braunschweig	SE 3 18 Nebel	E 1 15 bewölkt	ENE 1 16 Gewitter	NE 1 20 bewölkt	20 15 15 0,2
Brandenburg	E 2 14 bewölkt	ENE 1 14 Gewitter	SE 2 18 Nebel	SW 2 18 Nebel	17 12 10 1,3
Göttingen	ENE 1 17 bewölkt	Stille 14 Regen	Stille 13 Nebel	NE 1 20 Nebel	20 12 9 3,1
Osnabrück	NE 2 18 bewölkt	Stille 14 Nebel	Stille 13 Nebel	NE 3 21 Nebel	19 12 10 1,5
Düsseldorf	Stille 17 Gewitter	ENE 1 13 Nebel	E 1 12 bewölkt	NE 1 18 heiter	21 12 9 +
Düsseldorf	ENE 2 16 Gewitter	ENE 1 13 bewölkt	ENE 2 10 Nebel	NE 3 21 Nebel	19 9 7 3,4
Stuttgart	NE 1 17 bewölkt	Stille 13 bewölkt	Stille 10 bewölkt	E 1 21 w.bew.	18 9 7 4,3
Freiburg Br.	Stille 17 Nebel	Stille 14 w.bew.	Stille 12 heiter	SW 2 22 heiter	21 11 9 5,5
Nürnberg	NE 1 17 bewölkt	NE 2 14 Regen	SE 1 14 Regen	SW 2 20 Nebel	19 13 13 5,4
München	ENE 1 15 bewölkt	Stille 14 Regen	SE 1 13 Nebel	ENE 1 20 bewölkt	16 12 11 1,1

Auslandshäfen und Ansteuerungspunkte der Schifffahrt von 8. Sept. 1955 ab 19 Uhr (v. 7,7.1955 13 Uhr, ** v. 7,9.1955 19 Uhr)											
Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.
Hudswell	heiter	NE 1	10	Marville	heiter	E 1	19	Sackett	heiter	ENE 4	16
Stockholm	Nebel	NE 1	16	La Coruña	wolklos	still	14	New York	wolklos	ENE 4	16
Philippin	heiter	E 4	19	Lissabon	heiter	H 3	17	Baltimore	wolklos	NE 4	17
Bahama's	heiter	H 2	19	Berita	wolkig	H 4	22	Sap Hatteras	wolklos	NE 2	22
Danzig	heiter	still	17	Valencia	heiter	NE 2	18	Charleston	wolklos	still	21
Kauaijapan	heiter	E 4	18	Genoa	Wolklos	E 2	20	Nassau	bedeckt	E 2	23
Shanghai	heiter	SE 1	14	Neurina	wolkig	still	22	New Orleans	wolkig	still	24
Kopenhagen	heiter	still	10	Malta	heiter	ENE 3	21	Galveston	bedeckt	ENE 2	26
Osaka	wolkig	ENE 1	14	Pirous	heiter	H 2	24	Bayama	heiter	ENE 4	27
Wakayama	wolkig	ENE 1	12	Senrionta	heiter	H 4	20	Sabana	heiter	ENE 2	24
Yokohama	Regen	ENE 1	10	Tunis	wolklos	E 3	24	San Juan	heiter	ENE 2	23
Haiti	wolkig	ENE 3	16	Algier	bedeckt	still	17	Beaufort	heiter	SE 2	27
London	wolkig	still	13	Oran	bedeckt	NE 2	22	Sancti Spiritus	bedeckt	still	17
Osaka	heiter	E 2	16	Quablanca	bedeckt	still	20	Sancti Spiritus	heiter	NE 3	18
Liverpool	wolkig	E 2	10	Punchel Madina	heiter	E 3	20	Sancti Spiritus	heiter	still	20
Osaka	wolkig	ENE 2	14	Vanover	bedeckt	ENE 2	16	Saba Blana	wolklos	NE 4	22
Osaka	wolkig	ENE 1	13	Saba Isla	heiter	E 4	10	Dagobah	Regen	NE 3	16
Osaka	wolkig	still	12	Saba Isla	Nebel	NE 5	10	Dagobah	bedeckt	still	26
Osaka	heiter	ENE 2	13	Saba Isla	Nebel	NE 5	10	Dagobah	wolkig	still	27
Osaka	wolkig	NE 1	16	Saba Isla	wolklos	NE 4	10	Wahagar	heiter	E 1	16

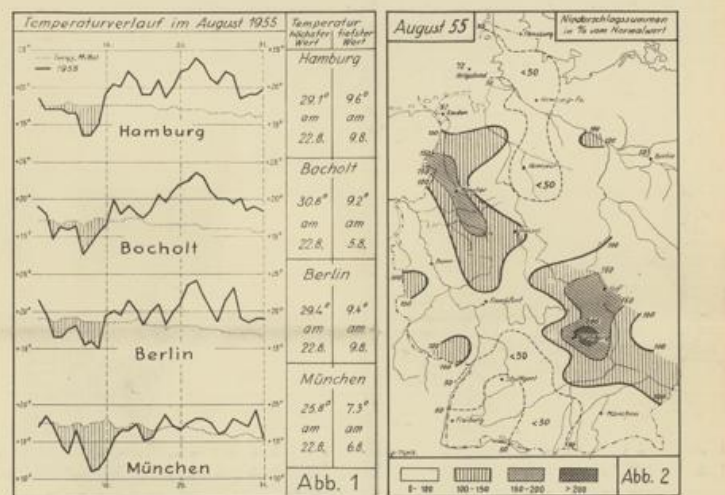
**Deutscher Wetterdienst**  
**WETTERKARTE**  
**des Seewetteramtes**  
 Hamburg 4, Bernhard-Nocht-Str. 76

Verlagsort Hamburg  
 Nur Postbezug  
 Bezugspreis monatl. 2,50 DM  
 einschl. Zustellgebühr

Fernmündliche Auskünfte  
 Tag und Nacht  
 unter 311239

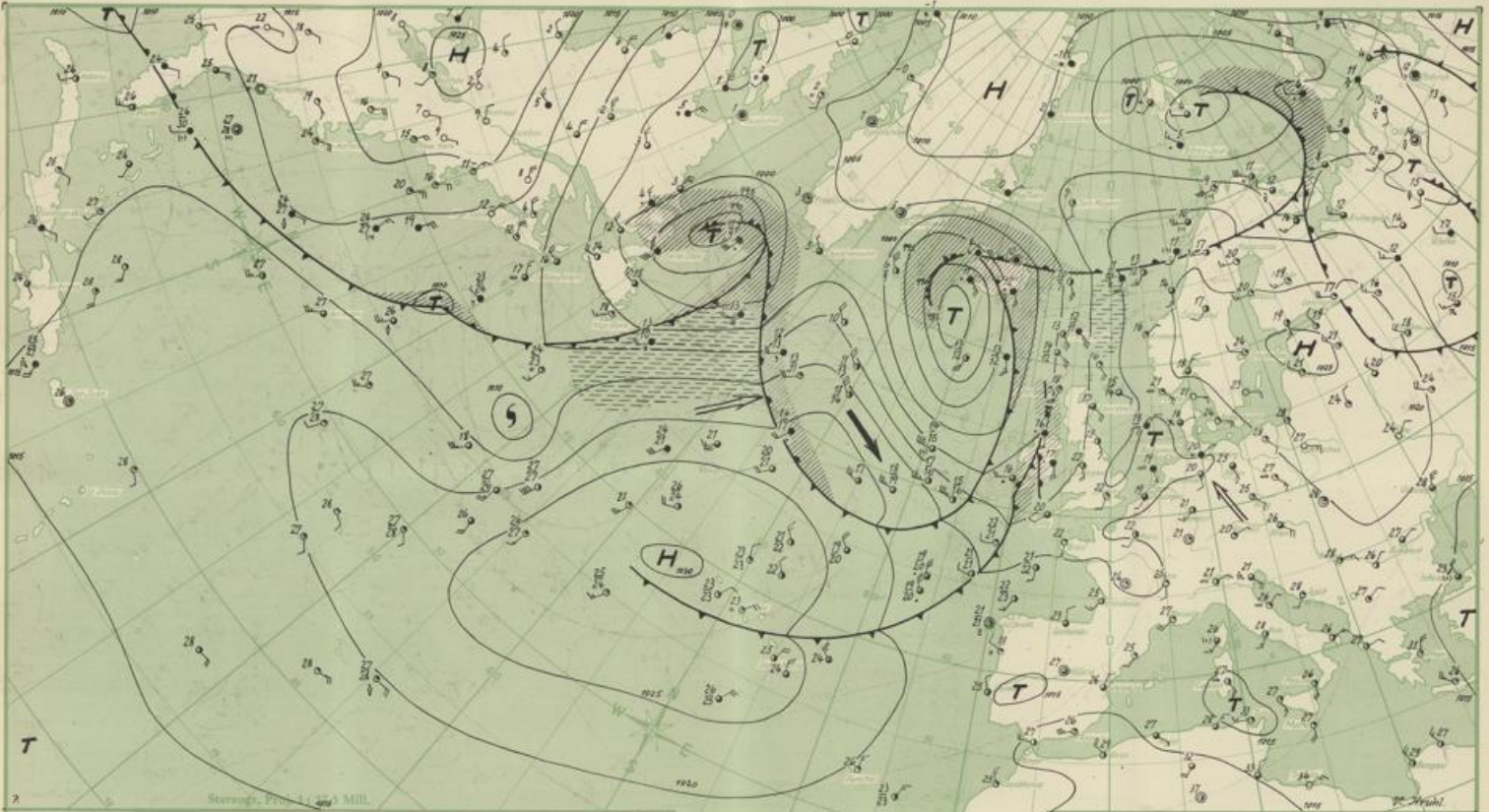
Jahrgang Nr. 3 Nr. 251  
 Nachdruck u. d. d. Aushang - auch auszugsweise  
 ohne Genehmigung nicht gestattet  
 Donnerstag, 8. Sept. 1955

August meist zu trocken und zu warm.



Der August begann ähnlich wie der Juli mit unbeständigem und zu kühlem Wetter. Im Juli stiegen die Temperaturen ab 5./6. schnell an, im August aber erst ab 9. (Abb. 1). Im weiteren Verlauf des August blieb es dann im größten Teil des Bundesgebietes überdurchschnittlich warm. Wenn auch im östlichen Süddeutschland die Temperaturen nicht ganz so hoch anstiegen (München in Abb. 1) wie in den anderen Landesteilen, so war doch der Unterschied im Witterungscharakter zwischen Norden und Süden bei uns nicht so auffällig wie im Juli. Trotzdem ergibt sich, daß in den Gebieten nördlich der Mittelgebirge die Temperaturen durchschnittlich 2° höher lagen als die jahreszeitlichen Mittelwerte. Im Süden dagegen war es größtenteils sogar einige schneid Grad kälter als normal. Im nordwestdeutschen Flachland betrug die Sonnenscheindauer etwa 110 % vom Normalwert, im Süden im Durchschnitt etwas weniger, 96 %. Trotz der länger anhaltenden Schönwetterlage wurde nur vereinzelt mittige 30° gemessen. Der wärmste Tag war der 22.8. (Düsseldorf, Bocholt und Trier 31°). - Die Mengen der meist gewittrigen Niederschläge im August waren gebietsweise sehr unterschiedlich groß (Abb. 2). Im Durchschnitt regnete es an den 80 Beobachtungsstationen an 13 Tagen (Juli: 15 Tage), und die größten Mengen fielen in den Gebieten zwischen Rhein und Weser und in Nordbayern (Münster: 137 mm = 173 % v. N., Nürnberg: 183 mm = 230 % v. N.). Die kleinste Regennenge meldet Trier mit 19 mm, wo es nur an 8 Tagen regnete.

Dr. Kleißen



**Wetterlage:**  
 Über Nordwestdeutschland entwickelte sich ein flaches Gewittertief, das über die Deutsche Bucht weiter nach Norden wandert, während der hohe Druck sich nach Osten verlagerte. Bei Island ist von Südwesten her wieder ein kräftiges Tief angelangt, das sich nur noch wenig verlagert, aber einen Ausläufer nach Westeuropa vordringen lässt. Das Labradortief zog unter Verstärkung ostwärts, seinem Ausläufer gliedert sich der tropische Wirbelsturm "Flora" an, der mit zunehmender Geschwindigkeit Nordostkurs hat.

**Aussichten für NW-Deutschland u. angrenz. Seengebiete bis 10.9.1955**  
 Wechselnd bewölkt, zeitweise heiter, Frühnebel, schwache, später mässige südliche Winde, warm mit Höchsttemperaturen über 23 Grad, später wieder Gewitterneigung.  
 Deutsche Bucht und westliche Ostsee: Mässige, später etwas auffrischende südliche Winde.  
 Dr. Roediger

**Stationen:** bedeutet: W. Wind Stärke 5, Luft 16°C, Wasser 12°C. bed. 100% (dunkel), bed. 50% (hell), bed. 20% (wenig). Regen, Schneefall, Hagel, Gewitter, Nebel, Sprühregen, Eisregen, Eisaufbruch, Eisaufbruch, Eisaufbruch. **Fronten:** Kaltfront, Warmfront, Okklusion. **Isobaren:** Linien gleichen Luftdruckes, z.B. 1000 mb (-750 mm). **H** Hochdruckgebiet, **T** Tiefdruckgebiet. **Luftströmung:** warm, kalt.

Tag Uhrzeit	Donnerstag, 8.9.55 19 Uhr	Freitag, den 9. September 1955 7 Uhr			13 Uhr	7 Uhr	24 Uhr
Feuerschiffe	Wind u. Temperatur (zum Termin), Wetterablauf (während der letzten 6 Stunden)						24 Uhr
Borkumvll	S 2 17 bewölkt	SW 3 17 heiter	SW 4 17 wechs.b.	SW 5 20 wechs.b.	10	0,5	19
Weese	SE 5 18 Regen	SW 5 18 heiter	SW 5 15 heiter	SW 4 20 heiter	9	+	17,5
P 8	S 2 18 Gewitter	S 5 17 heiter	SW 5 17 wechs.b.	SW 5 19 wechs.b.	10	4	18
P 12	S 2 18 still	S 5 17 still	SW 5 17 wechs.b.	SW 5 19 wechs.b.	10	4	18
Elbe 1	SE 2 17 bewölkt	SW 4 18 Gewitter	SW 4 16 heiter	SW 4 18 heiter	10	4	18
Kiel	S 3 20 Schauer	SW 4 18 Regen	S 4 15 heiter	SW 4 21 wechs.b.	10	4	0,5
Fehmarnbelt	SW 3 20 Gewitter	SW 4 19 Schauer	SW 4 16 heiter	SW 3 21 heiter	4	4	0,5
					Max. Min. gestern heute 7/19/1	2m 1 5m	Sonnen- schein Std.

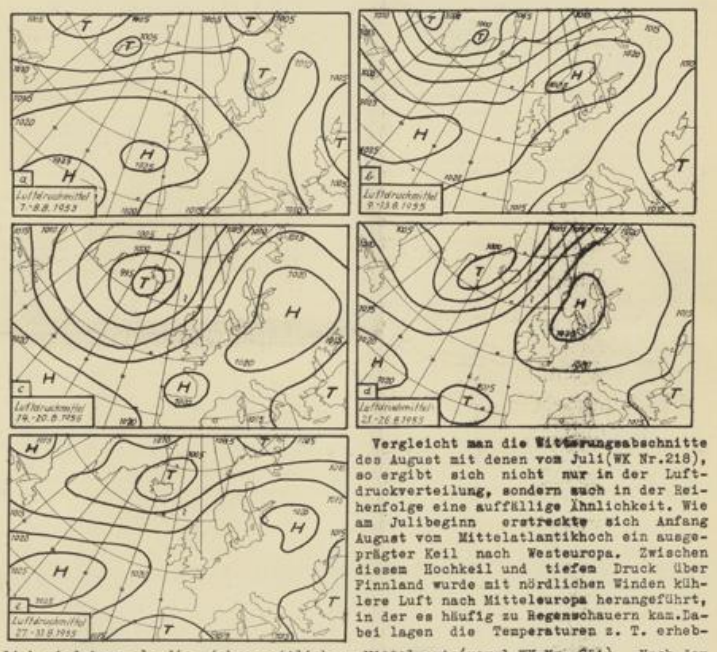
Küste und Häfen	E 1 18 Gewitter	S 2 15 heiter	S 2 14 heiter	S 3 22 heiter	22	13	1,8	3
Emden	SW 2 18 Gewitter	S 3 16 heiter	S 4 14 bewölkt	S 4 21 heiter	21	14	3,8	0,0
Norderney	S 2 18 Gewitter	S 3 16 heiter	S 4 14 bewölkt	S 4 21 heiter	20	16	15	2,9
Helgoland	S 3 18 Gewitter	SW 4 16 heiter	SE 4 14 heiter	S 4 21 heiter	22	14	13	4,1
Bremenhaven	S 3 18 Gewitter	SW 4 16 heiter	SE 4 14 heiter	S 4 21 heiter	21	11	8	0,6
Bremen	S 3 18 bewölkt	SE 2 13 heiter	S 3 23 heiter	S 3 23 heiter	21	12	10	2,4
Cuxhaven	SW 2 18 Schauer	S 2 14 bewölkt	S 3 12 heiter	S 3 22 heiter	21	12	10	2,4
Hamburg	SW 2 20 wechs.b.	S 2 16 bewölkt	SE 2 13 heiter	SW 3 22 wechs.b.	22	13	11	2,1
Huum	SW 2 16 Gewitter	SE 2 13 Gewitter	SE 3 13 Nebel	S 3 21 Nebel	21	12	12	2,9
Lud/Sylt	W 1 17 Schauer	SE 3 17 heiter	SW 4 19 wechs.b.	SW 4 19 wechs.b.	20	16	15	3,3
Fleesberg	still 19 Regen	SE 3 13 heiter	SW 3 20 heiter	SW 3 20 heiter	21	13	11	0,8
Schleswig	still 19 Regen	SE 3 13 heiter	SW 3 20 heiter	SW 3 20 heiter	19	13	12	0,7
Kiel	SE 1 17 Regen	S 1 16 Gewitter	S 2 14 heiter	SW 3 22 heiter	22	14	12	0,6
Lübeck	SE 3 19 heiter	S 2 13 heiter	SW 3 22 wechs.b.	SW 3 22 wechs.b.	24	13	11	4,1

Binnenland	still 23 wechs.b.	W 3 21 wechs.b.	still 15 heiter	S 1 25 wechs.b.	26	15	13	6,7
Berlin	SW 3 16 Gewitter	S 2 13 Gewitter	SE 2 13 wechs.b.	S 4 22 wechs.b.	22	12	10	3,1
Hannover	W 3 19 heiter	SE 2 13 Gewitter	SE 2 13 heiter	SW 1 22 heiter	23	12	10	5,4
Braunschweig	SW 2 15 bewölkt	SE 2 13 Gewitter	still 11 heiter	S 3 20 bewölkt	19	10	4	4,1
Göttingen	SW 1 19 Schauer	still 11 heiter	still 10 heiter	SW 3 23 bewölkt	23	10	8	4,0
Osnabrück	SW 2 19 Gewitter	S 3 15 heiter	SE 3 13 heiter	SW 3 23 heiter	22	13	9	6,1
Düsseldorf	S 2 18 Schauer	S 2 15 Schauer	SE 2 14 heiter	S 2 23 heiter	21	13	11	+
Frankfurt	SW 2 20 heiter	still 11 heiter	still 10 bewölkt	SW 3 22 bewölkt	23	9	8	7,0
Stuttgart	SW 1 19 wechs.b.	SW 1 14 heiter	still 10 Nebel	SW 1 24 bewölkt	23	10	9	5,5
Freiburg Br.	still 20 heiter	still 15 wechs.b.	S 1 13 bewölkt	SW 1 22 bewölkt	25	12	10	6,3
Nürnberg	SE 1 20 heiter	SE 1 14 heiter	still 11 heiter	SW 2 24 bewölkt	24	11	10	8,3
München	still 20 heiter	S 1 16 wechs.b.	still 15 bewölkt	SE 1 22 bewölkt	23	15	12	5,0

Auslandhäfen und Ansteuerungspunkte der Schifffahrt v. 9. September 1955 7 Uhr	v. 8.9.13 Uhr		v. 8.9.19 Uhr				
Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.
Stockholm	heiter	SE 3	18	Marseille	wolkig	S 1	19
Helsinki	heiter	SW 2	19	Santander	wolkig	still	17
Helsingfors	wolkig	SW 1	14	Lissabon	heiter	SW 4	18
Tallin	Nebel	still	12	Horta	heiter	S 1	20
Danzig	wolkig	SE 2	16	Gibraltar	heiter	SW 2	20
Warschau	wolkig	SW 1	18	Barcelona	wolkig	S 2	20
Berlin	wolkig	S 2	15	Cannes	wolkig	S 2	20
Hamburg	Schauer	SE 1	19	Wexlar	wolkig	W 1	24
Oslo	heiter	S 3	16	Piraeus	heiter	W 3	25
Bygdevik	Regen	SE 3	10	Istanbul	wolkig	SE 4	20
Portsmouth	still	9	19	Konstantin	bedeckt	N 1	20
London	wolkig	SW 3	16	Beirut	heiter	still	26
Amsterdam	heiter	SW 3	13	Alexandria	wolkig	SW 3	26
Liverpool	wolkig	still	12	Tunis	wolkig	S 1	24
Bahia	wolkig	SW 3	13	Algier	wolkig	SW 3	23
Flensburg	wolkig	S 4	16	Oran	heiter	still	20
Antwerpen	heiter	SW 3	12	Casablanca	wolkig	S 1	21
Rotterdam	bedeckt	W 1	15	Las Palmas	wolkig	S 4	23
Brüssel	wolkig	W 1	14	Prin	wolkig	SE 2	28
Antona	heiter	SW 1	14	Chikago	wolkig	S 3	17
				Sable Isle	heiter	SW 4	14
				Portland	bedeckt	SW 3	8
				Boston	heiter	SW 3	13
				Nantucket	wolkig	SW 2	7
				Baltimore	wolkig	SE 3	14
				Charleston	wolkig	SE 3	22
				Birmingham	wolkig	SW 4	24
				Culveston	bedeckt	SE 2	27
				Miracosta	wolkig	E 1	32
				Sao Salvador	heiter	SE 4	15
				Sao de Jan.	bedeckt	still	20
				Santos	wolkig	still	21
				Santos	heiter	SW 5	19
				Sanrio	heiter	N 3	22
				Aden	heiter	SW 5	35
				Bahrain	heiter	SW 4	24
				Djakarta	Gewitter	E 2	23
				Sumbawa	heiter	still	26
				Manila	Gewitter	S 3	28
				Yokohama	bedeckt	E 2	22

Deutscher Wetterdienst  
**WETTERKARTE**  
 des Seewetteramtes  
 Hamburg 4, Bernhard-Nocht-Str. 76  
 Fernmündliche Auskünfte  
 Tag und Nacht  
 unter 311239  
 Verlagsort Hamburg  
 Nur Postbezug  
 Bezugspreis monatl. 2,50 DM  
 einwöchl. Zustellgebühr  
 Jahrgang 3 Nr. 252  
 Nachdruck u. öffentl. Aushang - auch auszugsweise  
 ohne Genehmigung nicht gestattet  
 Freitag, 9. Sept. 1955

Witterungsabschnitte im August 1955



Vergleicht man die Witterungsabschnitte des August mit denen vom Juli (WK Nr. 218), so ergibt sich nicht nur in der Luftdruckverteilung, sondern auch in der Reihenfolge eine auffällige Ähnlichkeit. Wie am Julibeginn erstreckte sich Anfang August vom Mittelatlantikhoch ein ausgeprägter Keil nach Westeuropa. Zwischen diesem Hochkeil und tiefem Druck über Finnland wurde mit nördlichen Winden kühlere Luft nach Mitteleuropa herangeführt, in der es häufig zu Regenschauern kam. Dabei lagen die Temperaturen s. T. erheblich niedriger als die jahreszeitlichen Mittelwerte (vergl. WK Nr. 251). Nach dem 8. August bis zum Monatsende lag fast ganz Europa immer unter hohem Druck. Dabei lassen sich vier Witterungsabschnitte durch die verschiedene Lage des Hochdruckkernpunktes über den Festland unterscheiden, und zwar verlagerte sich dieser zweimal von Skandinavien ostwärts nach Rußland hinein, so daß die Abschnitte b) und d) wie c) und e) untereinander sehr ähnlich sind (Karten b) und e). Die Witterung war dementsprechend nach dem 8. August verbreitet sonnig und für die Jahreszeit zu warm. Am wärmsten und auch niederschlagsfrei waren die Tage vom 21.-26. August. Sonst traten bei der starken Erwärmung häufig Gewitter auf, besonders in den letzten Augusttagen.

Dr. Kleißen



Tag	Freitag, 9.9.1955			Samstag, 10. September 1955			13 Uhr	7 Uhr	Wetter		
Uhrzeit	19 Uhr			7 Uhr			13 Uhr	7 Uhr	Sicht	Wellen	
Feuerschiffe	Wind u. Temperatur (zum Termin); Wetterablauf (während der letzten 6 Stunden)						Periode	Höhe	Wasser	Temp.	
	19 Uhr						Periode	Höhe	Wasser	Temp.	
Borkumfl.	W 5 18 Regen	S 3 17 w.bew.	SW 3 16 w.bew.	W 3 16 w.bew.	W 3 16 w.bew.	W 3 16 w.bew.	20	6	0,5	17,5	
Weser	SE 4 20 Regen	SW 2 17 w.bew.	SW 3 16 bew.	W 3 16 w.bew.	W 3 16 w.bew.	W 3 16 w.bew.	20	+	0	18	
P 8	SW 4 17 Schauer	SW 2 17 w.bew.	SW 3 17 w.bew.	SW 2 18 w.bew.	SW 2 18 w.bew.	SW 2 18 w.bew.	20	+	0	17,5	
P 12	S a h i t z i n 1 1 1 v o r u b e r g e h e n d i n g e s e e n										
Ehe1	SE 4 19 bewölkt	W 3 16 bewölkt	SW 3 16 w.bew.	W 2 16 w.bew.	W 2 16 w.bew.	W 2 16 w.bew.	20	+	0	18	
Kiel	SE 3 20 w.bew.	S 3 19 heiter	SW 3 18 bewölkt	W 3 20 Regen	W 3 20 Regen	W 3 20 Regen	20	+	0	20	
Fehmarnbell	SE 4 19 w.bew.	SE 2 19 Regen	SE 3 19 w.bew.	W 3 19 bewölkt	W 3 19 bewölkt	W 3 19 bewölkt	20	+	0	19,5	

Küste und Häfen											
Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.
Emden	W 2 18 Schauer	SW 2 15 Gewitter	15	SW 2 14 w.bew.	W 2 19 Nebel	24	12	11	7,2	8	
Norderney	W 4 18 Schauer	SW 3 15 Gewitter	15	SW 2 15 w.bew.	W 3 18 w.bew.	23	14	13	7,5	1	
Hagestedt	W 5 19 bewölkt	SW 3 17 bewölkt	17	SW 3 17 bewölkt	W 3 17 bewölkt	20	15	13	9,0	14	
Bremshafen	SE 3 20 heiter	W 4 16 Schauer	S 2 15 Schauer	W 3 21 bewölkt	22	14	13	10,5	3		
Bremen	SE 2 20 w.bew.	W 2 15 Gewitter	SE 1 13 Nebel	SE 3 20 Nebel	24	13	10	10,4	3		
Cuxhaven	SE 2 21 heiter	W 3 16 w.bew.	SW 2 15 heiter	SW 2 20 bewölkt	23	14	12	10,6	0,6		
Hamburg	S 2 21 bewölkt	W 3 16 w.bew.	W 2 15 heiter	W 3 20 bewölkt	24	14	12	9,6	*		
Haus	SE 2 18 w.bew.	W 3 15 w.bew.	SW 1 14 Regen	SW 1 21 heiter	22	14	13	8,6	0,4		
Lier/Syl	S 3 19 heiter	SW 3 15 w.bew.	SW 1 14 Regen	SW 2 19 bewölkt	20	14	13	10,0	8		
Flensburg	SE 2 19 w.bew.	Stille	Stille	Stille	Stille	22	15	11	8,4	0,2	
Sleswig	SE 1 19 bewölkt	Stille	Stille	Stille	Stille	22	14	13	9,9	0,2	
Kiel	E 2 19 w.bew.	Stille	Stille	Stille	Stille	23	13	11	9,4	0,9	
Lübeck	SW 2 19 w.bew.	Stille	Stille	Stille	Stille	24	14	13	9,4	2	

Binnenland											
Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.
Berlin	Stille	23 bewölkt	ENE 1 19 Gewitter	Stille	17 Gewitter	N 1 22 w.bew.	26	17	16	9,9	23
Hannover	E 2 21 bewölkt	W 2 15 w.bew.	W 3 14 bewölkt	W 2 17 bewölkt	24	13	13	7,6	4		
Braunschweig	SE 1 20 bewölkt	SE 2 16 bewölkt	W 2 15 Regen	SW 2 17 Regen	24	14	14	6,3	0,2		
Braunlage	Stille	17 bewölkt	Stille	13 Regen	SW 3 14 Regen	20	13	10	8,5	0,1	
Göttingen	Stille	19 Schauer	SE 2 15 Regen	W 2 17 Regen	24	13	12	6,6	0,2		
Osnabrück	S 2 19 heiter	W 2 15 Schauer	SW 2 14 bewölkt	W 3 16 bewölkt	23	13	10	8,8	1		
Dasseldorf	NE 1 18 Gewitter	SE 1 15 Gewitter	SW 2 13 bewölkt	SW 2 17 bewölkt	25	12	10	+	13		
Frankfurt	SW 3 24 bewölkt	W 3 16 Gewitter	SW 3 15 Gewitter	W 4 17 bewölkt	25	14	14	7,1	8		
Stuttgart	SW 3 18 Regen	SW 1 14 Regen	W 1 13 Regen	SW 2 14 Regen	25	13	13	6,3	8		
Freiburg Br.	Stille	17 Regen	SE 3 16 Regen	Stille	14 Regen	Stille	16 Regen	23	14	2,3	10
Nürnberg	SW 1 20 bewölkt	W 1 17 Regen	Stille	15 Regen	SW 1 16 Regen	26	15	15	8,4	0,6	
München	SE 1 20 bewölkt	W 1 15 Gewitter	Stille	15 bewölkt	Stille	16 bewölkt	24	14	4,5	1,5	

Auslandshäfen und Ankerplätze der Schifffahrt v. 15.9.55 13 Uhr +v. 9.9.55 13 Uhr +v. 9.9.55 19 Uhr											
Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.
Lisles	diebig	E 2 13	Antwerpen	wolkig	W 3 16	Panama	heiter	N 3 26			
Dundswall	diebig	SW 2 21	Rouen	bedeckt	W 3 17	Las Palmas	heiter	N 4 26			
Stockholm	heiter	W 3 22	Ouessant	bedeckt	SW 2 16	Pras	wolkig	ENE 2 30			
Helixinki	heiter	ENE 3 24	Bordeaux	bedeckt	SW 2 20	Sakar	Regen	S 2 23			
Danzig	heiter	S 3 28	Marseille	heiter	W 5 25	Yoncover	bedeckt	N 2 15			
Bornholm	bedeckt	ENE 4 19	La Coruña	heiter	N 3 22	Montreal	wolkig	ENE 4 17			
Kopenhagen	bedeckt	SE 5 20	Lissabon	wolklos	still	30	Portland	wolkig	S 5 16		
Skagen	bedeckt	W 3 17	Marla	heiter	still	27	Boston	heiter	ENE 3 16		
Bergen	diebig	W 3 16	Burcelona	heiter	SW 3 26	Baltimore	bedeckt	SE 4 17			
Oslo	Gewitter	ENE 3 16	Genoa	bedeckt	E 3 21	New York	diebig	S 2 21			
Huybjervik	bedeckt	SE 6 3	Mexico	wolkig	W 2 27	Kap Hatteras	heiter	S 3 25			
Wormsmaayjar	bedeckt	W 7 8	Halta	bedeckt	SW 4 28	Charleston	bedeckt	ENE 3 22			
Lerwick	bedeckt	ENE 5 13	Yonick	wolkig	SW 2 19	Honk	heiter	ENE 2 26			
Hull	wolkig	W 4 16	Split	bedeckt	ENE 3 22	Silverton	heiter	ENE 3 22			
London	bedeckt	W 3 17	Pirna	heiter	NE 5 30	Montevideo	heiter	++ N 4 15			
Yarmouth	bedeckt	W 3 16	Teirak	wolkig	W 3 28	San Juan	heiter	++ W 3 21			
Grilly	bedeckt	still	Port Said	heiter	S 2 29	Rosario	heiter	++ S 5 21			
Liverpool	bedeckt	W 3 16	Tunis	heiter	S 3 28	Sahia Blana	wolkig	++ W 7 13			
Shanghai	Regen	W 4 13	Alger	heiter	ENE 3 29	Bahrein	wolkig	++ N 3 35			
Teranhillige	bedeckt	W 3 18	Casablanca	heiter	ENE 5 25	Yokohama	bedeckt	++ SE 2 20			

Deutscher Wetterdienst  
**WETTERKARTE**  
des Seewetteramtes  
Hamburg 4, Bernhard-Noch-Sir. 76

Verlagsges. Hamburg  
Hr. Paulsen  
Bezugspreis monatl. 2,50 DM  
einchl. Zustellgebühr

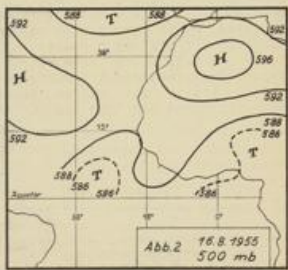
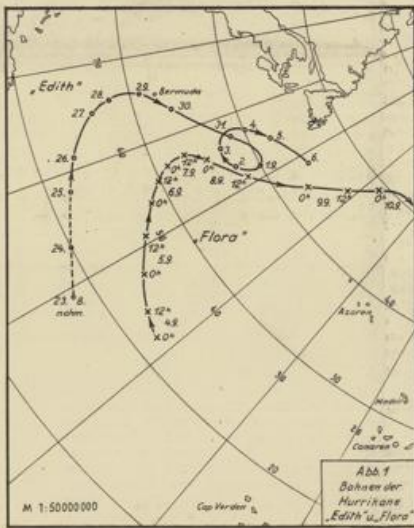
Fernmündliche Auskünfte  
Tag und Nacht  
unter 311239

Nachdruck u. öffentl. Aushang - auch auszugsweise  
ohne Genehmigung nicht gestattet

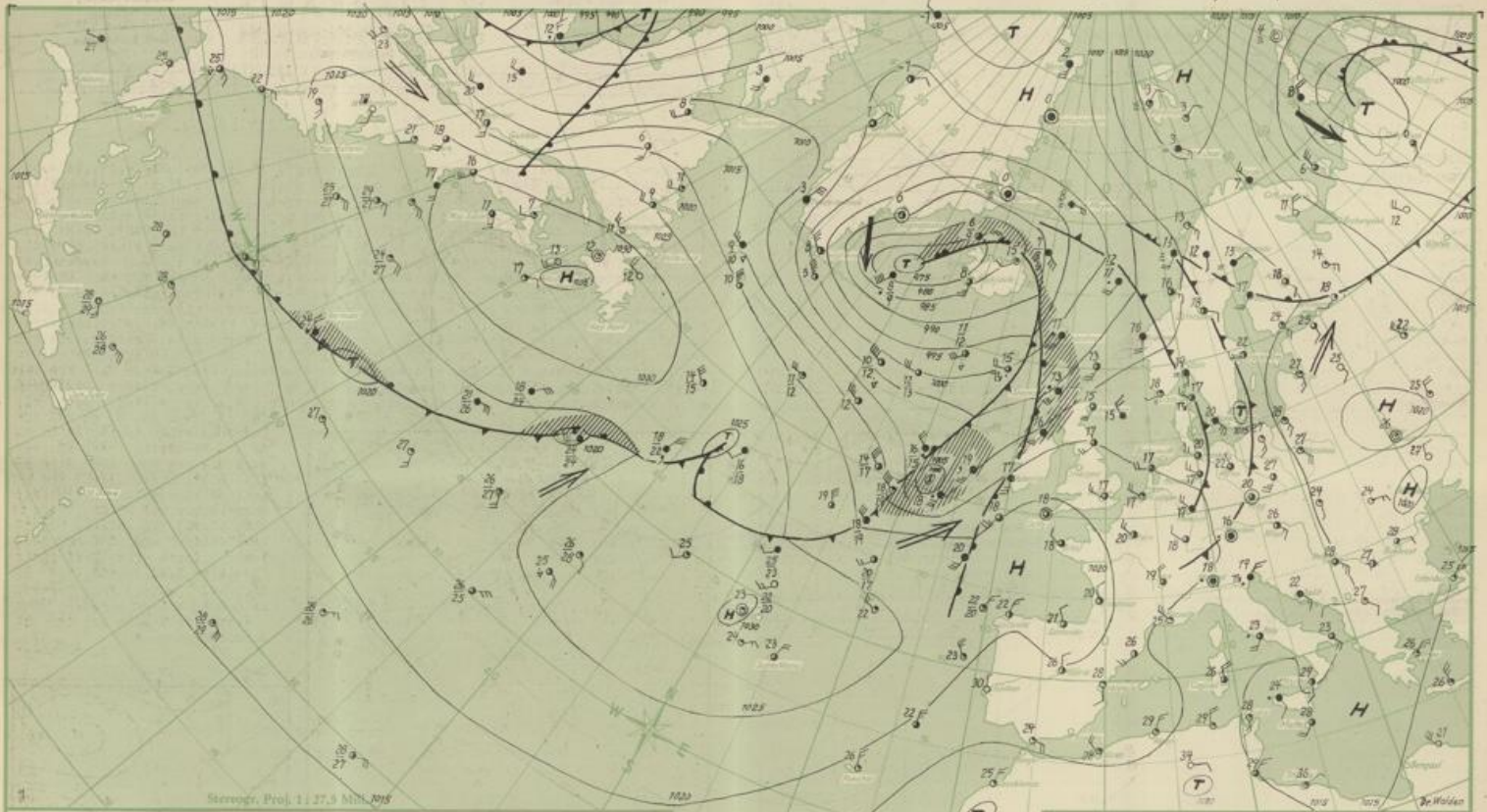
Jahrgang 3 Nr 253      Sonnabend, 10. Sept. 1955

**Die Hurrikane "Edith", "Flora" und "Gladys"**

Während noch Reste des Hurrikans "Diane" (vgl. WK Nr. 235, 236 v. 23., 24.8.55) in nordatlantischen Tiefdruckgebieten erkennbar waren, zeigte sich wieder östlich der Kl. Antillen ein flaches, nach den dort spärlichen Schifffwettermeldungen nicht näher zu bestimmendes Tropentief. Aus ihm heraus entwickelte sich zum 25.8. der 4. Hurrikan dieser Saison: "Edith" (Abb. 1, Positionen 0 Uhr MOZ). Seine zunächst nach WNW bis NW, dann nach N bis NE gerichtete Bahn ähnelt einer Parabel, wie sie bei tropischen Wirbelstürmen häufig vorkommt. Als ihm ein von Nordamerika zum Azorenhoch reichender Hochdruckrücken v. 1.9. bis 3.9. den Weg nach NE versperrte, beschrieb seine Bahn eine Schleife, bis er in Tiefdruckgebieten einer bis zur Biskaya verlaufenden Frontalzone aufging. Seine Entstehungsgeschichte dürfte sich auf ein am 16.8. südlich der Cap Verden gelegenes Höhen-tief - möglicherweise im Ende eines von der S-Halbkugel herübergekommene Höhen-tiefes - zurückverfolgen lassen (Abb. 2). Auch am 19. und 22.8. waren dort ähnliche Höhen-tiefs. Dem Hurrikan "Edith" folgte auf ähnliche, im ganzen nordostwärts verschobener Bahn ein weiterer, im Übrigen stärkerer: "Flora" (Abb. 1). Es liegt nahe, dessen Entstehung in Zusammenhang zu bringen mit einem nordhemisphärischen kalten Höhen-tief, der sich vom 25. 8. an aus dem Raume zwischen Azoren, SW-Europa und NW-Afrika nach SW erstreckte und von dem sich am 1.9. südlich der Azoren ein Höhen-tief abgespalten hatte (vgl. Höhenkarten auf WK 250, 7.9. u. 256, 13.9.). Ein anderer Hurrikan "Gladys" zog Anfang September durch den Mexikogolf (Position 8.9., 12 MOZ 26.5° n. Br., 94.5° w.Lg.) Nach Presse-meldungen sollen schwere Regen-unwetter in Mexiko mit ihm zusammenhängen.



H. Seilkopf



Wetterlage: Der gestern über der westlichen Nordsee gelegene Tiefsauläufer hat NW-Deutschland rasch überquert. Da sich hinter ihm wieder ein Keil des Azorenhochs schnell nach Nordosten ausweitete, wurde er in den nördlichen Teilen Deutschlands wenig wetterwirksam. Westlich von Island hat sich ein Sturmtief entwickelt, an dessen Südflanke kühle Meeresluftmassen mit starken westlichen Winden zum östlichen Nordatlantik vordringen. Vor ihrer Front liegt noch der tropische Wirbel "Flora", der rasch in nordöstlicher Richtung weiterziehend bald in dem Frontensystem des Islandtiefs aufgehen wird.

Aussichten für NW-Deutschland u. angrenz. Seegebiete bis 12.9.1955  
 Am Sonntag überwiegend freundliches, tagsüber warmes Spätsommerwetter, am Montag wieder stärker bewölkt und etwas kühler.  
 Deutsche Bucht und westliche Ostsee: Wieder auffrischende Winde aus West bis Südwest.  
 Dr. Bielich

Stationen: (Symbol) bedeckt, W Wind Stärke 3, Luft 16°C, Wasser 12°C, (Symbol) bed. vlll, (Symbol) dünnig (hoch), (Symbol) dreg (hoch), (Symbol) Bodennebel, (Symbol) Nebel, (Symbol) Sprühregen, (Symbol) Regen, (Symbol) Schneefall, (Symbol) Schnee, (Symbol) Gruppel, (Symbol) Hagel, (Symbol) Gewitter, (Symbol) Niederschlag i. d. Umgeb. Gebiete mit Niederschlag (Symbol) mit Nebel (Symbol). Fronten: (Symbol) Warmfront, (Symbol) Kaltfront, (Symbol) Okklusion. Isobaren: Linien gleichen Luftdruckes, z.B. 1000 mb (= 750 mm). H Hochdruckgebiet, T Tiefdruckgebiet. Luftströmung: (Symbol) warm, (Symbol) kalt.

Tag Uhrzeit	Sonntag, 10.9.55				Sonntag, den 11. September 1955				13 Uhr Sicht km	Wellen Periode s	Höhe m	Wasser- temp. °C	Niederschlag in mm
	19 Uhr	1 Uhr	7 Uhr	13 Uhr	19 Uhr	1 Uhr	7 Uhr	13 Uhr					
<b>Feuerschiffe</b>	Wind u. Temperatur (zum Termin), Wetterablauf (während der letzten 6 Stunden)												
Borkum	W 3 17 wech.b.	W 4 16 heiter	W 3 17 bewölkt	W 5 17 wech.b.	10	6	0.5	19					
Weser	W 4 18 wech.b.	W 4 17 wech.b.	W 4 17 wech.b.	W 4 17 wech.b.	20	4	1	17					
PS	W 4 17 wech.b.	W 4 17 Schauer	W 4 16 bewölkt	W 6 17 wech.b.	20	4	1	17					
P12	Schiff	ist vorübergehend	eingesegelt										
Ebe1	W 3 18 heiter	W 3 17 heiter	W 4 17 wech.b.	W 4 17 heiter	20	4	0.5	18.5					
Kiel	W 3 19 wech.b.	W 3 14 heiter	W 4 15 heiter	W 5 19 wech.b.	20	4	0.5	19.5					
Fahnenboot	W 1 19 bewölkt	W 4 18 wech.b.	W 5 17 bewölkt	W 5 19 bewölkt	10	4	1	19					

Küste und Häfen	Max. N. gestärkteste Nacht				13 Uhr	Zerf. Sum.	Sonnen- schein Std.		
	10.9.	11.9.	12.9.	13.9.					
Emden	W 1 17 Regen	W 3 13 heiter	W 3 13 heiter	W 3 13 heiter	20	12	11	4	0.0
Norderney	W 3 17 heiter	W 3 16 Schauer	W 4 16 heiter	W 4 19 heiter	19	16	14	7.3	0.0
Helgoland	W 3 17 bewölkt	W 3 16 Schauer	W 3 16 Schauer	W 5 18 Schauer	18	16	15	9.1	0.4
Bremerhaven	W 3 17 wech.b.	W 3 15 bewölkt	W 4 13 heiter	W 5 19 heiter	21	12	11	9.3	
Bremen	W 2 16 heiter	W 2 12 heiter	W 1 10 Nebel	W 4 20 heiter	21	9	5	4.4	
Cuxhaven	W 2 18 bewölkt	W 3 15 bewölkt	W 3 14 heiter	W 4 19 heiter	20	14	11	8.7	0.0
Hamburg	W 2 18 bewölkt	W 1 13 heiter	W 2 11 heiter	W 3 19 wech.b.	21	11	8	3.9	
Hausum	W 1 17 heiter	W 1 13 heiter	still 13 wech.b.	W 4 18 wech.b.	21	10	9	8.7	
Uth/Sylt	W 1 17 heiter	W 3 16 bewölkt	W 3 16 bewölkt	W 5 18 Schauer	20	14	12	8.5	0.0
Flensburg	W 2 17 heiter	W 3 13 heiter	W 4 18 heiter	W 4 18 heiter	20	12	10	7.8	0.0
Schleswig	W 2 17 bewölkt	W 2 12 heiter	W 4 18 Schauer	W 4 18 Schauer	21	11	10	8.4	0.1
Kiel	W 2 18 bewölkt	W 1 14 wech.b.	W 2 13 heiter	W 4 19 bewölkt	21	12	12	6.2	5
Lübeck	W 2 18 bewölkt	W 3 12 heiter	W 4 21 wech.b.	W 4 21 wech.b.	21	12	9	2.6	

Binnenland	Max. N. gestärkteste Nacht				13 Uhr	Zerf. Sum.	Sonnen- schein Std.		
	10.9.	11.9.	12.9.	13.9.					
Berlin	W 3 18 Gewitter	W 3 17 bewölkt	W 2 16 bewölkt	W 2 19 bewölkt	22	16	13	1.8	15
Hannover	W 3 17 Regen	W 3 13 bewölkt	W 3 11 bewölkt	W 4 17 bewölkt	18	11	9	0.3	0.0
Braunschweig	W 2 16 Regen	W 3 15 bewölkt	W 3 12 bewölkt	W 2 18 Nebel	18	12	12	0.1	0.0
Braunlage	W 1 13 Regen	W 1 12 bewölkt	W 1 12 bewölkt	W 2 16 wech.b.	16	11	7	0.1	0.0
Göttingen	still 15 bewölkt	still 12 bewölkt	still 12 bewölkt	W 3 18 bewölkt	17	12	8	0.0	0.5
Osnaabrück	W 2 16 bewölkt	W 2 12 heiter	W 1 10 Nebel	W 4 10 Nebel	19	10	7	3.2	
Düsseldorf	W 1 17 bewölkt	still 12 heiter	W 1 10 Nebel	W 2 18 Nebel	19	9	6	4.7	
Frankfurt	W 3 17 bewölkt	still 11 bewölkt	still 11 bewölkt	W 2 16 bewölkt	19	10	7	0.5	
Stuttgart	still 14 Schauer	W 1 12 heiter	still 12 heiter	W 1 13 Regen	15	12	11	0.0	10
Freiburg Br.	still 16 bewölkt	still 11 wech.b.	W 1 12 bewölkt	W 1 16 bewölkt	17	11	9	0.4	0.3
Nürnberg	W 3 13 Regen	W 2 13 Regen	W 2 13 Regen	W 1 16 Regen	16	13	12	0.0	20
München	W 4 13 Regen	W 3 11 Regen	W 3 11 Regen	W 2 13 Regen	16	11	11	0.0	32

Auslandshäfen und Ankerungsplätze der Schiffe v. 11. September 1955														
Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.			
												13 Uhr	19 Uhr	13 Uhr
Lula	bedeckt	NE	2	12	Ferrol	bedeckt	SW	5	19	heiter	W	2	25	
Sunderland	wolkig	SE	1	19	Antwerpen	wolkig	SW	3	19	Port Said	heiter	N	2	28
Vielv	Regen	W	3	18	Charbourg	bedeckt	W	3	19	Tunis	bedeckt	SE	3	26
DKlappan	wolkig	W	4	18	Queenst.	bedeckt	SW	4	18	Algier	heiter	N	3	29
Yaosu	bedeckt	SW	4	19	Bordeaux	heiter	ENE	1	21	Casablanca	wolkenlos	W	3	27
Belinski	bedeckt	SE	3	17	Marseille	heiter	NW	3	25	Punjab Mod.	heiter	N	3	25
Danzig	bedeckt	W	3	22	Santander	heiter	ENE	2	22	Chicago	heiter	W	3	10
Borshola	heiter	W	4	19	Lissabon	wolkenlos	ENE	1	30	Belle Isle	bedeckt	S	6	9
Kopenhagen	wolkig	W	4	18	Burja	heiter	ENE	2	23	Portland	bedeckt	S	4	18
Skagen	heiter	W	3	10	Gibraltar	heiter	SE	2	24	Boston	bedeckt	S	3	19
Troust	bedeckt	still	11	11	Valencia	wolkig	ENE	2	27	Montevideo	wolkenlos	NE	3	9
Bergen	Regen	SE	5	13	Genua	wolkig	NE	3	23	Buenos Aires	heiter	NE	3	15
Pjajavik	bedeckt	W	6	8	Bessina	heiter	NE	2	26	Rosario	wolkig	N	4	17
Lerwick	heiter	W	6	13	Malta	wolkig	S	5	28	Port Sudan	Schauer	W	2	30
Abrdeen	heiter	W	5	17	Feneig	bedeckt	NE	3	30	Aden	heiter	W	5	34
Hull	bedeckt	SW	5	17	Split	bedeckt	SE	4	23	Singapur	bedeckt	still	27	
Paroseth	wolkig	SW	5	19	Piraeus	wolkenlos	SW	3	29	Pudang	Regen	NE	2	26
Sally	bedeckt	N	4	17	Salmiki	wolkig	W	3	20	Djakarta	heiter	E	3	27
Liverpool	bedeckt	W	5	15	Istanbul	heiter	NE	5	24	Makassar	heiter	still	26	
Dublin	wolkig	W	4	16	Konstantin	heiter	E	1	23	Hanila	bedeckt	SW	1	28

**Deutscher Wetterdienst**  
**WETTERKARTE**  
**des Seewetteramtes**  
 Hamburg 4, Bernhard-Nocht-Str. 76

Fernmündliche Auskünfte  
 Tag und Nacht  
 unter 311239

Verlagsort Hamburg  
 Nur Postbezug  
 Bezugspreis monatl. 2,50 DM  
 einschl. Zustellgebühr

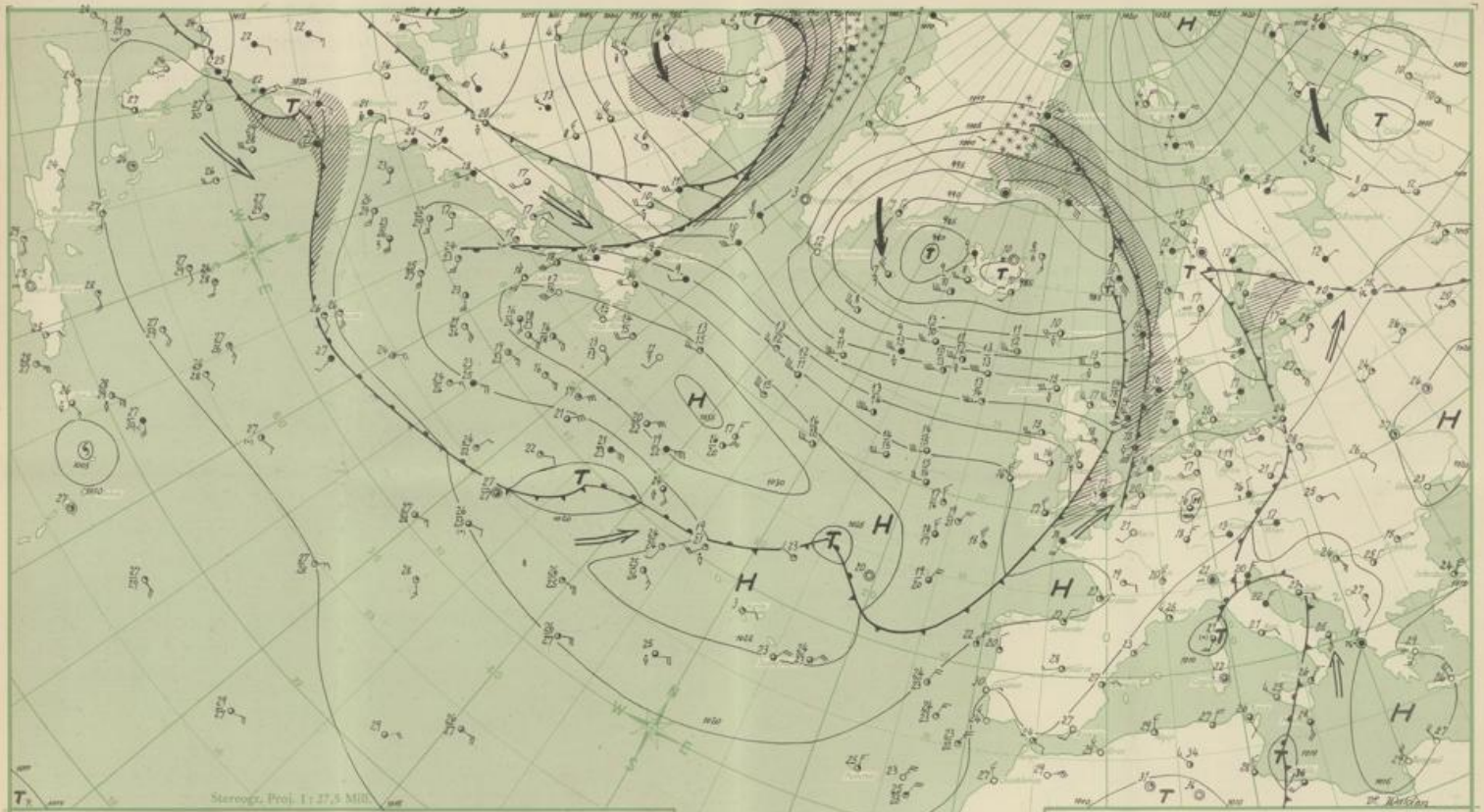
Jahrgang 3 Nr. 254  
 Nachdruck u. öffentl. Aushang - auch auszugsweise  
 ohne Genehmigung nicht gestattet  
 Sonntag, 11. Sept. 1955

**Niederschlagswochenmeldung von NW-Deutschland (6.Jg. 37.Wochenbericht)**

24stdg. Niederschlagsmengen, gefallen von Sb., 3.9. 7<sup>h</sup> bis Sb., den 10.9.1955 7<sup>h</sup>, in mm = Liter je m<sup>2</sup>, nach verschlüsselten Meldungen im Wettertelegramm, jeweils dem Messungsort zugeordnet.

ORT	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sb	Summe
	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	
Hamburg-Stadt	1.4	.	0.2	0.0	11.9	6.6	.	20.1
Hamburg-Fu. (Obs.)	1.0	.	0.0	0.1	13.3	1.8	.	16.2
List	0.5	.	0.0	.	.	8	8	16
Helgoland	0.5	0.0	0.0	0.0	4	4	14	22
Husum	3	.	0.0	1	6	6	0.4	16
Flensburg	5	0.1	0.0	0.0	.	15	0.2	20
Schleswig	4	.	0.0	0.5	2	23	0.2	30
Kiel	4	.	.	0.2	11	5	0.2	20
Lübeck	0.0	.	0.2	0.1	22	.	2	24
Cuxhaven	0.3	.	1	2	5	0.6	0.6	10
Rotenburg	0.3	.	9	0.1	6	0.5	2	18
Bremen	.	.	9	0.0	3	0.2	3	15
Bremerhaven	0.0	.	3	1	3	5	3	15
Norderney	0.0	.	8	2	.	0.0	1	11
Emden	0.0	.	2	3	1	3	8	17
Ilchow	.	.	0.0	2	27	2	3	34
Lüneburg	2	.	0.0	0.0	14	5	.	21
Hannover	0.0	.	3	5	5	6	.	19
Braunschweig	1	.	1	1	9	1	0.2	13
Braunlage	0.0	.	3	7	11	.	0.1	21
Göttingen	0.1	.	11	18	1	0.0	0.2	30
Salzfluren	0.6	.	19	2	0.0	0.3	1	23
Kahler Asten	1	.	22	2	0.2	4	.	29
Lingen	.	.	3	7	.	0.0	13	23
Osnaabrück	0.3	.	17	5	.	0.2	1	24
Minster	0.0	.	27	8	1	0.4	0.1	37
Bocholt	0.1	.	3	10	2	.	2	17
Essen	0.3	.	21	6	2	0.1	3	32
Düsseldorf	0.0	.	18	29	1	0.0	13	61
Bonn	0.0	.	34	19	0.3	0.5	0.6	54
Anchen	0.1	.	21	6	6	0.1	11	44

- nicht gemeldet, . kein Niederschlag, 0.0 = unmeßbar gering.



Wetterlage: Das bei Island liegende Sturmtief hat sich in mehrere Kerne aufgespalten. Sein zur Nordsee reichendes Frontensystem wird bei Abschwächung des nach Mitteleuropa weisenden Azorenhochkeils rasch Nordwestdeutschland überqueren. Da danach der Luftdruck wieder ansteigt, wird die Wetterwirksamkeit der dem Tiefausläufer folgenden kühleren Meeresluft voraussichtlich nicht sehr stark werden. Die Wellenstörungen zwischen dem Azorenhoch und dem Hoch östlich von Neufundland haben zunächst wenig Entwicklungsmöglichkeit. Bei den Kleinen Antillen liegt eine neue tropische Störung.

Aussichten für NW-Deutschland u. angrenz. Seegebiete bis 13.9.1955  
Bei mäßigen bis frischen westlichen Winden wechselnd bewölkt, zeitweise auch aufheiternd, nur geringe Schauerneigung. Mittagstemperaturen 16-20 Grad.  
Deutsche Bucht und westliche Ostsee: Meist frische westliche Winde.  
Dr. Bielich

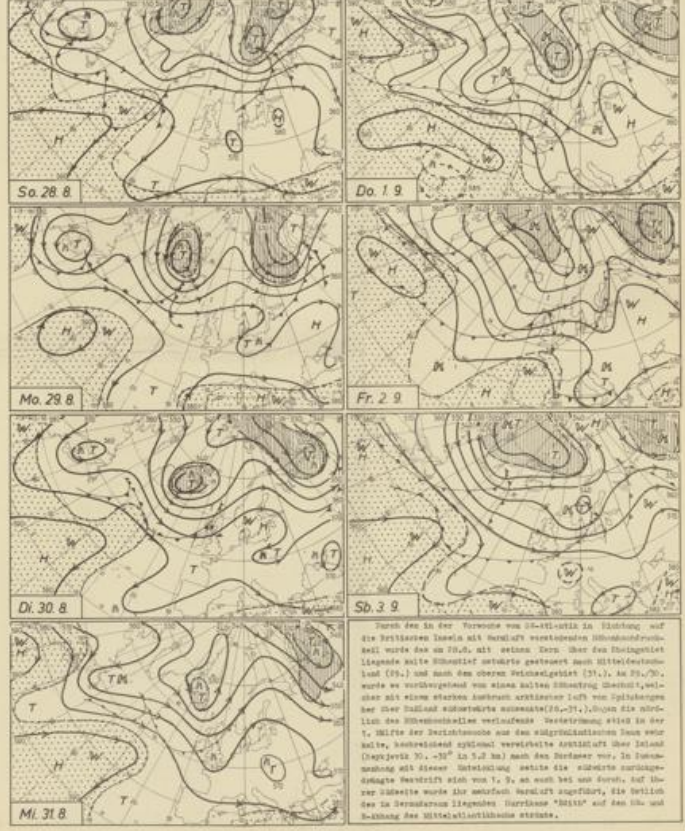
Stellen: (U) - bedeckt, W Wind Stärke 3, Luft 16°C, Wasser 12°C, (D) bed. stll., (D) dünnig (trocken), (F) dünnig (feucht), (N) Bodennebel, (N) Nebel, \* Sprühen, \* Regen, \* Schneefall, (V) Schauer, (G) Graupel, (A) Hagel, (Z) Gewitter, (L) Niederschlag i.d. Umgeb. Gebiete mit Niederschlag (////) - mit Nebel (---). Fronten: --- Warmfront, --- Kaltfront, --- Okklusion. Isobaren: Linien gleichen Luftdruckes, z.B. 1000 mb (- 750 mm). H Hochdruckgebiet, T Tiefdruckgebiet. Luftströmung: == warm, == kalt.

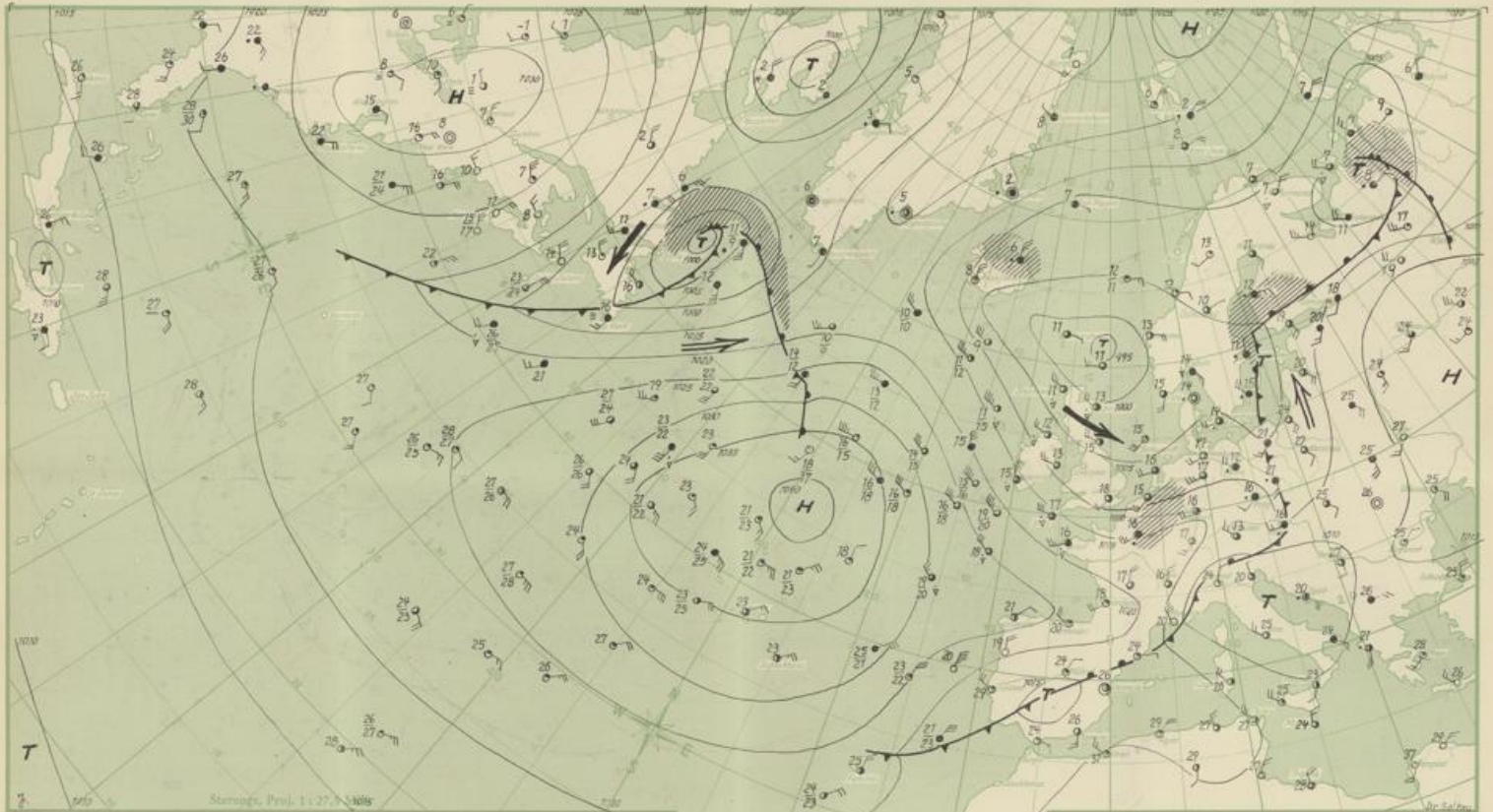




Tag Uhrzeit	Montag, 17.9.1955			Dienstag, des 13. September 1955			13 Uhr	7 Uhr	Wellen Höhe m	Wasser Temp. °C	Windrichtung Windstärke
	19 Uhr	1 Uhr	7 Uhr	13 Uhr	19 Uhr	1 Uhr					
<b>Feuerschiffe</b>	Wind u. Temperatur (zum Termin), Wetterablauf (während der letzten 6 Stunden)										
Barkunrd	SW 2 15 bewölkt	W 3 13 Regen	SW 5 15 Schauer	SW 6 16 Schauer	SW 6 16 Schauer	SW 6 16 Schauer	20	6	1,0	10,0	5
Weiser	W 4 17 bewölkt		W 5 14 wechs.b	W 5 17 wechs.b	W 5 17 wechs.b	W 5 17 wechs.b	7	+	0,5	10,5	1
P 8	SW 3 15 bewölkt	W 5 14 Regen	W 5 16 Schauer	W 5 14 Schauer	W 5 14 Schauer	W 5 14 Schauer	10	4	1,5	17,5	1
P 12											
Ebe 1	SW 4 16 bewölkt	W 1 15 Regen	SW 5 14 Regen	SW 5 15 bewölkt	SW 5 15 bewölkt	SW 5 15 bewölkt	10	4	1,0	17,5	3
Kiel	SW 2 16 bewölkt	SW 2 15 bewölkt	SW 5 14 Regen	SW 5 17 Regen	SW 5 17 Regen	SW 5 17 Regen	20	4	0,5	19,4	2
Fehmarnbelt	SW 5 17 bewölkt	SW 2 15 Regen	W 5 13 Regen	W 4 15 Regen	W 4 15 Regen	W 4 15 Regen	20	8	1,5	19,3	12
<b>Küste und Häfen</b>	Max. gest. letzte Nacht 7 Uhr, Min. gest. letzte Nacht 7 Uhr, Sonne schon seit										
Emden	W 1 14 Schauer	SW 3 12 Regen	SW 3 11 Regen	W 4 13 bewölkt	W 4 13 bewölkt	W 4 13 bewölkt	17	11	9	+	5
Norderney	W 3 16 bewölkt	SW 5 14 Regen	SW 4 13 Regen	SW 5 16 bewölkt	SW 5 16 bewölkt	SW 5 16 bewölkt	17	13	11	+	3
Helgoland	W 3 13 Schauer		SW 5 15 Regen	SW 6 13 Gewitter	SW 6 13 Gewitter	SW 6 13 Gewitter	17	12	12	+	9
Brammerhaven	W 3 16 Regen	SW 4 15 Regen	SW 4 12 Regen	SW 5 17 bewölkt	SW 5 17 bewölkt	SW 5 17 bewölkt	17	12	11	+	7
Bremen	SW 1 15 bewölkt	SW 2 13 Regen	SW 3 11 Regen	SW 4 16 bewölkt	SW 4 16 bewölkt	SW 4 16 bewölkt	18	11	10	+	9
Cuxhaven	SW 3 15 bewölkt	SW 3 15 Regen	SW 2 12 Regen	SW 4 17 wechs.b	SW 4 17 wechs.b	SW 4 17 wechs.b	17	12	9	+	7
Hamburg	SW 2 16 bewölkt	W 1 13 Regen	W 2 11 Regen	SW 4 17 bewölkt	SW 4 17 bewölkt	SW 4 17 bewölkt	17	11	11	+	7
Hausum	SW 2 15 bewölkt	W 1 13 bewölkt	W 2 11 Regen	W 2 13 Schauer	W 2 13 Schauer	W 2 13 Schauer	17	11	11	+	7
Lier/Syl	SW 2 15 bewölkt		SW 3 13 Schauer	SW 4 14 Schauer	SW 4 14 Schauer	SW 4 14 Schauer	17	12	10	+	10
Flensburg	SW 1 15 Regen		SW 1 12 Regen	SW 4 14 Schauer	SW 4 14 Schauer	SW 4 14 Schauer	17	12	10	+	10
Schleswig	still 15 Regen		SW 1 11 Regen	W 3 14 Schauer	W 3 14 Schauer	W 3 14 Schauer	16	11	10	+	3
Kiel	still 16 bewölkt	SW 1 14 Regen	SW 1 12 Regen	SW 3 15 Regen	SW 3 15 Regen	SW 3 15 Regen	17	12	11	+	3
Lübeck	SW 3 16 bewölkt		SW 3 12 Regen	SW 4 16 Regen	SW 4 16 Regen	SW 4 16 Regen	20	12	13	0,3	11
<b>Binnenland</b>											
Berlin	still 20 heiter	still 17 heiter	SW 3 16 bewölkt	SW 4 12 Regen	SW 4 12 Regen	SW 4 12 Regen	22	16	13	10,5	0,3
Hannover	ENE 1 17 bewölkt	W 3 14 bewölkt	W 4 11 Regen	SW 5 17 bewölkt	SW 5 17 bewölkt	SW 5 17 bewölkt	22	11	10	5,9	7
Braunschweig	W 2 17 wechs.b	SW 2 14 heiter	W 3 11 Regen	SW 4 16 Regen	SW 4 16 Regen	SW 4 16 Regen	22	11	10	4,4	2
Braunlage	SW 1 14 heiter		SW 3 9 Regen	SW 2 11 Regen	SW 2 11 Regen	SW 2 11 Regen	19	9	9	9,9	1
Göttingen	still 17 heiter		SW 0 11 Regen	SW 3 16 Regen	SW 3 16 Regen	SW 3 16 Regen	21	11	10	8,9	5
Osnabrück	SW 2 16 bewölkt	SW 3 13 Regen	SW 3 10 Regen	SW 4 16 bewölkt	SW 4 16 bewölkt	SW 4 16 bewölkt	21	10	10	2,5	6
Düsseldorf	ENE 2 10 wechs.b	SW 3 13 Regen	SW 2 10 Regen	SW 4 15 bewölkt	SW 4 15 bewölkt	SW 4 15 bewölkt	24	10	9	+	3
Frankfurt	W 2 20 wechs.b	SW 3 16 Regen	SW 3 12 Regen	SW 4 16 Regen	SW 4 16 Regen	SW 4 16 Regen	22	12	11	6,7	2
Stuttgart	SW 1 17 bewölkt	SW 3 15 bewölkt	W 2 12 bewölkt	W 4 15 Regen	W 4 15 Regen	W 4 15 Regen	18	12	11	1,2	0,1
Frankfurt Br.	still 16 bewölkt	SW 2 17 bewölkt	SW 2 13 Regen	W 1 14 bewölkt	W 1 14 bewölkt	W 1 14 bewölkt	18	12	10	+	2
Nürnberg	still 19 bewölkt	still 16 bewölkt	SW 2 15 Regen	SW 4 14 Regen	SW 4 14 Regen	SW 4 14 Regen	20	15	14	0,2	0,1
München	SW 1 17 bewölkt	SW 1 14 bewölkt	SW 2 14 Regen	SW 5 13 Regen	SW 5 13 Regen	SW 5 13 Regen	20	13	12	6,1	2
<b>Auslandshäfen</b>	v. 12.9.1955 19 Uhr, v. 12.9.1955 19 Uhr, v. 12.9.1955 13 Uhr										
Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.
Lulae	heiter	W 2	7	Derdoux	heiter	SW 2	8	Vancouver	bedeckt	E 2	15
Stockholm	Regen	still	12	Santander	bedeckt	W 2	16	Belle Isle	Regen	E 6	9
Vishy	heiter	SE 3	16	Lissabon	heiter	SW 4	18	Kap Race	wolkenlos	SE 4	14
Ostberg	Regen	W 3	13	Horta	wolkig	NE 4	21	Sable Isls	Regen	ENE 5	19
Helsinki	Regen	W 3	15	Gibraltar	hebel	ENE 1	19	Portland	wolkenlos	SW 2	7
Antzig	bedeckt	SW 2	17	Barcelona	heiter	W 3	20	Boston	wolkenlos	SW 3	13
Kopenhagen	Regen	SW 3	12	Genua	wolkig	ENE 2	20	Nantucket	wolkenlos	SW 3	16
Skagen	Regen	SW 2	11	Buenos	bedeckt	SW 2	21	New York	wolkenlos	NE 4	14
Tromsø	Regen	SW 2	8	Malta	Gewitter	ENE 2	19	Saltinore	wolkenlos	W 2	11
Havrik	bedeckt	still	9	Split	bedeckt	SE 3	21	Bermda	heiter	still	26
Bergen	Schauer	ENE 3	11	Istanbul	heiter	NE 3	20	Habana	heiter	E 2	26
Oslo	bedeckt	SW 2	6	Constant	heiter	E 5	22	San Juan	wolkig	still	24
Hayjavik	Regen	W 4	6	Beirut	wolkenlos	still	26	Metel +	heiter	SE 5	28
Hill	Schauer	SW 4	12	Alexandria	heiter	ENE 3	26	Nezife +	Schauer	SE 2	25
Tarunath	wolkig	W 3	11	Tunis	heiter	W 3	19	Rio de Janeiro	wolkig	ENE 2	26
Liverpool	Regen	W 2	11	Algier	heiter	still	15	Mont +	wolkenlos	SE 2	20
Dullin	Regen	W 4	11	Oran	wolkenlos	still	15	Buenos Aires +	bedeckt	ENE 2	14
Antwerpen	wolkig	SW 3	10	Casablanca	heiter	SW 2	20	Sanrio +	bedeckt	W 3	14
Roux	bedeckt	SW 3	11	Panama	heiter	NE 3	20	Sable Blanca +	bedeckt	SW 3	11
Dussant	Schauer	SW 3	13	San Pedro	heiter	W 3	22	Sancti +	Gewitter	ENE 2	28

Zur Entwicklung der Wetterlage vom 28. Aug bis 3. Sept. 1955





Das ausgedehnte kräftige atlantische Hochdruckgebiet hat sich noch weiter verstärkt und wird liegen bleiben. Dagegen bewegt sich das von Island zum südlichen Nordmeer gezogene Tiefdruckgebiet weiter ostwärts. Ein Ausläufer dieses Tiefs schwenkt mit böig auffrischenden, auf Nordwest drehenden Winden über die Nordsee. Ein weiteres Tiefdruckgebiet, das von der amerikanischen Ostküste zur Labradorsee gezogen ist, wird rasch ostwärts wandern, so dass das Wetter veränderlich bleibt. Ein vom Azorenhoch nach Grönland reichender Hochdruckkeil wird nur kurzfristig Wetterberuhigung bringen.

Aussichten für NW-Deutschland u. angrenz. Seegebiete bis 15.9.1955  
Wechselnde, meist stärkere Bewölkung und vor allem am Dienstag Schauerniederschläge, die am Mittwoch nachlassen. Bei frischen, von Süd auf Südwest drehenden Winden Tageshöchsttemperaturen um 16 Grad. Deutsche Bucht und westliche Ostsee/Frische bis starke böige auf West bis Nordwest drehende Winde.

Stornogr. Presl. 14 27. 1955  
Für die Seeschifffahrt: Beachtet Seewetterberichte und Sturmwarnungen!  
Dr. Krahl  
Bedeutung: W. Wind Stärke 3, Luft 16°C, Wasser 12°C. ☉ best. ill., ☁ (wenig) trüb., ☁ (mäßig) trüb., ☁ (Bodennebel), ☁ Nebel, ☁ Sprühen, \* Regen, \* Schneefall, ☁ Schnee, Δ Graupel, ▲ Hagel, ⚡ Gewitter, (c) Niederschlag: a Umgeb. Gebiete mit Niederschlag |||||, mit Nebel ☁☁☁. Fronten: ——— Warmfront, ——— Kaltfront, ——— Okklusion. Isobaren/ Isolinien gleichen Luftdruckes, z.B. 1000 mb (-) 750 mb. H Hochdruckgebiet, T Tiefdruckgebiet. Luftströmung: ——— warm, ——— kalt.

Tag Uhrzeit	Dienstag, 13. Sept. 55			M i t t w o c h, 14. Sept. 1955			13 Uhr	7 Uhr	22 Uhr
	10 Uhr			7 Uhr					
Feuerschiffe	Wind u. Temperatur (zum Termin), Wetterablauf (während der letzten 6 Stunden)								
	10 Uhr			7 Uhr			13 Uhr		
Borkum	SW 6 14 bewölkt	SW 5 14 bewölkt	SE 1 11 schauer	SE 4 15 bewölkt	20	+	0,5	18	25
Wasser	S 5 15 schauer	S 5 14 Regen	S 5 12 wechs.b.	S 3 14 bewölkt	17	+	1	17	0,6
P 8	W 3 12 Regen	S 5 14 Regen	SW 1 12 Regen	W 2 13 Regen	25	4	1	17	22
P 12		Schiff ist vertrieben	gehend eingezogen						
Elbe 1	S 4 14 bewölkt	SW 5 13 bewölkt	SW 5 13 wechs.b.	SE 4 14 bewölkt	10	4	1	17	0,0
Kiel	SW 4 14 wechs.b.	S 5 13 heiter	SE 4 13 wechs.b.	SE 4 14 schauer	20	4	0,5	19,5	0,1
Fehmarnbelt	SW 4 15 bewölkt	SW 5 14 heiter	SE 5 15 wechs.b.	SE 4 15 bewölkt	20	4	1	19,5	1
<b>Küste und Häfen</b>									
Emden	SE 3 12 bewölkt	SE 3 12 bewölkt	S 3 11 bewölkt	SW 2 13 schauer	17	11	10	5,1	2
Norderney	SW 5 14 bewölkt	S 4 12 Regen	S 3 11 Regen	SW 2 14 schauer	16	11	10	4,6	0,4
Helgoland	SW 5 14 bewölkt		SW 5 13 bewölkt	SW 2 14 schauer	16	12	12	0,7	3
Bremerhaven	S 5 13 schauer	SE 5 12 bewölkt	SE 4 11 Regen	S 3 14 bewölkt	17	11	10	6,5	1
Bremen	W 4 12 schauer	SE 3 10 wechs.b.	SE 3 11 bewölkt	SE 2 12 schauer	17	10	8	5,0	4
Cuxhaven	S 2 13 bewölkt	SE 3 11 heiter	S 3 11 Regen	SE 2 14 schauer	17	11	8	4,2	3
Hamburg	SW 3 14 bewölkt	SE 2 11 schauer	SE 2 11 bewölkt	SE 3 12 Regen	18	10	9	5,5	1
Husum	S 3 12 bewölkt	SE 2 10 wechs.b.	SE 3 11 wechs.b.	SE 3 14 Regen	15	9	8	1,9	7
Lüt/Sylt	SW 4 14 bewölkt		S 4 13 bewölkt	SE 4 14 schauer	17	11	9	4,6	30
Flensburg	S 3 13 schauer		S 3 10 wechs.b.	SE 3 14 Regen	16	10	9	4,0	0,1
Schleswig	S 2 12 schauer		SE 2 11 bewölkt	SE 3 13 Regen	16	10	8	3,8	2
Kiel	SW 1 12 schauer	S 3 11 heiter	S 3 11 bewölkt	SE 3 13 Regen	18	10	8	4,1	0,6
Lübeck	SW 3 15 wechs.b.		SE 2 11 heiter	SE 1 13 Eiseln	19	10	8	6,2	2
<b>Binnenland</b>									
Berlin	S 2 14 Regen	S 2 11 heiter	SE 3 9 heiter	SE 4 17 wechs.b.	16	8	6	2,0	4
Hannover	SW 3 12 schauer	S 3 12 schauer	S 4 12 Regen	SE 2 12 Regen	17	11	10	5,4	3
Braunschweig	SW 3 12 wechs.b.	SE 2 11 bewölkt	SE 2 11 wechs.b.	SE 2 13 Regen	17	11	10	4,9	2
Braunlage	SW 2 9 schauer		S 3 7 schauer	SW 2 9 Regen	13	7	5	4,7	2
Göttingen	S 2 12 schauer		SE 3 11 Regen	SE 3 13 Regen	17	10	9	5,0	4
Osnabrück	SW 3 13 schauer	SW 4 12 bewölkt	SW 3 11 schauer	SW 3 12 Regen	17	11	10	4,8	0,0
Düsseldorf	SW 3 14 schauer	S 3 11 bewölkt	SW 2 11 bewölkt	SW 3 11 schauer	16	10	10	4	3
Frankfurt	SW 4 14 bewölkt	SW 5 12 schauer	S 4 10 Regen	SW 4 13 Regen	18	10	10	4,5	2
Stuttgart	SW 2 13 bewölkt	S 2 8 wechs.b.	SW 4 9 Regen	SW 3 13 schauer	17	7	5	3,5	1
Freiburg/B.	S 2 13 schauer	SW 3 13 bewölkt	SW 4 11 schauer	SW 3 15 schauer	16	10	9	3,0	6
Münster	SW 1 12 bewölkt	SE 2 9 bewölkt	SE 2 9 bewölkt	SW 3 14 Regen	15	7	6	1,6	0,5
München	SW 1 13 bewölkt	S 1 10 bewölkt	S 1 7 heiter	SW 4 13 Regen	15	6	3	1,2	2

Auslandshäfen und Ansteuerungspunkte der Schifffahrt v. 14. September 1955											
Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.	v. 13.9.55 13 Uhr		v. 13.9.19 Uhr	
								Wetter	Wind	Temp.	Wetter
Kiel	Regen	S 4 7		La Jorna	bedeckt	still	20	Kap Race	wolklos	SW 5 9	
Stockholm	wolkig	SW 2 15		Lissabon	heiter	SE 3 28		Sable Isle	wolklos	SW 3 15	
Göteborg	heiter	SE 4 17		Porto	heiter	SE 4 22		Portland	heiter	SW 2 9	
Helsinki	wolkig	SW 3 18		Parcelona	wolkig	ENE 3 22		Boston	heiter	W 2 12	
Zanzig	bedeckt	still	16	Genua	bedeckt	S 4 21		Nantoket	heiter	SE 4 15	
Kopenhagen	wolkig	SE 5 17		Reval	heiter	W 4 25		New York	heiter	SE 2 18	
Oslo	Schauer	SE 3 14		Riga	heiter	S 5 26		Charleston	bedeckt	ENE 3 19	
Tromsø	bedeckt	SW 2 11		Piräus	heiter	S 4 26		Hanoi	heiter	E 3 27	
Bergen	bedeckt	SW 2 14		Titosbel	heiter	SW 3 26		New Orleans	bedeckt	ENE 2 24	
Oslo	Schauer	ENE 3 13		Alexandria	wolklos	SW 3 29		Beife	Regen	SE 2 24	
Bay Javik	heiter	E 2 8		Tunis	heiter	SW 4 25		San Salvador	bedeckt	SE 2 24	
Hull	wolkig	SW 4 13		Algier	heiter	E 2 30		Sao de Jan.	wolklos	arill	27
London	bedeckt	SW 4 14		Casablanca	wolklos	SW 3 25		Santos	wolklos	SE 3 21	
Wally	heiter	SW 5 16		Funafu	wolkig	S 3 24		Niuea Aires	bedeckt	SW 4 16	
Dublin	wolkig	SW 5 13		Las Palmas	heiter	S 4 26		Rangoon	wolkig	SW 3 28	
Flissingen	Schauer	SW 3 12		Prata	heiter	still	30	Singapur	bedeckt	SE 2 28	
Antwerpen	Regen	W 3 11		Dakar	wolkig	SW 3 30		Singapur	bedeckt	SE 2 27	
London	Schauer	SW 3 10		Chicago	bedeckt	SW 4 19		Peking	bedeckt	still	28
Ouessant	wolkig	SW 5 15		Montreal	wolklos	SE 3 10		Djakarta	heiter	E 2 27	
Bordeaux	Schauer	SW 3 15		Sable Isle	wolklos	W 6 4		Sarabaja	heiter	ENE 2 28	

Deutscher Wetterdienst  
**WETTERKARTE**  
des Seewetteramtes  
Hamburg 4, Bernhard-Nocht-Str. 76

Verlagsgesellschaft  
Hamburg  
Neu Postbesug  
Bezugspreis monatl. 2,50 DM  
einschl. Zustellgebühr

Fernmündliche Auskünfte  
Tag und Nacht  
unter 311239

Nachdruck u. öffentl. Ausgab. - auch auszugsweise -  
ohne Genehmigung nicht gestattet

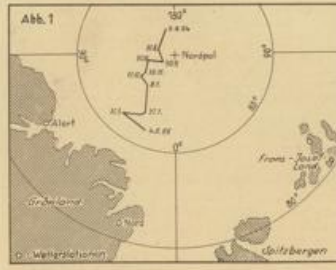
Jahrgang 3 Nr. 257 Mittwoch, 14. Sept. 1955

Ein Jahr Wetterbeobachtung in der Nähe des Nordpols.

Seitdem Passagierflüge über den Nordpol stattfinden, ist man bemüht, die meteorologischen Voraussetzungen für diese Flüge zu schaffen. Die Beobachtungen wurden daher bis zu den nördlichsten Punkten festen Landes vorgetrieben, und schließlich gingen die Amerikaner dazu über, von Alaska aus regelmäßig Wettererkundungsflüge bis zum Nordpol durchzuführen. Ein weiteres Unternehmen besonderer Art war die Besetzung einer Eisscholle mit einer meteorologischen Beobachtungsstation. Nachdem diese Eisscholle nach langer Drift durch das nördliche Polarmeer wieder in die Nähe festen Landes angekommen war, zogen die Amerikaner die Mannschaft wieder zurück.

Seit einem Jahr werden auch von sowjetischen Beobachtungsstationen in der Nähe des Nordpols regelmäßig Wetterbeobachtungen durch Funk abgesetzt und allen Wetterdiensten der Welt zur Verfügung gestellt. Schon 1937 war von den Sowjets eine ähnliche Expedition unter Papanins Leitung 9 Monate auf einer Eisscholle unterwegs gewesen und hatte wertvolles Beobachtungsmaterial gesammelt. Über ein Jahr liegen nun Beobachtungen von den neuen sowjetischen Eisschollenstationen aus der Nähe des Nordpols vor und geben einen Einblick in die Wetterverhältnisse des Nordpolarmees.

Eine dieser Stationen funkte vom 5. August 1954 bis 6. Mai 1955 regelmäßig ihre Wetterbeobachtungen. Aus ihren Wettermeldungen, die nach dem Schiffscode verschlüsselt werden, ist bis auf 1/10 Grad genau der Standort zu entnehmen. Es zeigt sich, daß in den 9 Monaten ein weiter Weg als Eisdrift zurückgelegt wurde. (Vergl. Fig. 1). Zunächst befand sich die Station auf einer Eisscholle, denn Anfang August besteht das Nordpolarmeer in der Nähe des Poles aus mehr oder weniger großen Eisschollen und offenen Wasserflächen. Im Laufe der Herbstmonate geriert das gesamte Polarmeer an seiner Oberfläche zu einer großen Eiafläche. Und dennoch trat in der Drift kein Stillstand ein, wie die Figur zeigt.



Gerade im Januar, als alles zu Eis erstarrt war, driftete die Station 230 Kilometer in Richtung Nordgrönland. Das ist die größte monatliche Strecke, die während der ganzen 9 Monate erreicht wurde. Eine nähere Untersuchung ergab, daß die Drift in enger Beziehung zum Winde steht. Sie beträgt etwa 1% des Gradientwindes. Da sich im Januar eine ganz einheitliche Druckverteilung einstellte, kam es zu der gewaltigen Eisdrift. Auch die zweite, etwa 1200 Kilometer entfernte Station wurde ein ähnliches Stück versetzt. Man muß daher annehmen, daß der gesamte Eismantel des Nordpolarmees in der gleichen Richtung in Bewegung war. Im Februar nahm die Drift stark ab und erreichte mit einem Monatsmittelwert von 30 km das Minimum während der 9 Monate.

Fortsetzung folgt



Tag Uhrzeit	D o n n e r s t a g u n d 15. September 1955				13 Uhr	7 Uhr	22 Uhr	
	19 Uhr	1 Uhr	7 Uhr	13 Uhr				
<b>Feuer- schiffe</b>	Wind u. Temperatur (zum Termin), Wetterablauf (während der letzten 6 Stunden)				Sicht	Wellen- Peri- ode	Wasser- Temp.	22 Uhr
Barkunf	W 5 13 Regen	SW 6 14 Regen	W 5 11 Gewitter	SW 5 15 bewölkt	20	6 1,5	17,5	30
Weier	SW 3 12 Regen	W 4 12 Regen	W 3 12 bewölkt	W 3 13 Regen	16	+	17,5	06
P.B.	W 4 13 Regen	W 4 12 Regen	W 4 14 Regen	SW 4 13 Schauer	20	6 0,5	17	12
P.12								
Eka1	SW 4 14 bewölkt	W 3 13 w.bew.	W 3 12 bewölkt	W 3 15 w.bew.	20	+	17	1
Kiel	SW 3 14 Regen	SW 4 12 Nieseln	W 3 12 w.bew.	W 2 13 bewölkt	10	4 0,5	18,5	2
Fahnenstiel	SW 5 15 Regen	SW 4 13 Schauer	SW 3 12 Gewitter	W 2 14 w.bew.	20	4 0	18	2
					Max. gestern/Nacht 7 Uhr	Min. heute 20 Uhr	Sonnen- schein Std.	
<b>Küste und Häfen</b>								
Emden	SW 3 11 Schauer	SW 4 11 Schauer	SW 3 10 Gewitter	SW 3 11 Schauer	15	10 9	1,1	11
Niedersee	SW 2 11 Schauer	SW 4 13 Gewitter	W 4 13 Schauer	SW 4 14 Schauer	15	11 10	1,5	18
Hagfland	SW 4 14 bewölkt	SW 4 13 Gewitter	SW 1 10 Schauer	SW 3 14 Schauer	15	12 9	1,7	3
Bremerhaven	SW 3 12 Schauer	W 4 12 bewölkt	SW 2 10 Nieseln	SW 1 13 Nieseln	15	10 10	1,3	0,4
Bremen	SW 3 11 Schauer	W 3 10 bewölkt	W 3 10 Nieseln	W 4 14 bewölkt	14	10 9	0,5	6
Cuxhaven	SW 3 12 Regen	SW 3 11 bewölkt	SW 2 10 Nieseln	SW 1 13 Nieseln	15	10 8	7,4	0,1
Hamburg	W 1 11 Schauer	SW 3 10 bewölkt	SW 2 10 bewölkt	W 2 12 bewölkt	13	10 9	0,0	4
Husum	SW 2 11 Schauer	SW 2 10 bewölkt	SW 4 11 bewölkt	SW 2 15 bewölkt	14	10 9	0,3	16
Uth/Syl	SW 3 12 Schauer	SW 4 11 bewölkt	SW 3 13 w.bew.	SW 3 13 w.bew.	15	11 10	3,4	7
Flensburg	W 1 12 Regen	SW 2 10 bewölkt	W 2 14 w.bew.	W 2 14 w.bew.	14	10 9	1,5	2
Schleswig	SW 2 12 Regen	SW 2 10 heiter	W 1 13 bew.	W 1 13 bew.	14	10 9	0,8	2
Kiel	Stille 10 Regen	W 2 11 Regen	SW 1 10 bewölkt	SW 2 13 bew.	18	10 9	0,0	4
Lübeck	SW 2 11 Schauer	SW 3 9 w.bew.	SW 3 13 bewölkt	SW 4 8 Regen	14	9 7	0,3	5
<b>Binnenland</b>								
Berlin	SW 2 14 Schauer	Stille 10 w.bew.	SW 1 9 bewölkt	SW 1 12 Regen	17	9 7	4,5	0,1
Hannover	SW 4 11 Schauer	SW 3 10 bewölkt	SW 4 10 Nieseln	SW 4 10 Regen	14	9 8	0,5	6
Braunschweig	SW 2 10 Gewitter	SW 2 10 w.bew.	SW 2 9 w.bew.	SW 3 10 bewölkt	15	8 7	0,5	2
Brandenburg	SW 2 6 Schauer	SW 2 6 bewölkt	SW 2 6 bewölkt	SW 3 6 Nieseln	10	6 3	0,5	2
Cottbus	SW 1 10 Schauer	Stille 9 bewölkt	SW 3 10 Regen	SW 3 10 Regen	14	6 4	1,2	0,4
Coschubitz	SW 4 10 Schauer	SW 4 9 Regen	SW 4 9 Regen	SW 3 9 Regen	13	9 9	0,0	18
Düsseldorf	W 2 10 Schauer	W 3 9 Regen	W 3 9 Regen	W 4 13 Regen	11	8 8	+	+
Frankfurt	SW 4 10 Gewitter	SW 3 9 Regen	SW 3 8 Regen	SW 4 9 Regen	15	8 8	2,3	5
Stuttgart	SW 1 9 Schauer	SW 3 7 bewölkt	SW 3 6 Regen	SW 3 8 Regen	14	6 5	3,8	4
Wuppertal	SW 3 9 Schauer	SW 3 7 Schauer	SW 4 8 Regen	SW 4 11 bewölkt	16	7 7	2,1	11
Nürnberg	W 2 11 Schauer	SW 3 7 Schauer	SW 2 7 Regen	SW 4 9 Regen	15	7 6	4,5	9
München	W 2 10 Schauer	SW 3 8 Regen	SW 4 7 bewölkt	SW 4 8 Regen	14	7 6	0,7	4

Auslandshäfen und Ankerungsplätze der Schifffahrt 15. Sept. 1955 13 Uhr, 14. 9. 1955 13 Uhr, 15. Sept. 1955 19 Uhr.											
Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.
Lula	Nieseln	SW 4 8		Seyli	heiter	SW 5 16		Alexandria	wolkenlos	SW 4 31	
Tundavall	bedeckt	W 2 10		Liverpool	wolkig	W 4 15		Tunis	heiter	W 3 25	
Stockholm	Nieseln	W 3 13		Dublin	wolkig	SW 4 14		Algier	heiter	SE 4 31	
Viby	bedeckt	SW 5 17		Torshelling	bedeckt	SW 5 15		Oran	wolkenlos	SW 3 30	
Osloberg	bedeckt	SW 4 15		Vlissingen	wolkig	SW 5 13		Oasablanca	wolkenlos	SW 3 25	
Heligoland	bedeckt	SE 3 20		Antwerpen	wolkig	SW 3 14		Santa Cruz	wolkenlos	Stille 26	
Danzig	Regen	Stille 15		Rossum	W 2 10		Prin	diezig	SW 4 29		
Bombala	bedeckt	SE 1 15		Quessant	heiter	SW 5 15		Sahar	Gewitter	SE 2 27	
Copenhagen	bedeckt	SW 3 16		Bordeaux	bedeckt	SW 3 14		Montreal	bedeckt	SW 3 16	
Shagen	bedeckt	W 5 15		Marseille	heiter	SW 5 19		Delle Isle	diezig	SW 7 9	
Tromsø	wolkig	SW 2 9		Lissabon	wolkenlos	W 4 26		Reaife	wolkig	SE 2 27	
Bergen	heiter	W 2 18		Borta	wolkig	SW 2 23		San Salvador	wolkig	SE 3 25	
Oslo	bedeckt	SE 3 13		Porto Talanda	heiter	SE 2 23		Sao de Janeiro	bedeckt	Stille 30	
Reykjavik	bedeckt	W 6 9		Sibraltar	heiter	W 4 24		Santos	bedeckt	W 3 30	
Restonayjar	bedeckt	W 6 7		Buzareton	Regen	SW 3 20		Bonvidoe	bedeckt	W 2 13	
Larvik	wolkig	W 6 12		Osma	wolkenlos	W 3 21		Bosum Aires	bedeckt	SE 2 14	
London	Regen	W 4 11		Palarno	Regen	SW 4 27		Rosario	heiter	W 2 20	
Billy	wolkig	SW 5 13		Penang	heiter	SW 3 20		Bahrain	wolkenlos	SW 4 12	
Labuan	heiter	SW 3 14		Isabul	heiter	SW 3 27		Cap Sae	bedeckt	SW 4 12	
Yaroslavl	wolkig	SW 3 12		Konstantin	wolkig	SE 2 25					

**Deutscher Wetterdienst**  
**WETTERKARTE**  
**des Seewetteramtes**  
 Hamburg 4, Bernhard-Nocht-Str. 76  
 Nachdruck u. öffentl. Aushang - auch auszugsweise - ohne Genehmigung nicht gestattet

Fernmündliche Auskünfte  
 Tag und Nacht  
 unter 311239

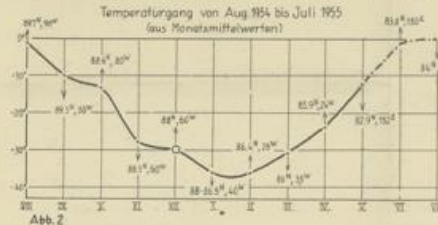
Verlagsort Hamburg  
 Nur Postbezug  
 Bezugspreis monatl. 2,50 DM  
 einzahl. Zustellgebühr

Jahrgang 3 Nr. 258  
 Donnerstag, 15. Sept. 1955

Ein Jahr Wetterbeobachtung in der Nähe des Nordpols (Schluß)

Das Wetter am Pol kann den an der Station weitgehend gleichgesetzt werden, da sich die treibende Station von August bis Dezember nördlich des 88. Breitengrades und von Januar bis Mai zwischen 88 und 85 Grad Nordbreite befand.

In Figur 2 sind die Temperaturmittel der einzelnen Monate in einer Kurve dargestellt worden, wobei die Werte für Mai, Juni, Juli einer neuen Station, die während dieser Zeit von 82 bis nach 85 Grad N driftete, entnommen wurden. Die kältesten Monate sind Januar und Februar, wo ein Mittelwert von -36 Grad erzielt wurde. Ab März beginnt wieder ein allmählicher Temperaturanstieg, der in Juli fast 0 Grad erreicht. Zum Unterschied gegen den Winter, wo die Temperatur im täglichen

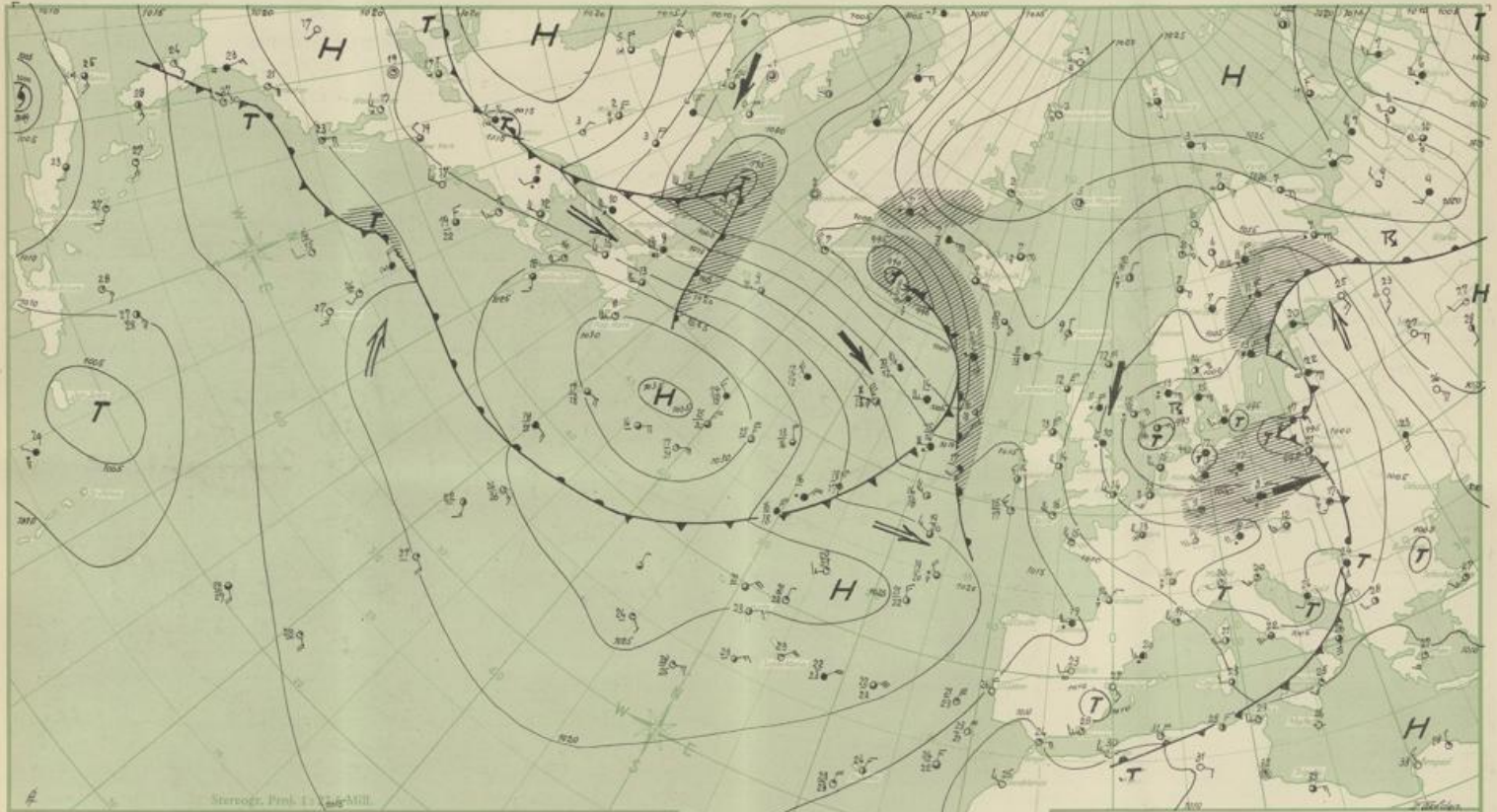


Wetterablauf noch etwa 10 Grad tiefer und höher pendelt als der Mittelwert angibt, bleibt in den Sommermonaten die Temperatur fast konstant. Sie schwankt etwa zwischen den Werten +2 und -2 Grad. Ähnliche krasse Unterschiede herrschen auch in dem Wetter selbst. In der ewig dunklen

Winternacht ist es auf dem Eis häufig wolkenlos, die Luft verhältnismäßig trocken und die Sicht gut. In den Sommermonaten, wo am Pol Eisschollen und offenes Wasser nebeneinander bestehen, ist die Bewölkung meist geschlossen. Häufig gibt es Niederschläge als Schnee, Regen oder Nieseln und die Sicht ist mäßig bis schlecht. Bei Temperaturanstieg über 0 Grad beginnt es auf der Eisscholle zu tauen. Es bilden sich Rinnsale aus, und einzelne Teile lösen sich ganz von größeren Schollen ab. Dies ist eine gefährliche Zeit für die Expedition.

Zeitungsmeldungen zufolge hat die treibende Station "Nordpol 5" einen Punkspruch abgesetzt, aus dem hervorgeht, daß es jetzt in der Nähe des Nordpols schon fühlbar kälter geworden ist. Immer häufiger fällt Schnee und toben Schneestürme. Die Wissenschaftler treffen zur Zeit Vorbereitungen für die lang "arktische Nacht". Sie werden jetzt von den Fellwelten in feste Holzhütten umsiedeln. Augenblicklich erwarten sie die Ankunft eines sowjetischen Eisbrechers mit einer Kraftanlage und neuen Ausrüstungsgegenständen.

Dr. H. K. Meier  
Deutscher Wetterdienst, Zentralstelle, Frankfurt a.M.



**Wetterlage:**  
 Mitteleuropa liegt im Bereich eines ausgedehnten Tiefdrucksystems. Während der Tiefkern über der Nordsee sich langsam auflöst, zieht eine sich vertiefende Störung mit einem Warmluftvorstoß auf ihrer Ostseite über die Ostsee nach Südkandinavien. Deutschland bleibt aber in der kalten Meeresluft. Das Südgrönlandtief, das ostwärts zog, schwenkt nun nach Südosten, ihm folgt ein neues Tief bei Labrador. Ein tropischer Wirbelsturm liegt im Südwesten von Kuba und bewegt sich zunächst langsam in westlicher Richtung.

**Aussichten für NW-Deutschland u. angrenz. Seegebiete bis 17.9.1955:**  
 Überwiegend stark bewölkt, weiterhin Neigung zu schauerartigen Regenfällen. Mäßige Winde überwiegend aus Nordwest, Temperaturen nachts unter 10°, Tageshöchsttemperaturen um 15°.  
 Deutsche Bucht und westliche Ostsee: Mäßige, stark auffrischende West- bis Nordwestwinde.  
 Dr. Hoediger

Für die Seeschifffahrt: Beachtet Seewetterberichte und Sturmwarnungen!

**Symbolen:** ☁ Wolken, W Wind Stärke 3, (Luft 16°C, Wasser 17°C), ☉ hel. Wkl., ☁ dämrig (bedekt), ☂ düstig (bedekt), ☂☂☂ Bodennebel, ☂☂☂ Nebel, ☂☂☂ Sprühregen, • Regen, ❄ Schneefall, ☂☂☂ Schauer, △ Graupel, ▲ Hagel, ⚡ Gewitter, (+) Niederschlag i. d. Umgeh. Gebiete mit Niederschlag (|||||), ☂☂☂ Nebel ☂☂☂, Fronten: —•—•— Warmfront, —•••— Kaltfront, —••••— Okklusion, Isobaren: Linien gleichen Luftdruckes, z. B. 1000 mb (-) - 750 mb. H Hochdruckgebiet, T Tiefdruckgebiet, Luftströmung: —→ warm, —→ kalt.

Tag Uhrzeit	Freitag, den 16. September 1955				13 Uhr	7 Uhr	Wind Sticht	Wellen Periode Höhe	Wasser Temper.	Luft Temper.
	10 Uhr	11 Uhr	7 Uhr	13 Uhr						
<b>Feuerschiffe</b>	Wind u. Temperatur (zum Termin), Wetterablauf (während der letzten 6 Stunden)									
Borkum	SW 5 14 wech,b	SW 5 15 Regen	SW 4 16 wech,b	SW 6 17 wech,b	20	8	1	19,5	14	
Weese	SW 5 13 Regen	SW 5 14 bewölkt	SW 6 15 wech,b	SW 7 13 bewölkt	18	6	1	17,5	4	
P 8	SW 4 14 Schauer	SW 3 14 bewölkt	SW 6 15 Schauer	SW 7 16 bewölkt	16	6	1,5	16,5	5	
P 12										
Uls 1	W 1 16 heiter	W 4 14 heiter	SW 5 16 Regen	W 6 16 Schauer	10	4	1,5	17	6,1	
Kiel	SW 2 14 wech,b	SW 6 13 Regen	SW 7 13 Regen	W 7 16 Regen	20	4	1,5	17	2	
Fehmarnbelt	SW 4 15 bewölkt	SW 7 14 Regen	SW 8 13 Regen	SW 8 14 Regen	10	6	2,2	15,5	10	
<b>Küste und Häfen</b>	Max. gest. letzte Nacht 7.1955 2m									
Emden	W 3 13 Schauer	SW 4 12 Schauer	W 2 12 Schauer	SW 5 18 wech,b	15	11	3	0,7	13	
Nordsee	SW 4 14 Schauer	W 3 13 Schauer	SW 5 14 Schauer	SW 6 16 wech,b	15	13	10	0,6	11	
Helgoland	SW 2 13 bewölkt	SW 3 13 Schauer	SW 6 15 bewölkt	SW 7 16 Schauer	14	12	11	2,2	9	
Bremerhaven	W 5 12 Schauer	W 6 13 Schauer	SW 5 12 Schauer	W 6 16 Schauer	14	12	11	0,4	3	
Bremen	W 3 12 Schauer	W 4 11 Schauer	SW 4 11 wech,b	W 5 18 Schauer	14	10	8	0,4	3	
Cuxhaven	SW 2 13 heiter	W 4 13 wech,b	SW 5 14 Regen	W 6 17 Schauer	16	12	10	5,6	2	
Hamburg	SW 2 12 bewölkt	SW 4 11 bewölkt	SW 4 12 Schauer	W 5 17 Schauer	14	11	10	0,4	1	
Husum	SW 1 12 bewölkt	SW 2 13 bewölkt	SW 4 14 bewölkt	SW 5 16 Schauer	15	12	11	1,4	0,4	
Lud/Sylt	SW 2 13 wech,b	SW 4 12 bewölkt	SW 6 15 bewölkt	SW 7 16 bewölkt	15	13	11	3,7	4	
Hamburg	SW 1 14 wech,b	SW 5 13 Regen	SW 4 16 Schauer	SW 4 16 Schauer	14	12	10	5,9	1	
Schleswig	SW 1 12 bewölkt	W 4 11 bewölkt	SW 6 15 Regen	SW 6 15 Schauer	13	11	10	0,6	1	
Kiel	still 12 bewölkt	W 4 11 Regen	W 4 11 Regen	W 5 17 Schauer	14	11	10	0,6	1	
Lübeck	SW 2 12 bewölkt	SW 4 12 Regen	W 5 16 Schauer	SW 4 12 Regen	14	10	10	1,9	5	
<b>Binnenland</b>	Max. gest. letzte Nacht 7.1955 2m									
Berlin	SW 3 11 Regen	W 4 11 Regen	W 4 11 Regen	SW 4 13 heiter	12	10	10	0,0	9	
Hannover	W 4 11 bewölkt	W 4 10 Regen	SW 5 11 heiter	SW 5 14 Schauer	11	10	9	0,0	3	
Braunschweig	W 4 11 bewölkt	W 4 10 Schauer	SW 4 11 Regen	SW 4 13 Regen	11	10	9	0,1	0,5	
Draufage	W 3 6 Regen	SW 4 6 Schauer	SW 3 7 Regen	W 6 6 Regen	7	6	6	0,0	14	
Göttingen	W 2 9 Regen	SW 4 12 bewölkt	SW 4 12 Regen	SW 4 12 Regen	10	9	7	0,0	5	
Osnabrück	SW 4 11 bewölkt	W 3 9 Schauer	SW 4 9 Schauer	SW 3 14 Schauer	11	9	7	0,0	32	
Düsseldorf	SW 1 11 bewölkt	SW 3 9 wech,b	SW 4 10 wech,b	W 5 13 Regen	14	8	7	0,6	2	
Frankfurt	SW 4 11 Regen	SW 4 9 bewölkt	SW 4 8 heiter	SW 3 11 Regen	13	7	5	0,2	7	
Stuttgart	W 3 9 Regen	SW 3 6 Schauer	SW 3 7 Regen	W 4 14 wech,b	12	6	4	0,5	2	
Tübingen	W 2 10 Regen	SW 3 9 Schauer	SW 3 9 Regen	W 4 15 wech,b	13	8	7	1,4	1	
Nürnberg	W 3 8 Regen	W 3 8 Regen	SW 4 13 bewölkt	SW 4 13 bewölkt	9	7	6	0,6	1	
München	SW 3 8 Schauer	SW 3 6 bewölkt	SW 3 6 wech,b	W 4 11 bewölkt	16	6	4	1,1	2	

Auslandhäfen und Ankerortspunkte der Schifflist v. 16. September 1955. *) von 15,3,55 13 Uhr, **) v. 15,3,55 13 Uhr											
Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.
Lalau	bedeckt	SE 2 14		Bally	wolkig	SW 5 16		Isfahan	heiter	SW 3 28	
Stockholm	bedeckt	SE 5 16		Liverpool	heiter	W 3 14		Port Said	heiter	W 3 29	
Tinly	bedeckt	SE 5 13		Hull	bedeckt	SW 4 13		Tunis	wolkig	W 3 37	
Oslofjord	bedeckt	SW 4 15		Villingen	bedeckt	W 5 16		Algier	heiter	SW 5 39	
Osaka	Regen	SE 3 20		Antwerpen	bedeckt	SW 4 15		Cambadan	wolkig	SW 4 26	
Valparaiso	bedeckt	SE 3 17		Beauv	bedeckt	W 5 17		Lar Nansa	heiter	SW 4 26	
Tallin (Som.)	bedeckt	SW 3 19		Dierbourg	Regen	SW 4 14		Montreal	wolkig	SW 3 7	
Danzig	bedeckt	SW 3 15		Duessant	heiter	SW 5 15		Rap Haas	wolkig	W 4 17	
Bombay	Schauer	SW 3 13		Neuchâtel	heiter	SE 2 19		Sable Irie	bedeckt	W 3 17	
Capehagen	Schauer	W 5 14		Shanghai	heiter	SE 3 27		New York	bedeckt	SE 4 22	
Tromsø	wolkig	still 9		Lissabon	wolkig	SE 1 23		Charleston	bedeckt	SE 4 22	
Harvik	wolkig	SW 4 11		Horta	wolkig	SE 1 23		Sanife	heiter	SE 2 28	
Bergen	wolkig	SW 3 15		Porto Delgado	heiter	SE 1 24		Rio de Janeiro	bedeckt	SE 3 22	
São	wolkig	W 4 12		Olivaria	wolkig	W 4 25		Antes	wolkig	SE 3 22	
Sydney	wolkig	W 4 7		Osaka	wolkig	W 3 21		Buenos Aires	bedeckt	SE 3 17	
Wien	wolkig	W 4 7		Osaka	wolkig	W 3 21		Bahia Blanca	bedeckt	still 28	
London	wolkig	SW 2 11		Osaka	wolkig	W 3 21		Djoharta	wolkig	still 28	
Osaka	bedeckt	SW 2 14		Osaka	wolkig	W 3 21		Osaka	heiter	SE 2 38	
Hull	wolkig	W 4 16		Osaka	bedeckt	SE 2 15		Osaka	heiter	still 28	
Bombay	bedeckt	SW 4 14		Osaka	heiter	W 4 20		Osaka	wolkig	SW 3 26	

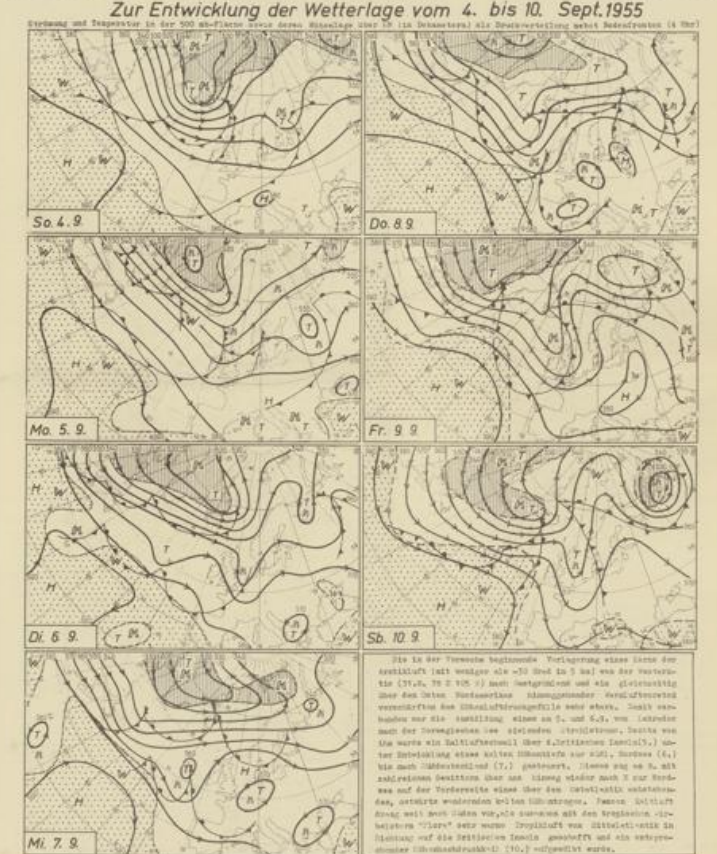
Deutscher Wetterdienst  
**WETTERKARTE**  
des Seewetteramtes

Hamburg 4, Bernhard-Noch-Sir. 76  
Nachdruck u. öffentl. Aushang - auch auszugsweise  
ohne Genehmigung nicht gestattet

Fernmündliche Auskünfte  
Tag und Nacht  
unter 311239

Verlagort Hamburg  
Nur Postbezug  
Bezugspreis monatl. 2,50 DM  
einw. Zustellgebühr

Jahrgang 5 Nr. 252  
Freitag, 16. Sept. 1955





Tag Uhrzeit	Freitag, 16.9.1955				Sonntag, den 17. September 1955				13 Uhr	Wasser Temp.	Wasser Temo.	Wasser Temo.
	10 Uhr		7 Uhr		13 Uhr		13 Uhr					
<b>Feuerschiffe</b>	Wind u. Temperatur (zum Termin), Wetterablauf (während der letzten 6 Stunden)											
Balkenriff	W 4 15 Regen	W 4 15 Schauer	W 5 14 Schauer	W 5 16 bewölkt	20	8	1,0	17,5	5			
Wasser	W 6 16 Schauer	W 6 13 Regen	W 6 13 Regen	W 5 17 wech. b.	13	4	1,5	17	2			
P 8	W 6 15 bewölkt	W 5 15 bewölkt	W 5 15 bewölkt	W 5 15 Schauer	20	6	1,5	16,5	0,4			
P 12	W 6 15 bewölkt	Schiff 18 vorübergehend nicht auf Position										
Elbe 1	W 7 16 Schauer	W 5 15 Schauer	W 6 14 Regen	W 4 17 Schauer	10	4	1,5	17	2			
Kiel	W 7 16 Schauer	W 6 15 heiter	W 5 13 Schauer	W 5 15 Regen	20	4	0,5	16,5	1			
Fehmarnbell	W 8 15 Schauer	W 5 14 heiter	W 6 14 bewölkt	W 6 14 bewölkt	20	4	1,0	16	10			
<b>Küste und Häfen</b>												
Enden	W 3 14 Schauer	W 3 12 Schauer	W 3 12 Schauer	W 3 16 Regen	10	12	11	5,0	6			
Norderney	W 6 16 Schauer	W 4 14 Schauer	W 4 13 Schauer	W 4 16 Schauer	17	13	11	4,9	6			
Helgoland	W 6 16 Schauer	W 6 15 Schauer	W 6 15 Schauer	W 4 16 Gewitter	17	14	12	5,3	2			
Bremerhaven	W 5 15 Schauer	W 5 13 Schauer	W 5 12 Schauer	W 5 15 Niessin	17	12	12	4,5	1			
Bremen	W 4 14 Schauer	W 4 12 bewölkt	W 3 12 bewölkt	W 3 16 Regen	18	12	10	4,8	4			
Cuxhaven	W 4 15 w.bew.	W 4 14 Schauer	W 4 13 Schauer	W 4 15 Regen	17	12	10	5,5	8			
Hamburg	W 4 14 Schauer	W 3 12 Schauer	W 3 12 bewölkt	W 3 15 Regen	18	11	11	7,6	4			
Hutum	W 4 15 Schauer	W 4 13 Schauer	W 4 12 Schauer	W 5 16 Gewitter	17	11	10	6,4	3			
Lu/Sylt	W 6 15 Schauer	W 4 13 Schauer	W 4 13 Schauer	W 3 16 Schauer	17	12	10	3,9	2			
Fischb.	W 5 15 Schauer	W 4 12 bewölkt	W 4 12 Schauer	W 2 14 Schauer	17	12	10	4,2	0,0			
Schleswig	W 5 14 Schauer	W 3 12 Schauer	W 3 12 Schauer	W 5 15 Regen	17	11	10	4,4	1			
Kiel	W 5 14 Schauer	W 3 13 heiter	W 3 12 bewölkt	W 4 15 Regen	18	11	10	3,9	1			
Lübek	W 5 14 Schauer	W 4 12 Schauer	W 4 12 Schauer	W 4 16 bewölkt	17	11	9	3,7	1			
<b>Binnenland</b>												
Berlin	W 4 12 Regen	W 3 12 Regen	W 3 12 w.bew.	W 3 16 bewölkt	15	11	9	0,2	5			
Hannover	W 4 14 bewölkt	W 4 12 Schauer	W 3 12 w.bew.	W 4 14 Regen	16	11	9	2,6	1			
Braunschweig	W 4 13 Regen	W 4 11 bewölkt	W 3 11 bewölkt	W 2 14 Regen	15	10	9	1,5	2			
Braunlage	W 3 9 Schauer		W 3 9 Regen	W 2 11 Regen	9	8	2	0,0	8			
Göttingen	W 3 12 bewölkt		W 3 12 Regen	W 3 14 Regen	14	10	6	1,7	1			
Osnabrück	W 3 13 bewölkt	W 3 11 Schauer	W 3 13 bewölkt	W 4 15 Regen	16	10	9	1,4	7			
Düsseldorf	W 2 14 Regen	W 2 13 Regen	W 3 12 Regen	W 3 15 Regen	14	12	11	-	7			
Frankfurt	W 4 14 Regen	W 3 12 bewölkt	W 3 11 Regen	W 4 17 bewölkt	14	10	9	0,9	0,0			
Stuttgart	W 4 12 bewölkt	W 2 9 bewölkt	W 1 11 bewölkt	W 3 15 bewölkt	14	9	6	-	0,0			
Freiburg Br.	W 2 13 bewölkt	W 1 13 w.bew.	W 2 14 bewölkt	W 3 17 Regen	16	11	8	6,8	0,0			
Nürnberg	W 3 11 Schauer	W 2 12 Regen	W 2 10 bewölkt	W 3 15 Regen	13	9	7	2,6	0,1			
München	W 2 11 bewölkt	W 3 10 bewölkt	W 2 8 bewölkt	W 4 17 bewölkt	13	7	5	7,0	0,0			
<b>Auslandhäfen</b>	und Ansteuerungspunkte der Schiffe vom 17. Sept. 1955, 13 Uhr -+ vom 16.9.1955, 13 Uhr -+ vom 16.9.1955, 13 Uhr											
Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.	
Lima	Regen	SE 3	12	Onassant	heiter	E 2	17	Montreal	heiter	E 1	13	
Sunderwall	fast bed.	SW 1	14	Bordeaux	heiter	ENE 1	21	San Pedro	wolkenlos	SW 4	10	
Stockholm	Schauer	WNW 6	15	Norveille	heiter	still	20	Sable Isles	bedeckt	SW 2	15	
Helsinki	bedeckt	ENE 4	15	Santander	wolkig	E 2	20	New York	heiter	still	13	
Danzig	heiter	WNW 3	17	Berna	heiter	SW 3	25	Charleston	diest.	ENE 3	22	
Berolin	wolkig	SW 5	16	Othello	fast bed.	E 4	24	San Pedro	fast bed.	NE 3	27	
Esjenshavn	Schauer	WNW 5	17	Barcelona	wolkig	E 2	21	New Orleans	heiter	ENE 3	24	
Skagen	heiter	ENE 6	15	Wessina	heiter	W 2	23	Galveston	heiter	ENE 3	27	
Harvik	wolkig	ENE 1	13	Malta	heiter	E 3	24	Bermuda	fast bed.	ENE 4	28	
Bergen	wolkig	E 3	13	Split	heiter	SW 2	21	Beehive	heiter	SE 2	24	
Oslo	heiter	WNW 3	18	Pirna	wolkenlos	WNW 3	27	San Salvador	heiter	SE 3	26	
Baybark	heiter	ENE 5	18	Istanbul	heiter	WNW 6	24	Rio de Jan.	sonnig	ENE 3	23	
Hull	heiter	W 5	16	Beirut	heiter	E 3	28	Buenos Aires	diest.	E 3	16	
London	wolkig	W 3	17	Alexandria	wolkenlos	E 4	31	Aden	wolkig	SW 4	31	
Sally	wolkig	W 2	18	Tunis	heiter	E 4	25	Bahrain	wolkenlos	SW 3	26	
Osagawa	Regen	SW 5	14	Algier	wolkig	ENE 5	27	Bangkok	wolkig	E 1	23	
Duolin	heiter	WNW 5	13	Omsk	wolkig	SW 4	26	Singapur	heiter	SE 1	27	
Vladivostok	heiter	W 4	15	Cantlarian	heiter	SW 4	25	Djakarta	wolkig	SE 1	28	
Antwerpen	wolkig	SW 3	17	Punjabal Had.	heiter	NE 1	24	Burabaja	heiter	still	28	
Charbourg	heiter	SW 3	16	Chicago	wolkenlos	S 2	19	Bahassar	heiter	still	26	

**Deutscher Wetterdienst**  
**WETTERKARTE**  
**des Seewetteramtes**  
 Hamburg 4, Bernhard-Nocht-Str. 76  
 Nachdruck u. öffentl. Aushang - auch auszugsweise  
 ohne Genehmigung nicht gestattet

Fernändliche Auskünfte  
 Tag und Nacht  
 unter 311239

Jahrgang 3 Nr. 260  
 Sonnabend, 17. Sept. 1955

Das "Sättigungsdefizit", ein wenig bekannter und doch wichtiger Ausdruck über den Wasserdampfgehalt der Luft.

Der Wasserdampfgehalt der Luft wird meist als rel. Luftfeuchte angegeben. Für manche Zwecke, besonders der Landwirtschaft, kann der Wasserdampfgehalt jedoch mit dem "Sättigungsdefizit" oft besser charakterisiert werden. Eine rel. Feuchte von 50 % besagt nun, daß die Luft nur 50 % von dem an Wasserdampf enthält, was sie maximal aufnehmen könnte. Bei 100 % ist die Luft mit Wasserdampf gesättigt, und es beginnt die Kondensation flüssiger Wassertröpfchen. Mit steigender Temperatur kann die Luft aber immer mehr Wasserdampf aufnehmen, so daß der maximale Wasserdampfgehalt (Sättigungsfeuchte) von der Temperatur in folgender Weise abhängt:

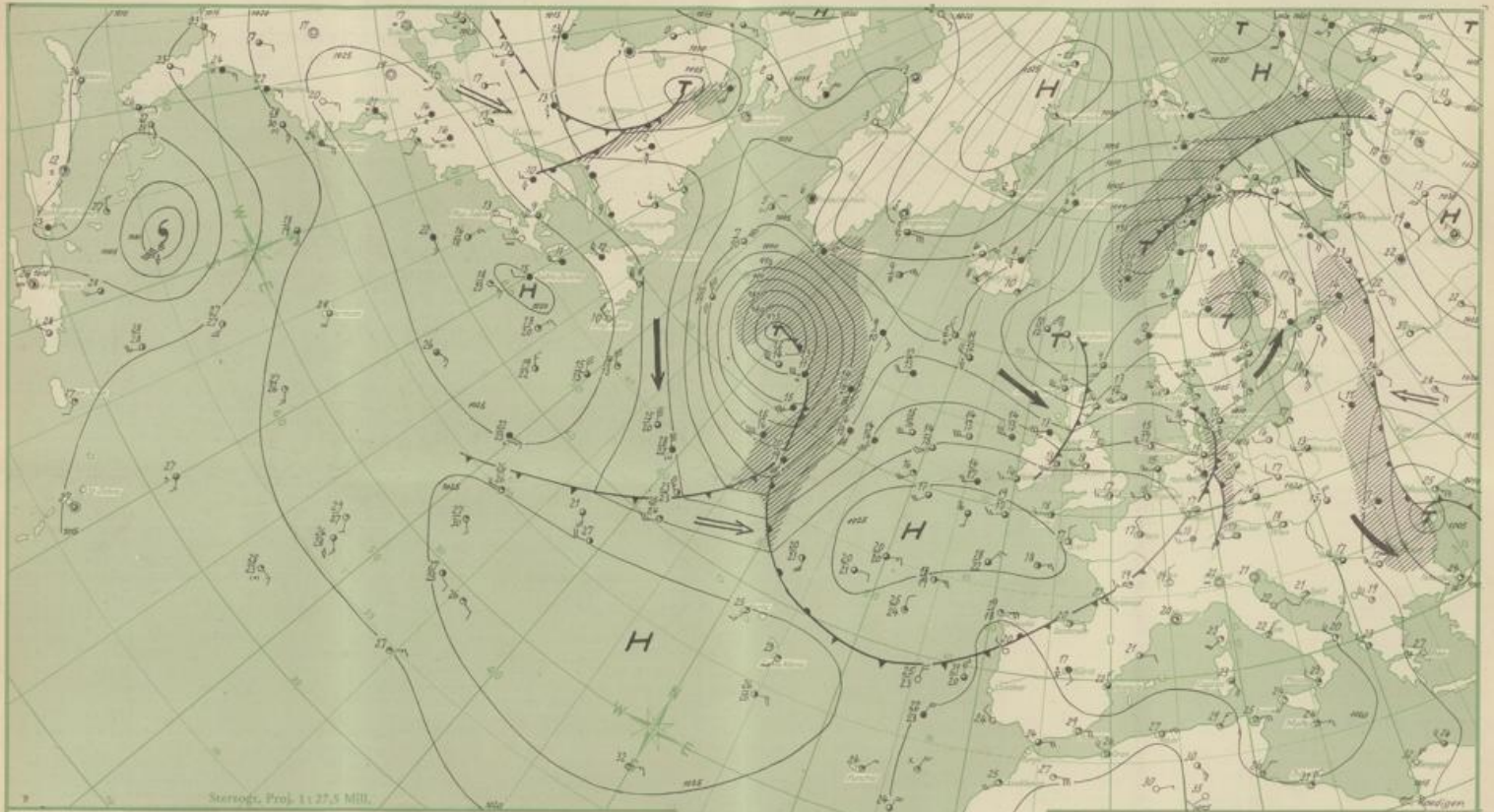
Temperatur: -10 0 5 10 15 20 25 30°C  
 Max. Wasserdampfgehalt: 1.9 4.4 6.2 9.0 12.8 17.7 24.5 33.2 g/cbm

Die Tabelle enthält den max. Wasserdampfgehalt (Sättigungsfeuchte) in Gramm/cbm. Man misst ihn auch in mm als Dampfdruck in selben Maß wie den Luftdruck. Zahlmäßig besteht aber kaum ein Unterschied zu der Feuchte in g/cbm.

Man bezeichnet nun den Unterschied zwischen dem bei einer Temperatur maximal möglichen und den herrschenden Wasserdampfgehalt der Luft als "Sättigungsdefizit" anschaulicher als den "Dampfdruck" der Luft. Nehmen wir eine rel. Feuchte von 50 %, dann beträgt dieses Defizit bei 0° 2.2 g/cbm, bei 25° dagegen aber 12.3 g/cbm. Das Sättigungsdefizit wächst mit steigender Temperatur und mit abnehmender rel. Feuchte. Bei allen Vorgängen, die mit einer Trocknung oder Verdunstung in Zusammenhang stehen, spielt dieses Sättigungsdefizit eine große Rolle. Wenn auch noch andere Klimatelemente wie die Intensität der Sonnenstrahlung oder die Windstärke für die Verdunstung sehr wichtig sind, so gibt das Sättigungsdefizit doch einen Anhalt über die Verdunstungskraft der Atmosphäre. Dr. W. DAMMANN (1) hat gezeigt, wieviel besser diese Größe geeignet ist, Gebiete mit guten und schlechten Möglichkeiten der Heutrocknung zu kennzeichnen, als es Temperatur oder rel. Luftfeuchte allein vermögen. Mit ihr lassen sich auch die Gebiete abgrenzen, in denen sich eine künstliche Beregnung lohnt. Nach Prof. SEGLER (2) muß z.B. für eine Trocknung des Heus in 2 bis 3 Tagen ein Sättigungsdefizit von etwa 10.7 mm, in 3 Tagen von 7.0 mm um die Mittagszeit herrschen. Bei der künstlichen Trocknung spielt die Größe ebenfalls eine Rolle, da sie ja direkt die Aufnahmefähigkeit der Luft für Wasserdampf angibt. Direkt wird zwar die Temperatur und die rel. Feuchte gemessen, man braucht jedoch nur eine Tabelle zur Hand zu nehmen, welche die max. Feuchte bei den einzelnen Temperaturen enthält. Das Sättigungsdefizit ist dann sehr schnell zu errechnen. Wie groß die Unterschiede des Sättigungsdefizites in Deutschland sein können, mögen folgende Zahlen belegen (nach DAMMANN1). Im Juli bis Sept. 1949 hatte List auf Sylt nur 2 Tage, das Küstengebiet um 10, Hamburg und Bremen etwa 30, Braunschweig aber über 50 und der Niederrhein über 60 Tage mit einem Sättigungsdefizit über 7.5 mm um 14 Uhr. Das mittl. Sättigungsdefizit im Juli und August um 14 Uhr beträgt in Frankfurt/M. fast 12 mm, in Bremen nur 8 1/2 mm. Bremen hat im Mittel im Sommer nur 74, Frankfurt aber 116 Tage mit einem Sättigungsdefizit um 14 Uhr über 7.5 mm. Im trockenen Sommer 1949 betrug das mittl. Defizit an der Nordseeküste etwa 4.5 mm, im östlichen Niedersachsen über 8.5 mm, am Niederrhein über 9.5 mm. Aus diesen Zahlen erhellt schon, daß in den beiden letzten Gebieten die Heuerung so viel leichter ist, eine künstliche Beregnung klimatisch aber auch umso rentabler wird.

1) Dr. W. DAMMANN: Zeitschrift Acker- u. Pflanzbau 99, 1955, S. 404 und Annalen der Meteorologie 6, 1953/54, S. 271.  
 2) Prof. G. SEGLER: Mitt. der Dtsch. Landw. Ges. H. 20, 1953, illustrierte Beilage Nr. 5.

Dr. J. van Elsmern



**Wetterlage:**  
 Das über Südschweden gelegene Sturmtief schwächte sich ab, sein alter Kern füllt sich über Mittelschweden auf, während ein neuer Tiefkern über dem Nordmeer entstand. Diesem Tiefsystem gliederte sich das Islandtief an, das mit einem Ausläufer zur Nordsee schwenkt. Vom Azorenhoch löst sich ein Hochkern ab und breitet sich über die Biskaya nach Mitteleuropa aus. Südlich von Grönland entwickelte sich ein intensives Sturmtief, das sich langsam ostwärts bewegt. Der tropische Wirbelsturm nördlich Haiti hat Westnordwestkurs.

Für die Seeschifffahrt: Beachtet Seewetterberichte und Sturmwarnungen!

**Aussichten für NW-Deutschland u. angrenz. Seegebiete bis Anfangs einzelne Regenschauer, später stw. aufheiternd und überwiegend trocken, frische allmählich nachlassende westliche Winde, Mittagstemperaturen 16 bis 18 Grad. Deutsche Bucht und westliche Ostsee: Vorübergehend stark auffrischende Westwinde, später abnehmend und rückdrehend.**  
 Dr. Roediger

Stationen: (Symbol) Windstärke, Luft 16°C, Wasser 12°C, (Symbol) Wind still, (Symbol) Wind durch (haken), (Symbol) Wind stetig (Leuchter), (Symbol) Bodennebel, (Symbol) Nebel, (Symbol) Spritzregen, (Symbol) Regen, (Symbol) Schneefall, (Symbol) Schnee, (Symbol) Graupel, (Symbol) Hagel, (Symbol) Gewitter, (-) Niederschlag i. d. Umgeb. Gebiete mit Niederschlag (Symbol) mit Nebel (Symbol). Fronten: (Symbol) Warmfront, (Symbol) Kaltfront, (Symbol) Okklusion. Isobaren: Linien gleichen Luftdruckes, z.B. 1000 mb (= 750 mm). H Hochdruckgebiet, T Tiefdruckgebiet. Luftströmung: (Symbol) warm, (Symbol) kalt.

Tag Uhrzeit	Sonntag, den 18. September 1955			13 Uhr	7 Uhr	24 Stunden			
Feuer- schiffe	Wind u. Temperatur (zum Termin), Wetterablauf (während der letzten 6 Stunden)			Sicht	Wellen Periode Höhe	Wasser- Temp.			
Borkum	W 4 15 wechs.b.	W 5 15 bewölkt	W 6 15 wechs.b.	W 7 15 bewölkt	20	6	1,5	17,5	16
Weser	W 5 15 bewölkt	W 6 15 bewölkt	W 7 15 bewölkt	W 8 15 bewölkt	16	6	1,5	16,5	16,6
P 8	W 5 15 bewölkt	W 6 15 bewölkt	W 7 15 bewölkt	W 8 15 bewölkt	20	6	1,5	16,5	3
P 12	W 5 15 bewölkt	W 6 15 bewölkt	W 7 15 bewölkt	W 8 15 bewölkt	20	6	1,5	16	2,4
Ela 1	W 5 15 bewölkt	W 6 15 bewölkt	W 7 15 bewölkt	W 8 15 bewölkt	20	6	1,5	16	2,4
Kiel	W 5 15 bewölkt	W 6 15 bewölkt	W 7 15 bewölkt	W 8 15 bewölkt	20	6	1,5	16	2,4
Fehmarn	W 5 15 bewölkt	W 6 15 bewölkt	W 7 15 bewölkt	W 8 15 bewölkt	20	6	1,5	16	2,4

Küste und Häfen				Max. gestern	Min. gestern	Nacht 17/18	Sonnen- schein Std.	
Emden	W 3 15 bewölkt	W 4 15 bewölkt	W 5 15 bewölkt	W 6 15 bewölkt	18	11	2	4,7
Norderney	W 3 15 bewölkt	W 4 15 bewölkt	W 5 15 bewölkt	W 6 15 bewölkt	18	11	2	4,7
Hauptland	W 3 15 bewölkt	W 4 15 bewölkt	W 5 15 bewölkt	W 6 15 bewölkt	18	11	2	4,7
Bremerhaven	W 3 15 bewölkt	W 4 15 bewölkt	W 5 15 bewölkt	W 6 15 bewölkt	18	11	2	4,7
Bremen	W 3 15 bewölkt	W 4 15 bewölkt	W 5 15 bewölkt	W 6 15 bewölkt	18	11	2	4,7
Cuxhaven	W 3 15 bewölkt	W 4 15 bewölkt	W 5 15 bewölkt	W 6 15 bewölkt	18	11	2	4,7
Hamburg	W 3 15 bewölkt	W 4 15 bewölkt	W 5 15 bewölkt	W 6 15 bewölkt	18	11	2	4,7
Husum	W 3 15 bewölkt	W 4 15 bewölkt	W 5 15 bewölkt	W 6 15 bewölkt	18	11	2	4,7
Uth/Sylt	W 3 15 bewölkt	W 4 15 bewölkt	W 5 15 bewölkt	W 6 15 bewölkt	18	11	2	4,7
Flensburg	W 3 15 bewölkt	W 4 15 bewölkt	W 5 15 bewölkt	W 6 15 bewölkt	18	11	2	4,7
Schleswig	W 3 15 bewölkt	W 4 15 bewölkt	W 5 15 bewölkt	W 6 15 bewölkt	18	11	2	4,7
Kiel	W 3 15 bewölkt	W 4 15 bewölkt	W 5 15 bewölkt	W 6 15 bewölkt	18	11	2	4,7
Lübeck	W 3 15 bewölkt	W 4 15 bewölkt	W 5 15 bewölkt	W 6 15 bewölkt	18	11	2	4,7

Binnenland				Max. gestern	Min. gestern	Nacht 17/18	Sonnen- schein Std.	
Berlin	W 3 15 bewölkt	W 4 15 bewölkt	W 5 15 bewölkt	W 6 15 bewölkt	18	11	2	4,7
Hannover	W 3 15 bewölkt	W 4 15 bewölkt	W 5 15 bewölkt	W 6 15 bewölkt	18	11	2	4,7
Braunschweig	W 3 15 bewölkt	W 4 15 bewölkt	W 5 15 bewölkt	W 6 15 bewölkt	18	11	2	4,7
Brandenburg	W 3 15 bewölkt	W 4 15 bewölkt	W 5 15 bewölkt	W 6 15 bewölkt	18	11	2	4,7
Göttingen	W 3 15 bewölkt	W 4 15 bewölkt	W 5 15 bewölkt	W 6 15 bewölkt	18	11	2	4,7
Osnabrück	W 3 15 bewölkt	W 4 15 bewölkt	W 5 15 bewölkt	W 6 15 bewölkt	18	11	2	4,7
Düsseldorf	W 3 15 bewölkt	W 4 15 bewölkt	W 5 15 bewölkt	W 6 15 bewölkt	18	11	2	4,7
Frankfurt	W 3 15 bewölkt	W 4 15 bewölkt	W 5 15 bewölkt	W 6 15 bewölkt	18	11	2	4,7
Stuttgart	W 3 15 bewölkt	W 4 15 bewölkt	W 5 15 bewölkt	W 6 15 bewölkt	18	11	2	4,7
Freiburg Br.	W 3 15 bewölkt	W 4 15 bewölkt	W 5 15 bewölkt	W 6 15 bewölkt	18	11	2	4,7
Nürnberg	W 3 15 bewölkt	W 4 15 bewölkt	W 5 15 bewölkt	W 6 15 bewölkt	18	11	2	4,7
München	W 3 15 bewölkt	W 4 15 bewölkt	W 5 15 bewölkt	W 6 15 bewölkt	18	11	2	4,7

Auslandshäfen und Ansteuerungsorte der Schiffelet vom 18.9.1955 07 Uhr, (\*) vom 17.9.1955 13 Uhr, (\*\*) vom 17.9.1955 13 Uhr.

Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.
Luxemb.	bedeckt	W 2	9	Lissabon	wolkig	W 4	16	Montreal	bedeckt	W 2	21
Stockholm	wolkig	W 3	11	Berlin	wolkig	W 4	16	Sankt Petersburg	bedeckt	W 4	17
Göteborg	bedeckt	W 3	11	Barcelona	wolkig	W 1	17	Portland	wolkig	W 2	15
Helsinki	bedeckt	W 3	11	Moskau	bedeckt	W 3	18	Boston	wolkig	W 4	17
Sankt Petersburg	bedeckt	W 3	11	Wien	wolkig	W 2	18	San Francisco	bedeckt	W 2	18
Oslo	bedeckt	W 3	11	Paris	wolkig	W 2	18	New York	wolkig	W 3	19
London	bedeckt	W 3	11	Brüssel	wolkig	W 2	18	San Jose	bedeckt	W 2	21
Liverpool	bedeckt	W 3	11	Madrid	wolkig	W 2	18	San Pedro de Macoris	wolkig	W 4	23
Dublin	wolkig	W 3	11	Port Said	wolkig	W 2	18	Hankow	bedeckt	W 2	21
Antwerpen	wolkig	W 3	11	Alexandria	wolkig	W 3	22	Bombay	bedeckt	W 2	24
Brüssel	bedeckt	W 3	11	Tunis	bedeckt	W 2	21	Calcutta	bedeckt	W 2	26
Amsterdam	wolkig	W 3	11	Algier	bedeckt	W 2	21	Bahama	bedeckt	W 2	26
Genève	bedeckt	W 3	11	Oran	bedeckt	W 2	21	San Juan	bedeckt	W 2	24
Paris	bedeckt	W 3	11	Casablanca	bedeckt	W 2	21	Colon Panama	wolkig	W 2	24
Brüssel	bedeckt	W 3	11	Port Said	wolkig	W 2	18	Montevideo	bedeckt	W 2	24
Amsterdam	wolkig	W 3	11	Alexandria	wolkig	W 3	22	Santiago	bedeckt	W 2	29
Genève	bedeckt	W 3	11	Tunis	bedeckt	W 2	21	Singapur	bedeckt	W 2	26
Paris	bedeckt	W 3	11	Algier	bedeckt	W 2	21				

Fernmündliche Auskünfte  
Tag und Nacht  
unter 311239

Deutscher Wetterdienst  
**WETTERKARTE**  
des Seewetteramtes  
Hamburg 4, Bernhard-Nocht-Str. 76

Verlagsort Hamburg  
Nur Postbezug  
Bezugspreis monatl. 2,50 DM  
einschl. Zustellgebühr

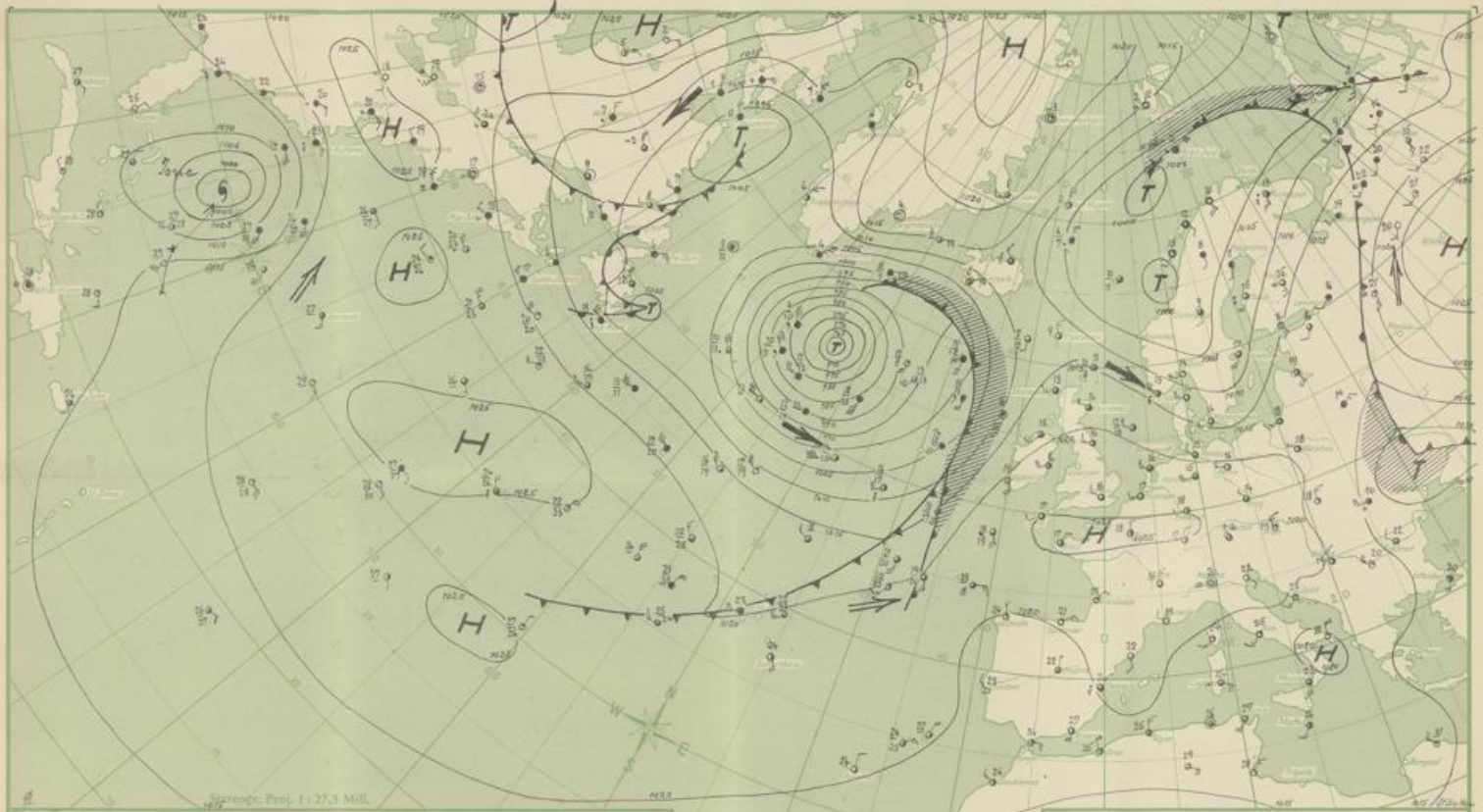
Jahrgang 3 Nr. 261
Nachdruck u. öffentl. Aushang - auch auszugsweise  
ohne Genehmigung nicht gestattet
Sonntag, 18. Sept. 1955

Niederschlagswochenmeldung von NW-Deutschland (6.Jg. 38.Wochenbericht)

24stg. Niederschlagsmengen, gefallen von Sb., den 10.9. 7<sup>h</sup> bis Sb., den 17.9.1955 7<sup>h</sup>, in mm = Liter je m<sup>2</sup>, nach verschlüsselten Meldungen im Wettertelegramm, jeweils dem Messungstag zugeordnet.

ORT	So 11.	Mo 12.	Di 13.	Mi 14.	Do 15.	Fr 16.	Sb 17.	Summe:
Hamburg-Stadt	.	.	7.8	0.3	6.5	1.7	6.7	23.0
Hamburg-Pu. (Obs.)	0.0	.	7.4	0.4	3.8	2.0	6.9	20.5
List	0.0	0.6	2	38	7	.	2	50
Helgoland	0.4	0.6	9	9	3	0.1	.	-
Husum	.	0.0	7	7	16	0.0	2	32
Flensburg	2	0.0	12	0.1	2	1	0.1	17
Schleswig	0.1	0.0	6	2	2	.	.	-
Kiel	5	0.0	3	0.6	4	1	1	15
Lübeck	.	.	11	2	5	5	1	24
Cuxhaven	0.0	0.0	7	3	0.1	2	9	21
Rotenburg	.	.	5	5	13	3	2	28
Bremen	.	.	9	4	6	3	4	26
Bremerhaven	.	0.0	7	1	0.4	9	1	18
Norderney	0.0	.	3	0.4	18	11	6	38
Emden	0.0	0.1	5	2	11	13	6	37
Lüchow	0.2	.	2	3	3	0.3	6	15
Lüneburg	.	.	7	1	4	0.0	4	16
Hannover	0.0	.	3	3	6	3	1	20
Braunschweig	0.0	.	2	2	2	0.5	2	9
Braunlage	0.0	.	1	2	2	14	8	27
Göttingen	0.5	.	5	4	0.4	5	1	16
Salzungen	.	.	12	3	8	15	7	45
Kahler Asten	0.0	.	7	6	7	16	13	43
Lingen	9	.	20	0.6	23	15	3	71
Osnabrück	.	.	6	0.0	18	22	7	53
Minster	0.0	.	6	1	28	1	2	34
Bocholt	0.4	.	6	0.6	.	1	3	7
Essen	.	.	3	3	12	3	7	28
Düsseldorf	.	.	2	3	15	2	7	30
Bonn	.	.	2	6	3	4	1	16
Aachen	0.0	.	5	9	8	0.5	1	24

- nicht gemeldet, . kein Niederschlag, 0.0 = unmeßbar gering.



**Wetterlage:**  
 Während das nordeuropäische Tiefsystem, auf dessen Südseite frische Meeresluft nach Norddeutschland einströmt, sich abschwächt, wandert von Westen her ein Hochdruckgebiet nach Mitteleuropa. Das Sturmtief auf dem Nordatlantik hat sich noch vertieft und verlagert sich nur noch wenig, es lässt aber seine Fronten mit einem Ausläufer nach Irland schwenken. Aus dem Ausläufer des Labradortiefs entwickelt sich ein rasch ostwärts ziehendes Teiltief bei Neufundland. Der tropische Wirbelsturm östlich Florida hat jetzt Nordwestkurs.

**Aussichten für NW-Deutschland u. angrenz. Seegebiete bis 20.9.1955.**  
 Heiter bis wolkeig, örtlich Frühnebel, überwiegend trocken, schwache bis mässige südwestliche Winde, nächtliche Abkühlung bis unter 8 Grad, tagsüber Erwärmung auf 16 bis 20 Grad.  
 Deutsche Bucht und westliche Ostsee: Mässige, später auffrischende Südwest- bis Südwinde.  
 Dr. Roediger

Stations-: Beobacht. W. Wind Stärke S. Luft 16°C, Wasser 12°C. bed. (100), CO dünn (1000), = dinstig (hoch). = Bodennebel, = Nebel, = Sprühregen, = Regen, = Schneefall, = Hagel, = Gewitter, = Niederschlag i. d. Umgeb. Gebiete mit Niederschlag mit Nebel Fronten: Warmfront, Kaltfront, Okklusion. Isobaren: Linien gleichen Luftdruckes, z.B. 1000 mb (= 750 mm). H Hochdruckgebiet, T Tiefdruckgebiet. Luftströmung: warm, kalt.

Tag Uhrzeit	Dienstag, den 19. September 1955				13 Uhr	Wellen Höhe in m	Wasser Temp. in °C	Niederschlag in mm
	1 Uhr	7 Uhr	13 Uhr	19 Uhr				
<b>Feuerschiffe</b>	Wind u. Temperatur (zum Termin), Wetterablauf (während der letzten 6 Stunden)							
Borkum	SW 6 15 wechs.b	SW 3 15 heiter	SW 3 15 bewölkt	SW 2 10 wechs.b	20	1.5	17.5	0.2
Weese	SW 5 15 wechs.b	SW 4 15 heiter	SW 2 17 heiter	SW 2 17 heiter	55	1.0	17.0	0.1
PA	SW 5 16 bewölkt	SW 5 14 bewölkt	SW 5 15 heiter	SW 3 16 heiter	20	6	1.5	16.5
P 12	SW 5 14 wechs.b	SW 4 15 heiter	SW 4 15 wechs.b	SW 3 15 heiter	20	4	6.5	16.0
Kiel	SW 5 15 Schauer	SW 5 14 heiter	W 4 13 wechs.b	W 3 16 heiter	20	4	6.5	16.5
Fehmarn	SW 6 15 Regen	SW 5 14 heiter	SW 5 14 wechs.b	NE 5 15 wechs.b	30	4	6.5	16.5
<b>Küste und Häfen</b>								
Enden	SW 3 14 Schauer	SW 3 11 heiter	SW 4 14 bewölkt	SW 2 17 bewölkt	17	13	11	7.1
Norderney	SW 5 15 Schauer	SW 4 15 heiter	SW 4 14 heiter	SW 2 16 heiter	16	14	12	6.3
Halligland	SW 5 15 bewölkt	SW 4 16 heiter	SW 4 16 heiter	SW 3 16 bewölkt	16	14	12	6.3
Bremerhaven	W 4 15 Schauer	W 3 12 Schauer	SW 3 11 Schauer	SW 3 16 Schauer	16	10	9	5.1
Bremen	SW 2 13 Schauer	W 3 8 heiter	W 2 6 heiter	W 3 17 bewölkt	17	6	12	6.2
Cuxhaven	SW 3 13 wechs.b	SW 3 14 heiter	W 2 13 heiter	SW 3 17 Schauer	16	13	9	5.0
Hamburg	W 2 13 Schauer	SW 2 9 heiter	SW 1 8 heiter	W 3 17 heiter	17	7	3	3.2
Husum	SW 3 14 heiter	SW 1 11 heiter	W 1 13 wechs.b	SW 2 17 heiter	17	11	9	6.9
Lut/Sylt	SW 5 14 bewölkt	SW 4 14 bewölkt	SW 4 14 bewölkt	SW 4 16 heiter	17	13	11	7.7
Flensburg	SW 3 13 heiter	SW 3 10 Schauer	SW 3 15 bewölkt	SW 3 16 heiter	16	10	7	6.0
Schleswig	W 4 13 Schauer	SW 3 10 Schauer	SW 3 15 Schauer	SW 3 16 heiter	16	9	7	6.2
Kiel	W 3 13 heiter	still 10 heiter	SW 1 3 heiter	SW 2 14 Schauer	17	3	7	6.1
Lübeck	W 3 14 Schauer	SW 2 8 heiter	SW 2 16 heiter	SW 4 16 heiter	16	7	6	5.1
<b>Binnenland</b>								
Berlin	W 3 15 wechs.b	W 3 12 Schauer	W 3 10 heiter	SW 4 16 wechs.b	17	10	7	6.3
Hannover	W 2 13 bewölkt	W 3 9 Schauer	W 3 8 heiter	W 3 17 wechs.b	17	7	6	4.6
Braunschweig	SW 4 14 bewölkt	SW 2 10 Schauer	W 3 9 heiter	SW 2 15 heiter	17	8	7	7.1
Braunlage	W 2 10 bewölkt	still 6 wechs.b	NE 1 12 wechs.b	13	6	-1	5.0	0.5
Göttingen	still 13 bewölkt	still 8 heiter	SW 1 16 bewölkt	17	7	5	6.4	-
Onstkrick	SW 2 13 bewölkt	W 1 10 bewölkt	still 7 heiter	SW 1 16 bewölkt	16	7	4	2.0
Düsseldorf	W 2 14 Schauer	still 10 heiter	still 9 Nebel	NE 1 15 Nebel	17	6	2	-
Frankfurt	W 2 15 heiter	still 7 wechs.b	E 2 6 Nebel	NE 3 17 Nebel	19	4	2	6.7
Stuttgart	SW 1 14 wechs.b	still 8 heiter	still 4 heiter	NE 3 16 Nebel	17	4	2	5.6
Freiburg Br.	still 15 heiter	still 10 wechs.b	still 8 heiter	SW 1 16 Nebel	19	0	5	9.6
Nürnberg	still 13 bewölkt	still 6 heiter	still 3 Nebel	SW 2 16 Nebel	17	3	3	4.2
München	still 14 bewölkt	still 9 heiter	still 6 heiter	ENE 2 16 heiter	17	6	2	5.0

Auslandshäfen und Ansteuerungspunkte der Schiffe v. 19. September 1955, 13 Uhr, - +1 vom 18.9.1955, 19 Uhr - \*\* vom 18.9.55, 13 Uhr

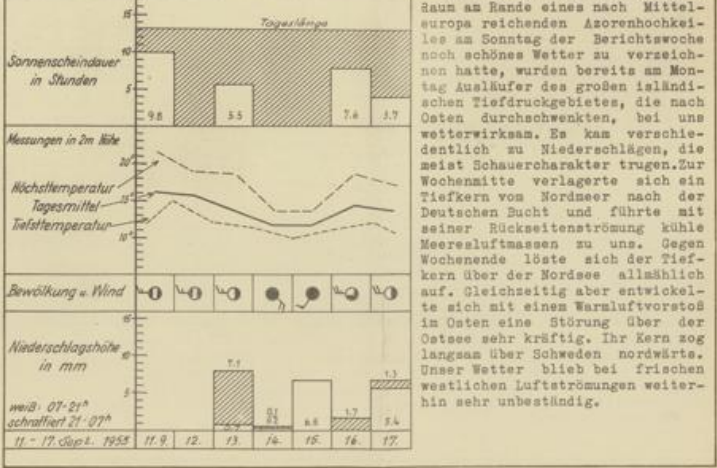
Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.
Lula	bedeckt	E 2	11	Burwellis	wolklos	SW 3	25	Chikago	heiter	SW 2	19
Stockholm	wolkig	SW 3	13	La Coruña	heiter	W 3	20	Montreal	wolkig	still	14
Göteborg	heiter	SW 4	16	Lissabon	wolkig	SW 2	20	Portland	Nebel	still	17
Helsinki	Regen	SE 2	13	Horta	heiter	SW 3	23	Boston	Nebel	SW 3	18
Tallin (Reval)	bedeckt	still	12	Gibraltar	heiter	ENE 4	23	New York	Nebel	E 2	19
Bombay	bedeckt	SW 6	15	Barcelona	wolklos	SE 2	22	Charleston	bedeckt	SW 5	21
Kapshagen	heiter	SW 5	15	Genua	heiter	E 3	23	Miami	heiter	SW 2	26
Tromsø	heiter	still	11	Massina	heiter	E 4	22	Key West	heiter	SE 2	27
Berges	bedeckt	E 2	12	Malta	bedeckt	SW 2	23	Selverton	heiter	NE 3	26
Oslo	heiter	SW 2	16	Split	heiter	SW 2	23	Buenos Aires	bedeckt	E 3	27
Oslykjavik	Schauer	ENE 4	11	Piraeus	heiter	SW 3	26	Bahama	heiter	ENE 2	26
Hull	wolkig	SW 3	19	Iskandul	heiter	SW 3	23	San Juan	heiter	E 2	27
London	wolkig	SW 3	18	Tokio	heiter	SW 3	27	Rio de Jan.	bedeckt	ENE 2	23
Liverpool	bedeckt	SW 4	18	Tunis	wolkig	NE 3	25	Santos	wolkig	SE 4	22
Dublin	wolkig	E 3	17	Cairo	heiter	NE 4	28	Jöen	heiter	SE 4	22
Vlissingen	heiter	SE 3	17	Casablanca	wolkig	SW 3	26	Bangon	heiter	SW 1	29
Antwerpen	heiter	ENE 2	17	Panama St.	wolkig	E 2	24	Singapur	wolkig	SW 1	26
Sons	heiter	SE 2	20	La Palmar	heiter	NE 4	26	Peking	bedeckt	still	26
Ouessant	heiter	ENE 3	20	Sa Cruz	heiter	SW 2	22	Jakarta	heiter	E 3	28
Bordeaux	heiter	ENE 3	24	Vancouver	wolklos	E 2	8	Kalkatta	bedeckt	still	27

**Wochenübersicht**  
 11. - 17. September 1955  
 36. Woche

Ort	11. - 17. Sept. 1955							36. Woche						
	So.	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.
<b>Hamburg-Stadt</b>	21.1	18.5	18.3	13.3	13.4	18.3	16.9	11.4	15.0	12.0	11.1	9.8	11.1	12.0
<b>Quickborn</b>	20.0	17.5	17.7	13.7	13.4	17.3	16.0	8.5	13.0	11.0	8.5	9.6	10.0	11.4
<b>Lüneburg</b>	20.1	21.3	17.1	13.4	12.1	17.2	16.4	10.5	11.4	10.5	9.7	8.0	10.3	11.5
<b>Sonnenschein in Std.</b>														
Hamburg-Stadt	9.8	-	5.5	-	-	7.6	3.7	-	-	7.8	0.1	6.5	1.7	6.7
Quickborn	8.0	0.0	5.8	0.1	0.8	0.1	2.0	-	-	9.0	3.5	5.5	4.7	9.7
Lüneburg	9.2	2.8	5.3	0.4	0.3	5.5	1.6	-	-	6.7	0.8	4.1	0.0	3.9
<b>Niederschlag in mm</b>														
Hamburg-Stadt	-	-	-	-	-	-	-	7.8	0.1	6.5	1.7	6.7	-	-
Quickborn	-	-	-	-	-	-	-	9.0	3.5	5.5	4.7	9.7	-	-
Lüneburg	-	-	-	-	-	-	-	6.7	0.8	4.1	0.0	3.9	-	-
<b>Wind (Richtung u. Stärke)</b>														
Hamburg-Stadt	SW	W	W	SW	SW	SW	SW	SW	SW	SW	SW	SW	SW	SW
Quickborn	SW	SW	SW	SW	SW	SW	SW	SW	SW	SW	SW	SW	SW	SW
Lüneburg	W	SW	SW	SW	SW	SW	SW	SW	SW	SW	SW	SW	SW	SW

Die Niederschlagshöhen gelten für den Zeitraum von 07<sup>h</sup> des Vortages bis 07<sup>h</sup> des Datumtages.  
 " Tiefsttemperaturen " " " 12. Std. " " 19<sup>h</sup> " Vortages " 07<sup>h</sup> " Datumtages.  
 " Höchsttemperaturen " " " 07-21<sup>h</sup> "

**Wetterablauf in Hamburg - Stadt**





Tag Uhrzeit	D i e n s t a g , d e n 20. S e p t. 1955			13 Uhr	7 Uhr	24 Uhrzeit
Feuer- schiffe	Wind u. Temperatur (zum Termin), Wetterablauf (während der letzten 6 Stunden)			Sicht	Wellen- höhe	Wasser- Temp.
	19 Uhr	7 Uhr	13 Uhr	km	m	°C
Borkumfl	SW 2 16 w, bev.	SW 2 15 heiter	SE 2 15 heiter	SE 2 16 heiter	20	0 18
Weese	W 2 15 w, bev.	SW 4 16 heiter	SW 3 16 heiter	SW 2 16 heiter	20	0 17
P 8	SW 2 15 heiter	SW 4 16 heiter	SW 3 16 heiter	SW 3 16 heiter	20	0 17
P 12						
Elbe 1	SW 2 15 heiter	SW 3 15 heiter	SW 4 14 w, bev.	SE 3 16 heiter	20	0,5 16
Kiel	SW 4 15 heiter	SW 3 14 heiter	SW 4 11 heiter	SW 3 16 bewölkt	20	0,5 16
Fehmarnfl	SW 5 15 w, bev.	SW 4 15 heiter	W 4 14 heiter	SW 4 16 heiter	15	0 15
				Max. gestern letzte Nacht	Min. heute	Sonnenschein
				7.30h	2m	Std.

Küste und Häfen		Hamburg		Hannover	
Ort	Wetter	Wetter	Wetter	Wetter	Wetter
Enden	W 1 16 bewölkt	SE 1 8 heiter	SE 1 5 hebel	SE 1 19 heiter	19 4 3 9,0
Nordsee	W 2 15 heiter	SW 2 14 heiter	SE 2 11 heiter	SE 2 18 heiter	17 10 10 7,1
Hafslund	W 2 15 heiter	SW 2 14 heiter	SW 3 16 heiter	W 2 16 heiter	16 15 15 8,8
Bremenhaven	SW 2 15 heiter	SE 1 12 heiter	SE 2 10 hebel	SE 2 19 hebel	16 9 8 9,7
Bremen	SW 2 15 heiter	SW 1 6 heiter	SE 1 5 hebel	SE 3 18 heiter	18 4 1 9,0
Cuxhaven	W 2 14 heiter	SW 2 11 heiter	SE 3 9 heiter	SE 1 18 heiter	17 6 4 0,5
Hamburg	SW 2 13 heiter	SW 1 7 heiter	SE 1 6 hebel	SW 1 19 heiter	18 9 3 9,3
Haus	W 1 14 heiter	SW 1 8 heiter	SE 1 9 hebel	SW 2 17 hebel	17 7 5 11,1
Lüt/Sylt	W 2 13 heiter	SW 1 8 heiter	W 2 13 heiter	W 3 18 heiter	16 12 10 11,2
Flensburg	SW 2 14 w, bev.	SW 2 10 heiter	SE 2 10 heiter	SW 2 17 w, bev.	15 10 5 6,4
Schleswig	W 2 13 bewölkt	SW 2 10 heiter	SW 2 10 heiter	SW 3 16 hebel	16 10 7 5,7
Kiel	SW 1 13 w, bev.	SW 1 9 heiter	SW 1 9 heiter	SW 2 18 heiter	18 7 5 5,6
Lübeck	SW 2 14 bewölkt	SW 1 9 heiter	SW 1 8 heiter	SW 2 17 heiter	18 7 4 5,8

Binnenland		Hamburg		Hannover	
Ort	Wetter	Wetter	Wetter	Wetter	Wetter
Berlin	SW 2 15 w, bev.	SW 1 12 heiter	SW 1 9 heiter	W 3 17 w, bev.	17 9 5 8,9
Hannover	SW 1 13 w, bev.	SW 1 6 heiter	SE 2 6 heiter	SE 3 18 heiter	18 4 2 9,7
Braunschweig	W 2 13 heiter	SE 1 8 heiter	SE 1 5 heiter	SE 1 18 heiter	17 5 3 8,1
Braunlage	SW 2 8 w, bev.	SW 1 6 heiter	SW 1 6 heiter	SE 2 16 heiter	14 5 -0 0,7
Göttingen	SW 1 11 bewölkt	SW 1 6 heiter	SW 1 6 heiter	SE 1 18 hebel	17 3 1 6,4
Osnabrück	SE 1 13 bewölkt	SE 1 7 heiter	SE 1 5 hebel	SE 2 18 heiter	17 5 4 9,4
Düsseldorf	SE 2 14 heiter	SW 1 9 heiter	SW 1 7 heiter	SE 4 20 heiter	17 7 1 -
Frankfurt	SE 2 14 heiter	SE 2 9 heiter	SE 3 8 heiter	SE 4 19 heiter	19 7 5 7,4
Stuttgart	SE 1 15 heiter	SW 1 10 heiter	SW 1 8 heiter	SE 1 18 heiter	18 8 3 8,7
Freiburg Br.	SW 1 15 heiter	SW 1 11 heiter	SW 1 8 heiter	SW 1 21 heiter	20 8 5 6,4
Nürnberg	SE 2 12 heiter	SW 1 7 heiter	SW 1 4 heiter	SE 2 19 heiter	19 4 2 6,5
München	SE 1 13 heiter	SW 1 8 bewölkt	SW 1 3 heiter	SE 1 18 heiter	17 3 3 10,4

Auslandshäfen und Ansteuerungspunkte der Schifffahrt vom 20. September 1955, 13 Uhr - + von 19.9.1955, 19 Uhr - + v. 19.9.55, 13											
Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.
Lula	bedeckt	SW 4 11	11	Rosau	wolklos	SE 1 21	21	Las Palmas	wolkig	SE 3 25	25
Bundeswall	wolkig	SE 2 14	14	Cherbourg	wolklos	SE 2 30	30	Tanouers	heiter	W 5 11	11
Stockholm	fast bed.	SW 5 14	14	Quessant	heiter	SW 3 21	21	Sap Ruge	hebel	SE 3 9	9
Göteborg	heiter	SW 4 17	17	Bordeaux	heiter	SE 3 24	24	Sable Isles	hebel	SW 3 18	18
Helsinki	Regen	SE 4 13	13	Marseille	wolkig	SE 4 23	23	Boston	dunstig	SE 3 21	21
Marsham	fast bed.	SW 5 14	14	La Coruna	heiter	SE 3 23	23	New York	Stausel	SE 4 22	22
Dahlg	wolkig	W 3 16	16	Lissabon	heiter	SE 2 23	23	Charleston	dunstig	SW 3 22	22
Kopenhagen	wolkig	W 3 16	16	Bordeaux	wolkig	SW 4 23	23	Wien	wolkig	SE 2 22	22
Skagen	heiter	SW 4 15	15	Batavia	heiter	SE 2 23	23	New Orleans	wolklos	still 24	24
Bergen	bedeckt	SE 3 15	15	Genoa	heiter	SE 2 23	23	Halverton	heiter	SE 3 27	27
Oslo	heiter	SE 2 15	15	Bremer	heiter	SE 2 26	26	Batavia	heiter	SE 1 26	26
Reykjavik	fast bed.	SE 5 11	11	Malta	wolkig	SE 4 26	26	Saint Panas	wolkig	SE 2 24	24
Lerwick	fast bed.	SE 2 14	14	Spill	wolklos	SW 1 24	24	Batavia	heiter	SE 2 28	28
Bull	heiter	SE 3 17	17	Pirna	wolkig	SE 5 26	26	Bis de Jan.	heiter	SE 3 26	26
London	heiter	SE 4 27	27	Tatshel	wolkig	SE 7 21	21	Antwerpen	++ wolklos	SE 2 27	27
Seilly	heiter	SE 4 19	19	Rostock	heiter	SE 1 20	20	Iden	++ heiter	SE 4 23	23
Liverpool	heiter	SE 4 19	19	Berlin	fast bed.	SW 3 27	27	Dahang	++ bedeckt	SE 2 25	25
Dublin	heiter	SE 4 18	18	Alexandria	heiter	SW 4 28	28	Cyberia	++ wolkig	still 26	26
Vladivostok	wolklos	SE 3 18	18	Algier	Regen	SE 3 22	22	Mohamrad	++ wolklos	still 26	26
Antwerpen	wolklos	SE 3 19	19	Gen	still 22	22	Manila	++ Regen	SE 2 26	26	

Deutscher Wetterdienst  
**WETTERKARTE**  
des Seewetteramtes  
Hamburg 4, Bernhard-Nocht-Str. 76

Fernmündliche Auskünfte  
Tag und Nacht  
unter 311239

Verlagort Hamburg  
Nur Postbesug  
Bezugspreis monatl. 2,50 DM  
einschl. Zustellgebühr

---

Jahrgang 3 Nr. 263 Dienstag, 20. Sept. 1955

Sonne und Mond im Oktober 1955

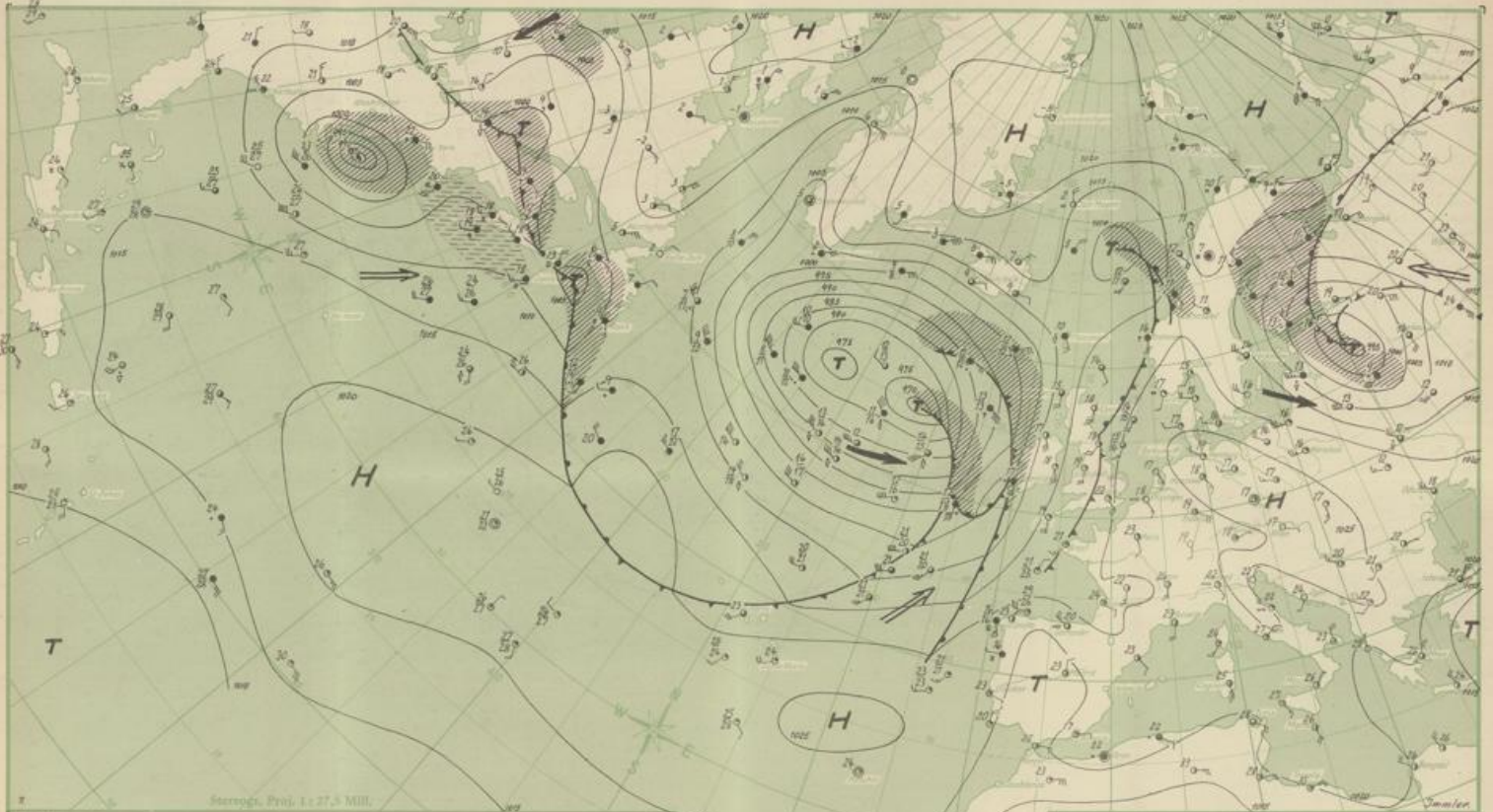
H a m b u r g H a n n o v e r

Sonne		Sonnenhöchststand	Mond		Sonne		Sonnenhöchststand	Mond		Mondphasen
Aufg.	Unterg.		Aufg.	Unterg.	Aufg.	Unterg.		Aufg.	Unterg.	
1. 0620	1759	33,6°	1719	0558	0619	1802	33,9°	1722	0558	○
2. 0622	1757	33,2	1758	0719	0622	1759	33,5	1743	0718	
3. 0623	1754	32,8	1803	0844	0624	1756	33,1	1810	0841	
4. 0625	1752	32,5	1837	1007	0626	1753	32,7	1844	1002	
5. 0627	1749	32,1	1920	1127	0628	1751	32,4	1927	1122	
6. 0629	1747	31,7	2017	1237	0630	1749	32,0	2024	1232	
7. 0631	1744	31,3	2125	1335	0632	1746	31,6	2132	1330	
8. 0633	1742	30,9	2242	1419	0633	1744	31,2	2248	1414	
9. 0634	1740	30,5	--	1452	0635	1742	30,8	--	1448	
10. 0636	1738	30,0	0003	1517	0637	1740	30,5	0006	1514	
11. 0638	1735	29,8	0123	1537	0638	1737	30,1	0127	1535	
12. 0640	1733	29,4	0243	1555	0640	1735	29,7	0245	1555	
13. 0641	1731	29,0	0400	1611	0642	1733	29,3	0401	1612	
14. 0643	1729	28,6	0517	1628	0644	1731	29,0	0516	1631	
15. 0645	1726	28,4	0632	1646	0646	1729	28,7	0629	1651	
16. 0647	1724	27,9	0745	1708	0647	1726	28,3	0741	1714	
17. 0648	1721	27,5	0857	1737	0649	1724	27,9	0853	1740	
18. 0650	1719	27,2	1005	1805	0650	1722	27,6	1001	1812	
19. 0652	1717	26,8	1108	1844	0652	1720	27,3	1100	1852	
20. 0654	1715	26,4	1200	1931	0654	1718	26,9	1153	1940	
21. 0656	1712	26,0	1244	2027	0655	1716	26,5	1238	2035	
22. 0658	1710	25,7	1319	2130	0657	1714	26,2	1314	2137	
23. 0700	1708	25,3	1347	2238	0659	1712	25,8	1343	2244	
24. 0702	1706	25,0	1410	2347	0701	1710	25,5	1407	2352	
25. 0704	1703	24,7	1430	--	0703	1708	25,2	1428	--	
26. 0706	1701	24,3	1447	0059	0704	1706	24,8	1447	0103	
27. 0708	1659	23,9	1503	0214	0706	1704	24,4	1505	0216	
28. 0710	1657	23,6	1521	0331	0708	1701	24,1	1524	0332	
29. 0712	1655	23,3	1541	0451	0710	1659	23,8	1543	0450	
30. 0714	1653	23,0	1603	0614	0712	1657	23,4	1609	0612	
31. 0715	1651	22,6	1633	0740	0714	1655	23,0	1640	0736	

Westerland (Sylt) 1.10. Sonnenaufgang: 0628 Sonnenuntergang: 1805  
15.10. " " 0655 " " 1730  
31.10. " " 0726 " " 1654

Dauer der bürgerlichen Dämmerung:  
am Monatsbeginn in Hamburg: 38 Min.; in Hannover: 37 Min.  
am Monatsende in Hamburg: 40 Min.; in Hannover: 36 Min.  
(vom Sonnenaufgang abziehen, zum Sonnenuntergang hinzuzählen)

Kürzung der Dämmerung bei halbbedecktem Himmel beträgt 6 Minuten  
" " " " ganz bewölkt " " 9 bis 12 " " " " an regentrüben Tagen " " 12 bis 18 " "



**Wetterlage:**  
 Die Grosswetterlage hat sich seit gestern nur wenig geändert. Das mittel-europäische Hoch hat sich etwas südostwärts ausgeweitet und bestimmt weiter unser Wetter. Über dem Nordatlantik behält das ausgedehnte Sturmtief im wesentlichen seine Lage bei, eine über Neufundland nach Osten ziehende Störung wird in seinen Bereich eingesogen werden. Der tropische Wirbelsturm "Ione" ist von Kap Hatteras längs der nordamerikanischen Küste nordostwärts gezogen.

**Aussichten für NW-Deutschland u. angrenz. Seengebiete bis 22.9.1955**  
 Fortbestand des freundlichen, frühherbstlichen Wetters mit Mittagstemperaturen um 20 Grad, nachts recht kühl, örtlich Morgennebel.  
**T Deutsche Bucht und westliche Ostsee:**  
 Schwache bis mäßige südliche Winde.

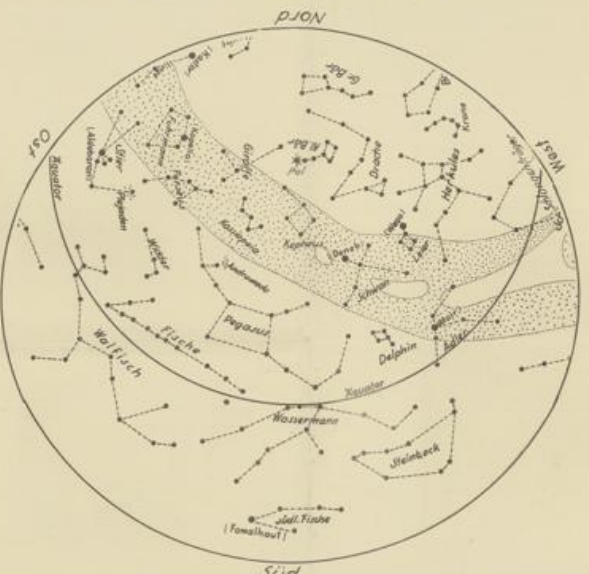
**Für die Seeschifffahrt: Beachtet Seewetterberichte und Sturmwarnungen!**  
 Dr. Bielow

**Stationen:** beobachtet, W. Wind Stärke 5, Luft 18°C, Wasser 12°C. bed. vll., dünnig (troffen), dünnig (neudt). Bodennebel, Nebel, Sprühregen, Regen, Schneefall, Schauer, Graupel, Hagel, Gewitter, Niederschlag: d. Ungeh. Gebiete mit Niederschlag mit Nebel Fronten: Warmfront, Kaltfront, Okklusion. **Isobaren:** Linien gleichen Luftdruckes, z.B. 1000 mb (= 750 mm). **H** Hochdruckgebiet, **T** Tiefdruckgebiet. **Luftströmung:** warm, kalt.

Tag Uhrzeit	W i t t w o o h , den 21. September 1955			13 Uhr		7 Uhr		Höhe m	Wasser Temp. °C	Höhe m	Wasser Temp. °C
	19 Uhr	7 Uhr	13 Uhr	Sicht km	Peri- ode sec	Höhe m	Wasser Temp. °C				
<b>Feuer- schiffe</b>	Wind u. Temperatur (zum Termin), Wetterablauf (während der letzten 6 Stunden)										
Barkantill	SE 3 17 heiter	SE 4 15 heiter	S 3 15 heiter	S 3 17 heiter	9	+	0	16,5	-	-	-
Waser	E 4 16 heiter	SE 4 16 heiter	SE 4 13 heiter	S 2 18 heiter	4	+	0	16,5	-	-	-
P 8	SE 4 16 heiter	SE 4 16 heiter	SE 3 16 heiter	S 3 17 heiter	8	+	0,5	17	-	-	-
P 12	Schiff ist vorübergehend eingesperrt.										
Elke 1	ENE 2 15 heiter	SE 3 15 heiter	SE 3 13 heiter	SE 3 16 heiter	4	+	0,5	16	-	-	-
Kiel	W 2 17 heiter	SE 2 14 heiter	SE 2 14 heiter	SE 3 16 heiter	10	+	0	16,5	-	-	-
Felmarabel	W 3 16 heiter	W 2 15 heiter	E 2 14 heiter	S 3 17 heiter	10	+	0	16	-	-	-
<b>Küste und Häfen</b>	Max. Min. Seeswan- getern letzte Nacht 7,0% 2m 10cm schen Stg										
Enden	ENE 2 16 heiter	ENE 1 8 heiter	SE 2 7 heiter	SE 3 21 heiter	20	6	4	16,9	-	-	-
Nordsee	SE 3 16 heiter	SE 3 15 heiter	S 3 10 heiter	SE 2 20 heiter	19	10	9	16,8	-	-	-
Helgoland	ENE 3 16 heiter	SE 3 14 heiter	SE 3 14 heiter	S 3 17 heiter	17	14	12	16,7	-	-	-
Bremerhaven	ENE 3 17 heiter	SE 3 12 heiter	SE 2 7 heiter	S 2 19 heiter	20	9	8	16,1	-	-	-
Bremen	ENE 3 15 heiter	SE 2 16 heiter	SE 2 7 heiter	still 20 heiter	19	7	4	16,1	-	-	-
Cuxhaven	E 3 17 heiter	SE 3 13 heiter	SE 2 7 heiter	SE 2 20 heiter	19	10	7	16,6	-	-	-
Hamburg	E 3 15 heiter	SE 2 10 heiter	SE 2 9 heiter	SE 3 19 heiter	26	8	5	16,0	-	-	-
Hausen	E 1 15 heiter	ENE 1 8 heiter	E 2 8 heiter	S 3 19 heiter	10	7	6	16,0	-	-	-
Liel/Sylt	SE 1 15 heiter	SE 1 8 heiter	SE 1 8 heiter	S 3 17 heiter	18	12	10	16,6	-	-	-
Flemling	W 1 15 heiter	SE 1 8 heiter	SE 1 8 heiter	SE 3 18 heiter	18	8	4	16,2	-	-	-
Schleswig	still 15 heiter	still 8 heiter	still 7 heiter	SE 3 18 heiter	18	7	4	16,4	-	-	-
Kiel	still 15 heiter	still 8 heiter	still 8 heiter	SE 2 19 heiter	19	7	5	16,5	-	-	-
Lübeck	still 15 heiter	still 8 heiter	SE 1 7 heiter	SE 3 20 heiter	20	7	4	16,4	-	-	-
<b>Binnenland</b>											
Berlin	still 16 wolkig, v.	still 11 heiter	still 9 heiter	SE 2 20 heiter	10	9	5	16,1	-	-	-
Hannover	E 2 16 heiter	SE 3 16 heiter	SE 2 7 heiter	SE 4 21 heiter	20	7	6	16,0	-	-	-
Braunschweig	E 2 14 heiter	SE 3 16 heiter	SE 2 8 heiter	SE 2 20 heiter	26	8	7	16,6	-	-	-
Braunlage	still 9 heiter	SE 3 16 heiter	W 1 9 heiter	SE 3 19 bewölkt	17	7	3	16,8	-	-	-
Göttingen	E 1 14 heiter	still 4 heiter	still 4 heiter	still 20 heiter	20	4	2	17,9	-	-	-
Oldenburg	ENE 1 16 heiter	SE 2 16 heiter	E 2 8 heiter	W 2 21 heiter	19	8	6	16,4	-	-	-
Düsseldorf	SE 1 19 heiter	SE 2 15 heiter	S 2 12 heiter	S 2 22 heiter	21	12	7	16,0	-	-	-
Frankfurt	still 17 heiter	SE 2 9 heiter	still 9 heiter	SE 3 20 heiter	21	7	5	16,6	-	-	-
Sulzbach	still 17 heiter	still 13 heiter	still 8 heiter	still 22 heiter	21	8	6	16,7	-	-	-
Freiburg Br.	still 18 heiter	SE 1 14 heiter	still 10 heiter	SE 2 22 heiter	23	11	9	16,3	-	-	-
Nürnberg	ENE 1 14 heiter	still 7 heiter	still 5 heiter	W 1 20 heiter	24	5	3	16,1	-	-	-
München	ENE 1 15 heiter	still 9 heiter	W 1 9 heiter	E 2 19 bewölkt	19	7	4	16,7	-	-	-

Auslandshäfen und Ankerungsplätze der Schifffahrt vom 21. September 1955, 13 Uhr - a) v. 19. 9. 55, 19 Uhr - a) v. 20. 9. 1955, 19 Uhr											
Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.
Lissabon	Regen	E 4 10	14	Antwerpen	wolkig	SE 2 24	24	Dakar	heiter	W 3 26	26
Sunderland	heiter	S 3 14	10	Becken	fast bed.	S 1 29	29	Yanchover	wolkig	ENE 2 4	4
Stockholm	bedeckt	SW 4 12	12	Ouessant	bedeckt	SW 5 19	19	Montreal	heiter	W 5 8	8
Utsjokan	wolkig	W 4 15	15	Bordeaux	heiter	SE 1 22	22	Sable Isles	Regen	SW 10 16	16
Helsinki	fast bed.	SW 4 15	15	Marseille	wolkig	W 2 24	24	Dorset	heiter	W 5 10	10
Burienham	bedeckt	S 5 13	13	Lisabon	heiter	SW 1 24	24	New York	wolkig	W 5 14	14
Danzig	wolkig	SW 3 18	18	Rosko	heiter	W 4 24	24	Charleston	wolkig	still 20	20
Kopenhagen	heiter	E 2 17	17	Barcelona	wolkig	NE 2 23	23	Miami	heiter	still 25	25
Shagen	wolkig	W 1 15	15	Genoa	fliegig	SW 3 23	23	New Orleans	wolkig	still 23	23
Bergen	heiter	SW 4 15	15	Batavia	wolkig	E 4 24	24	Bermuda	wolkig	SE 4 27	27
Oslo	wolkig	ENE 2 13	13	Batavia	wolkig	SE 3 24	24	San Juan	heiter	E 3 24	24
Reykjavik	Regen	E 5 11	11	Sfax	heiter	SE 2 23	23	Sancti	fast bed.	SE 2 16	16
Veranomonayjar	fliegig	ENE 4 10	10	Pirna	heiter	SE 5 27	27	San Salvador	wolkig	W 3 23	23
Lerwick	fliegig	ENE 5 13	13	Istanbul	heiter	NE 6 22	22	Sao de Jao	heiter	E 2 26	26
Hull	bedeckt	SE 3 18	18	Belgrad	heiter	W 3 28	28	Santos	bedeckt	still 20	20
London	Regen	SW 3 19	19	Alexandria	heiter	W 3 28	28	Sobrin	heiter	SW 4 34	34
Scilly	heiter	W 2 20	20	Algier	bedeckt	NE 1 21	21	Singapur	fast bed.	still 27	27
Liverpool	fliegig	E 3 16	16	Oran	wolkig	W 3 23	23	Padang	bedeckt	still 26	26
Dublin	heiter	SE 3 19	19	Panama	heiter	S 3 23	23	Rangoon	heiter	E 3 27	27
Vissingsho	heiter	E 3 24	24	Las Palmas	heiter	S 4 25	25	Wakanae	wolkig	E 2 26	26

*Der Sternhimmel im Oktober 1955*

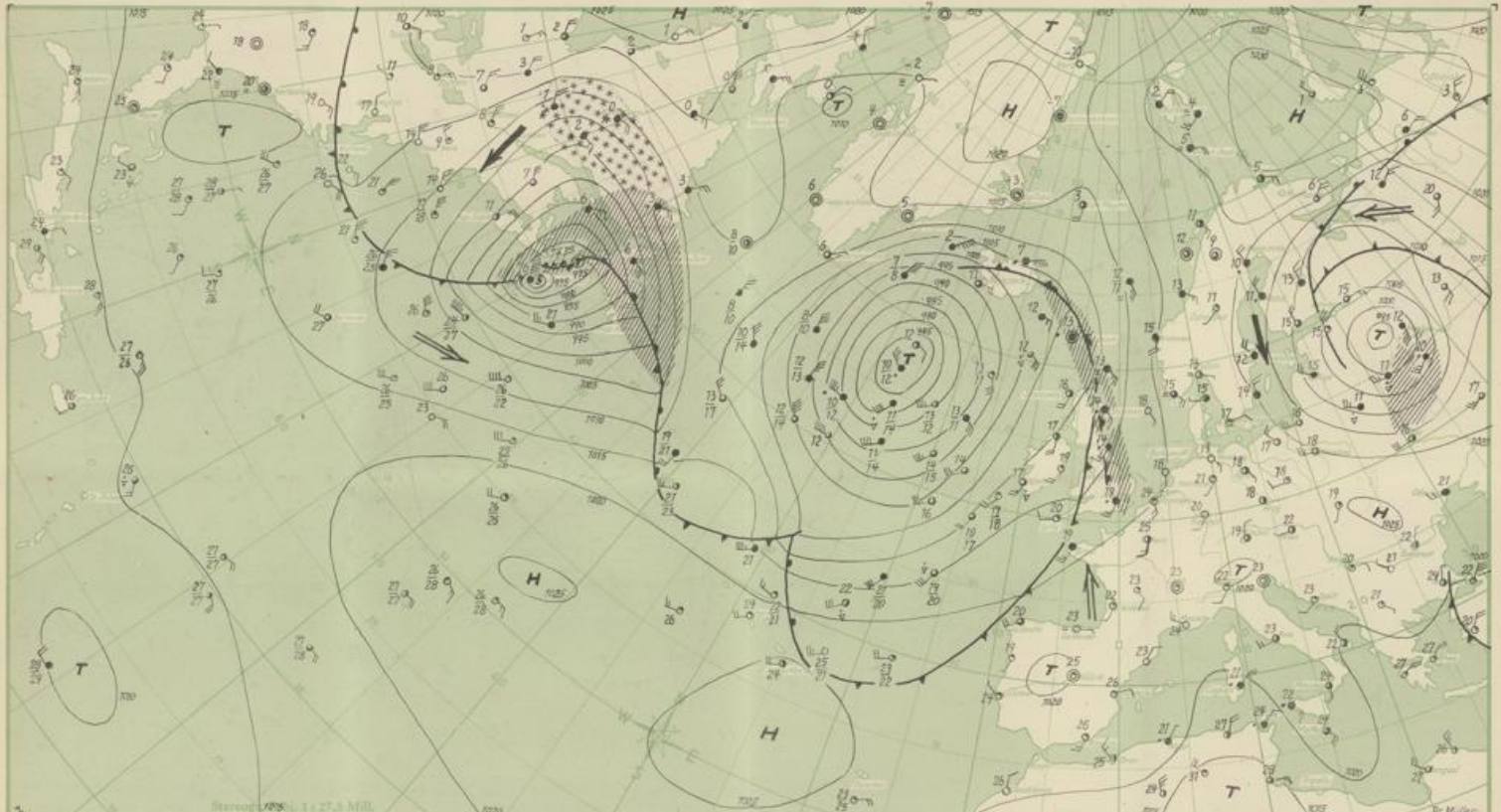


Die Sternkarte zeigt den Anblick des Sternhimmels zu Beginn des Monats um 22 Uhr und Mitte des Monats um 21 Uhr (MEZ).

**Gebrauch der Sternkarte:** Die Karte ist so zu halten, daß die Himmelsrichtung, die man betrachten will, auf der Karte unten ist. Die Himmelsrichtungen sind am Kartenhorizont angegeben.

**Oktober: Orte der Planeten (Monatsmitte):** **Merkur:** im Sternbild Jungfrau (rechts von Spika) ab 21.10. 1 1/2 Std. vor Sonnenaufgang in E dicht über dem Horizont ganz kurz zu beobachten (29.10. etwa 1/2 Std.) - **Venus:** im Sternbild Jungfrau (links von Spika) in Sonnennähe, darum auch im Oktober unsichtbar - **Mars:** im Sternbild Jungfrau (westl. Teil), Aufgang 4 Uhr 30 Min. in E, sehr langsam abnehmende Helligkeit. - **Jupiter:** im Sternbild Löwe (wenig rechts von Regulus), Aufgang Anfang Oktober etwa um 2 Uhr, Ende Oktober schon kurz nach Mitternacht in E, Helligkeit etwa wie Sirius, darum gut auffindbar - **Saturn:** im Sternbild Waage und im Oktober unsichtbar.

**Besondere Ereignisse:** In der zweiten Monatshälfte Sternschnuppenschwarm der "Orioniden", ihr Ausstrahlungspunkt liegt im nördlichen Teil des "Orion". Der Strom besteht aus lichtschwachen und nicht sehr zahlreich auftretenden Meteoriten.



**Wetterlage:** Das über dem mitteleuropäischen Raume gelegene Hoch ist etwas schwächer geworden, wird aber im wesentlichen noch unser Wetter bestimmen, da die grossen Tiefdruckgebiete über dem Nordatlantik und Russland sich nur sehr langsam ostwärts verlagern. Das nordatlantische Tief beginnt sich etwas abzuschwächen, seine Fronten können von England zur Nordsee übergreifend die deutschen Küstengebiete noch mit Wolkenfeldern streifen. Der tropische Wirbelsturm "Ione" hat sich der Westdrift angeschlossen und zieht sehr rasch in Richtung Neufundland.

**Aussichten für NW-Deutschland u. angrenz. Seegebiete bis 23.9.1955**  
 Örtlich Frühnebel, danach meist aufheiternd, trocken und warm, im Nordseeküstengebiet weitweise bewölkt.  
**Deutsche Bucht und westliche Ostsee:**  
 Etwas zunehmende südliche Winde.

Für die Seeschifffahrt: Beachten Seewetterberichte und Sturmwarnungen!

Dr. Bielich

Stellenan: ☁ bedeckt, W. Wind Stärke 3, Luft 16°C, Wasser 12°C, ☉ bed. stll. OO bewölgt (trüblich), ☁ dinstig (leicht), ☁☁ Bodennebel, ☁☁☁ Nebel, ☁☁☁ Spröbregen, \* Regen, \* Schneefall, ☁☁☁ Schauer, ☁☁☁ Graupel, ☁☁☁ Hagel, ☁☁☁ Gewitter, ☁☁☁ Niederschlag i.d. Umgeb. Gebiete mit Niederschlag |||||, ☁☁☁ mit Nebel ☁☁☁☁☁. Fronten: - - - - - Warmfront, . . . . . Kaltfront, - - - - - Okklusion. Isobaren: Linien gleichen Luftdruckes, z.B. 1000 mb (= 750 mm). H Hochdruckgebiet, T Tiefdruckgebiet. Luftströmung: ☞☞☞ warm, ☜☜☜ kalt.

Tag Uhrzeit	Donnerstag, den 22. Sept. 1955				13 Uhr	7 Uhr	Wasser Temp.	Niederschlag Januar (1/10)
	Witwoch, 21.9.55	10 Uhr	1 Uhr	13 Uhr				
<b>Feuerschiffe</b>	Wind u. Temperatur (zum Termin), Weiterablauf (während der letzten 6 Stunden)							
Borkenrit	SE 1 18 heiter	SE 3 17 heiter	SE 3 16 heiter	SE 4 16 heiter	4	+	0	17
Weier	SE 3 17 heiter	SE 3 16 heiter	SE 4 17 heiter	SE 4 19 wobl. b.	3	+	0	17
P 8	SE 4 17 heiter	SE 3 16 heiter	SE 4 17 heiter	SE 4 18 bewölkt	6	+	0	16,5
P 12		Schiff ist vorübergehend einbezogen						
Elbe 1	SE 2 17 heiter	SE 3 17 heiter	SE 3 16 heiter	SE 4 19 wobl. b.	4	+	0	16,5
Kiel	SE 4 17 heiter	SE 3 15 heiter	SE 3 17 heiter	SE 3 17 heiter	4	+	0	16
Fahnenboot	SE 3 16 heiter	SE 3 15 heiter	SE 3 15 heiter	SE 3 16 heiter	4	+	0	16
<b>Küste und Häfen</b>					Max. gestörteste Nacht	Min. gestörteste Nacht	Stromeschein	
Ender	SE 1 18 heiter	SE 1 15 heiter	SE 2 17 heiter	SE 3 15 bewölkt	23	12	9	9,7
Norderney	SE 2 20 heiter	SE 3 16 heiter	SE 3 15 heiter	SE 4 22 wobl. b.	22	15	13	10,2
Helgoland	SE 2 17 heiter	SE 4 17 heiter	SE 4 17 heiter	SE 4 18 bewölkt	10	16	14	9,1
Brammerhaven	SE 1 18 heiter	SE 2 14 heiter	SE 3 14 heiter	SE 3 22 heiter	22	14	12	9,8
Bremen	still 16 heiter	still 11 Nebel	SE 1 9 heiter	SE 3 22 heiter	23	9	5	9,8
Cuxhaven	SE 1 18 heiter	SE 1 14 heiter	SE 2 15 heiter	SE 3 22 wobl. b.	21	12	10	10,1
Hamburg	still 17 heiter	still 9 Nebel	SE 1 9 heiter	SE 1 21 Nebel	21	9	10	10,8
Husum	still 15 heiter	E 1 10 Nebel	SE 1 11 Nebel	SE 3 17 bewölkt	22	9	8	10,1
Lüt/Sylt	S 2 16 heiter		SE 3 15 wobl. b.	SE 3 17 bewölkt	17	14	12	10,4
Fleensburg	SE 3 16 heiter		SE 1 11 heiter	SE 2 19 wobl. b.	20	10	6	10,4
Schleswig	still 16 heiter		SE 1 10 Nebel	SE 2 19 Nebel	20	14	7	10,7
Kiel	still 13 heiter	still 10 heiter	still 9 Nebel	SE 2 20 heiter	20	8	6	11,0
Lübeck	E 1 15 heiter		still 8 Nebel	SE 1 20 Nebel	20	8	7	10,3

Innere Land									
Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter
Berlin	still 17 wobl. b.	SE 1 12 heiter	12	still 11 wobl. b.	still 20 bewölkt	21	10	7	6,6
Hannover	still 17 heiter	still 9 heiter	12	SE 2 9 Nebel	SE 3 22 Nebel	22	8	6	9,0
Braunschweig	still 16 heiter	still 12 Nebel	12	SE 1 9 Nebel	SE 2 21 Nebel	22	7	6	9,3
Braunlage	W 1 15 heiter		12	still 8 heiter	SE 3 19 heiter	19	8	10,3	
Ostfriesland	still 16 heiter		12	still 10 Nebel	still 16 Nebel	23	8	6	9,4
Osnabrück	still 17 heiter	SW 1 11 heiter	11	E 2 10 heiter	E 2 23 Nebel	22	10	8	9,2
Düsseldorf	E 1 21 heiter	SE 3 16 heiter	16	E 1 13 heiter	SW 2 23 heiter	25	13	9	+
Frankfurt	still 18 heiter	SE 2 11 heiter	11	still 12 Nebel	still 20 Nebel	23	10	8	6,5
Stuttgart	still 19 heiter	SE 1 13 heiter	13	still 9 Nebel	E 1 21 Nebel	23	7	6	8,7
Freiburg Br.	still 19 heiter	still 15 heiter	15	still 11 heiter	SW 1 21 heiter	25	10	8	9,9
Nürnberg	W 1 16 heiter	SE 1 10 heiter	10	SE 1 8 heiter	SW 1 21 heiter	25	7	6	+
München	still 17 heiter	SW 1 11 heiter	11	still 9 heiter	still 20 heiter	20	9	7	7,1

Auslandshäfen und Ansteuerungspunkte der Schifffahrt v. 22. September 1955 13 Uhr									
Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter
Lula	bedeckt	SW 3	8	Bordeaux	wolkig	SE 3	27	Dakar	fast bed.
Stockholm	Regen	SW 4	12	Marseille	heiter	W 2	24	Yanocover	wolklos
Vishy	fast bed.	SW 4	14	La Coruña		W 3	16	Chicago	fast bed.
Göteborg	heiter	still	15	Lissabon	bedeckt	W 3	23	Montreal	heiter
Helsinki	Niesel	E 4	11	Horta	bedeckt	SW 4	24	Belle Isle	diestig
Danzig	heiter	SE 2	16	Punta Delgada	fast bed.	SW 2	24	Portland	heiter
Kopenhagen	heiter	SE 1	15	Barcelona	wolklos	SW 3	25	Boston	heiter
Shagen	bedeckt	SE 2	12	Genoa	wolklos	E 3	22	New York	wolkig
Bergen	fast bed.	SE 3	12	Breznice	Regen	SW 1	20	Baltimore	wolkig
Oslo	diestig	N 1	13	Malta	fast bed.	E 5	26	Kap Hatteras	wolkig
Lerwick	Nebel	SE 5	13	Yanagig	wolklos	E 3	24	Charleston	Nebel
Aberdeen	diestig	S 4	13	Syrit	heiter	SW 2	25	Miami	wolkig
Hull	wolkig	SW 4	19	Piräus	heiter	SW 3	26	Galveston	wolkig
London	Regen	S 4	19	Helsinki	fast bed.	SW 2	24	Bermuda	heiter
Larsooth	wolkig	S 5	19	Istanbul	heiter	SE 5	25	Santivideo	+ Niesel
Sally	fast bed.	SW 3	16	Beirut	wolkig	SW 2	27	Port Sudan	++ fast bed.
Vlissingen	heiter	E 3	23	Alexandria	heiter	SW 3	28	Bangkok	++ fast bed.
Antwerpen	heiter	SW 3	24	Tunis	bedeckt	SW 3	25	Singapur	++ fast bed.
Charbourg	fast bed.	S 3	20	Las Palmas	heiter	N 5	25	Sakarta	++ heiter
Ouessant	Regen	SW 1	16	Prain Kapr.	heiter	still	27	Baharour	++ wolklos

Fernmündliche Auskünfte  
Tag und Nacht  
unter 3112 39

Deutscher Wetterdienst  
**WETTERKARTE**  
des Seewetteramtes  
Hamburg 4, Bernhard-Nocht-Str. 76

Verlagsort Hamburg  
Nur Postbezug  
Bezugspreis monatl. 2,50 DM  
einschl. Zustellgebühr

Jahrgang 3 Nr. 265
Nachdruck u. öffentl. Aushang - auch auszugsweise ohne Genehmigung nicht gestattet
Donnerstag, 22. Sept. 1955

### Zur Entwicklung der Wetterlage vom 11. bis 17. Sept. 1955

Strömung und Temperatur im der 500 m-Ebene über dem Meeresspiegel (in Grad Celsius) als Druckverteilung nach Bodendruck (4 Uhr)

So. 11. 9

Mo. 12. 9

Di. 13. 9

Mi. 14. 9

Do. 15. 9

Fr. 16. 9

Sa. 17. 9

Die Wetterkarte zeigt die Entwicklung der Wetterlage vom 11. bis 17. Sept. 1955. Die Karten sind in 6-Tage-Blöcke unterteilt. Jeder Block zeigt die Druckverteilung (isobare) und die Temperaturverteilung (isothermen) in der 500 m-Ebene über dem Meeresspiegel. Die Druckverteilung ist durch gestrichelte Linien mit Zahlenwerten (z.B. 1000, 1010, 1020) dargestellt. Die Temperaturverteilung ist durch durchgezogene Linien mit Zahlenwerten (z.B. 10, 15, 20) dargestellt. Die Karten zeigen die Ausbreitung von Hoch- und Tiefdruckgebieten sowie die damit verbundenen Wetteränderungen. Die Temperaturverteilung zeigt die Ausbreitung von warmen und kalten Fronten.



Tag Uhrzeit	Freitag, den 23. September 1955			13 Uhr	7 Uhr	13 Uhr	7 Uhr	Wasser- Temp. °C/Grad	Windgeschw. km/h	Wasser- Temp. °C/Grad	Wasser- Temp. °C/Grad
	19 Uhr	1 Uhr	7 Uhr								
<b>Feuerschiffe</b>	Wind u. Temperatur (zum Termin), Wetterablauf (während der letzten 6 Stunden)										
Dortmund	SE 4 18 heiter	SE 5 18 heiter	SE 5 16 heiter	SE 5 17 heiter	SE 5 17 heiter	SE 5 17 heiter	SE 5 17 heiter	6	0,5	17	..
Weer	SE 4 19 heiter	SE 5 17 heiter	SE 5 17 heiter	SE 5 17 heiter	SE 5 17 heiter	SE 5 17 heiter	SE 5 17 heiter	6	0,5	17	..
P 8	SE 4 17 bewölkt	SE 5 17 heiter	SE 5 17 heiter	SE 5 17 heiter	SE 5 17 heiter	SE 5 17 heiter	SE 5 17 heiter	5	4	17,5	..
P 12	SE 4 17 bewölkt	SE 5 17 heiter	SE 5 17 heiter	SE 5 17 heiter	SE 5 17 heiter	SE 5 17 heiter	SE 5 17 heiter	5	4	17,5	..
Ebe	SE 4 18 w.bew.	SE 5 17 heiter	SE 5 17 heiter	SE 5 17 heiter	SE 5 17 heiter	SE 5 17 heiter	SE 5 17 heiter	10	4	0,5	15,5
Kiel	SE 4 17 heiter	SE 5 17 heiter	SE 5 17 heiter	SE 5 17 heiter	SE 5 17 heiter	SE 5 17 heiter	SE 5 17 heiter	10	4	0,5	15,5
Fehmarnbell	SE 4 17 heiter	SE 5 17 heiter	SE 5 17 heiter	SE 5 17 heiter	SE 5 17 heiter	SE 5 17 heiter	SE 5 17 heiter	10	4	0,5	15,5
<b>Küste und Häfen</b>	Max. gestern letzte Nacht 2.95h, Min. heute										
Emden	SE 3 18 bewölkt	SE 2 14 w.bew.	SE 2 10 heiter	SE 3 21 heiter	SE 3 21 heiter	SE 3 21 heiter	SE 3 21 heiter	23	10	9	8,7
Nordney	SE 3 20 bewölkt	SE 3 16 heiter	SE 3 13 heiter	SE 4 20 heiter	SE 4 20 heiter	SE 4 20 heiter	SE 4 20 heiter	23	13	12	8,3
Hoyland	SE 4 18 bewölkt	SE 4 15 heiter	SE 4 15 heiter	SE 5 18 heiter	SE 5 18 heiter	SE 5 18 heiter	SE 5 18 heiter	20	15	14	4,8
Bremenhaven	SE 2 21 w.bew.	SE 3 14 heiter	SE 3 10 heiter	SE 5 20 heiter	SE 5 20 heiter	SE 5 20 heiter	SE 5 20 heiter	23	10	9	8,9
Bremer	SE 2 18 heiter	SE 2 13 heiter	SE 2 9 heiter	SE 4 20 heiter	SE 4 20 heiter	SE 4 20 heiter	SE 4 20 heiter	23	9	6	10,1
Cuxhaven	SE 2 19 heiter	SE 3 15 heiter	SE 4 13 heiter	SE 5 19 heiter	SE 5 19 heiter	SE 5 19 heiter	SE 5 19 heiter	23	13	10	6,9
Hamburg	SE 2 18 heiter	SE 2 13 heiter	SE 1 10 heiter	SE 4 20 heiter	SE 4 20 heiter	SE 4 20 heiter	SE 4 20 heiter	23	10	8	9,0
Humm	SE 1 17 heiter	SE 1 12 heiter	SE 1 11 heiter	SE 4 20 heiter	SE 4 20 heiter	SE 4 20 heiter	SE 4 20 heiter	22	10	9	5,9
Lübeck	SE 3 17 bewölkt	SE 4 14 bewölkt	SE 4 10 heiter	SE 4 18 w.bew.	SE 4 18 w.bew.	SE 4 18 w.bew.	SE 4 18 w.bew.	19	14	12	3,2
Lübeck	SE 3 17 bewölkt	SE 4 14 bewölkt	SE 4 10 heiter	SE 4 18 w.bew.	SE 4 18 w.bew.	SE 4 18 w.bew.	SE 4 18 w.bew.	19	14	12	3,2
Flensburg	SE 1 17 bewölkt	SE 3 12 heiter	SE 4 10 heiter	SE 4 18 heiter	SE 4 18 heiter	SE 4 18 heiter	SE 4 18 heiter	20	12	7	4,8
Schleswig	SE 1 17 w.bew.	SE 1 10 heiter	SE 1 9 heiter	SE 3 20 heiter	SE 3 20 heiter	SE 3 20 heiter	SE 3 20 heiter	21	10	8	6,2
Kiel	Stille 16 heiter	Stille 11 heiter	SE 1 10 heiter	SE 3 20 heiter	SE 3 20 heiter	SE 3 20 heiter	SE 3 20 heiter	21	9	7	8,4
Lübeck	SE 1 16 heiter	Stille 11 heiter	SE 1 9 heiter	SE 3 20 heiter	SE 3 20 heiter	SE 3 20 heiter	SE 3 20 heiter	22	8	7	7,8
<b>Binnenland</b>	Max. gestern letzte Nacht 2.95h, Min. heute										
Berlin	SE 2 17 w.bew.	SE 1 12 w.bew.	SE 1 9 heiter	SE 3 19 w.bew.	SE 3 19 w.bew.	SE 3 19 w.bew.	SE 3 19 w.bew.	20	10	7	8,3
Hannover	SE 2 18 heiter	SE 2 11 heiter	SE 2 9 heiter	SE 4 20 heiter	SE 4 20 heiter	SE 4 20 heiter	SE 4 20 heiter	23	8	7	9,7
Braunschweig	SE 2 16 heiter	SE 2 11 heiter	SE 2 9 heiter	SE 3 19 heiter	SE 3 19 heiter	SE 3 19 heiter	SE 3 19 heiter	20	9	6	8,7
Braunschweig	Stille 12 heiter	SE 1 10 heiter	SE 1 10 heiter	SE 3 18 heiter	SE 3 18 heiter	SE 3 18 heiter	SE 3 18 heiter	21	9	4	10,8
Göttingen	Stille 15 heiter	Stille 8 heiter	Stille 8 heiter	SE 3 20 heiter	SE 3 20 heiter	SE 3 20 heiter	SE 3 20 heiter	22	7	6	6,0
Osnabrück	SE 2 19 heiter	SE 1 14 heiter	SE 1 11 heiter	SE 3 21 heiter	SE 3 21 heiter	SE 3 21 heiter	SE 3 21 heiter	24	11	8	9,5
Düsseldorf	SE 1 22 heiter	SE 2 18 heiter	SE 1 16 heiter	SE 3 24 heiter	SE 3 24 heiter	SE 3 24 heiter	SE 3 24 heiter	25	14	7	..
Frankfurt	Stille 18 heiter	SE 1 11 heiter	Stille 9 heiter	SE 3 22 heiter	SE 3 22 heiter	SE 3 22 heiter	SE 3 22 heiter	24	9	7	6,2
Stuttgart	SE 1 19 heiter	SE 1 12 heiter	Stille 8 heiter	SE 1 20 heiter	SE 1 20 heiter	SE 1 20 heiter	SE 1 20 heiter	23	8	5	9,7
Freiburg Br.	Stille 19 heiter	SE 3 16 heiter	Stille 10 w.bew.	SE 1 24 bewölkt	SE 1 24 bewölkt	SE 1 24 bewölkt	SE 1 24 bewölkt	24	10	8	10,0
Nürnberg	Stille 15 heiter	Stille 9 heiter	Stille 5 heiter	Stille 22 heiter	Stille 22 heiter	Stille 22 heiter	Stille 22 heiter	22	5	4	10,0
München	Stille 16 heiter	Stille 10 heiter	Stille 6 heiter	Stille 20 heiter	Stille 20 heiter	Stille 20 heiter	Stille 20 heiter	21	5	2	10,0

Auslandshäfen und Ansteuerungspunkte der Schifffahrt vom 23. September 55, 12 <sup>h</sup> - 4 <sup>h</sup> von 22.9.55, 19 Uhr - 4 <sup>h</sup> vom 22.9.1955, 13 Uhr											
Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.
Lula	bekannt	W 3 7	Charleston	wolkig	W 3 17	Las Palmas	heiter	SE 4 25			
Stockholm	bekannt	W 3 12	Osensund	heiter	W 3 18	Paris Capr.	fast bed.	SE 5 28			
Göteborg	fast bed.	SE 3 14	Bardonia	fast bed.	SW 3 18	Sabar	fast bed.	SE 5 28			
Heligoland	bekannt	W 2 9	Marville	bekannt	SE 4 23	Yaboucr	heiter	SE 2 8			
Berchams	fast bed.	SE 2 12	La Gerde	heiter	SW 3 22	Montreal	wolkig	SE 2 5			
Lamla	fast bed.	SE 2 14	Lissabon	heiter	SE 5 22	Portland	wolkig	SE 2 7			
Speenlagen	fast bed.	SE 3 15	Berke	wolkig	SE 3 24	Doston	heiter	SE 2 10			
Shagen	wolkig	SE 3 15	Cibralter	heiter	W 4 26	New York	fast bed.	SE 4 14			
Bergen	wolkig	SE 4 21	Barefoss	fast bed.	SW 2 11	Baltimore	bekannt	SE 3 17			
Oda	bekannt	SE 1 12	Osma	wolkig	SE 3 22	Charleston	bekannt	Stille 18			
Reykjavik	wolkig	E 4 13	Messina	wolkig	SE 3 25	New Orleans	wolkig	Stille 24			
Westmanneyjar	bekannt	E 4 10	Malta	fast bed.	SE 4 22	Bermuda	heiter	SE 3 25			
Ball	bekannt	Stille 14	Split	heiter	SW 2 24	Sabon	wolkig	SE 2 24			
London	heiter	Stille 18	Pirna	bekannt	SE 3 23	Beauf	..	SE 2 27			
Billy	heiter	W 2 18	Itzehou	wolkig	SW 3 24	Sia de Aub.	wolkig	SE 4 27			
Liverpool	wolkig	SE 3 18	Beirut	heiter	W 3 20	Santos	wolkig	W 3 30			
Dublin	heiter	SW 3 17	Alexandria	heiter	SW 4 28	Rosario	wolkig	SE 2 11			
Terschelling	fast bed.	SE 3 19	Algier	bekannt	E 1 28	Buenos Aires	wolkig	SE 2 18			
Antwerpen	fast bed.	SE 3 24	Oran	fast bed.	SW 5 27	Honorio	wolkig	SE 2 19			
Rozen	Regen	SW 2 17	Panama Hal.	wolkig	SE 5 24	Dahome	wolkig	SE 3 25			

**Deutscher Wetterdienst**  
**WETTERKARTE**  
**des Seewetteramtes**  
 Hamburg 4, Bernhard-Nocht-Str. 76  
 Nachdruck u. öffentl. Ausgab. - auch auszugsweise - ohne Genehmigung nicht gestattet

Fernmündliche Auskünfte  
 Tag und Nacht  
 unter 311239

Verlagsort Hamburg  
 Nur Postbezug  
 Bezugspreis monatl. 2,50 DM  
 einschl. Zustellgebühr

Jahrgang 3 Nr. 266  
 Freitag, 23. Sept. 1955

**Weltwetter-Rundblick August 1955**

**NORDAMERIKA:** Im Nordosten der Vereinigten Staaten, wo der Hurrikan "Diane" wolkenbruchartige Regenfälle hervorrief, forderte eine Überschwemmungskatastrophe mehrere Hundert Tote als Opfer. Die Staaten Connecticut, Pennsylvania und Massachusetts wurden am stärksten in Mitleidenschaft gezogen. Die Regenschichten tropischen Ausmaßes (Boston 430 mm, normal 85 mm, New York 410 mm, normal 110 mm) lassen den Umfang dieses Naturereignisses nur erahnen. An der Mississippi-Mündung befand sich ein anderes Gebiet extremen Regenüberschusses (New Orleans 300 mm, normal 155 mm). Sonst fielen mehr oder weniger normale Mengen oder sogar weniger als die Hälfte des Durchschnitts, wie z.B. in den großen Ebenen des mittleren Westens. Hier beeinträchtigte das meist warme und trockene Wetter, das verbreitet seit Wochen anhält, das Wachstum des Mais durch den zunehmenden Mangel an Bodenfeuchte. Kalifornien erfuhr gegen Monatsende eine Hitzeperiode.

**Extremes:** Las Vegas-Nevada 30,6°, normal 31,5°; Barrow-Alaska 0,2°, normal 3,5°. Boston-Mass. 430 mm, normal 85 mm; Spokane-Wash. 0 mm, normal 17 mm.

**MITTELAMERIKA:** Besonders die pazifische Seite empfing beträchtliche Regenschichten, und die Wärme war größtenteils gemildert, während an der atlantischen Seite die Beregnung vielfach unter dem Durchschnitt blieb.

**Extremes:** Guaymas-Mex. 30,7°, norm. 30,5°; Salina Cruz-Mex. 26,7°, normal 26,3°. San José-Costa Rica 540 mm, norm. 240 mm; Ensenada-Mex. 0 mm, norm. 2 mm.

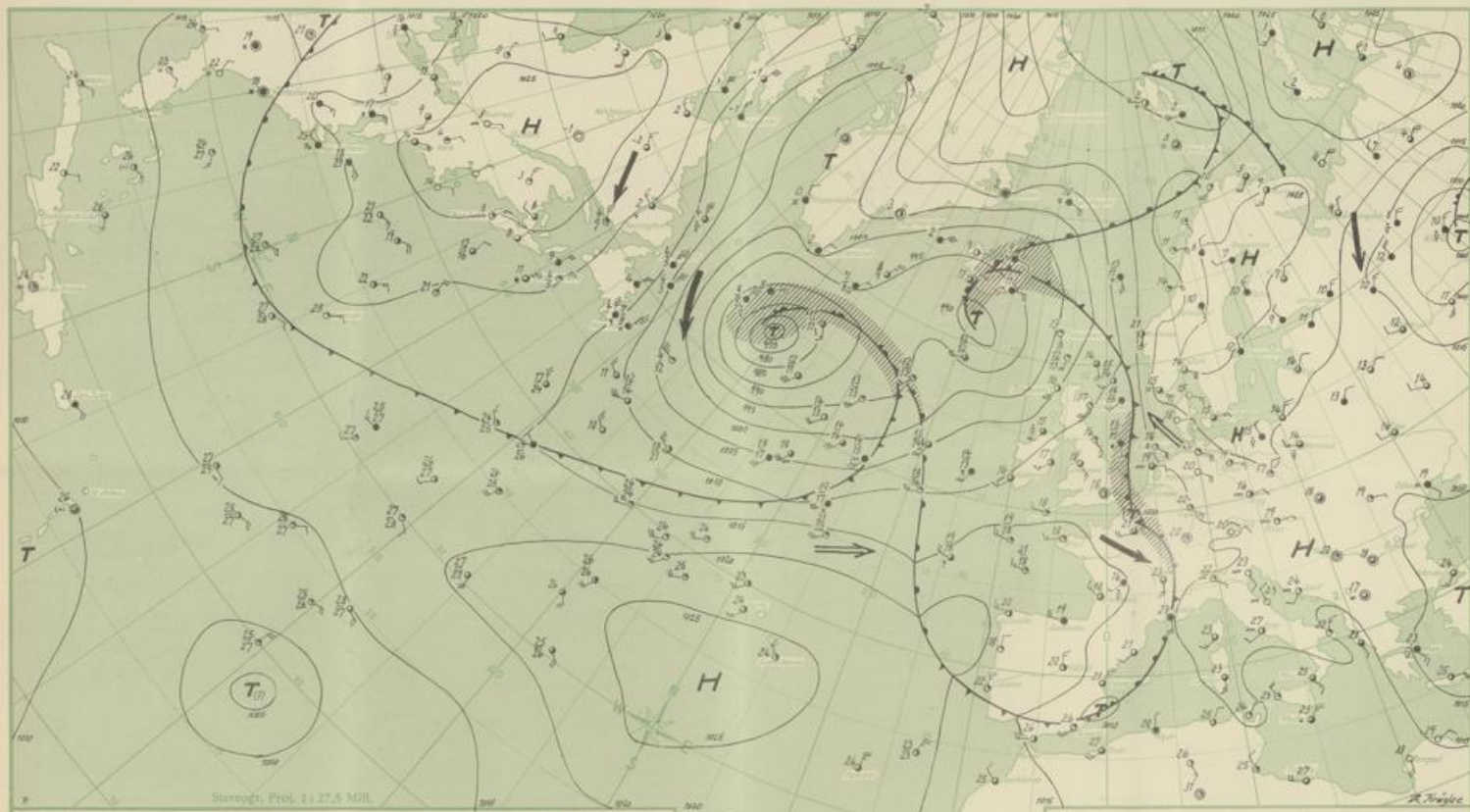
**SÜDAMERIKA:** Länge der pazifischen Küste und im außertropischen Teil des Kontinents lagen die Temperaturen meist unter dem langjährigen Mittel. Abweichungen von -2° und mehr traten gebietsweise in Ecuador, Peru, Chile, Nordwestargentinien und Paraguay auf. Größtenteils waren die zu kalten Gebiete auch zu trocken. Nordwest- und Teile Mittelargentinien blieben ohne Niederschlag. In den Hauptweizengebieten Argentiniens fiel jedoch Regen, der sich günstig auf das am Monatsbeginn gesäete Getreide auswirkte. Weiter im Innern, in den Provinzen Santa Fé und Córdoba, wurde der Regenbedarf nicht gedeckt.

**Extremes:** Bolivar-Venezuela 27,6°, norm. 26,3°; Punta Arenas-Chile 1,8°, norm. 2,5°. San Fernando-Venezuela 340 mm, normal 270 mm; Cuyaba-Bras. 0 mm, normal 22 mm.

**AFRIKA:** Der tropische Regengürtel, der im August normalerweise seine nördlichste Lage aufweist, erstreckte sich vom Senegal nach den Gebieten zwischen dem oberen Kongo und Abessinien, wo er vielfach weit überdurchschnittliche Regenschichten verursachte und auch verhältnismäßig weit nordwärts reichte (Khartoum 130 mm, normal 75 mm). Geringer Regen in den Atlasländern reichte bei Beni-Abbes (6 mm, normal 2 mm) bis in die nördliche Sahara. Südlich des Äquators herrschten meist ausgesprochene Trockenheit und etwas unterdurchschnittliche Wärmeverhältnisse, die sich in den Hochländern Südafrikas teilweise zu großer Winterkühle steigerte (Upington 10,7°, normal 14,2°). An den Küsten des Kaplandes fiel z. T. reichlich Regen (Kapstadt 120 mm, normal 70 mm).

**Extremes:** Oualen-Sahara 36,8°, normal 36,7°; Bloemfontein 8,5°, normal 10,7°. Conakry-Frans. Guenea 1300 mm, norm. 1200 mm; Oualen 0 mm, norm. 9 mm.

Fortsetzung folgt



Sturzwg. Prof. 1: 27,5 Mill.

**Weiterlage:** Das alte nordatlantische Tief bewegt sich jetzt unter weiterer Auffüllung nach Island, Seine Front kühlerer Meeresluft ist mit einzelnen Gewittern bis zur Nordsee und Ostfrankreich vorgedrungen. Sie wird sich über Nordwestdeutschland voraussichtlich sehr abgeschwächt, da der nachfolgende Keil des Azorenhochs sich rasch nordostwärts ausweit. Das neue Sturmtief östlich von Neufundland verlagert sich weiter ostwärts, verliert aber an Zuggeschwindigkeit, Bei 20 Grad Nord 50 Grad West deutet sich offenbar eine neue tropische Störung an.

**Aussichten für NW-Deutschland u. angrenz. Seegebiete bis 25.9.1955.**  
 Bei mäßigen südlichen Winden heiter bis wolzig, Überwiegend niederschlagsfrei und noch verhältnismäßig warm.  
**Deutsche Bucht und westliche Ostsee:** Vorherrschend mäßige Winde aus Südost bis Süd.  
 Dr. Bielow

Für die Seeschifffahrt: Beachtet Seewetterberichte und Inermarkungen!

Stationen: (1) Landst. W. Wind Stärke 3, Luft 16°C, Wasser 12°C, (2) bad. (H), CO-Richtung (haken), (3) dieig (hoch), (4) Bodennebel, (5) Nebel, (6) Spritzregen, (7) Regen, (8) Schneefall, (9) Schnee, (10) Graupel, (11) Hagel, (12) Gewitter, (13) Niederschlag d. Umgeb. Gebiets mit Niederschlag (|||||), (14) mit Nebel (---), Fronten: (15) Warmfront, (16) Kaltfront, (17) Okklusion.  
 Isothermen: Linien gleichen Luftdruckes, z.B. 1000 mb (= 750 mm). H Hochdruckgebiet, T Tiefdruckgebiet. Luftströmung: (18) vom, (19) bis

Tag Uhrzeit	Freitag, 23.9.55			Samstag, den 24. September 1955			13 Uhr		7 Uhr		Wasser Temp. °C	Mehrwolke aufg. 1/10
	19 Uhr	1 Uhr	7 Uhr	13 Uhr	19 Uhr	1 Uhr	Sicht km	Wellen Periode sec	Höhe m	Wasser Temp. °C		
<b>Feuerschiffe</b>	Wind u. Temperatur (zum Termin), Wetterablauf (während der letzten 6 Stunden)											
Borkumfl.	EE 5 10 heiter	EE 5 16 heiter	EE 6 15 bewölkt	EE 5 16 heiter	EE 5 17 heiter	EE 6 10 heiter	20	6	1	17,5	-	
Weser	EE 4 10 heiter	EE 5 16 heiter	EE 5 14 heiter	EE 5 17 heiter	EE 6 10 heiter	EE 6 10 heiter	20	4	1,5	17	-	
P 8	EE 5 10 heiter	EE 5 16 heiter	EE 5 14 heiter	EE 5 17 heiter	EE 6 10 heiter	EE 6 10 heiter	20	4	1,5	17	-	
P 12	EE 5 10 heiter	EE 5 16 heiter	EE 5 14 heiter	EE 5 17 heiter	EE 6 10 heiter	EE 6 10 heiter	20	4	1,5	17	-	
Elbe 1	EE 5 10 heiter	EE 5 16 heiter	EE 5 14 heiter	EE 5 17 heiter	EE 6 10 heiter	EE 6 10 heiter	20	4	1,5	17	-	
Kiel	EE 5 16 heiter	EE 5 15 heiter	EE 5 13 heiter	EE 5 13 heiter	EE 4 17 heiter	EE 4 17 heiter	20	4	1	16	-	
Fehmarnfl.	EE 5 16 heiter	EE 5 15 heiter	EE 5 13 heiter	EE 5 13 heiter	EE 4 17 heiter	EE 4 17 heiter	20	4	1	16	-	
Laback	EE 5 16 heiter	EE 5 15 heiter	EE 5 13 heiter	EE 5 13 heiter	EE 4 17 heiter	EE 4 17 heiter	20	4	1	16	-	
<b>Küste und Häfen</b>	Max. gestörte Nacht 7,5h, Min. gestörte Nacht 2h, Sonnenschein 10h											
Ende	E 2 16 heiter	EE 2 10 heiter	E 2 0 heiter	EE 4 20 heiter	EE 2 8 heiter	EE 2 8 heiter	22	8	6	16,3	-	
Norderney	EE 2 16 heiter	EE 3 14 heiter	EE 3 11 heiter	EE 3 20 heiter	EE 2 8 heiter	EE 2 8 heiter	21	11	10	15,6	-	
Halligland	EE 2 16 heiter	EE 3 14 heiter	EE 3 11 heiter	EE 3 20 heiter	EE 2 8 heiter	EE 2 8 heiter	19	14	13	15,0	-	
Braunshweig	E 2 17 heiter	EE 2 12 heiter	E 3 9 heiter	EE 5 19 heiter	EE 3 8 heiter	EE 3 8 heiter	21	3	0	16,4	-	
Bremen	EE 2 15 heiter	EE 2 11 heiter	EE 2 9 heiter	EE 4 19 heiter	EE 2 8 heiter	EE 2 8 heiter	21	3	0	16,4	-	
Cuxhaven	E 2 17 heiter	EE 2 14 heiter	EE 4 12 heiter	EE 3 19 heiter	EE 2 8 heiter	EE 2 8 heiter	20	11	9	16,1	-	
Hamburg	E 2 17 heiter	EE 2 12 heiter	E 2 9 heiter	EE 3 17 bewölkt	EE 2 9 heiter	EE 2 9 heiter	21	9	6	16,3	-	
Husum	E 2 14 heiter	E 3 12 heiter	E 2 9 heiter	EE 4 18 heiter	EE 2 8 heiter	EE 2 8 heiter	20	8	8	16,7	-	
Urk/Sylt	E 2 16 heiter	EE 2 12 heiter	E 2 9 heiter	EE 4 18 heiter	EE 2 8 heiter	EE 2 8 heiter	18	12	10	16,0	-	
Flensburg	EE 2 15 heiter	EE 2 11 heiter	EE 3 11 heiter	EE 3 18 heiter	EE 2 8 heiter	EE 2 8 heiter	19	10	6	16,1	-	
Schleswig	E 2 15 heiter	EE 2 11 heiter	EE 3 11 heiter	EE 3 17 heiter	EE 2 8 heiter	EE 2 8 heiter	19	10	8	16,2	-	
Kiel	E 2 16 heiter	EE 2 13 heiter	EE 2 11 heiter	EE 3 19 heiter	EE 2 8 heiter	EE 2 8 heiter	20	10	0	16,3	-	
Lübek	E 2 16 heiter	EE 2 13 heiter	EE 2 11 heiter	EE 3 18 heiter	EE 2 8 heiter	EE 2 8 heiter	21	8	4	16,5	-	
<b>Binnenland</b>												
Berlin	EE 2 16 heiter	EE 2 12 heiter	EE 2 10 heiter	E 2 17 heiter	EE 2 8 heiter	EE 2 8 heiter	19	10	8	16,9	-	
Hannover	E 2 16 heiter	EE 2 10 heiter	EE 3 8 heiter	EE 4 15 heiter	EE 2 8 heiter	EE 2 8 heiter	21	6	4	17,0	-	
Braunschweig	EE 2 15 heiter	EE 2 9 heiter	E 1 7 heiter	EE 3 18 heiter	EE 2 8 heiter	EE 2 8 heiter	20	7	4	16,6	-	
Bonn	EE 2 11 heiter	EE 2 9 heiter	E 1 8 heiter	E 3 17 heiter	EE 2 8 heiter	EE 2 8 heiter	18	7	0	16,4	-	
Göttingen	still 17 heiter	still 14 heiter	still 14 heiter	EE 3 20 heiter	EE 2 8 heiter	EE 2 8 heiter	20	4	2	16,6	-	
Osnabrück	EE 2 17 heiter	EE 2 14 heiter	EE 2 10 heiter	EE 2 20 heiter	EE 2 8 heiter	EE 2 8 heiter	22	10	7	16,8	-	
Düsseldorf	EE 2 17 heiter	EE 2 14 heiter	EE 2 14 heiter	EE 2 17 heiter	EE 2 8 heiter	EE 2 8 heiter	25	13	8	16,0	-	
Frankfurt	E 2 17 bewölkt	EE 2 13 heiter	EE 2 10 heiter	EE 2 20 heiter	EE 2 8 heiter	EE 2 8 heiter	23	9	6	16,3	-	
Stuttgart	EE 2 18 heiter	still 13 bewölkt	still 8 heiter	E 1 20 heiter	EE 2 8 heiter	EE 2 8 heiter	24	8	7	16,6	-	
Freiburg Br.	still 13 bewölkt	still 14 bewölkt	still 14 bewölkt	EE 1 20 heiter	EE 2 8 heiter	EE 2 8 heiter	25	4	10	16,1	-	
Nürnberg	EE 2 16 heiter	still 12 heiter	still 7 heiter	EE 1 20 heiter	EE 2 8 heiter	EE 2 8 heiter	23	7	6	16,6	-	
München	E 2 16 heiter	still 11 heiter	still 7 heiter	EE 1 19 heiter	EE 2 8 heiter	EE 2 8 heiter	21	7	4	16,7	-	
<b>Auslandhäfen</b>	und Ankerungsplätze der Schifffahrt vom 24. September 1955 13 Uhr, + v. 23.9.55 19 Uhr, ++ v. 23.9.55 19 Uhr.											
Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.	
Lissabon	fast bed.	SW 3 11	17	Rosno	heiter	still 15	16	Los Angeles	heiter	N 4 26	26	
Bombay	fast bed.	E 2 12	17	Oberbayern	wolkig	SW 3 19	19	Prin. Kap.	heiter	SE 5 26	26	
Stockholm	bedeckt	SW 2 12	12	Oberbayern	fast bed.	E 4 19	19	Chicago	wolkenlos	SW 3 18	18	
Vladivostok	bedeckt	W 2 13	13	Bordeaux	heiter	SW 2 21	21	Montreal	Regen	EE 5 11	11	
Manila	wolkig	SE 3 15	15	Barcelona	heiter	E 2 23	23	Halle Isle	heiter	EE 4 3	3	
Hankow	bedeckt	SW 2 9	9	La Coruña	fast bed.	SW 1 22	22	Boston	Regen	EE 4 13	13	
Hankow	bedeckt	SW 1 12	12	Lissabon	wolkenlos	SW 5 25	25	New York	Regen	EE 4 20	20	
Batavia	heiter	SE 2 15	15	Genève	heiter	SW 3 25	25	Baltimore	Regen	E 3 21	21	
San Francisco	wolkig	EE 4 16	16	Gibaltar	heiter	EE 3 25	25	Hanoi	wolkig	EE 3 26	26	
Shanghai	bedeckt	EE 4 14	14	Berlino	heiter	E 2 23	23	New Orleans	heiter	still 24	24	
Singapur	Regen	SW 4 16	16	Santo	heiter	E 3 23	23	Galveston	wolkig	E 3 27	27	
Osaka	bedeckt	SW 3 14	14	Halle	wolkig	EE 5 24	24	Santo ++	bedeckt	W 5 22	22	
Phnom Penh	fast bed.	SW 3 10	10	Wien	heiter	SW 2 23	23	Buenos Aires ++	heiter	EE 2 19	19	
London	heiter	E 5 13	13	Perth	fast bed.	SW 2 25	25	Manila ++	heiter	EE 3 23	23	
Hull	wolkig	SW 3 19	19	Brasilia	wolkig	SW 3 21	21	Manila ++	heiter	SW 3 21	21	
London	wolkig	SW 4 19	19	Brasilia	wolkenlos	SW 4 27	27	Manila ++	bedeckt	EE 1 26	26	
Sydney	bedeckt	W 4 16	16	Alger	wolkig	SW 3 22	22	Manila ++	heiter	E 1 27	27	
Dublin	fast bed.	SW 3 19	19	Brasilia	wolkig	SW 2 25	25	Yokohama ++	bedeckt	EE 3 24	24	
Vladivostok	fast bed.	SW 3 19	19	Brasilia	wolkig	SW 2 25	25	Yokohama ++	bedeckt	EE 3 24	24	
Antwerpen	bedeckt	W 2 18	18	Brasilia	wolkig	SW 2 25	25	Yokohama ++	bedeckt	EE 3 24	24	

Deutscher Wetterdienst  
**WETTERKARTE**  
des Seewetteramtes  
Hamburg 4, Bernhard-Noch-Str. 76

Verlagsort Hamburg  
Nur Postbezug  
Bezugspreis monatl. 2,50 DM  
einzel. Zustellgebühr

Fernmündliche Auskünfte  
Tag und Nacht  
unter 31 12 39

Nachdruck u. öffentl. Aushang - auch auszugsweise  
ohne Genehmigung nicht gestattet

Jahrgang 3 Nr. 267

Sonnabend, 24. Sept. 1955

Weltwetter-Rundblick August 1955 (schluß)

**EUROPA:** In West- und Nordeuropa hielt sich die auffallend warme und trockene Witterung von Juli her und dehnte sich auch noch auf Osteuropa aus. Stockholm war mit 19,6° (normal 15,2°) wärmer als Paris und Wien. Nur ein Teil Mitteleuropas, Südosteuropa und Italien blieben verhältnismäßig kühl und naß und wurden gebietsweise besonders um die Monatsmitte von schweren Unwettern und Wolkenbrüchen (z.B. in Nordrhein-Westfalen, Bayern, Slowenien) heimgesucht.

**Extrem:** Sevilla-Spanien 27,3°, normal 28,4°; Vardø-Norwegen 9,0°, normal 8,9°.  
Budapest 260 mm, normal 45 mm; Brest-Frankreich 0 mm, normal 54 mm.

**ASIM:** Verhältnismäßig feuchte und kühle Witterung herrschte in Kleinasien. Auch der regenlose Vordere Orient zeigte bei durchweg zwischen 30-35° liegenden Temperaturen eine negative Abweichung von rund 1°. Ausgesprochen zu warm (s.T. bis über 2°) war das ganze Gebiet von Turmenien bis zum südlichen Westsibirien. Südasien zeigte überwiegend etwas zu niedrige Temperaturen, zumeist in den von übernormal starken Monsunregen betroffenen Räumen, wie Süd- und Nordwest-Indien, Teilen Hinterindiens, dem Gebiet von Hongkong, Formosa bis zu den Riu-Kiu-Inseln und Nordjapan. Auch Teile Südjapans erhielten verhältnismäßig wenig Regen.

**Extrem:** Shaiba-Irak 35,3°, normal 35,8°; Kap Tscheljuskin-Eismeer 1,5°, norm. 2°.  
Cherrapunji 1600 mm, normal 1800 mm; Panni-Pakistan 0 mm, normal 6 mm.

**AUSTRALIEN:** Das im allgemeinen ständig trockene Innere des Kontinents empfing wie im Vormonat ungewöhnlich viel Regen. Reichlichen Niederschlag erhielten auch der Südwesten, wo die Winterregen sehr kräftig auftraten, und die Gebiete der Murray-Ebene. Die Temperatur lag meist über den Durchschnittswerten, häufig 1° und mehr, und zeigte im Nordwesten (Halls Creek 24,6°, normal 20,6°) die größte Abweichung.

**Extrem:** Darwin-Nordterr. 27,4°, norm. 26,2°; Mt. Gambier-Südaustr. 6,2°, norm. 9,2°.  
Perth-Westaustr. 280 mm, normal 145 mm; Georgetown 0 mm, normal 6 mm.

Dr. W. Rudloff

ausg. aus der Veröffentlichung "Die Witterung in Übersee", August 1955.  
Dieser Monatsbericht kann zum Preise von DM 5,- vierteljährlich vom Seewetteramt bezogen werden. Der Bericht enthält eine Beschreibung des Wetterverlaufs in Übersee und auf 2 Weltkarten eine Darstellung der Temperatur- und Niederschlagsverhältnisse des jeweiligen Monats.



Tag Uhrzeit	Sonntag, 24. 9. 55			Sonntag, den 25. September 1955			13 Uhr	7 Uhr	Sicht km	Wellen Periode sek	Höhe m	Wasser- temp. Celsius	Niederschlag aufgang 1 Uhr mm
	19 Uhr	1 Uhr	7 Uhr	13 Uhr									
<b>Feuerschiffe</b>	Wind u. Temperatur (zum Termin), Wetterablauf (während der letzten 6 Stunden)												
Borkum	WF 5 17 heiter	WF 5 16 heiter	WF 6 16 heiter	WF 5 17 heiter	WF 5 17 heiter	WF 5 17 heiter	15	6	0,5	17,5	0,0		
Wester	WF 4 17 bewölkt	WF 5 16 bewölkt	WF 5 16 bewölkt	WF 5 16 bewölkt	WF 5 16 bewölkt	WF 5 16 bewölkt	2	0,5	18				
P 8	WF 5 10 heiter	WF 5 16 bewölkt	WF 6 17 bewölkt	WF 5 16 bewölkt	WF 5 16 bewölkt	WF 5 16 bewölkt	10	4	1,5	17			
P 12													
Eds 1	WF 4 17 wech.b	WF 4 16 hebel	WF 5 16 heiter	WF 4 17 bewölkt	WF 4 17 bewölkt	WF 4 17 bewölkt	4	4	0,5	16,5			
Kiel	WF 3 16 heiter	WF 5 14 heiter	WF 5 13 bewölkt	WF 5 16 heiter	WF 5 16 heiter	WF 5 16 heiter	10	4	1	14,5			
Fehmarnb.	WF 4 17 wech.b	WF 5 15 heiter	WF 5 14 heiter	WF 5 16 bewölkt	WF 5 16 bewölkt	WF 5 16 bewölkt	4	0,5	16,5				
<b>Küste und Häfen</b>	Max. gestern letzte Nacht (1955) Min. heute (1955) Sonnen-schein (1955)												
Emden	WF 2 17 hebel	WF 2 15 hebel	WF 3 15 bewölkt	WF 3 15 bewölkt	WF 3 15 bewölkt	WF 3 15 bewölkt	21	15	13	3,2			
Norderney	WF 3 18 heiter	WF 3 15 hebel	WF 5 15 bewölkt	WF 5 15 bewölkt	WF 5 15 bewölkt	WF 5 15 bewölkt	21	15	14	3,4			
Helgoland	WF 5 10 bewölkt	WF 5 16 bewölkt	WF 5 16 bewölkt	WF 5 16 bewölkt	WF 5 16 bewölkt	WF 5 16 bewölkt	18	16	15	3,7			
Bremenhaven	WF 4 10 heiter	WF 3 14 bewölkt	WF 4 15 bewölkt	WF 5 18 bewölkt	WF 5 18 bewölkt	WF 5 18 bewölkt	21	14	13	3,0	0,0		
Bremen	WF 3 16 heiter	WF 2 14 hebel	WF 2 14 wech.b	WF 4 20 bewölkt	WF 4 20 bewölkt	WF 4 20 bewölkt	21	13	8	16,1			
Cuxhaven	WF 3 17 heiter	WF 3 13 heiter	WF 3 15 bewölkt	WF 4 18 bewölkt	WF 4 18 bewölkt	WF 4 18 bewölkt	21	13	7	16,4			
Hamburg	WF 3 15 heiter	WF 3 13 bewölkt	WF 3 13 bewölkt	WF 4 20 bewölkt	WF 4 20 bewölkt	WF 4 20 bewölkt	18	12	7	16,4			
Husum	WF 3 14 heiter	WF 3 13 bewölkt	WF 3 14 hebel	WF 5 17 heiter	WF 5 17 heiter	WF 5 17 heiter	18	11	10	16,7	0,0		
Lüt/Sylt	WF 4 16 heiter	WF 3 16 bewölkt	WF 3 16 bewölkt	WF 5 16 heiter	WF 5 16 heiter	WF 5 16 heiter	19	15	14	16,4			
Flensburg	WF 2 15 heiter	WF 3 13 bewölkt	WF 3 13 bewölkt	WF 3 16 bewölkt	WF 3 16 bewölkt	WF 3 16 bewölkt	18	12	9	16,5			
Schleswig	WF 1 15 heiter	WF 3 13 bewölkt	WF 3 13 bewölkt	WF 3 17 heiter	WF 3 17 heiter	WF 3 17 heiter	18	11	15	16,3			
Kiel	WF 2 15 heiter	WF 3 13 heiter	WF 3 13 bewölkt	WF 3 18 bewölkt	WF 3 18 bewölkt	WF 3 18 bewölkt	19	12	11	16,7	0,0		
Lübeck	WF 1 15 heiter	WF 3 13 heiter	WF 3 13 bewölkt	WF 3 17 heiter	WF 3 17 heiter	WF 3 17 heiter	19	12	11	16,7	0,0		
<b>Binnenland</b>	1955												
Berlin	WF 1 14 wech.b	WF 2 16 heiter	WF 2 16 hebel	WF 1 15 hebel	WF 1 15 hebel	WF 1 15 hebel	19	7	5	7,3			
Hannover	WF 3 16 heiter	WF 2 12 wech.b	WF 3 14 bewölkt	WF 3 19 bewölkt	WF 3 19 bewölkt	WF 3 19 bewölkt	20	12	7	9,8			
Braunschweig	WF 3 16 heiter	WF 3 12 heiter	WF 3 11 bewölkt	WF 3 17 bewölkt	WF 3 17 bewölkt	WF 3 17 bewölkt	20	10	8	9,6			
Braunlage	still 10 heiter	WF 2 11 wech.b	WF 2 11 wech.b	WF 2 15 bewölkt	WF 2 15 bewölkt	WF 2 15 bewölkt	19	8	4	10,7			
Göttingen	WF 2 14 heiter	still 7 heiter	still 7 heiter	WF 2 18 bewölkt	WF 2 18 bewölkt	WF 2 18 bewölkt	21	5	4	9,7			
Onstadrück	WF 3 18 heiter	WF 2 16 bewölkt	WF 3 14 bewölkt	WF 4 20 bewölkt	WF 4 20 bewölkt	WF 4 20 bewölkt	22	14	12	10,4			
Düsseldorf	WF 2 16 bewölkt	WF 1 16 bewölkt	WF 2 15 bewölkt	WF 4 20 bewölkt	WF 4 20 bewölkt	WF 4 20 bewölkt	19	15	11	9,4			
Frankfurt	still 17 heiter	WF 2 16 hebel	still 11 hebel	WF 2 18 hebel	WF 2 18 hebel	WF 2 18 hebel	23	9	7	6,3			
Sulgart	WF 1 10 heiter	still 13 heiter	still 7 hebel	WF 1 16 hebel	WF 1 16 hebel	WF 1 16 hebel	22	7	6	9,4			
Freiburg Br.	still 10 heiter	still 15 hebel	still 14 hebel	still 17 bewölkt	still 17 bewölkt	still 17 bewölkt	22	13	11	8,4			
Nürnberg	still 15 heiter	still 8 heiter	still 8 heiter	WF 2 21 heiter	WF 2 21 heiter	WF 2 21 heiter	21	6	4	9,3			
München	WF 1 16 heiter	still 9 heiter	WF 1 8 heiter	WF 1 19 heiter	WF 1 19 heiter	WF 1 19 heiter	21	6	3	9,4			
<b>Auslandhäfen und Ankerungspunkte der Schiffe</b>	vom 25. September 1955 9 Uhr a) vom 24. 9. 55 1900 az) vom 24. 9. 55 1200												
Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.		
Lula	Regen	WF 4 10	10	Algerien	still	WF 2 17	17	Paraná	heiter	WF 4 20	20		
Nordvall	wolkig	still 9	9	Rome	still	WF 1 11	11	Las Palmas	heiter	WF 4 21	21		
Stockholm	bedeckt	WF 3 12	12	Charbourg	heiter	WF 3 17	17	Vahnevoer	heiter	still 11	11		
Osloberg	wolkig	WF 6 14	14	Bordaux	hebel	WF 1 8	8	Montreal	dieblig	WF 1 11	11		
Beltschi	bedeckt	still 8	8	Genève	wolkenlos	still 13	13	Salle Isle	heiter	WF 4 5	5		
Saarg	wolkenlos	still 8	8	La Coruña	bedeckt	still 10	10	Bay See	heiter	WF 3 7	7		
Ereosbogen	wolkig	WF 5 14	14	Lissabon	heiter	WF 2 19	19	Sap. Hiberna	bedeckt	WF 4 20	20		
Hagen	bedeckt	WF 5 14	14	Porto	heiter	still 21	21	Charleston	dieblig	still 21	21		
Burrik	wolkig	WF 3 10	10	Giberville	heiter	WF 4 22	22	Hami	Schauer	WF 1 15	15		
Bergen	wolkig	WF 3 13	13	Alexandria	heiter	WF 1 19	19	New Orleans	heiter	WF 2 16	16		
Sole	Regen	WF 4 13	13	Basin	heiter	still 20	20	Galveston	heiter	WF 3 17	17		
Baygorik	wolkig	WF 2 7	7	Wlita	wolkig	WF 5 23	23	Bermuda	heiter	WF 4 25	25		
Ierdren	heiter	WF 1 8	8	Venedig	dieblig	WF 1 15	15	Bahama	heiter	WF 2 24	24		
Hull	wolkig	WF 3 14	14	Ypiti	heiter	WF 4 19	19	San Juan	Gewitter	WF 1 24	24		
London	wolkig	WF 3 15	15	Pirna	heiter	still 21	21	Coln. Panama	bedeckt	WF 3 24	24		
Farnouth	heiter	WF 3 16	16	Triental	dieblig	still 18	18	Montivideo	wolkenlos	WF 3 21	21		
Sally	Regen	WF 3 16	16	Konstantin	heiter	WF 1 14	14	Buenos Aires	wolkenlos	WF 2 20	20		
Glasgow	wolkig	WF 5 11	11	Alexandria	heiter	WF 3 22	22	Harrio K	wolkenlos	WF 3 22	22		
Dublin	wolkig	WF 5 11	11	Alexandria	wolkig	still 18	18	Hagen K	wolkig	WF 1 28	28		
Flissingen	wolkig	WF 4 15	15	Oron	Schauer	WF 2 18	18	Bangkok K	bedeckt	WF 2 27	27		

**Deutscher Wetterdienst**  
**WETTERKARTE**  
**des Seewetteramtes**  
 Hamburg 4, Bernhard-Nocht-Str. 76

Fernmündliche Auskünfte  
 Tag und Nacht  
 unter 311239

Verlagsort Hamburg  
 Nur Postbezug  
 Bezugspreis monatl. 2,50 DM  
 einschl. Zustellgebühr

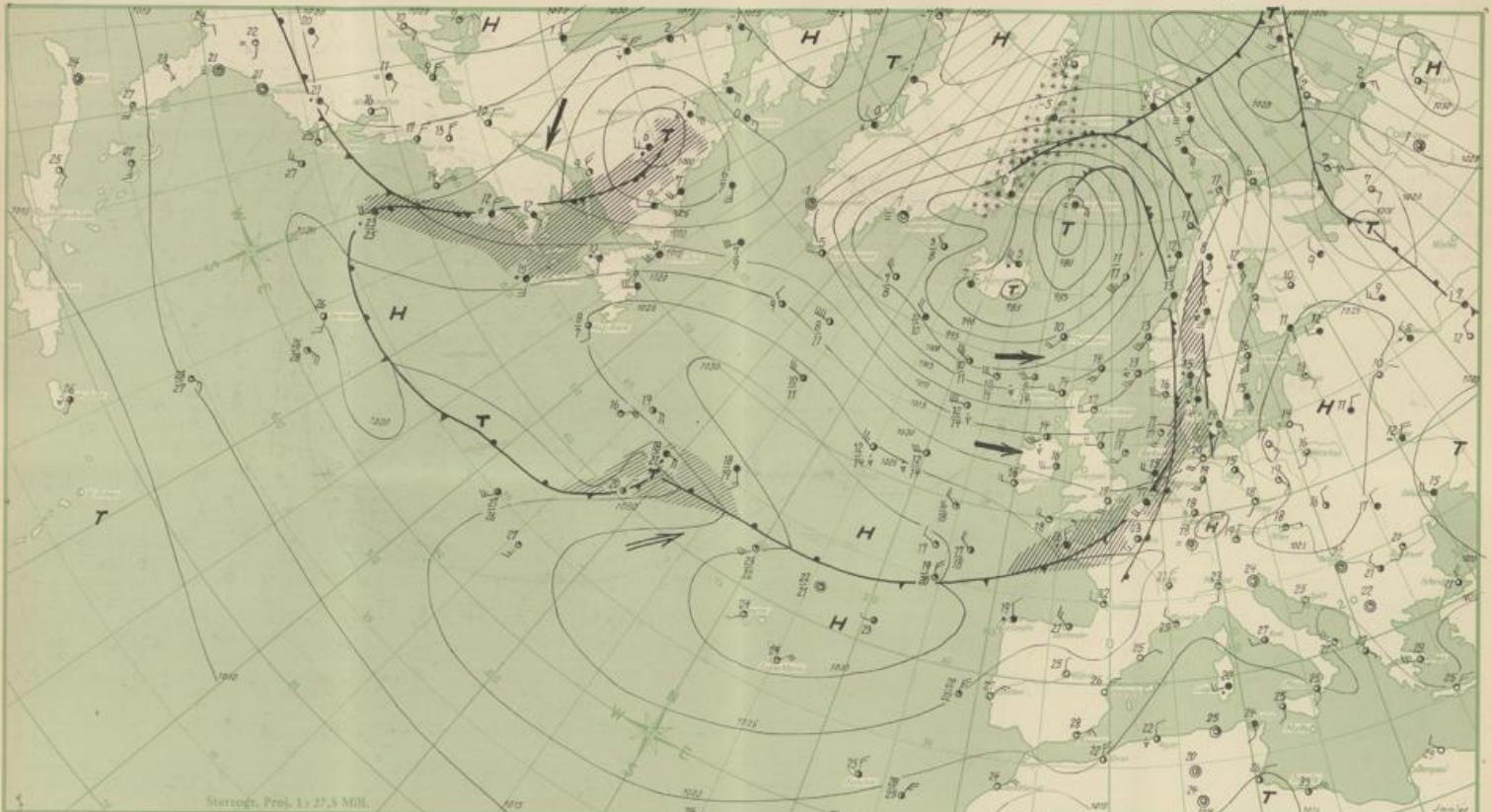
Jahrgang 3 Nr. 268  
 Sonntag, 25. Sept. 1955

**Niederschlagswochenmeldung von Nordwestdeutschland (6.Jg. 39. Wochenbericht)**

24stgd. Niederschlagsmengen, gefallen von Sb., den 17.9., 7<sup>h</sup> bis Sb., den 24.9. 1955, 7<sup>h</sup>, in mm = Liter je m<sup>2</sup>, nach verschlüsselten Meldungen im Wettertelegramm, jeweils dem Messungstag zugeordnet.

ORT	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sb	Summe
	18.	19.	20.	21.	22.	23.	24.	
Hamburg-Stadt	0,4	0,8	.	.	.	.	.	1,2
Hamburg-Fu. (Obs)	0,1	5,3	.	.	.	.	.	5,4
List	5	5	.	.	.	.	.	10
Helgoland	11	5	.	.	.	.	.	14
Husum	17	4	.	.	.	.	.	21
Flensburg	3	4	.	.	.	.	.	7
Schleswig	12	10	0,0	.	.	.	.	22
Kiel	2	2	0,0	.	.	.	.	4
Lübeck	0,2	1	.	.	.	.	.	1
Cuxhaven	3	7	0,0	.	.	.	.	10
Rotenburg	0,1	0,0	0,0	.	.	.	.	0,1
Bremen	7	2	.	.	.	.	.	9
Bremsehaven	2	0,6	0,0	.	.	.	.	3
Norderney	2	2	.	.	.	.	.	4
Emden	2	2	.	.	.	.	.	4
Lüchow	3	4	.	.	.	.	.	7
Lüneburg	3	1	0,0	.	.	.	.	4
Hannover	1	0,2	.	.	.	.	.	1
Braunschweig	0,2	0,3	.	.	.	.	.	0,5
Braunlage	3	0,5	.	.	.	.	.	4
Göttingen	0,2	.	.	.	.	.	.	0,2
Salzflun	2	0,0	.	.	.	.	.	2
Kahler Asten	3	.	.	.	.	.	.	3
Lingen	1	.	.	.	.	.	.	1
Onnabrück	1	.	.	.	.	.	.	1
Münster	4	.	.	.	.	.	.	4
Bocholt	0,1	.	.	.	.	.	.	0,1
Essen	2	.	.	.	.	.	.	2
Düsseldorf	0,2	0,0	.	.	.	.	.	0,2
Bonn	0,0	.	.	.	.	.	.	0,0
Aachen	.	.	.	.	.	.	.	.

• nicht gemeldet, . kein Niederschlag, 0.0 = unmeßbar gering



Starrnetz, Proj. 1: 27,5 Mill.

**Wetterlage:**

Bei raschem Abbau des hohen Luftdruckes über Mitteleuropa überquert die Front des bis zum Nordmeer vorgedrungenen kräftigen Tiefs Nordwestdeutschland. In der ihr folgenden kühleren Meeresluft gehen die Temperaturen merklich zurück. Das Hochdruckgebiet über dem mittleren Atlantik kräftigt sich wieder, sodass die Wellenstürme an seinen Westrand sich zunächst nur wenig entwickeln können. Von Labrador zieht ein neues Tief zum Nordatlantik.

**Aussichten für NW-Deutschland u. angrenz. Seegebiete bis 27.9.1955**

Bei frischen westlichen Winden wechselnd bewölkt, vereinzelt Schauer, nicht mehr so warm wie bisher. Deutsche Bucht und westliche Ostsee: Frische von Südwest auf West drehende Winde.

Dr. Bielich

Für die Seeschifffahrt: Beachtet Seewetterberichte und Sturmwarnungen!

Stationen: bedeutet W-Wind Stärke 3, Luft 10°C, Wasser 12°C. bed. 100, CO dunstig/trüblich, bläulich/trüblich, Bodennebel, Nebel, Sprühregen, Regen, Schneefall, Schauer, Graupel, Hagel, Gewitter, Niederschlag i. d. Umgeh. Gebiete mit Niederschlag mit Nebel Fronten: Warmfront, Kaltfront, Okklusion. Isobaren: Linien gleichen Luftdruckes, z. B. 1000 mb (= 750 mm). H Hochdruckgebiet, T Tiefdruckgebiet. Luftströmung: warm, kalt.

Tag Uhrzeit	Sonntag, 25. 9. 1955			Montag, den 26. September 1955			13 Uhr	7 Uhr	Wellen Höhe m	Wasser- Temp. °C	Niederschlag mm
	19 Uhr	7 Uhr	13 Uhr	19 Uhr	7 Uhr	13 Uhr					
<b>Feuerschiffe</b>	Wind u. Temperatur (zum Termin), Wetterablauf (während der letzten 6 Stunden)										
Borkumfl	W 4 16 wech.b.	W 4 15 Nieseln	W 5 16 wech.b.	W 5 17 wech.b.	W 5 16 wech.b.	W 5 16 wech.b.	20	6	1	17,5	1
Weser	W 5 16 wech.b.	W 4 15 heiter	W 5 16 wech.b.	W 5 16 wech.b.	W 5 16 wech.b.	W 5 16 wech.b.	6	+	0,5	17	1
P 8	W 5 15 bewölkt	W 4 15 heiter	W 5 16 heiter	W 5 16 heiter	W 5 16 heiter	W 5 16 heiter	10	6	1,5	17	2
P 12											
Elbe 1	W 4 16 Regen	W 4 16 heiter	W 4 14 bewölkt	W 5 15 heiter	W 5 15 heiter	W 5 15 heiter	20	4	0,5	16,5	2
Kiel	W 4 15 Regen	W 4 14 bewölkt	W 4 13 heiter	W 4 14 heiter	W 4 14 heiter	W 4 14 heiter	18	4	0	15	4
Fehmarnbelt	W 5 15 bewölkt	W 5 15 Regen	W 5 14 heiter	W 5 15 bewölkt	W 5 15 bewölkt	W 5 15 bewölkt	15	6	0,5	15	8
<b>Küste und Häfen</b>	Max. gest. letzte Nacht (7-12h) 2m Scm. Sonnen-schein Std.										
Enderney	W 2 14 Schauer	W 2 13 bewölkt	W 2 13 Nebel	W 3 17 Nebel	W 3 17 Nebel	W 3 17 Nebel	17	12	11	-	2
Norderney	W 2 14 Regen	W 2 15 wech.b.	W 3 13 wech.b.	W 3 16 Schauer	W 3 16 Schauer	W 3 16 Schauer	16	13	12	-	4
Hilgoland	W 2 14 Schauer	W 2 13 Regen	W 3 13 Regen	W 3 15 Schauer	W 3 15 Schauer	W 3 15 Schauer	17	15	14	-	4
Bremerhaven	W 2 14 Regen	W 2 13 Regen	W 3 13 Regen	W 4 16 Nebel	W 4 16 Nebel	W 4 16 Nebel	18	12	11	0,7	3
Bremer	W 2 14 Regen	W 2 13 Regen	W 3 13 Regen	W 4 16 Nebel	W 4 16 Nebel	W 4 16 Nebel	20	13	9	1,0	3
Conken	W 2 15 Regen	W 2 13 Regen	W 3 13 bewölkt	W 2 14 Schauer	W 2 14 Schauer	W 2 14 Schauer	19	13	10	-	6
Hamburg	W 2 15 bewölkt	W 2 12 Regen	W 2 12 bewölkt	W 4 17 Nieseln	W 4 17 Nieseln	W 4 17 Nieseln	20	12	9	1,5	4
Husum	W 2 15 Regen	W 2 10 Schauer	W 2 11 heiter	W 4 14 Schauer	W 4 14 Schauer	W 4 14 Schauer	18	8	7	0,2	7
Lil/Syl	W 4 15 Regen	W 4 15 Regen	W 4 15 wech.b.	W 4 15 Schauer	W 4 15 Schauer	W 4 15 Schauer	16	12	10	-	3
Flensburg	W 3 15 Regen	W 3 11 heiter	W 3 11 heiter	W 5 14 Schauer	W 5 14 Schauer	W 5 14 Schauer	17	10	7	0,5	6
Schleswig	W 3 14 Regen	W 2 13 Regen	W 3 11 heiter	W 4 17 Schauer	W 4 17 Schauer	W 4 17 Schauer	17	10	9	0,5	8
Kiel	W 3 15 Regen	W 2 13 Regen	W 3 11 heiter	W 3 17 Nieseln	W 3 17 Nieseln	W 3 17 Nieseln	18	11	10	-	8
Lübek	W 2 16 bewölkt	W 2 12 bewölkt	W 3 12 bewölkt	W 3 17 Nebel	W 3 17 Nebel	W 3 17 Nebel	20	12	10	-	3
<b>Binnenland</b>											
Berlin	W 1 16 wech.b.	still 16 bewölkt	W 1 14 Regen	W 1 16 Regen	W 1 16 Regen	W 1 16 Regen	18	14	12	-	0,0
Hannover	W 3 18 bewölkt	W 2 14 Nieseln	W 2 14 Regen	W 3 17 bewölkt	W 3 17 bewölkt	W 3 17 bewölkt	21	13	13	1,5	1
Braunschweig	W 3 17 bewölkt	W 2 15 Regen	W 1 14 Regen	W 3 17 Regen	W 3 17 Regen	W 3 17 Regen	20	14	14	0,5	1
Braunlage	W 1 14 bewölkt	still 14 Regen	W 2 12 Regen	W 1 12 Nieseln	W 1 12 Nieseln	W 1 12 Nieseln	17	12	11	1,2	2
Göttingen	W 1 16 bewölkt	still 14 Regen	still 14 Regen	W 2 15 Regen	W 2 15 Regen	W 2 15 Regen	19	14	13	1,1	4
Osabrück	W 3 15 Regen	W 2 13 Regen	W 2 13 bewölkt	W 2 15 Nieseln	W 2 15 Nieseln	W 2 15 Nieseln	20	13	12	4,6	2
Düsseldorf	W 2 16 Regen	W 1 15 Nieseln	still 14 Nieseln	W 3 17 bewölkt	W 3 17 bewölkt	W 3 17 bewölkt	21	13	13	-	4
Frankfurt	W 3 18 Regen	W 2 15 bewölkt	W 2 14 bewölkt	W 3 15 Regen	W 3 15 Regen	W 3 15 Regen	20	14	11	0,7	-
Stuttgart	W 1 15 bewölkt	still 12 wech.b.	still 11 Nebel	W 2 20 Nieseln	W 2 20 Nieseln	W 2 20 Nieseln	17	10	9	-	-
Freiburg Br.	still 16 bewölkt	W 1 16 bewölkt	still 14 bewölkt	W 2 22 bewölkt	W 2 22 bewölkt	W 2 22 bewölkt	18	14	13	-	-
Nürnberg	W 1 15 heiter	still 13 bewölkt	W 1 12 bewölkt	still 17 bewölkt	still 17 bewölkt	still 17 bewölkt	22	11	10	0,0	-
München	W 1 15 heiter	W 1 10 heiter	W 1 11 heiter	W 1 18 Nieseln	W 1 18 Nieseln	W 1 18 Nieseln	20	9	6	9,5	0,0
<b>Auslandhäfen</b>	und Ansteuerungspunkte der Schifffahrt v. 26. September 1955 7 Uhr - 4) von 25. September 1955, 13 Uhr										
Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.
Lula	bedeckt	SE 3	11	Vlissingen	heiter	W 4	15	Algier	wolkig	NW 1	15
Santfrevall	Regen	E 1	11	Ouessant	wolkig	NW 3	10	Oran	wolkig	NW 1	18
Stockholm	wolkig	SW 3	13	Bordeaux	wolkig	N 2	12	Las Palmas	heiter	N 3	22
Visby	Regen	S 2	13	Bordeaux	heiter	SE 1	11	Belle Isle	Nebel	SE 3	5
Göteborg	wolkig	SW 4	13	La Coruña	bedeckt	NE 3	17	Boston	heiter	NW 3	10
Yaasa	Regen	SE 4	11	Lissabon	heiter	N 1	21	Nantucket	heiter	N 3	13
Helsinki	bedeckt	SE 3	11	Horta	heiter	still	23	New York	heiter	N 5	13
Tallin (naval)	wolkig	SE 3	7	Barcelona	heiter	still	19	Kap Hatteras	wolkig	SEW 4	22
Danzig	Regen	S 2	11	Genoa	heiter	N 3	20	Charleston	Regen	N 3	22
Kopenhagen	wolkig	NW 3	13	Nessina	wolkig	still	21	Miami	heiter	E 3	27
Skagen	wolkig	SW 3	11	Palermo	wolkig	W 2	21	New Orleans	heiter	still	25
Bergen	wolkig	S 3	9	Malta	wolkig	E 3	22	Galveston	heiter	SE 3	20
Oso	still	8	Split	wolkig	NE 3	17	Bermuda	bedeckt	still	25	
Tsjetjark	Regen	SE 3	5	Piräus	wolkig	E 1	21	Baera	+ heiter	NW 5	39
Westmannseyjar	wolkig	NW 4	5	Istanbul	wolkig	NE 3	16	Bahrain	+ heiter	N 5	34
Hull	wolkig	NW 4	11	Konstantin	wolkig	NW 2	13	Singapur	+ wolkig	still	28
London	heiter	NW 1	8	Beirut	heiter	SW 2	26	Padang	+ Regen	NW 3	24
Bahly	wolkig	NW 3	13	Port Said	heiter	NW 2	28	Djakarta	+ Gewitter	N 3	28
Liverpool	heiter	W 3	11	Alexandria	heiter	N 2	26	Manila	+ wolkig	SE 1	29
Glasgow	wolkig	NW 4	9	Tunis	wolkig	SW 1	19	Tokohama	+ heiter	SE 3	19

**Deutscher Wetterdienst**  
**WETTERKARTE**  
**des Seewetteramtes**  
Hamburg 4, Bernhard-Nocht-Str. 76  
Nachdruck u. öffentl. Ausgab. - auch auszugsweise  
ohne Genehmigung nicht gestattet

Verlagort Hamburg  
Nur Postbezug  
Bezugspreis monatl. 2,50 DM  
einchl. Zustellgebühr

Jahrgang 3 Nr. 269 Montag, 26. Sept. 1955

## Wochenübersicht

18. - 24. September 1955

	18. - 24. September 1955							39. Woche						
	So.	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.
<b>Hamburg-Stadt</b>	17,5	18,2	20,3	22,0	23,2	20,5	19,0	3,6	8,7	8,2	9,4	10,3	11,2	10,2
<b>Quickborn</b>	18,0	16,7	19,8	20,8	22,0	20,8	17,9	9,0	0,0	1,9	6,0	5,5	8,5	5,5
<b>Lüneburg</b>	16,8	18,0	19,8	21,9	22,0	20,9	19,0	8,4	8,4	3,4	6,3	6,3	8,1	7,6
<b>Hamburg-Stadt</b>	3,8	8,3	10,4	9,7	9,0	10,3	8,0	0,4	0,8	-	-	-	-	-
<b>Quickborn</b>	2,1	8,2	9,8	9,4	7,1	9,0	8,4	0,3	10,0	-	-	-	-	-
<b>Lüneburg</b>	3,8	9,4	10,7	9,7	10,4	10,1	8,2	2,6	0,7	0,0	-	-	-	-

**Höchsttemperatur in °C**      **Tiefsttemperatur in °C**      **Temp.-Tagesmittel in °C**

**Sonnenschein in Std.**      **Niederschlag in mm**      **Wind (Richtung u. Stärke)**

Die Niederschlagshöhen gelten für den Zeitraum von 07<sup>h</sup> des Vortages bis 07<sup>h</sup> des Datumtages.  
Tiefsttemperaturen " " 18. Std. " " 19<sup>h</sup> " Vortages " 07<sup>h</sup> " Datumtages.  
Höchsttemperaturen " " von 07<sup>h</sup> " " "

### Wetterablauf in Hamburg-Stadt

Nachdem am vorletzten Sonntag hinter den Störungen über der Ostsee Kaltluft mit Schauern in unser Gebiet eingeströmt war, schob sich zunächst vom Westen her hoher Druck nach Mitteleuropa vor und ließ die Kaltluft zur Ruhe kommen. Schon am Montag trat trockenes, wolkiges bis heiteres Wetter ein und ließ die Temperaturen allmählich wieder steigen. Das frühherbstliche Schönwetter hielt auch über die Wochenmitte hinaus an, obgleich das Kerngebiet des hohen Druckes unter Abschwächung nach Südosten abwanderte. Am Donnerstag wurden vielerorts 23 Grad überschritten, das vor einem über dem Irmelkanal gelegenen atlantischen Tiefausläufer bei uns eine warme Süd- bis Südostströmung nach Norden setzte. Diese bestimmte auch noch am Sonnabend in unserem Raume das schöne Herbstwetter.

Messungen in 2m Höhe

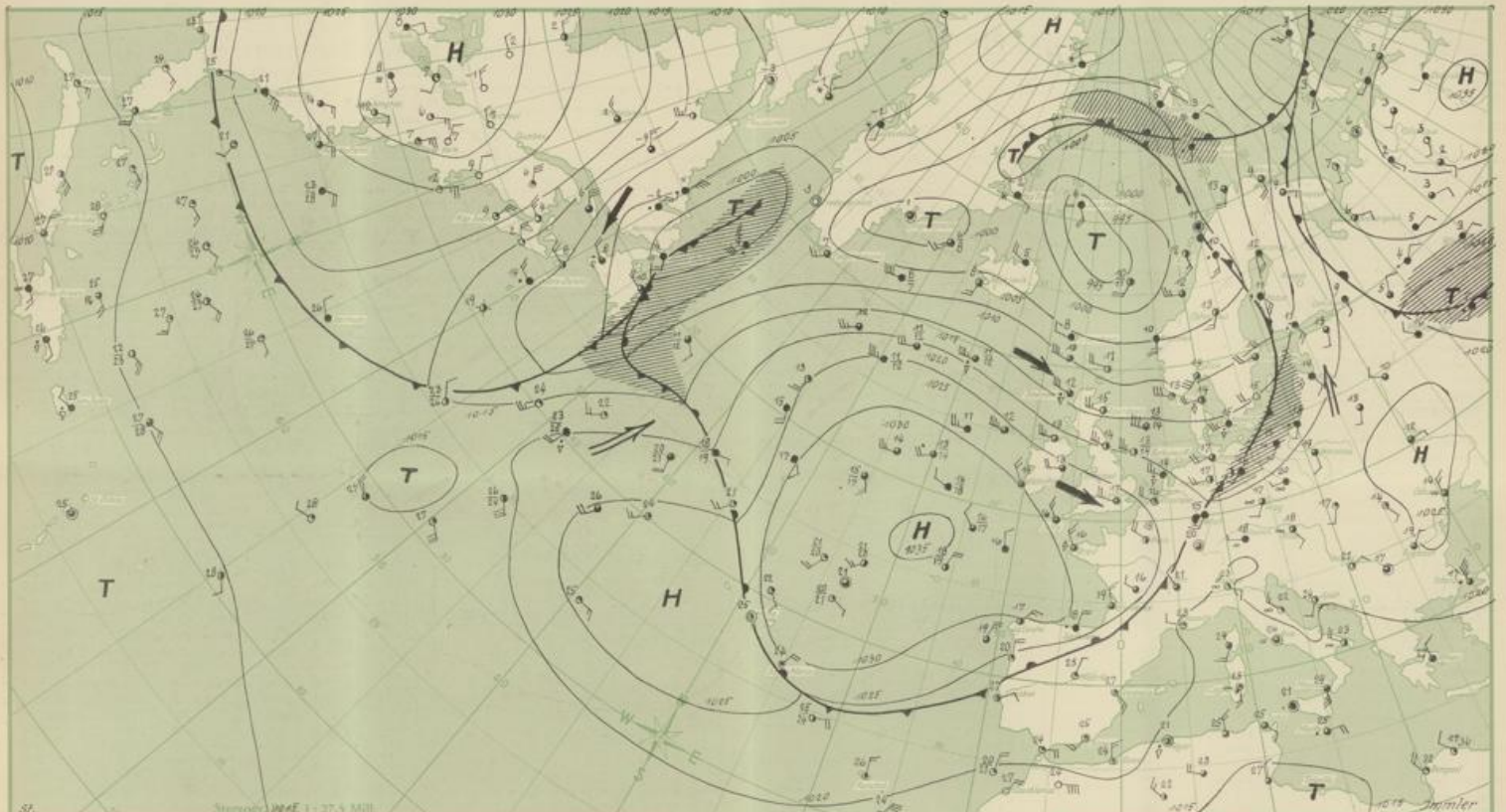
Höchsttemperatur Tagesmittel Tiefsttemperatur

Bewölkung u. Wind

Niederschlagshöhe in mm

wieb. 07-21<sup>h</sup> schraffiert 21-07<sup>h</sup>

18-24. Sept. 55



St. Stereogr. Merc. 1:27,5 Mill.

**Wetterlage:** Über Mitteleuropa hat sich der hohe Luftdruck fast aufgelöst, die Kaltfront des über dem Nordmeer liegenden Tiefs hat Nordwestdeutschland überquert. Hinter ihr breitet sich der nördliche Teil des Azorenhochs zwar wieder ostwärts aus, an seinem Nordrand wird aber der Zuström kühlerer Meeresluft zur Nordsee und Norddeutschland noch anhalten. Das Setlich von Labrador liegende Tief wird sich voraussichtlich nordwärts verlagern, jedoch dürfte sich bei Neufundland eine Randströmung ablösen, die mit der nordatlantischen Westströmung rasch nach Osten ziehen wird.

**Aussichten für NW-Deutschland u. angrenz. Seegebiete bis 28.9.1955.**  
 Bei mäßigen, an der Küste frischen westlichen Winden wechselhaftes Wetter, einzelne Schauer, Mittagstemperaturen zwischen 15 und 18 Grad.  
**Deutsche Bucht und westliche Ostsee: Frische westliche Winde.**  
 Dr. Bielich

Für die Seeschifffahrt: Beachtet Seewetterberichte und Sturmwarnungen!

Stationen (W) = Beobacht. W. Wind Stärke 3, Luft 10°C, Wasser 12°C. (M) = Ind. 100, CO dämig/boden, = dinstig/Reuch, = = Bienenmel, = Nebel, = Sprühregen, = Regen, \* Schneefall, ∇ Schauer, Δ Graupel, & Hagel, [ Gewitter, (\*) Niederschlag i. d. Umgeb. Gebiete mit Niederschlag ||||| = mit Nebel ☁☁☁. Fronten: --- Warmfront, - - - Kaltfront, - - - - - Okklusion. Isobaren: Linien gleichen Luftdruckes, z.B. 1000 mb (- 750 mm). H Hochdruckgebiet, T Tiefdruckgebiet. Luftströmung: ==> warm, ==<> kalt.

Tag Uhrzeit	D i e n s t a g , den 27. September 1955			13 Uhr		7 Uhr		Maximale Lufttemper. in °C
	Wind u. Temperatur (zum Termin)	Wetterablauf (während der letzten 6 Stunden)		Sicht	Wellen Periode Höhe	Wasser Temp.	Maximale Lufttemper. in °C	
Barkenhilf	SW 6 14 bewölkt	SW 5 14 w, bew.	W 6 14 Schauer	SW 6 13 Schauer	10	6	1	16,5
Weser	SW 6 15 Regen	SW 5 14 bewölkt	W 5 14 w, bew.	SW 5 13 Schauer	16	4	0,5	16,5
P 8	SW 5 14 Schauer	SW 5 14 bewölkt	SW 5 14 Schauer	SW 5 12 Regen	10	6	1,5	17,5
P 12								
Elbe 1	W 4 14 Schauer	SW 5 13 Schauer	SW 5 14 bewölkt	SW 4 15 bewölkt	20	4	1,5	16
Kiel	W 4 14 Regen	SW 4 11 heiter	SW 5 11 heiter	SW 4 12 Regen	12	4	0,5	14,5
Fehmarnbül	W 5 15 Schauer	SW 5 13 bewölkt	SW 5 13 w, bew.	SW 5 13 bewölkt	20	4	0,5	15,5

Küste und Häfen	Wind	Temp.	Wetter	Sicht	Wellen Periode Höhe	Wasser Temp.	Max. gestörte Nacht		Seegang Schw. Stk.
							7-9h	2h	
Ende	SW 3 13 Schauer	SW 2 10 heiter	SW 3 9 heiter	SW 3 14 Schauer	17	9	7	4,5	0,0
Nordsee	SW 6 14 Schauer	SW 4 13 Schauer	SW 4 13 Schauer	SW 5 13 Schauer	16	11	8	3,9	9
Holgerland	SW 6 14 Schauer	SW 4 13 Schauer	SW 4 13 Schauer	SW 5 12 Schauer	17	12	9	3,9	1
Bremerhaven	SW 5 14 Schauer	SW 4 10 Schauer	SW 3 7 heiter	SW 3 11 Schauer	17	8	7	3,1	3
Bremen	SW 3 15 Schauer	W 3 8 heiter	SW 3 7 heiter	SW 6 12 Schauer	18	7	3	2,3	0,6
Cuxhaven	W 3 12 bewölkt	SW 3 11 Schauer	SW 3 10 Schauer	W 3 12 Schauer	16	10	6	3,5	3
Humburg	W 1 14 Schauer	SW 3 9 heiter	SW 1 8 Schauer	SW 3 12 Schauer	18	7	5	3,7	0,5
Hausen	SW 6 10 Schauer	SE 1 7 Schauer	W 2 9 Schauer	SW 3 12 Schauer	17	6	5	4,4	5
Luf/Syl	SW 3 13 Schauer	W 4 13 bewölkt	W 4 13 bewölkt	W 4 13 Gewitter	16	11	8	4,2	1
Flensburg	SW 3 13 Schauer	SW 2 9 Schauer	SW 2 9 Schauer	SW 2 12 bewölkt	16	8	4	4,2	2
Schwabing	SW 2 10 Schauer	SW 2 8 Schauer	SW 2 8 Schauer	SW 1 11 Schauer	17	7	5	3,2	2
Kiel	SW 2 12 Schauer	SW 2 9 w, bew.	SW 3 9 Schauer	SW 2 11 Regen	17	8	7	3,6	1
Lübeck	W 2 13 Schauer	SW 3 9 heiter	SW 3 9 heiter	W 4 13 bewölkt	19	7	5	2,5	1

Binnenland	Wind	Temp.	Wetter	Sicht	Wellen Periode Höhe	Wasser Temp.	Max. gestörte Nacht		Seegang Schw. Stk.
							7-9h	2h	
Berlin	SW 1 15 Regen	W 3 13 Regen	SW 3 9 w, bew.	W 4 15 bewölkt	16	9	7	0,1	5
Hannover	SW 2 13 Schauer	SW 3 9 bewölkt	W 3 8 heiter	W 4 13 heiter	19	7	5	4,5	0,0
Braunschweig	SW 2 13 heiter	SW 3 12 bewölkt	SW 3 8 heiter	W 4 14 heiter	18	7	5	5,1	0,0
Brandenburg	W 1 9 Regen	SW 1 5 heiter	SW 3 8 bewölkt	SW 4 14 heiter	15	4	1	0,2	3
Cöln	Stille 13 Regen	SE 1 5 w, bew.	SW 3 13 Schauer	SW 3 13 Schauer	16	5	2	1	1
Düsseldorf	SW 2 14 Schauer	SW 2 9 heiter	SW 2 8 heiter	W 4 14 Schauer	17	7	4	1,5	0,0
Düsseldorf	SW 2 14 bewölkt	W 1 10 heiter	SW 2 11 bewölkt	W 3 14 Schauer	19	9	3	1	1
Frankfurt	SW 1 12 w, bew.	SW 2 12 bewölkt	SW 3 10 bewölkt	SW 3 14 bewölkt	17	10	6	0,1	1
Sülfurt	SW 2 15 Regen	SW 1 12 Regen	SW 2 11 Regen	SW 2 13 bewölkt	21	11	10	3,7	4
Freiburg Br.	SW 2 17 bewölkt	Stille 14 Regen	SW 2 11 bewölkt	SW 3 13 bewölkt	23	11	11	4,7	3
Nürnberg	SW 2 14 bewölkt	Stille 9 Regen	Stille 9 heiter	SW 3 15 heiter	20	8	8	0,2	2
München	Stille 15 Schauer	Stille 13 bewölkt	W 1 11 bewölkt	SW 2 11 Regen	19	11	8	2,3	3

Auslandorten	Wetter	Wind	Temp.	Ansteuerungspunkte der Schifffahrt vom 27. Sept. 1955, 7 Uhr -> vom 26.9.1955, 13 ->> vom 26.9.1955, 19h						
				Ort	Wetter	Wind	Temp.			
Lula	bedeckt	SE 4 10	10	Rouen	wolkig	still	10	Passat del.	heiter	W 3 28
Sundsvall	heiter	SW 2 6	6	Bordeaux	wolkig	SW 2 12	12	San Palmo	heiter	W 5 26
Stockholm	wolkig	SW 3 8	8	Marseille	heiter	SW 2 12	12	Dakar	wolkig	SW 4 30
Östergö	Schauer	SW 6 12	12	La Coruña	wolkig	SW 5 16	16	Manjouver	wolkig	SW 6 13
Helsinki	hebel	still	8	Lissabon	heiter	SW 4 17	17	Oruba	wolkig	SW 5 11
Tallin (Pernu)	hebel	W 1 10	10	Horta	heiter	SW 5 20	20	Kap Race	heiter	SW 5 0
Danzig	wolkig	still	10	Gibraltar	heiter	W 4 21	21	Sable Isle	heiter	SW 4 11
Kopenhagen	wolkig	SW 4 10	10	Barcelona	heiter	still	17	Sorunda	bedeckt	SW 4 24
Skagen	Schauer	W 5 12	12	Genua	wolkig	W 5 18	18	Rahona	heiter	SW 3 25
Barrick	still	still	10	Naxos	Regen	still	19	g.-sm. Panama	wolkig	SW 3 21
Bergen	wolkig	SW 1 8	8	Naha	wolkig	W 2 18	18	Seife	heiter	SE 2 29
Baykavik	Regen	SW 5 8	8	Split	wolkig	SE 2 17	17	Sao Salvador	heiter	SE 3 26
Westmannayjar	Rieseln	W 6 8	8	Pirna	heiter	W 4 21	21	Rio de Jan.	heiter	SE 4 22
Hull	wolkig	W 5 11	11	Zschubl	wolkig	W 3 15	15	Santos	heiter	SE 4 17
London	wolkig	SW 1 8	8	Boirt	wolkig	W 5 22	22	Buenos Aires	wolkig	SW 4 19
Livorno	wolkig	SW 3 11	11	g.-sm. Gaid	heiter	W 3 24	24	Buenos	heiter	SW 3 23
Oslo	wolkig	W 4 11	11	Alexandria	heiter	SW 3 26	26	Naha Kianawa	bedeckt	SW 7 22
Oslo	wolkig	SW 2 8	8	Algier	wolkig	SW 2 16	16	Aden	heiter	SW 3 34
Ternshilling	wolkig	SW 4 14	14	Oran	still	still	14	Bahrein	heiter	SW 4 34
Vladivostok	wolkig	SW 3 12	12	Casablanca	heiter	W 1 16	16	Tokushima	heiter	SW 3 18

Deutscher Wetterdienst  
**WETTERKARTE**  
des Seewetteramtes  
Hamburg 4, Bernhard-Noch-Sir. 76

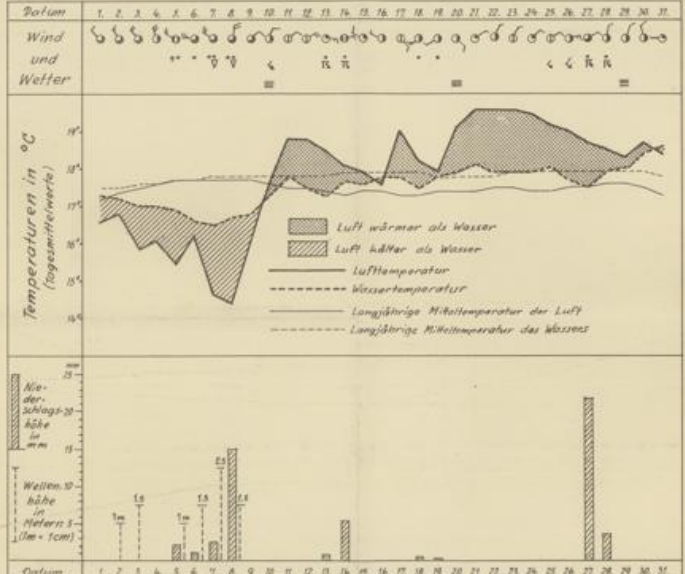
Verlagsges. Hamburg  
Hr. Paulsen  
Bezugspreis monatl. 2,50 DM  
einm. Zustellgebühr

Fernsendliche Ausk. d. Tag und Nacht unter 311239

Nachdruck u. Abent. Aushang - auch auszugsweise ohne Genehmigung nicht gestattet

Jahrgang 3 Nr. 270 Dienstag, 27. Sept. 1955

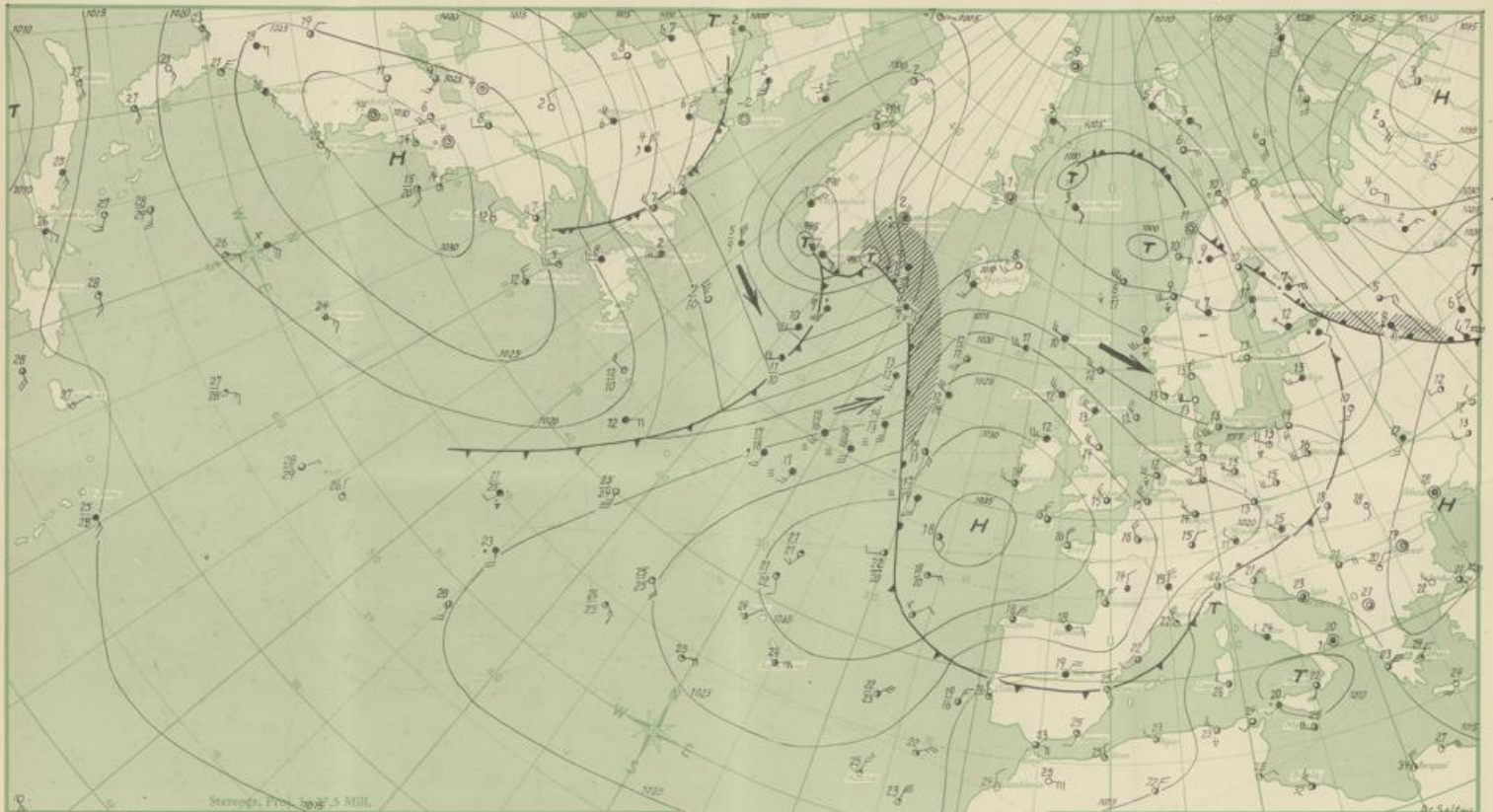
*Der Witterungsverlauf in der Elbmündung im August 1955*  
Beobachtungen vom Feuerschiff „Elbe 1“



Lufttemperatur: Monatsmittel: 17,6°C, 25-jähriges Mittel: 17,5°C, Abweichung: +0,1°C.  
Wassertemperatur: Monatsmittel: 17,5°C, 16-jähriges Mittel: 17,8°C, Abweichung: -0,3°C.  
Wind: Mittlere Richtung: 4°. Mittlere Stärke: 2,2 (Normal 3,0) Stf.-Grade  
Größe Stärke: 6-7 an 8. Aug. 1955

Anzahl Tage mit: Windstärken 8 und mehr: 1 (Normal 0)  
Windstärken 6 und mehr: 0 (Normal 1)  
Nebel ..... 3 (4-jähriges Mittel: 1,0 Tage)  
Gewitter ..... 4  
Niederschlag ..... 10 (9-jähriges Mittel: 17,1 Tage)  
Niederschlagsmenge ..... 52,8 mm (9-jähriges Mittel: 67,2 mm)  
Niederschlagsmenge in Hamburg im August 1955: 36,5 mm

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet!



Wetterlage:

Zwischen dem zum Baltikum reichenden Ausläufer des Nordmeertiefs und dem kräftigen Hoch über dem Ostatlantik, dessen nach Island reichender Keil langsam ostwärts schwenkt, hält der Zustrom kühler Meeresluft nach Mitteleuropa an. Der östliche Kern des Tiefs bei Südgrönland zieht nach Osten und wird sich verstärken, während der westliche Kern sich langsam auffüllt. Das westatlantische Hoch weitet sich langsam zum mittleren Atlantik aus.

Wichtigsten für NW-Deutschland u. angrenz. Seegebiete bis 29.9.55. Bei r-ischen westlichen Winden wechselhaftes und ziemlich kaltes Wetter.

Deutsche Bucht und westliche Ostsee: Frische Winde aus West bis Nordwest. Dr. Bielich

Für die Seeschifffahrt: Beachtet Seewetterberichte und Sturmwarnungen!

Stationen: bedeckt, W. Wind Stärke 3, Luft 16°C, Wasser 12°C, bed. still, dünn (trocken), d. (feucht), Bodennebel, Nebel, Sprühregen, Regen, Schneefall, Schauer, Graupel, Hagel, Gewitter, Niederschlag i. d. Umgeb. Gebiete mit Niederschlag mit Nebel . Fronten: Warmfront, Kaltfront, Okklusion. Isobaren: Linien gleichen Luftdruckes, z.B. 1000 mb (- 750 mm). H Hochdruckgebiet, T Tiefdruckgebiet. Luftströmung: warm, kalt.

Tag Uhrzeit	M i t t w o c h, den 28. September 1955				13 Uhr	7 Uhr	Wellen Höhe m	Wasser Temp. °C	Seehöhe über NN m		
	Wind u. Temperatur (zum Termin), Wetterablauf (während der letzten 6 Stunden)										
<b>Feuerschiffe</b>	Schiff ist vorübergehend eingezogen										
Borkumfl.	SW 6 13 Schauer	SW 6 14 Schauer	SW 4 14 wechs. b.	SW 5 16 wechs. b.	20	8	1	16,5	2		
Weser	SW 5 12 Schauer	E 2 13 wechs. b.	SW 4 14 wechs. b.	SW 4 14 wechs. b.	25	+	0	16,5	13		
P. B.	SW 6 13 Schauer	SW 5 13 Schauer	W 4 13 Schauer	W 5 14 Schauer	20	6	1,5	16,5	7		
P. 12											
Elbe 1	SW 4 13 bewölkt	SW 5 14 wechs. b.	SW 2 11 Schauer	SW 4 14 bewölkt	20	+	0	16	8		
Kiel	W 5 12 Regen	SW 4 11 bewölkt	SW 4 10 heiter	SW 3 14 heiter	20	2	0,5	14	1		
Fehmarnbell.	W 5 13 Schauer	SW 5 12 wechs. b.	SW 5 12 heiter	W 4 13 heiter	20	4	0,5	15	0,0		
<b>Küste und Häfen</b>											
<b>Enden</b>	SW 2 11 Schauer	SW 2 10 Schauer	W 2 10 Schauer	SW 3 15 Schauer	14	9	7	1,7	7		
Norderney	SW 6 13 Schauer	SW 5 13 Schauer	W 4 13 Schauer	W 4 15 Schauer	14	11	9	1,6	9		
Halligland	SW 5 13 Schauer	SW 3 11 Schauer	SW 3 11 Schauer	SW 4 15 Schauer	14	11	6	2,2	3		
Bremerhaven	W 5 11 Schauer	W 3 11 Schauer	SW 3 9 Schauer	SW 3 14 heiter	14	9	8	1,3	22		
Bremen	SW 3 10 Schauer	W 3 8 Schauer	W 2 8 Schauer	SW 3 15 bewölkt	15	8	5	2,7	4		
Cuxhaven	SW 4 12 Schauer	SW 3 10 Schauer	SW 2 10 Schauer	SW 2 14 Schauer	14	10	6	1,6	14		
Hamburg	SW 3 10 Schauer	SW 3 8 Schauer	W 2 8 Schauer	W 3 14 heiter	14	7	5	2,7	1		
Husum	SW 1 10 Schauer	still	SW 1 8 Schauer	SW 4 15 heiter	13	8	6	2,1	6		
Liel/Sylt	W 4 11 Schauer	W 3 11 Schauer	W 3 11 Schauer	SW 4 14 Schauer	14	9	6	2,3	16		
Flensburg	SW 2 10 Schauer	SW 2 10 Schauer	W 1 7 heiter	SW 2 13 heiter	13	7	2	0,3	1		
Schleswig	SW 2 10 Schauer	SW 2 10 Schauer	SW 2 7 heiter	SW 2 13 heiter	12	7	5		5		
Kiel	SW 1 10 Schauer	SW 1 7 bewölkt	SW 2 7 bewölkt	SW 2 15 heiter	13	6	5	0,7	2		
Lübeck	SW 3 11 Regen	W 3 9 wechs. b.	W 3 9 wechs. b.	SW 3 15 wechs. b.	13	7	4	1,8	0,5		
<b>Binnenland</b>											
Berlin	SW 3 13 bewölkt	W 3 10 Schauer	W 3 9 Regen	SW 3 12 bewölkt	15	9	8	7,9	0,0		
Hannover	SW 3 10 Schauer	W 4 8 Schauer	W 3 8 Schauer	SW 3 14 bewölkt	14	8	7	4,9	3		
Braunschweig	SW 3 10 Schauer	W 3 9 Schauer	W 2 9 Regen	SW 3 14 Regen	15	8	7	6,1	2		
Braunlage	W 2 6 Schauer	W 1 6 Regen	SW 2 7 Regen	SW 2 7 Regen	10	5	5	6,1	3		
Göttingen	SW 1 10 Regen	SW 1 9 Regen	SW 2 7 Regen	SW 2 7 Regen	14	8	5	4,1	1		
Onstadrück	SW 3 11 Schauer	W 3 9 Schauer	SW 1 9 Schauer	SW 3 14 Schauer	14	7	7	2,5	2		
Düsseldorf	W 3 11 Schauer	W 2 10 Schauer	W 2 10 Regen	W 2 14 Regen	16	9	9		5		
Frankfurt	SW 3 13 bewölkt	SW 3 11 bewölkt	SW 3 9 Schauer	SW 3 11 Regen	17	9	7	4,5	0,4		
Stuttgart	SW 1 10 bewölkt	W 1 9 bewölkt	W 2 8 Regen	SW 1 10 Schauer	14	7	6	0,6	0,5		
Freiburg Br.	SW 1 12 bewölkt	W 1 8 bewölkt	still	SW 2 12 Regen	14	8	6				
Nürnberg	still	W 3 9 Regen	SW 2 8 bewölkt	W 4 11 Regen	16	7	7	4,5	0,0		
München	SW 3 10 Regen	SW 2 9 Regen	SW 2 8 bewölkt	W 3 10 Schauer	15	8	7		2		
<b>Auslandhäfen</b>											
<b>Ort</b>	<b>Wetter</b>	<b>Wind</b>	<b>Temp.</b>	<b>Ort</b>	<b>Wetter</b>	<b>Wind</b>	<b>Temp.</b>	<b>Ort</b>	<b>Wetter</b>	<b>Wind</b>	<b>Temp.</b>
Lula	wolkig	S 3 9	London	bedeckt	SW 3 14	Saloniki	bedeckt	SW 2 18			
Sunderland	wolkig	SW 2 12	Yarmouth	Schauer	SW 4 13	Belrut	wolklos	W 5 27			
Stockholm	heiter	SW 2 13	Holly	wolkig	SW 2 17	Alexandria	wolklos	W 4 28			
Visby	heiter	W 3 13	Antwerpen	Schauer	SW 3 15	Tunis	wolkig	SW 5 24			
Göteborg	wolkig	W 3 15	Rouen	bedeckt	SW 3 14	Algier	heiter	SW 3 24			
Helsinki	heiter	SW 1 11	Ouessant	bedeckt	W 3 15	Genahlanon	wolklos	SW 3 25			
Tallin (Russl.)	wolkig	W 2 11	Bordeaux	heiter	SW 3 16	Las Palmas	heiter	W 4 25			
Danzig	bedeckt	W 2 13	Marseille	bedeckt	W 1 17	Boston	Schauer	W 5 18			
Barnholm	wolkig	W 3 14	La Coruña	wolkig	SW 6 19	Nantocet	Schauer	W 5 18			
Kopenhagen	heiter	SW 2 14	Lissabon	wolklos	SW 4 22	New York	bedeckt	SW 4 19			
Skagen	heiter	SW 2 14	Horta	wolkig	SW 4 23	Kap Hatteras	heiter	W 3 24			
Tromsø	wolkig	SW 4 10	Ponta Delgada	bedeckt	SW 2 22	Charleston	still	still 21			
Havrik	bedeckt	E 2 9	Gibraltar	wolkig	E 5 23	Key West	heiter	SW 7 27			
Bergen	bedeckt	SW 2 11	Barcelona	wolkig	SW 2 22	New Orleans	heiter	still 24			
Oslo	heiter	S 2 13	Genoa	bedeckt	W 3 21	Batal	wolklos	SW 3 28			
Reykjavik	Schauer	SW 8	Naxos	Regen	W 2 23	Santos	wolkig	W 3 21			
Wustmannsgr.	bedeckt	SW 9	Palermo	Regen	SW 5 22	Padang	bedeckt	NE 2 27			
Lerwick	bedeckt	SW 2 11	Venedig	Regen	W 2 17	Djoharta	++	heiter	W 2 26		
Aberdeen	bedeckt	SW 2 14	Split	bedeckt	NE 6 17	Surabaya	++	wolklos	still 28		
Hull	wolkig	SW 3 15	Piräus	heiter	W 3 25	Mahassar	++	heiter	still 27		

Fernmündliche Auskünfte  
Tag und Nacht  
oder 31:1239

# Deutscher Wetterdienst WETTERKARTE des Seewetteramtes

Hamburg 4, Bernhard-Nocht-Str. 76  
Nachdruck u. öffentl. Aushang - auch auszugsweise  
ohne Genehmigung nicht gestattet

Verlagort Hamburg  
Nur Postbezug  
Bezugspreis monatl. 2,50 DM  
einschl. Zustellgebühr

Jahrgang 5 Nr. 271  
Mittwoch, 28. Sept. 1955

## Der Luftdruck

Als ein wichtiges meteorologisches Beobachtungselement gilt der Luftdruck, mit dem sich allerdings erst seit dem 17. Jahrhundert befaßte. Als Pumpenmacher aus Florenz den berühmten Physiker und Astronomen Galilei (1564-1642) befragten, weshalb in einer Wasserpumpe mit langem Saugrohr das Wasser nicht höher als 10 1/3 m steige, antwortete er, daß eine besondere Kraft das Wasser veranlasse, dem Stempel nachzufolgen und daß die Natur bloß bis zu dieser Höhe einen "Abscheu vor den Leeren" (horror vacui) habe, darüber hinaus aber nicht.

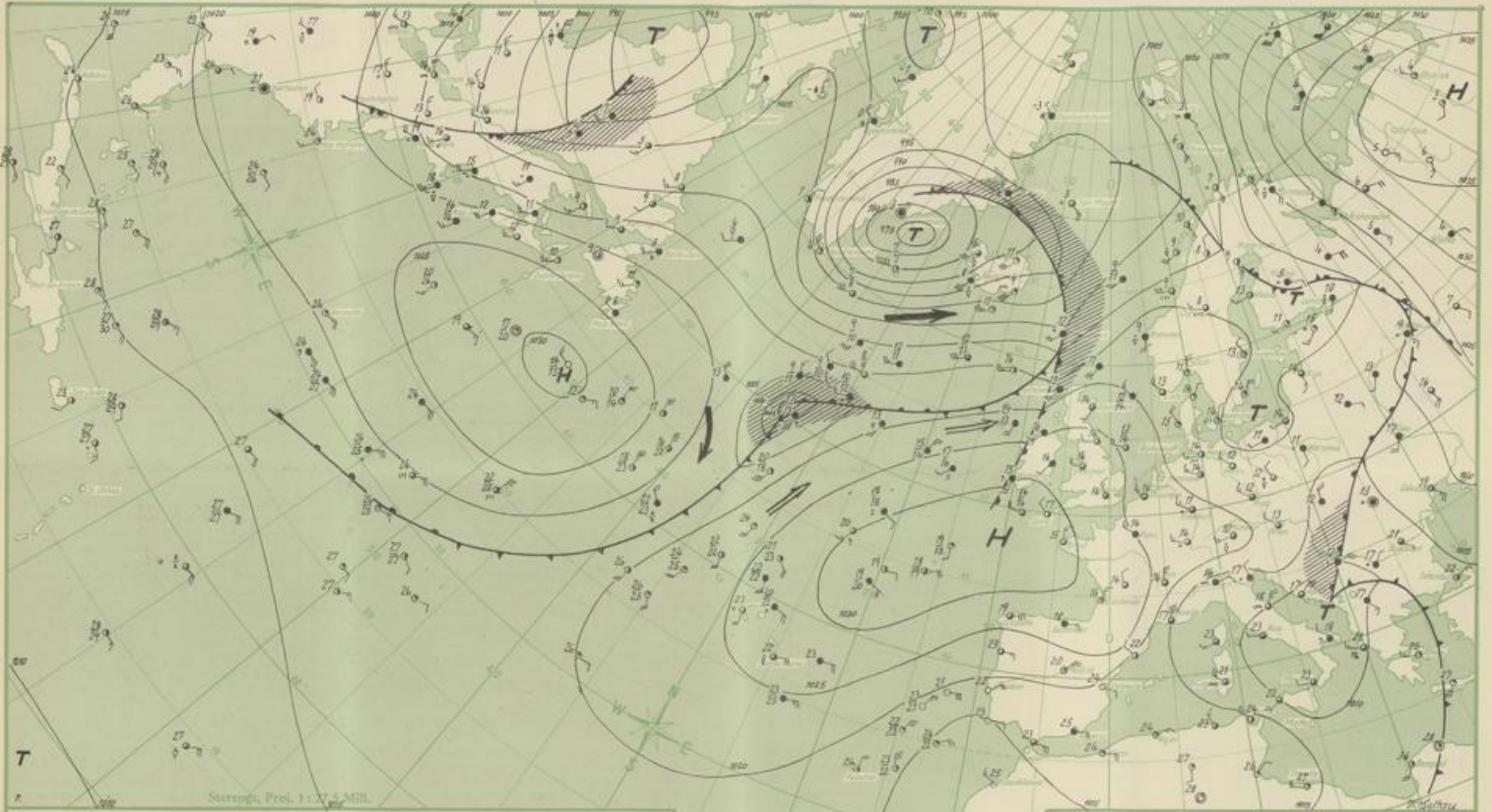
Erst sein Schüler Torricelli konnte im Jahre 1643 die Erklärung dafür geben. Bis zu diesem Zeitpunkt ahnte man nicht die "Schwere", mit welcher die Atmosphäre auf uns lastet, und der moderne Mensch hat kein richtiges Gefühl mehr dafür, wie überraschend die Feststellung Torricellis auf seine Zeitgenossen gewirkt haben muß.

Es wurde ein ganz neues Gebiet der Wahrnehmung erschlossen, wofür wir keinen Sinn besitzen. Das Barometer aber zeigt uns schon geringe Änderungen des atmosphärischen Druckes an. Torricelli war es vorbehalten, die Gesetze des Luftdruckes deutlich zu erblicken und das Barometer (griech. "Schweremesser") zu erfinden. Er vermutete, daß eben die Ursache, welche das Wasser nur 10 1/3 m hoch treiben lasse und in dieser Höhe erhalte, das etwa 13 mal schwere Quecksilber auf etwa 3/4 m zurückhalten werde. Torricelli füllte eine etwa 1 m lange, an einem Ende zugeschmolzene Glasröhre mit Quecksilber an. Das offene Ende des Rohres verschloß er mit dem Finger und brachte dann die Röhre umgekehrt in eine mit Quecksilber angefüllte Schale. Als er den Finger wegnahm, sah er, wie das Quecksilber in der Röhre fiel und bei ca. 760 mm über dem Schalenpiegel stehen blieb.

Im oberen Teil der Röhre über dem Quecksilber bildet sich ein nahezu luftleerer Raum aus, den man das "Torricelli'sche Vakuum" zu nennen pflegt. In Wirklichkeit ist er mit Quecksilberdampf gefüllt. Der Dampfdruck des Quecksilbers kann jedoch vernachlässigt werden. Das moderne Barometer ist im Prinzip das gleiche geblieben, hat sich nur in seiner äußeren Form verfeinert. Torricelli sah die Anordnung als eine Art Waage an, bei der das auf die offene Röhre drückende Gewicht der Luftsäule mit dem Gewicht der gehobenen Quecksilbersäule im Gleichgewicht sei.

Torricelli stellte 1643 zu Florenz die ersten Versuche an. Nach seinem Tode (1648) wurden auf dem Gipfel und am Fuße des 1570 m hohen Puy de Dôme Vergleichsbeobachtungen angestellt. Hierbei zeigte sich, daß das Quecksilber auf dem Gipfel niedriger stand als am Bergfuß. Erhebt man sich in der Atmosphäre in die Höhe, so muß man eine Abnahme des Luftdruckes beobachten, da man einen Teil der den Druck ausübenden Luftmassen unter sich läßt. In den unteren Schichten machen etwa 11 m Höhendifferenz einen Druckunterschied von 1 mm Hg (Hydrogenium = Quecksilber) aus. Quecksilber ist wegen seines hohen spezifischen Gewichtes und wegen seines geringen Dampfdruckes als Barometerfüllung besonders geeignet. Man kann aber auch andere Flüssigkeiten nehmen, doch sind dann die Säulen länger. So untersuchte Otto von Guericke mit seinem Wasserbarometer von über 13 m Länge die Schwankungen des Luftdruckes und versuchte aus ihnen das Wetter vorherzusagen. Zwischen dem Gewicht der Quecksilbersäule und dem Druck der Außenluft stellt sich ständig ein Gleichgewicht her, wobei dieser eine Kraft auf die Flüssigkeit ausübt. 1912 führte der norwegische Meteorologe V. Bjerknes als Luftdruckeinheit das Millibar (mb) ein, um den Anschluß an das physikalische Maßsystem herzustellen, denn die Messung in mm Hg stellt nur eine Länge und keinen Druck dar. Einem Barometerstand von 760 mm entspricht ein Luftdruck von 1000 mb. Um mb zu erhalten, multipliziert man die mm mit 1,33. Im Durchschnitt beträgt die Höhe der Quecksilbersäule auf Meereshöhe 760 mm. Hat die 760 mm lange Quecksilbersäule einen Querschnitt von 1 qcm, so beträgt ihr Gewicht 1,0333 kg, und der Druck, den sie auf die Unterlage ausübt, wird allgemein eine physikalische Atmosphäre (Atm) genannt. Danach berechnet sich der Druck auf die Gesamtoberfläche der Erde, welche 5,1 Trillionen qcm groß ist, zu rund 5,2 Trill. Atm.

Dr. S. Baumbach



Skizze, Proj. 1:1/2 Mill.

**Wetterlage:**

Der nach England reichende Keil des ostatlantischen Hochs wird vorübergehend auch auf Nordwestdeutschland übergreifen. An seinem Nordrand dringt die Warffront des nordwestlich von Island liegenden Sturmtiefs rasch zur Nordsee vor, während die Kaltfront durch die kräftige Entwicklung einer Wellenstörung zwischen den beiden atlantischen Hochdruckgebieten zunächst noch zurückgehalten wird. Diese Wellenstörung wird rasch ostnordostwärts ziehen und sich voraussichtlich weiter vertiefen.

**Aussichten für NW-Deutschland u. angrenz. Seegebiete bis 30.9.1955**

Nach Frühnebel meist heiter bis wolkig, nur im Klimategebiet zeitweise stärker bewölkt und vorübergehend etwas Regen. Allgemein leicht ansteigende Temperaturen.  
**Deutsche Bucht und westliche Ostsee:**  
**Frische westliche Winde.**

Für die Seeschifffahrt: Beachtet Seewetterberichte und Sturmwarnungen!

Stationen: 1. bedeckt, W. Wind Stärke 5, Luft 16°C, Wasser 12°C, bed. Nebel, CO. dinstig (truden), blutig (schdrt), Sonnenebel, Nebel, Sprühregen, \* Regen, Schneefall, Schnee, Hagel, Gewitter, (-) Niederschlag 1.0. Umgeb. Gebiete mit Niederschlag mit Nebel Fronten: Warmfront, Kaltfront, Okklusion. Isobaren: Linien gleichen Luftdruckes, z. B. 1000 mb (= 750 mm). H Hochdruckgebiet, T Tiefdruckgebiet. Luftströmung: warm, kalt.

Dr. Bieltch

Tag Uhrzeit	Mittwoch, 20.9.55			Donnerstag, den 29. September 1955			13 Uhr			Wasser Temp. mm	Mittelschicht aufg. (mm)
	19 Uhr			7 Uhr			13 Uhr				
<b>Feuerschiffe</b>	Wind u. Temperatur (zum Termin), Weiterablauf (während der letzten 6 Stunden)										
Barkent	N 5 15 wech.b.	N 4 13 Regen	N 3 14 bewölkt	N 5 16 bewölkt	20	8	0,5	16,5	1		
Wasser	N 5 14 wech.b.	N 4 12 bewölkt	NW 2 14 bewölkt	NW 4 15 Hieseln	20	+	0	16	0,4		
P 8	N 5 14 Schauer	N 4 12 bewölkt	NW 2 13 bewölkt	N 4 17 bewölkt	20	6	1	16,5	2,4		
P 12	N 5 14 wech.b.	NW 4 14 heiter	Schiff ist vorüber	Wind abgezogen							
Elbe 1	N 5 14 wech.b.	NW 3 12 heiter	NW 2 12 bewölkt	NW 4 15 bewölkt	20	+	0	15,5	2		
Kiel	N 5 14 wech.b.	NW 3 12 heiter	NW 2 12 bewölkt	NW 4 14 wech.b.	20	+	0	14,5	+		
Fehmarnbell	N 5 14 wech.b.	NW 2 13 heiter	NW 2 13 wech.b.	N 5 14 wech.b.	20	+	0	16	+		
<b>Küste und Häfen</b>	Max. gestern letzte Nacht (1.95)										
Enden	NW 3 11 Schauer	NW 2 11 Schauer	NW 2 11 bewölkt	NW 3 16 bewölkt	15	10	7	8,0	3		
Nordsee	N 5 14 bewölkt	N 3 13 Schauer	NW 2 14 wech.b.	NW 4 15 Hieseln	15	13	11	7,9	0,5		
Helgoland	NW 4 13 wech.b.	NW 2 10 Schauer	NW 2 10 Schauer	N 4 15 Regen	15	13	10	7,4	0,2		
Bremerhaven	N 3 11 Schauer	NE 2 10 Schauer	NW 2 10 Schauer	NW 4 14 bewölkt	15	10	6	6,3	+		
Bremen	NW 2 11 heiter	N 2 7 wech.b.	still 7 wech.b.	N 3 16 bewölkt	16	5	1	9,5	0,3		
Cuxhaven	NW 4 13 Schauer	N 2 12 heiter	NW 2 10 heiter	NW 2 14 bewölkt	15	9	9	6,7	5		
Hamburg	NW 3 11 Schauer	still 6 heiter	still 6 heiter	N 3 16 Nebel	16	5	2	9,3	0,3		
Luft/Sylt	N 3 12 wech.b.	NW 2 8 heiter	NW 1 7 heiter	NW 2 15 Regen	15	6	4	9,5	+		
Hum	N 3 12 heiter	N 2 12 bewölkt	N 2 12 bewölkt	N 4 16 Regen	15	11	8	9,1	0		
Flensburg	NW 1 12 heiter	NW 1 7 heiter	N 4 15 bewölkt	N 3 16 Regen	13	7	3	8,4	1		
Schleswig	NW 2 10 Schauer	still 6 heiter	N 4 15 Regen	N 4 15 Regen	14	5	3	8,3	1		
Kiel	N 1 11 Schauer	NW 1 8 heiter	NW 1 6 heiter	NW 2 16 bewölkt	16	5	4	8,8	0,2		
Lübeck	N 2 12 wech.b.	NW 2 6 heiter	NW 2 6 heiter	N 3 15 bewölkt	16	5	3	9,4	0,1		
<b>Binnenland</b>	Max. gestern letzte Nacht (1.95)										
Berlin	N 2 12 Schauer	N 2 9 heiter	N 2 7 heiter	NW 2 13 wech.b.	14	7	4	+	0,4		
Hannover	NW 2 10 wech.b.	N 2 7 wech.b.	N 2 8 heiter	N 3 14 bewölkt	16	6	4	8,6	+		
Braunschweig	NW 1 10 Schauer	NW 2 7 bewölkt	N 1 14 bewölkt	NW 2 14 bewölkt	16	6	5	5,3	0,1		
Braunlage	NW 1 7 Schauer	N 1 4 heiter	NW 2 11 wech.b.	N 3 16 Regen	10	3	-1	3,5	2		
Göttingen	still 11 Schauer	still 8 bewölkt	still 8 bewölkt	NW 1 13 bewölkt	14	4	1	+	0,1		
Osnabrück	N 2 10 Gewitter	N 2 8 wech.b.	NW 1 9 bewölkt	NW 2 15 bewölkt	16	8	6	7,4	5		
Düsseldorf	NW 2 12 wech.b.	still 7 Nebel	NW 1 8 Nebel	N 1 14 bewölkt	17	7	2	+	4		
Frankfurt	N 2 10 bewölkt	still 6 bewölkt	still 3 Nebel	NW 3 14 Nebel	14	3	1	3,1	1		
Sulger	NW 1 8 Schauer	NW 2 6 heiter	N 1 6 bewölkt	NW 2 12 wech.b.	11	6	4	+	+		
Freiburg Br.	still 10 Schauer	NE 1 7 wech.b.	still 6 bewölkt	still 12 bewölkt	13	6	3	0,6	5		
Münster	still 7 Schauer	NW 1 4 Schauer	NW 1 6 Hieseln	N 1 8 Hieseln	12	4	4	2,7	4		
München	NW 2 7 Schauer	NW 2 7 bewölkt	NW 1 7 bewölkt	NE 2 10 Regen	11	6	5	1,9	8		
<b>Auslandshäfen</b>	und Ansteuerungspunkte der Schiffe vom 29. September 1955, 13 Uhr - *) vom 28. September 1955, 13 Uhr										
Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.
Lula	bedeckt	NW 3	10	Ouessant	heiter	NE 2	16	Vancouver	heiter	NW 3	8
Stockholm	bedeckt	NW 4	14	Bordeaux	heiter	NE 3	17	Montreal	wolklos	still	6
Vishy	wolkig	NW 4	14	Marseille	heiter	NW 3	19	Santa Isla	Regen	NW 7	8
Göteborg	bedeckt	NW 5	14	La Coruña	bedeckt	NE 5	20	Santa Isla	Regen	0	5
Helsinki	wolkig	NW 4	13	Lissabon	heiter	NE 4	25	Portland	wolklos	NW 3	13
Marikahn	bedeckt	NW 4	13	Lima	wolkig	NE 2	25	Boston	heiter	SE 3	14
Bernholm	wolkig	NW 4	13	Buenos Aires	heiter	NW 2	22	Hankow	wolklos	NW 4	16
Kopenhagen	bedeckt	NW 4	14	Genoa	heiter	NE 5	19	New York	wolklos	SE 3	17
Skagen	bedeckt	NW 4	14	Nassau	heiter	still	24	Baltimore	heiter	NE 2	16
Tromsø	wolkig	NW 4	10	Split	bedeckt	SE 3	20	Charleston	heiter	NW 2	21
Bergen	Regen	NE 6	10	Pirius	heiter	NW 3	26	Miami	heiter	NW 2	23
Oslo	bedeckt	NW 3	13	Salamiki	heiter	NW 2	25	New Orleans	heiter	still	24
Reykjavik	Schauer	NW 5	6	Sancti Spiritus	Regen	SE 2	21	Salveston	heiter	SE 3	27
Hull	heiter	NW 4	18	Shirak	heiter	N 3	27	Savanna	heiter	NE 3	24
London	wolklos	NW 2	18	Port Said	wolklos	NE 3	29	Savanna	heiter	NE 3	25
Liverpool	bedeckt	NW 2	19	Alexandria	wolklos	N 3	31	Bangkok	+ Schauer	SW 1	35
Dublin	Schauer	NW 3	18	Algier	wolkig	NE 3	22	Singapur	+ Schauer	still	35
Wien	heiter	N 3	16	Casablanca	heiter	NW 4	25	Peking	+ bedeckt	still	38
Antwerpen	wolkig	N 2	17	Panama	wolkig	N 3	23	Djakarta	+ Schauer	still	34
Haarlem	wolkig	still	17	San Pedro	heiter	NE 3	24	Manila	+ bedeckt	SE 2	26

Deutscher Wetterdienst  
**WETTERKARTE**  
des Seewetteramtes  
Hamburg 4, Bernhard-Nocht-Str. 76

Fernnordliche Auskünfte  
Tag und Nacht  
unter 311239

Verlagort Hamburg  
Nur Postbezug  
Bezugspreis monatl. 2,50 DM  
einchl. Zustellgebühr

Jahrgang 3 Nr. 272  
Nachdruck u. öffentl. Aushang - auch auszugsweise  
ohne Genehmigung nicht gestattet  
Donnerstag, 29. Sept. 1955

**Zur Entwicklung der Wetterlage vom 18 bis 24. Sept. 1955**  
Strömung und Temperatur in der 500 mb-Ebene sowie deren Höhenlage über 75 in Dezimetern als Druckverteilung selbst Höhenlinien (4 Uhr)

So. 18.9

Do. 22.9

Mo. 19.9

Fr. 23.9

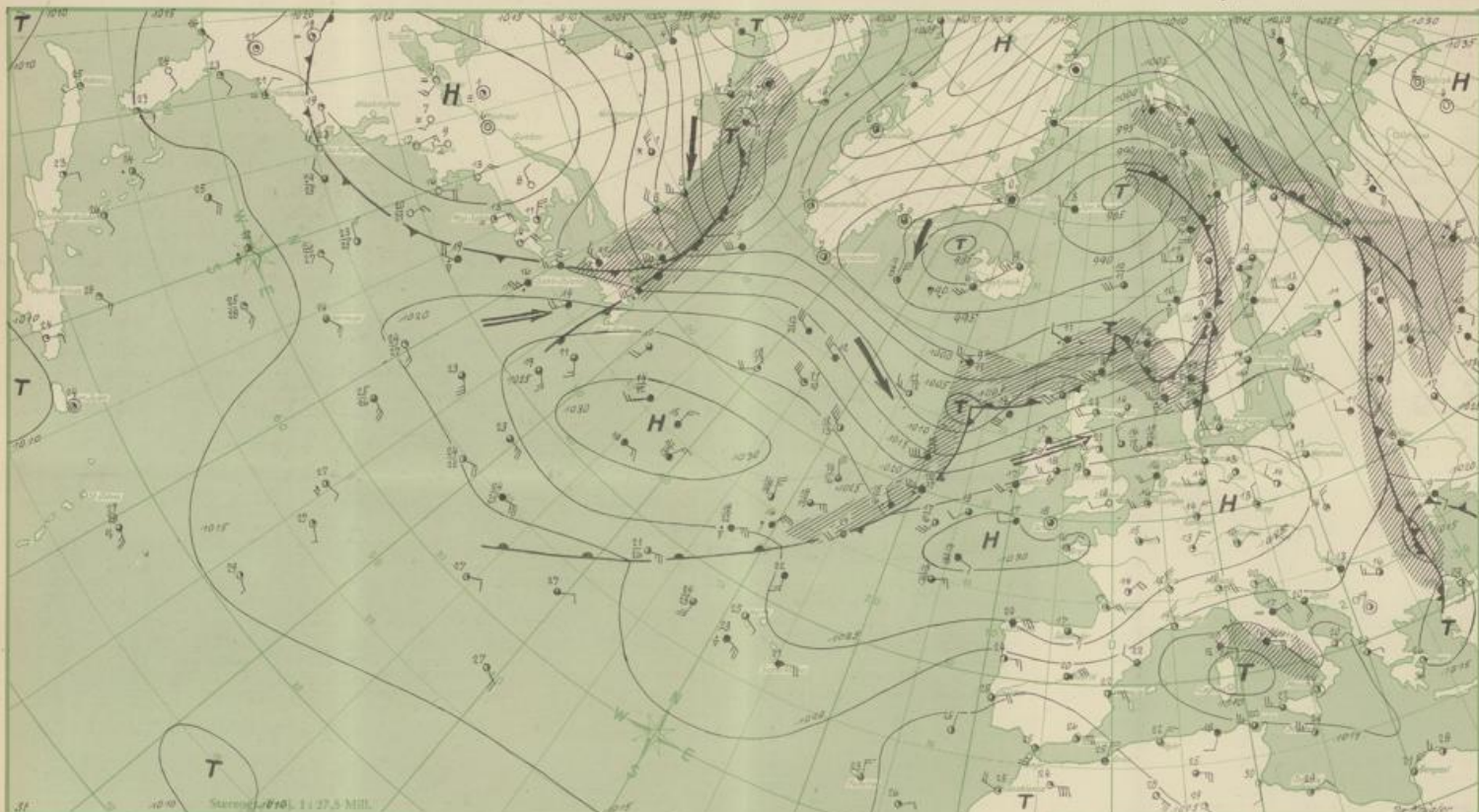
Di. 20.9

Sa. 24.9

Mi. 21.9

Der in der Formosa Raum bisher heiter Luft aus Nordwest über Mittelmeer und Italien erhebliche Niederschläge abwärts weiter nach Ostsee, auf seiner Vorderseite zeigen Tiefdruckstörungen nach Mittelmeer, wo es infolge der starken Temperaturgradienten im Vordersektor zur Ausbildung eines vertikalen Minimums kam.

Mittelmeerplage gelangte schon im Vortage unter dem Einfluß einer Mittelmeerplage, der sich durch Auftrieb warmer Luft aus Mittelmeer ausbreitete und sich zur Höhe lagerte über Mittelmeer nach Ostsee verlagerte, auf seiner Rückseite war von Portugal seitliche Einflüsse in Höhe Ostsee abwärts gerichteten, diese Einflüsse führten zur Ausbildung einer vertikalen Minimums, der in Laufe der Nacht lagerte über dem Mittelmeer Nordwesten abwärts abwärts, in diesem Bereich kam es zu intensiver Wolkenbildung, wodurch auch der tropische Minimum "Low" bei Neudorf in sein System einbezogen wurde.



Wetterlage: Das Hochdruckgebiet über dem östlichen Atlantik erstreckt einen kräftigen Keil nach Mitteleuropa. An seinem Nordrand strömt subtropische Warmluft über die Britischen Inseln zur Nordsee und Nordwestdeutschland. An der Kaltfront des Nordmerktiefs entwickeln sich kräftige Wellenstörungen, die sehr schnell in ostnordöstlicher Richtung wandern. So hat die gestern noch über dem mittleren Nordatlantik gelegene Störung heute bereits die norwegische Küste erreicht. Während das Tief westlich von Island sich auffüllt, greift ein neues Tief von Labrador auf den Nordatlantik über.

Aussichten für NW-Deutschland u. angrenz. Seegebiete bis 1.10.1955. Bei mässigen südwestlichen Winden meist aufgelockerte Bewölkung und trocken. Weiter ansteigende Temperaturen. Deutsche Bucht und westliche Ostsee: Frische Winde aus West bis Südwest. Dr. Bielow

Stationen: (Symbol) bedeutet: W. Wind Stärke 5, Luft 10°C, Wasser 12°C. (Symbol) bed. NH<sub>4</sub>, CO dämig (trüben), (Symbol) dämig (leicht), (Symbol) Kondensbel, (Symbol) Nebel, (Symbol) Sprühregen, (Symbol) Regen, (Symbol) Schneefall, (Symbol) Schauer, (Symbol) Graupel, (Symbol) Hagel, (Symbol) Gewitter, (Symbol) Niederschlag d. Umgeb. Gebiete mit Niederschlag (Symbol) mit Nebel (Symbol). Fronten: (Symbol) Warmfront, (Symbol) Kaltfront, (Symbol) Okklusion. Isobaren: Linien gleichen Luftdrucks, z.B. 1000 mb, 750 mm. H Hochdruckgebiet, T Tiefdruckgebiet. Luftströmung: (Symbol) warm, (Symbol) kalt. Für die Seeschifffahrt; Beachtet Seewetterberichte und Sturmwarnungen!

Tag		Freitag, den 30. September 1955			13 Uhr	7 Uhr	Windrichtung Windgeschw. Wolken Sicht Niederschlag
Donnerstag, 29.9.1955		1 Uhr	7 Uhr	13 Uhr	13 Uhr	7 Uhr	
<b>Feuerschiffe</b>							
Wind u. Temperatur (zum Termin), Wetterablauf (während der letzten 6 Stunden)							
Borkum	SW 5 16 bewölkt	NW 6 15 bewölkt	SW 6 15 bewölkt	SW 6 17 bewölkt	10	6	1,5
Weser	W 4 15 w.bew.	W 5 15 bewölkt	SW 5 13 w.bew.	SW 5 15 bewölkt	4	6	1,5
P 8	SW 5 15 bewölkt	W 5 15 bewölkt	SW 6 16 bewölkt	SW 6 17 bewölkt	8	6	2
P 12	SW 4 16 bewölkt	SW 5 15 w.bew.	SW 5 13 w.bew.	SW 5 15 bewölkt	10	6	1,5
Elbe 1	SW 4 14 bewölkt	SW 5 14 bewölkt	SW 5 13 w.bew.	SW 5 16 w.bew.	7	4	0,5
Kiel	SW 5 14 bewölkt	SW 5 14 bewölkt	W 6 14 bewölkt	SW 6 16 bewölkt	10	4	1
Fehmarnbell	SW 5 14 bewölkt	SW 5 14 bewölkt	W 6 14 bewölkt	SW 6 16 bewölkt	10	4	1
<b>Küste und Häfen</b>							
Ende	SW 2 15 bewölkt	SW 2 13 bewölkt	SW 3 11 heiter	SW 3 16 bewölkt	17	11	9
Norderney	SW 3 15 bewölkt	SW 4 14 bewölkt	SW 4 13 heiter	SW 4 15 bewölkt	16	13	12
Hagefelde	SW 5 16 bewölkt	SW 6 15 bewölkt	SW 6 15 bewölkt	SW 6 16 bewölkt	16	15	15
Bremenhaven	SW 3 14 bewölkt	SW 4 11 heiter	SW 5 11 heiter	SW 5 16 heiter	16	10	9
Bremen	SW 2 13 bewölkt	SW 2 8 bewölkt	SW 2 8 heiter	SW 4 17 bewölkt	16	7	3
Cuxhaven	SW 3 14 bewölkt	SW 3 12 heiter	SW 3 12 w.bew.	SW 4 16 bewölkt	16	12	9
Hamburg	SW 2 13 bewölkt	SW 2 11 heiter	SW 3 11 w.bew.	SW 4 17 w.bew.	16	10	6
Huttm	SW 3 14 bewölkt	SW 3 14 bewölkt	SW 3 14 bewölkt	SW 4 15 bewölkt	16	13	14
Liel/Sylt	W 4 15 bewölkt	SW 5 16 bewölkt	SW 5 16 bewölkt	SW 5 17 bewölkt	17	15	14
Flensburg	SW 3 14 bewölkt	SW 4 15 bewölkt	W 4 15 bewölkt	W 5 15 bewölkt	16	13	13
Schleswig	SW 3 13 bewölkt	SW 2 12 heiter	W 5 15 bewölkt	W 5 15 bewölkt	15	12	12
Kiel	SW 1 13 bewölkt	SW 3 13 bewölkt	SW 2 12 bewölkt	SW 4 16 bewölkt	16	12	11
Lübeck	SW 3 12 bewölkt	SW 3 11 heiter	SW 3 11 heiter	SW 5 18 bewölkt	16	9	7
<b>Binnenland</b>							
Berlin	W 1 13 w.bew.	SW 1 9 heiter	SW 2 7 heiter	SW 3 17 heiter	16	7	5
Hannover	SW 2 12 bewölkt	S 2 8 w.bew.	SW 2 7 heiter	SW 4 17 heiter	16	7	4
Braunschweig	SW 2 11 bewölkt	SW 3 8 heiter	SW 3 7 heiter	SW 5 17 heiter	16	7	6
Bavaria	SW 2 7 bewölkt	W 1 6 heiter	SW 3 13 heiter	SW 3 13 heiter	11	5	1
Göttingen	Stilla 11 bewölkt	SW 1 5 heiter	SW 3 10 bewölkt	SW 3 18 bewölkt	14	4	3
Oldenburg	SW 1 12 bewölkt	SW 3 10 heiter	SW 4 17 heiter	SW 4 17 heiter	16	9	7
Düsseldorf	SW 1 14 bewölkt	SW 2 8 heiter	SW 3 17 bewölkt	SW 3 17 bewölkt	17	8	4
Frankfurt	SW 2 11 heiter	SW 2 4 heiter	SW 1 3 heiter	Stilla 16 hebel	16	1	1
Stuttgart	SW 1 10 bewölkt	Stilla 5 heiter	Stilla 3 heiter	Stilla 14 hebel	13	3	0
Freiburg Br.	Stilla 10 w.bew.	SW 1 5 heiter	Stilla 3 heiter	W 1 11 hebel	15	3	0
Nürnberg	SW 1 9 bewölkt	Stilla 3 heiter	Stilla 0 hebel	W 2 13 hebel	11	0	1
München	SW 1 8 heiter	SW 1 4 heiter	SW 1 1 heiter	SW 4 12 hebel	12	1	2

Auslandshäfen und Ansteuerungspunkte der Schiffe											
vom 30. September 1955, 13 Uhr -				vom 29. September 1955, 19 Uhr							
Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.
Lissabon	bewölkt	S 3 10	19	Bordeaux	wolklos	SW 3 17	19	Sable Isle	heiter	SE 3 13	13
Sandvick	heiter	SW 5 17	19	Marseille	wolklos	W 3 20	20	Boston	wolkig	SE 3 15	15
Stockholm	bedeckt	SW 5 17	19	La Coruña	heiter	still 22	22	New York	fast bed.	SE 2 18	18
Helsinki	bedeckt	S 3 14	18	Lissabon	heiter	ENE 4 26	26	Kap Hatteras	heiter	SE 3 25	25
Danzig	wolkig	SW 4 18	18	Dorta	fast bed.	SE 4 22	22	Niemi	heiter	ENE 2 24	24
Kopenhagen	bedeckt	SW 6 15	15	Gibraltar	fast bed.	S 5 23	23	New Orleans	heiter	still 23	23
Roseng	Regen	SW 6 15	15	Nessina	Regen	S 4 19	19	Galveston	wolkig	S 3 28	28
Narvik	Schauer	SW 5 11	11	Malta	Regen	W 5 18	18	Natal	fast bed.	SE 5 26	26
Bergen	Schauer	SW 4 11	11	Split	fast bed.	SE 2 17	17	San Salvador	fast bed.	SW 3 24	24
Oslo	heiter	SW 4 19	19	Pirna	fast bed.	E 2 27	27	Santos	donstig	W 3 31	31
Reykjavik	heiter	N 5 6	6	Islebul	fast bed.	SW 4 19	19	Bio de Jan.	donstig	SE 3 27	27
Hull	fast bed.	W 5 16	16	Beirut	wolklos	SW 3 27	27	Montevideo	Regen	SE 6 12	12
London	bedeckt	W 3 18	18	Alexandria	wolklos	SW 3 30	30	Duque de Alvea	bedeckt	ENE 4 13	13
Seilly	fast bed.	SW 3 18	18	Tunis	Schauer	ENE 5 22	22	Banaria	Regen	ENE 2 15	15
Dahlin	wolkig	W 5 14	14	Oran	wolkig	ENE 2 23	23	Saba Siana	wolkig	E 4 12	12
Vladivostok	wolkig	SW 4 18	18	Casablanca	wolklos	SW 3 23	23	Jöna	heiter	SE 5 33	33
Antwerpen	wolkig	W 2 17	17	Las Palmas	wolkig	still 25	25	Borra	wolklos	SW 3 34	34
La Havre	fast bed.	SW 2 18	18	Dakar	wolkig	ENE 2 30	30	Djakarta	heiter	still 28	28
Charbourg	Regen	SW 2 16	16	Yancover	Regen	SE 1 10	10	Surabaya	heiter	still 28	28
Ouessant	fast bed.	S 1 17	17	Montreal	Schauer	SE 4 14	14	Bakassar	wolkig	still 26	26

**Deutscher Wetterdienst**  
**WETTERKARTE**  
**des Seewetteramtes**  
Hamburg 4, Bernhard-Nocht-Str. 76

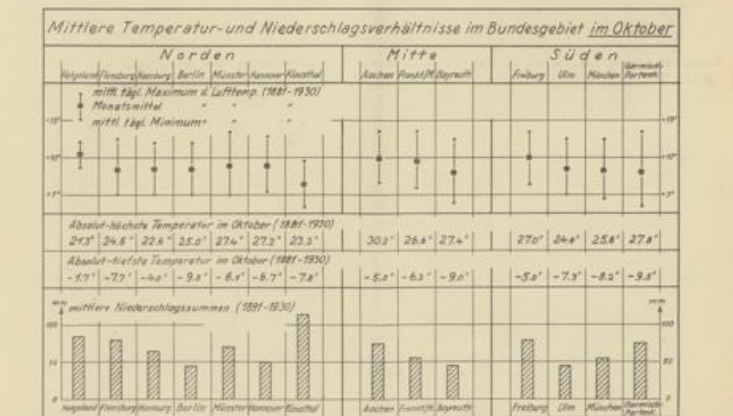
Fernständige Ausgabe  
Tag und Nacht  
unter 311239

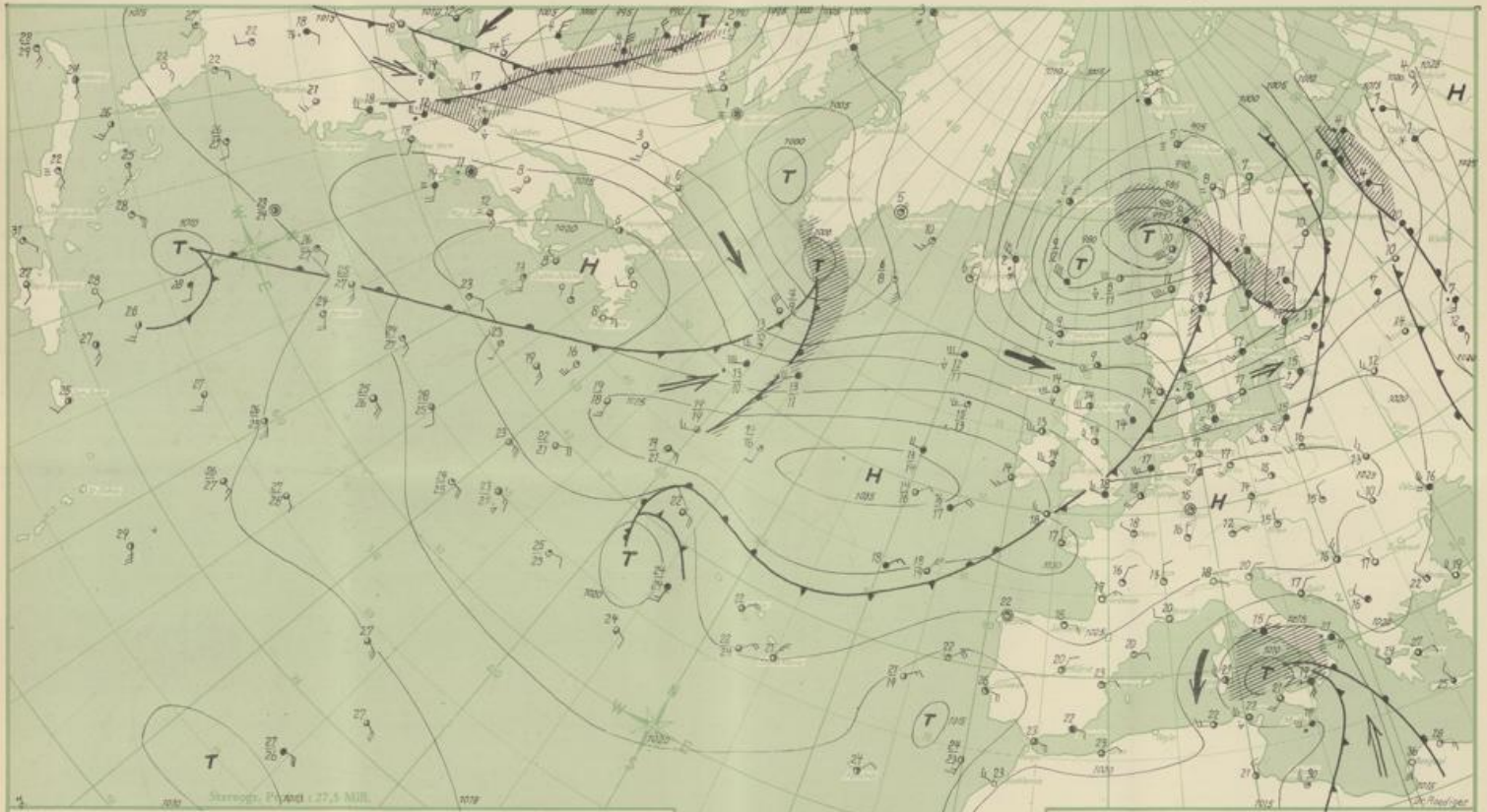
Verlagort Hamburg  
Nur Postbezug  
Bezugspreis monatl. 2,50 DM  
einzahl. Zustellgebühr

Jahrgang 3 Nr. 273  
Freitag, 30. Sept. 1955

Aus der Wetterstatistik des Oktober

Weil im ersten Herbstmonat, im September, der Übergang zur kalten Jahreszeit meistens nur zögernd erfolgt, wird er vielfach noch zum Sommer gerechnet. Die Wetterstatistik ergibt für den September noch sommerliches Wetter in der ersten Monatshälfte und dann den beginnenden Herbst. Im Oktober aber erfolgt, wie die langjährigen Beobachtungen zeigen, immer die Umstellung auf frühwinterliche Witterungsverhältnisse. So sinkt im Laufe des Monats der Normalwert der Temperatur um rund 5-6 Grad ab. Das ist ein ziemlich großer Temperaturabfall, der in keinem der folgenden Monate bis zum Tiefpunkt im Hochwinter (Januar) vorkommt. Im September liegen die Temperaturmittelwerte noch nahe 15°, im Oktober größtenteils unter 10° (s. Abb. vergl. WK v. 19.8.1955). Als Höchsttemperaturen können zwar 25° noch auftreten (s. Abb.), aber besonders in der zweiten Monatshälfte wurden auch schon bemerkenswerte Fröste gemessen (s. Abb.). Mit der Umstellung auf die winterliche Luftdruckverteilung ist besonders in Nordwestdeutschland eine deutliche Abnahme der für den Sommer charakteristischen NW-Winde verbunden, und es treten im Oktober schon häufig - wie im Winter - Winde aus südlichen Richtungen auf (Okt. - Hauptwindrichtung: SW). Die Windstärken werden allgemein größer, und es treten erstmalig wieder häufiger Stürme auf (Herbststürme). Die durchschnittlichen Niederschlagsmengen im Oktober sind bei uns nach der Wetterstatistik etwa eben so groß wie die im September. Dabei muß aber erwähnt werden, daß sie infolge der niedrigeren Temperaturen z.T. schon als Schneefall aufgetreten sind, denn innerhalb der jetzigen Grenzen unseres Bundesgebietes liegt der Termin des ersten Schneefalls im Oktober (Schleswig-Holstein etwa 10.-14., Hannover etwa 14.-24., Rheinland-Westfalen etwa 14.-21., Süddeutschland um 5.).





**Weiterlage:**  
 Das gestern bei Island und über dem Nordmeer liegende Tiefdrucksystem hat sich aufgefüllt. Dagegen hat sich begünstigt durch Kaltluftzufuhr auf der Rückseite die gestern vor der norwegischen Küste befindliche Wellenstörung zu einem kräftigen Tief entwickelt und ist rasch nach Nordnordosten gezogen. Ihre Kaltfront überquert schnell Nordwestdeutschland, gefolgt von dem sich wieder nach Osten ausweitenden Keil des mittelatlantischen Hochs. Am Nordrand des Hochs zieht die bei Südgrönland gelegene Störung rasch nach Osten.

**Aussichten für NWDeutschland u. angrenz. Seegebiete bis 2.10.55.**  
 An der Küste bei frischen westlichen Winden wechselnd bewölkt, einzelne Schauer, im Binnenland stw. aufheiternd und überwiegend niederschlagsfrei. Leichter Temperaturrückgang.  
**Deutsche Bucht und westliche Ostsee:**  
 Frische und böige westliche Winde.

Nur die Seeschiffahrt: Beachtet Seewetterberichte und Inermessungen!

Stationen: Land: W. Wind Stärke S. Luft 16°C, Wasser 12°C. See: Wind, See, Richtung (Pfeil), Regen (Schraffur), Schnee (Pfeil), Gewitter (G), Nebel (N), Sprühregen (S), Eis (E).  
 Gebiete mit Niederschlag: mit Nebel: Fronten: Warmfront, Kaltfront, Okklusion.  
 Isobaren: Linien gleichen Luftdruckes, z. B. 1000 mb (= 750 mm). H Hochdruckgebiet, T Tiefdruckgebiet. Luftströmung: warm, kalt.

Dr. Bielich